



Организация Объединенных Наций

**Доклад
Комитета по правам человека
Том I**

**Восемьдесят пятая сессия
(17 октября - 3 ноября 2005 года)**

**Восемьдесят шестая сессия
(13-31 марта 2006 года)**

**Восемьдесят седьмая сессия
(10-28 июля 2006 года)**

Генеральная Ассамблея

**Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 40 (A/61/40)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 40 (A/61/40)

Доклад Комитета по правам человека

Том I

Восемьдесят пятая сессия
(17 октября - 3 ноября 2005 года)

Восемьдесят шестая сессия
(13-31 марта 2006 года)

Восемьдесят седьмая сессия
(10-28 июля 2006 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2006 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

Том I

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Резюме		1
<i>Глава</i>		
I. ЮРИСДИКЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	1 - 47	4
A. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах	1 - 6	4
B. Сессии Комитета	7	5
C. Выборы должностных лиц	8 - 9	5
D. Специальные докладчики	10 - 11	6
E. Рабочие группы и целевые группы по страновым докладам	12 - 17	6
F. Рекомендации Генерального секретаря относительно реформы договорных органов	18 - 23	7
G. Соответствующая деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека	24 - 27	9
H. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта	28 - 35	10
I. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта	36	11
J. Кадровые ресурсы	37 - 39	11
K. Вознаграждение членов Комитета	40	11
L. Освещение работы Комитета	41 - 43	12
M. Публикации, касающиеся работы Комитета	44 - 45	12
N. Последующие совещания Комитета	46	13
O. Утверждение доклада	47	13
II. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА И СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	48 - 66	15
A. Последние изменения и решения по процедурам	49 - 61	15
B. Заключительные замечания	62	19
C. Связи с другими договорами и договорными органами по правам человека	63 - 65	19
D. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	66	20
III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ	67 - 74	21
A. Доклады, представленные Генеральному секретарю за период с августа 2005 года по июль 2006 года	68	21

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40	69 - 74	21
IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ	75 - 85	26
А. Заключительные замечания по докладам государств, рассмотренным за отчетный период	76 - 84	26
Канада	76	26
Парагвай	77	35
Бразилия	78	40
Италия	79	47
Демократическая Республика Конго	80	54
Норвегия	81	63
Специальный административный район, Гонконг, Китай	82	67
Центральноафриканская Республика	83	71
Соединенные Штаты Америки	84	77
В. Заключительные замечания по докладу о Косово (Республика Сербия), представленному Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	85	94
Косово (Сербия).....	85	94
V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ	86 - 226	102
А. Ход работы	89 - 96	102
В. Увеличение объема работы Комитета в связи с Факультативным протоколом	97	105
С. Подходы к рассмотрению сообщений в соответствии с Факультативным протоколом	98 - 101	106
Д. Особые мнения	102 - 103	107
Е. Вопросы, рассмотренные Комитетом	104 - 202	108
Ф. Средства правовой защиты, о которых говорится в соображениях Комитета	203 - 226	143
VI. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ	227 - 233	148
VII. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ЗАМЕЧАНИЯМИ	234 - 237	176

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Приложения</i>	<i>Стр.</i>
<p>I. ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ И ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ И ГОСУДАРСТВА, СДЕЛАВШИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 41 ПАКТА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 2006 ГОДА</p>	189
<p>A. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах</p>	189
<p>B. Государства - участники Факультативного протокола</p>	194
<p>C. Государства - участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни</p>	197
<p>D. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта</p>	199
<p>II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, 2005-2006 ГОДЫ</p>	203
<p>A. Членский состав Комитета по правам человека</p>	203
<p>B. Должностные лица</p>	204
<p>III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА</p>	205
<p>IV. СОСТОЯНИЕ ДОКЛАДОВ И СИТУАЦИЙ, РАССМОТРЕННЫХ ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД, И ДОКЛАДОВ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ ПРЕДСТОИТ РАССМОТРЕТЬ КОМИТЕТУ</p>	216
Том II	
<p>V. СООБРАЖЕНИЯ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 СТАТЬИ 5 ФАКУЛЬТАТИВНОГО ПРОТОКОЛА К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ</p>	
<p>A. Сообщение № 812/1998, <i>Персо против Гайаны</i> (Соображения приняты 21 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия) Добавление</p>	
<p>B. Сообщения № 862/1999, <i>Хуссейн & Хуссейн против Гайаны</i> (Соображения приняты 25 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)</p>	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

V. (продолж.)

- С. Сообщение № 889/1999, *Жейков против Российской Федерации*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- D. Сообщение № 907/2000, *Сирагев против Узбекистана*
(Соображения приняты 1 ноября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- E. Сообщение № 913/2000, *Чан против Гайаны*
(Соображения приняты 31 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
Добавление
- F. Сообщение № 915/2000, *Рузметов против Узбекистана*
(Соображения приняты 30 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- G. Сообщения № 959/2000, *Базаров против Узбекистана*
(Соображения приняты 14 июля 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
- H. Сообщение № 985/2001, *Алибоев против Таджикистана*
(Соображения приняты 18 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- I. Сообщение № 992/2001, *Буруаль против Алжира*
(Соображения приняты 30 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- J. Сообщение № 1009/2001, *Щетко против Беларуси*
(Соображения приняты 11 июля 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
- K. Сообщение 1010/2001, *Лассаад против Бельгии*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- L. Сообщение № 1016/2001, *Иностроса Солис против Перу*
(Соображения приняты 27 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
Добавление
- M. Сообщение № 1022/2001, *Величкин против Беларуси*
(Соображения приняты 18 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
Добавление
- N. Сообщение № 1036/2001, *Фор против Австралии*
(Соображения приняты 31 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
Добавление

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

V. (продолж.)

- О. Сообщение № 1042/2002, *Боймуродов против Таджикистана*
(Соображения приняты 20 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- Р. Сообщение № 1044/2002, *Назриев против Таджикистана*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- Q. Сообщение № 1050/2002, *D. и E. против Австралии*
(Соображения приняты 11 июля 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
- R. Сообщение № 1054/2002, *Кришиж против Чешской Республики*
(Соображения приняты 1 ноября 2005 года, восемьдесят
шестая сессия)
- S. Сообщение № 1058/2002, *Варгас против Перу*
(Соображения принятые 26 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- T. Сообщение № 1070/2002, *Куидис против Греции*
(Соображения приняты 28 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- U. Сообщение № 1085/2002, *Таригт против Алжира*
(Соображения приняты 15 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- V. Сообщение № 1100/2002, *Бандажевский против Беларуси*
(Соображения приняты 28 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- W. Сообщение № 1123/2002, *Коррея ди Матуш против Португалии*
(Соображения приняты 28 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- Добавление
- X. Сообщение № 1125/2002, *Киспе против Перу*
(Соображения приняты 21 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- Y. Сообщение № 1126/2002, *Карранса против Перу*
(Соображения приняты 28 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- Z. Сообщение № 1132/2002, *Чисанга против Замбии*
(Соображения приняты 18 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- АА. Сообщения № 1152/2003 и 1190/2003, *Ндонг и др. и Мико Абого
против Экваториальной Гвинеи*
(Соображения приняты 31 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- Добавление

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

V. (продолж.)

- ВВ. Сообщение № 1153/2003, *К.Н.Л.У. против Перу*
(Соображения приняты 24 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
Добавление
- СС. Сообщение № 1156/2003, *Перес Эсколар против Испании*
(Соображения приняты 28 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- DD. Сообщение № 1157/2003, *Коулмен против Австрии*
(Соображения приняты 17 июля 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
Добавление
- ЕЕ. Сообщение № 1158/2003, *Блага против Румынии*
(Соображения приняты 30 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- FF. Сообщение № 1159/2003, *Санкара против Буркина-Фасо*
(Соображения приняты 28 марта 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
- GG. Сообщение № 1164/2003, *Кастель Руис и др. против Испании*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- НН. Сообщение № 1177/2003, *Венга и Шандве против ДРК*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- II. Сообщение № 1180/2003, *Бодрожич против Сербии и Черногории*
(Соображения приняты 31 октября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)
- JJ. Сообщение № 1184/2003, *Браф против Австралии*
(Соображения приняты 17 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- KK. Сообщение № 1196/2003, *Бушерф против Алжира*
(Соображения приняты 30 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- LL. Сообщение № 1208/2003, *Курбонов против Таджикистана*
(Соображения приняты 16 марта 2006 года, восемьдесят
шестая сессия)
- MM. Сообщение № 1211/2003, *Оливеро против Испании*
(Соображения приняты 11 июля 2006 года, восемьдесят
седьмая сессия)
- NN. Сообщение № 1218/2003, *Платонов против Российской
Федерации*
(Соображения приняты 1 ноября 2005 года, восемьдесят
пятая сессия)

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

V. (продолж.)

- ОО. Сообщение № 1238/2003, *Йонгенбургер-Верман против Нидерландов*
(Соображения приняты 1 ноября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- РР. Сообщение № 1249/2004, *Праведная Джозефа и др. против Шри-Ланки*
(Соображения приняты 21 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- QQ. Сообщение № 1250/2004, *Лалитх Раджапаксе против Шри-Ланки*
(Соображения приняты 14 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- RR. Сообщение № 1297/2004, *Меджнун против Алжира*
(Соображения приняты 14 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- SS. Сообщение № 1298/2004, *Бесерра против Колумбии*
(Соображения приняты 11 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- ТТ. Сообщение № 1314/2004, *О'Нил и Куинн против Ирландии*
(Соображения приняты 24 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- Добавление
- UU. Сообщение № 1421/2005, *Ларраньяга против Филиппин*
(Соображения приняты 24 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- Добавление

VI. РЕШЕНИЯ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ОБЪЯВЛЯЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ НЕПРИЕМЛЕМЫМИ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ

- А. Сообщение № 993-995/2001, *Криппа, Массон и Циммерман против Франции*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- В. Сообщение № 1012/2001, *Бёрджесс против Австралии*
(Решение принято 21 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- С. Сообщение № 1030/2001, *Димитров против Болгарии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

VI. (продолж.)

- D. Сообщение № 1034-1035/2001, *Душан Шолтес против Чешской Республики и Словацкой Республики*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- C. Сообщение № 1030/2001, *Димитров против Болгарии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- D. Сообщение № 1034-1035/2001, *Душан Шолтес против Чешской Республики и Словацкой Республики*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- E. Сообщение № 1056/2002, *Хачатрян против Армении*
(Решение принято 28 октября 2005, восемьдесят пятая сессия)
- F. Сообщение № 1059/2002, *Карвальо против Испании*
(Соображения приняты 28 октября 2006 года, восемьдесят пятая сессия)
- G. Сообщение № 1062/2002, *Шмидек против Чешской Республики*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- H. Сообщение № 1078/2002, *Юрич против Чили*
(Решение принято 1 ноября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
Добавление
- I. Сообщение № 1093/2002, *Родригес Хосе против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- J. Сообщение № 1094/2002, *Эррера против Испании*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- K. Сообщение № 1102/2002, *Симей против Испании*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- L. Сообщение № 1103/2002, *Кастро против Колумбии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- M. Сообщение № 1120/2002, *Арболеда против Колумбии*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- N. Сообщение № 1175/2003, *Лим Су Ча против Австралии*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- O. Сообщение № 1183/2003, *Мартинес Пуэртас против Испании*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- P. Сообщение № 1212/2003, *Лансароте против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- Q. Сообщение № 1228/2003, *Лемерсье против Франции*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- R. Сообщение № 1229/2003, *Дюмон де Шассар против Италии*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
Добавление

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

VI. (продолж.)

- S. Сообщение № 1279/2004, *Фа'аалига против Новой Зеландии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- T. Сообщение № 1283/2004, *Калье Савиньи против Франции*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- U. Сообщение № 1289/2004, *Фарангис против Нидерландов*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- V. Сообщение № 1293/2004, *де Диос против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- W. Сообщение № 1302/2004, *Хан против Канады*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- X. Сообщение № 1313/2004, *Кастаньо против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- Y. Сообщение № 1315/2004, *Сингх против Канады*
(Решение принято 30 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- Z. Сообщение № 1323/2004, *Лосано против Испании*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- AA. Сообщение № 1331/2004, *Даханаяке и др. против Шри-Ланки*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- Добавление
- BB. Сообщение № 1374/2005, *Курбогай против Испании*
(Решение принято 14 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- CC. Сообщение № 1387/2005, *Обинья против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- DD. Сообщение № 1396/2005, *Ривера Фернандес против Испании*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- EE. Сообщение № 1400/2005, *Бейдон против Франции*
(Решение принято 31 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- FF. Сообщение № 1403/2005, *Гилберг против Германии*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- GG. Сообщение № 1417/2005, *Уннан против Бельгии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- HH. Сообщение № 1420/2005, *Линдер против Финляндии*
(Решение принято 28 октября 2005 года, восемьдесят пятая сессия)
- II. Сообщение № 1434/2005, *Филласье против Франции*
(Решение принято 27 марта 2006 года, восемьдесят шестая сессия)
- JJ. Сообщение № 1440/2005, *Алберсберг против Нидерландов*
(Решение принято 12 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)
- KK. Сообщение № 1441/2005, *Гарсия против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

VI. (продолж.)

LL. Сообщение № 1444/2006, *Сарагоса Ровиро против Испании*
(Решение принято 25 июля 2006 года, восемьдесят седьмая сессия)

VII. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА В СВЯЗИ С ИНДИВИДУАЛЬНЫМИ СООБЩЕНИЯМИ
В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ К
МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И
ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ

Резюме

Настоящий ежегодный доклад охватывает период с 1 августа 2005 года по 31 июля 2006 года и работу восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессий Комитета по правам человека. После утверждения Комитетом последнего доклада участником Международного пакта о гражданских и политических правах стала Индонезия, Республика Черногория была принята в качестве 192-го члена Организации Объединенных Наций и рассматривается в качестве государства-участника Пакта¹, Казахстан представил акт о ратификации Пакта Генеральному секретарю², а Канада, Либерия и Турция стали участниками второго Факультативного протокола, в результате чего общее число участников Пакта достигло 157, Факультативного протокола - 105, а второго Факультативного протокола - 57.

За отчетный период Комитет рассмотрел 9 докладов государств-участников в соответствии со статьей 40 и принял по ним заключительные замечания (восемьдесят пятая сессия: Канада, Парагвай, Бразилия и Италия; восемьдесят шестая сессия: Демократическая Республика Конго, Норвегия и Особый административный район Гонконг (Китай); восемьдесят седьмая сессия: Центральнаяафриканская Республика и Соединенные Штаты Америки; заключительные замечания см. в главе IV). Комитет также рассмотрел доклад о Косово (Сербия), представленный Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и принял заключительные замечания. Он рассмотрел далее ситуацию в одной стране в отсутствие доклада государства-участника и принял в этой связи предварительные заключительные замечания.

В соответствии с процедурой Факультативного протокола Комитет в 48 случаях принял соображения по сообщениям и объявил приемлемыми 8 сообщений и неприемлемыми - 25 сообщений. Рассмотрение 27 сообщений было прекращено (см. главу V, содержащую информацию о решениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом). К настоящему времени с момента вступления в силу Факультативного протокола к Пакту было зарегистрировано 1 486 сообщений.

В течение отчетного периода продолжала действовать введенная в 2001 году процедура Комитета по принятию последующих мер в связи с заключительными замечаниями. Специальный докладчик по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями г-на Рафаэль Ривас Посада представил на восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессиях Комитета доклады о ходе работы. Комитет с удовлетворением отмечает, что большинство государств-участников продолжали представлять Комитету информацию о последующих мерах в соответствии с пунктом 5 статьи 70 правил процедуры, и выражает признательность тем государствам-участникам, которые своевременно представили информацию о последующих мерах.

На своей восемьдесят пятой сессии Комитет принял решение сделать рассмотрение последующих мер в связи с заключительными замечаниями открытым.

Комитет вновь выражает сожаление в связи с тем, что многие государства-участники не выполняют своих обязательств по представлению докладов, предусмотренных в статье 40 Пакта. В этой связи в 2001 году он принял процедуру, определяющую характер его взаимоотношений с государствами, которые не представляют докладов. В соответствии с этой процедурой Комитет в ходе восемьдесят шестой сессии рассмотрел при отсутствии доклада, но в присутствии делегации меры, принятые Сент-Винсентом и Гренадинами с целью обеспечить реализацию прав, признанных Пактом. В соответствии с правилом 70 своих пересмотренных правил процедуры Комитет утвердил предварительные заключительные замечания о мерах, принятых государством-участником с целью обеспечить осуществление прав, признанных Пактом, которые были сопровождаемы Сент-Винсенту и Гренадинам.

В течение отчетного периода объем работы Комитета по Факультативному протоколу к Пакту продолжал расти, о чем свидетельствовало большое количество зарегистрированных случаев. В соответствии с Факультативным протоколом было зарегистрировано 71 сообщение, и к концу восемьдесят седьмой сессии оставались нерассмотренными в общей сложности 275 сообщений (см. главу V).

Комитет вновь отмечает, что многие государства-участники не выполняют рекомендации, содержащиеся в его соображениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом. Через Специального докладчика по последующим мерам в связи с соображениями г-на Нисукэ Андо Комитет продолжал прилагать усилия по обеспечению осуществления его соображений государствами-участниками путем проведения совещаний с представителями государств-участников, которые не ответили на просьбу Комитета о представлении информации относительно принятых мер по реализации его соображений, или тех государств, которые представили неудовлетворительные ответы на запрос Комитета (см. главу VI). В конце восемьдесят седьмой сессии Комитет назначил г-на Ивана Ширера новым Специальным докладчиком по последующим действиям в связи с соображениями (см. главу I).

На восемьдесят третьей сессии Комитета г-н Вальтер Келин представил первоначальный пересмотренный проект общего замечания по статье 14 Пакта (право на справедливое судебное разбирательство). Обсуждение представленного докладчиком проекта было продолжено на восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессиях.

На протяжении всего отчетного периода Комитет продолжал способствовать обсуждению, начавшемуся в связи с внесенными Генеральным секретарем предложениями относительно реформы и оптимизации системы договорных органов. Председатель, г-жа Кристина Шане, а также г-н Рафаэль Ривас Посада и г-н Майкл О'Флаэрти представляли Комитет соответственно на восемнадцатом совещании председателей договорных органов по правам человека (22-23 июня 2006 года) и пятом межкомитетском совещании (19-21 июня 2006 года).

Примечания

¹ Хотя Республика Черногория не представила ратификационную грамоту, народы, находящиеся на территории бывшего государства - участника Пакта, сохраняют право на пользование гарантиями Пакта в соответствии с установившейся правовой практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49).

² До получения ратификационной грамоты Генеральным секретарем позиция Комитета состояла в следующем: даже когда заявление о правопреемстве не было получено, народы, находящиеся на территории бывшего государства - участника Пакта, сохраняют право на пользование гарантиями Пакта в соответствии с установившейся правовой практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49).

ГЛАВА I. ЮРИСДИКЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

А. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах

1. На момент окончания восьмьдесят седьмой сессии Комитета по правам человека участниками Международного пакта о гражданских и политических правах являлись 157 государств, а участниками Факультативного протокола - 105 государств. Оба документа вступили в силу 23 марта 1976 года.
2. Со времени представления последнего доклада участником Пакта стала Индонезия. 24 января 2006 года Пакт ратифицировал Казахстан. До получения ратификационной грамоты Генеральным секретарем позиция Комитета сводилась к следующему: хотя заявления о правопреемстве получено не было, народы, находящиеся на территории бывшего государства - участника Пакта, сохраняют право на пользование гарантиями Пакта в соответствии с установившейся правовой практикой Комитета¹. 28 июня 2006 года Республика Черногория была принята в качестве 192-го члена Организации Объединенных Наций. Хотя Республика Черногория не представила ратификационную грамоту, народы, находящиеся на территории бывшего государства - участника Пакта, сохраняют право на пользование гарантиями Пакта в соответствии с установившейся правовой практикой Комитета
3. По состоянию на 31 июля 2006 года 48 государств сделали заявления, предусмотренные пунктом 1 статьи 41 Пакта. В связи с этим Комитет призывает государства-участники сделать заявления в соответствии со статьей 41 Пакта и использовать этот механизм в целях более эффективного осуществления положений Пакта.
4. Второй Факультативный протокол к Пакту, направленный на отмену смертной казни, вступил в силу 11 июля 1991 года. По состоянию на 31 июля 2006 года участниками этого Протокола являлись 57 государств, т.е. со времени представления последнего доклада Комитета к нему присоединились три государства: Канада, Либерия и Турция.
5. Список государств - участников Пакта и двух Факультативных протоколов с указанием тех государств, которые сделали заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 41, приводится в приложении I к настоящему докладу.
6. Оговорки и другие заявления, сделанные рядом государств-участников в отношении Пакта и/или Факультативных протоколов, изложены в уведомлениях, сданных на хранение Генеральному секретарю. Комитет с сожалением отмечает, что за отчетный период не было снято ни одной оговорки к Пакту, и обращается к государствам-

участникам с призывом рассмотреть возможность снятия оговорок к Пакту. 17 ноября 2004 года правительство Мавритании уведомило Генерального секретаря о присоединении к Пакту с оговорками в отношении статьи 18 и пункта 4 статьи 23 Пакта². С возражениями против оговорок, сделанных Мавританией, выступили правительства следующих государств: Финляндии (15 ноября 2005 года), Франции (18 ноября 2005 года), Германии (15 ноября 2005 года), Греции (24 октября 2005 года), Латвии (15 ноября 2005 года), Польши (22 ноября 2005 года), Португалии (21 ноября 2005 года), Швеции (5 октября 2005 года) и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (17 августа 2005 года).

В. Сессии Комитета

7. Со времени утверждения своего предыдущего доклада Комитет по правам человека провел три сессии. Восемьдесят пятая сессия проходила с 17 октября по 3 ноября 2005 года, восемьдесят шестая сессия - с 13 по 31 марта 2006 года и восемьдесят седьмая сессия - с 10 по 28 июля 2006 года. Восемьдесят пятая и восемьдесят седьмая сессии были проведены в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а восемьдесят шестая сессия - в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

С. Выборы должностных лиц

8. 14 марта 2005 года Комитет в соответствии с пунктом 1 статьи 39 Пакта избрал на двухгодичный период следующих должностных лиц:

Председатель:	Г-жа Кристина Шане
Заместители Председателя:	Г-н Морис Глеле-Аханханзо Г-жа Элизабет Палм Г-н Иполито Солари Иригойен
Докладчик:	Г-н Иван Ширер

9. В ходе своих восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессий Комитет провел девять заседаний Президиума (по три заседания в сессию) с синхронным переводом. В соответствии с решением, принятым на семьдесят первой сессии, Президиум фиксирует свои решения в официальных протоколах, в которых содержатся все принятые решения.

Д. Специальные докладчики

10. За отчетный период Специальный докладчик по новым сообщениям г-н Вальтер Келин зарегистрировал 71 сообщение и препроводил их соответствующим государствам-участникам, а также издал 6 решений о применении временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета.

11. Специальный докладчик по последующим действиям в связи с соображениями Комитета г-н Нисукэ Андо и Специальный докладчик по последующим действиям в связи с заключительными замечаниями г-н Рафаэль Ривас Посада продолжили выполнение своих функций в течение отчетного периода. На восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессиях оба специальных докладчика представили на пленарном заседании доклады о ходе своей работы в рамках последующих действий. Доклады о последующих действиях в связи с соображениями Комитета содержатся в сводном виде в приложении VII. Подробные сведения о последующих действиях в соответствии с Факультативным протоколом и в связи с заключительными замечаниями содержатся соответственно в главах VI и VII. На восемьдесят седьмой сессии г-н Андо проинформировал Председателя о том, что в связи с завершением годового цикла представления ежегодных докладов Комитета он сложит с себя полномочия Специального докладчика по последующим действиям в связи с соображениями. В конце восемьдесят седьмой сессии Комитет назначил г-на Ивана Ширера новым Специальным докладчиком по последующим действиям в связи с соображениями.

Е. Рабочие группы и целевые группы по страновым докладам

12. В соответствии с правилами 62 и 89³ своих правил процедуры Комитет учредил Рабочую группу, которая проводила свои заседания перед началом каждой из его трех сессий. Рабочей группе была поручена задача выносить рекомендации относительно сообщений, полученных в соответствии с Факультативным протоколом. С семьдесят пятой сессии (июль 2002 года) бывшая рабочая группа по статье 40, которая занималась подготовкой перечней вопросов по первоначальным или периодическим докладам, запланированным для рассмотрения Комитетом, была заменена целевыми группами по страновым докладам⁴. В ходе восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессий целевые группы по страновым докладам проводили заседания для рассмотрения и утверждения перечней вопросов по докладам Боснии и Герцеговины, Центральноафриканской Республики, Особого административного района Гонконг (Китай), Демократической Республики Конго, Гондураса, Мадагаскара, Норвегии, Республики Корея, Украины и Соединенных Штатов Америки, а также вопросов о положении дел с соблюдением гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах (не представляющем доклады государстве). В ходе восемьдесят шестой сессии Целевая группа рассмотрела и утвердила перечень вопросов по Косово (Сербия) на

основе доклада Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (см. главу III, пункт 85).

13. Комитет получает все больше пользы от информации, предоставляемой ему Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

14. Органы Организации Объединенных Наций (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)) и специализированные учреждения (Международная организация труда (МОТ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)) подготовили предварительную информацию по нескольким докладам, которые должны были быть рассмотрены Комитетом. В этой связи целевые группы по страновым докладам рассмотрели также сообщения представителей ряда международных и национальных правозащитных неправительственных организаций (НПО). Комитет приветствовал заинтересованность и участие этих учреждений и организаций и выразил им признательность за представленную информацию.

15. На восемьдесят пятой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили: г-н Бхагвати, г-н Верушевский, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон Лопес, г-н Келин, г-жа Палм, г-н Ривас Посада, г-н Солари Иригойен и г-н Тауфик Халиль. Председателем-докладчиком был назначен г-н Джонсон Лопес. Рабочая группа провела совещание 10-14 октября 2005 года.

16. На восемьдесят шестой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили: г-н Андо, г-н Верушевский, г-н Джонсон Лопес, г-н Келин, сэр Найджел Родли, г-н О'Флаэрти, г-жа Палм, г-н Ривас Посада, г-н Солари Иригойен и г-н Ширер. Председателем-докладчиком был назначен г-н Андо. Рабочая группа провела совещание 6-10 марта 2006 года.

17. На восемьдесят седьмой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили: г-н Бхагвати, г-н Верушевский, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон Лопес, г-н Келин, сэр Найджел Родли, г-жа Палм, г-н Ривас Посада, г-н Солари Иригойен и г-н Тауфик Халиль. Председателем-докладчиком был назначен сэр Найджел Родли. Рабочая группа провела совещание 3-7 июля 2006 года.

Г. Рекомендации Генерального секретаря относительно реформы договорных органов

18. В своем втором докладе о дальнейшем реформировании системы Организации Объединенных Наций (A/57/387 и Corr.1) Генеральный секретарь призвал договорные органы по правам человека продолжать совершенствовать свои процедуры представления докладов и предложил разрешить государствам-участникам основных договоров о правах

человека представлять единый или сводный доклад, который охватывал бы выполнение их обязательств по всем ратифицированным ими договорам, с тем чтобы они могли решать те проблемы, с которыми они сталкиваются при выполнении обязательств по представлению многочисленных докладов. Комитет принял участие в обсуждениях по предложениям Генерального секретаря и оказал содействие в их проведении. На своей семьдесят шестой сессии в октябре 2006 года он учредил неофициальную рабочую группу для изучения и обсуждения указанных предложений и для представления соответствующего доклада на пленарном заседании семьдесят седьмой сессии. На его семьдесят седьмой сессии в марте 2003 года на пленарном заседании были рассмотрены рекомендации Рабочей группы. Концепция единого или сводного доклада не была признана Комитетом эффективной, однако он принял рекомендацию, которая в случае ее осуществления позволит государствам-участникам представлять Комитету целенаправленные доклады на основе перечня вопросов, предварительно препровождаемых соответствующим государствам-участникам. Такая система применялась бы после представления соответствующими государствами-участниками первоначального и одного периодического доклада.

19. Представители Комитета присутствовали на совещании по вопросу о реформировании договорных органов, которое проходило 4-7 мая 2003 года в Мальбуне, Лихтенштейн (см. HRI/ICM/2003/4), а также на втором⁵, третьем⁶, четвертом⁷ и пятом межкомитетских совещаниях, состоявшихся соответственно 18-20 июня 2003 года, 21-22 июня 2004 года, 20-22 июня 2005 года и 19-21 июня 2006 года, на которых этому вопросу было также уделено первоочередное внимание. На пятом межкомитетском совещании Комитет представляли г-жа Рут Уэджвуд и г-н Майкл О'Флаэрти.

20. На своей восемьдесят второй сессии (на 2246-м заседании 1 ноября 2004 года) и восемьдесят третьей сессии (на 2264-м заседании 21 марта 2005 года) Комитет рассмотрел предложения о руководящих принципах подготовки "расширенного базового документа" и целенаправленных докладов по конкретным договорам и согласовал руководящие принципы представления докладов в соответствии с международными договорами по правам человека⁸. 29 марта 2005 года Комитет провел, в частности, обсуждение со Специальным докладчиком г-ном К. Филали с целью продолжения работы по вышеуказанному проекту руководящих принципов.

21. Г-н Роман Верушевский и г-жа Элизабет Палм соответственно приняли участие в первом (8 и 9 декабря 2005 года) и втором (15-17 февраля 2006 года) совещаниях технической рабочей группы, учрежденной в соответствии с рекомендацией четвертого межкомитетского совещания в целях доработки проекта согласованных руководящих принципов представления докладов для рассмотрения и возможного принятия каждым из комитетов. Оба члена Комитета представили доклады о результатах работы технической рабочей группы на восемьдесят шестой сессии Комитета.

22. На восемнадцатом заседании председателей (22-23 июня 2006 года) Комитет представляла г-жа Кристина Шане, которая одновременно председательствовала на этом заседании.

23. В ходе восьмьдесят седьмой сессии Комитет продолжил обсуждение концептуального документа о предложении Верховного комиссара по поводу единого постоянного договорного органа в соответствии со своими методами работы и постановил учредить межсессионную рабочую группу по реформе договорных органов. Рабочая группа сформулирует свои рекомендации Комитету для их рассмотрения на его восьмьдесят восьмой сессии (октябрь-ноябрь 2006 года)

G. Соответствующая деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека

24. На всех своих сессиях Комитет получал информацию о деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека. В частности, до сведения членов Комитета были доведены соответствующие замечания общего порядка и заключительные замечания Комитета по правам ребенка, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета против пыток. Обсуждались также соответствующие решения Генеральной Ассамблеи и вопросы, связанные с Советом по правам человека.

25. 8 и 9 июня 2006 года сэр Найджел Родли принял участие в заседаниях рабочей группы, учрежденной в соответствии с рекомендацией семнадцатого совещания председателей о рассмотрении подготовленного Секретариатом обновленного варианта доклада об оговорках (HRI/MC/2005/5), и доклада пятого Межкомитетского совещания, состоявшегося в июне 2006 года. Сэр Найджел Родли сообщил о результатах деятельности рабочей группы в ходе восьмьдесят седьмой сессии Комитета.

26. В ходе восьмьдесят шестой сессии г-н Солари Иригойен в своем качестве Докладчика, которому поручено осуществлять связь с канцелярией Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, провел совещание со Специальным советником Генерального секретаря г-ном Хуаном Мендесом. Г-н Мендес вновь выразил свою заинтересованность в сотрудничестве с Комитетом. Комитет принял решение продолжить свое сотрудничество со Специальным советником Генерального секретаря.

27. Комитет приветствует тот факт, что УВКПЧ продолжило активную работу по расширению осуществления рекомендаций договорных органов.

Н. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта

28. Пункт 1 статьи 4 Пакта предусматривает, что во время чрезвычайного положения в государстве участвующие в Пакте государства могут принимать меры в отступление от своих обязательств по Пакту. В соответствии с пунктом 2 не допускается никаких отступлений от статей 6, 7, 8 (пункты 1 и 2), 11, 15, 16 и 18. В соответствии с пунктом 3 о любом отступлении следует немедленно информировать государства-участники через посредство Генерального секретаря. Такое же уведомление требуется по прекращении действия такого отступления⁹.

29. В отчетный период правительство Эквадора 18 августа 2005 года уведомило другие государства-участники через посредство Генерального секретаря об объявлении чрезвычайного положения в различных провинциях страны без указания тех статей Пакта, от которых было сделано отступление. 22 августа 2005 года правительство Эквадора распространило действие чрезвычайного положения еще на одну провинцию и на один из кантонов страны. 11 апреля 2006 года правительство Эквадора уведомило Генерального секретаря об объявлении 21 марта в ряде провинций Эквадора чрезвычайного положения путем принятия Указа № 1269. Оно также уведомило его о том, что действие чрезвычайного положения было приостановлено 7 апреля 2006 года Указом № 1329.

30. 5 ноября 2005 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций был информирован о том, что правительство Франции объявило чрезвычайное положение на всей территории страны (за исключением заморских территорий). Чрезвычайное положение было отменено 4 января 2006 года.

31. 7 марта 2006 года правительство Грузии уведомило государства-участники через посредство Генерального секретаря о принятии Президентского указа об объявлении чрезвычайного положения в одном конкретном районе, что было одобрено парламентом Грузии. Чрезвычайное положение было отменено 16 марта 2006 года.

32. 14 октября 2005 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций был информирован о том, что 6 октября 2005 года конгресс Гватемалы принял декрет-закон о признании в пострадавших районах состояния национального бедствия на период в 30 дней. О том, от каких статей было совершено отступление, указано не было.

33. 20 сентября 2005 года правительство Перу уведомило другие государства-участники через посредство Генерального секретаря о принятии Указа № 068-2005-PCM от 13 сентября 2005 года, в соответствии с которым чрезвычайное положение продлевалось на 60 дней. Правительство Перу указало, что во время чрезвычайного положения будет приостановлено действие статей 9, 12, 17 и 21 Пакта.

34. Правительство Перу продлевало срок чрезвычайного положения в различных провинциях и частях страны согласно уведомлениям от 1 декабря 2005 года, 23 декабря 2005 года, 18 января 2006 года, 22 февраля 2006 года, 17 марта 2006 года, 25 апреля и 3 июля 2006 года. В этих уведомлениях правительство Перу указало, что оно оставляет за собой право отступать от положений статей 9, 12, 17 и 21 Пакта.

35. 24 февраля 2006 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получил информацию о том, что президент Республики Филиппины объявил чрезвычайное положение.

I. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта

36. На восемьдесят третьей сессии Комитета г-н Келин представил первоначальный пересмотренный проект замечаний общего порядка по статье 14 Пакта (право на справедливое судебное разбирательство). Представленный докладчиком проект обсуждался на восемьдесят четвертой, восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессиях. В ходе своей восемьдесят пятой сессии Комитет принял решение о том, что после принятия нового замечания общего порядка по статье 14 будет обсужден проект замечания общего порядка, касающийся обязательств государств-участников по Факультативному протоколу.

J. Кадровые ресурсы

37. Комитет отмечает, что состоявшийся в сентябре 2005 года Всемирный саммит по случаю шестидесятой годовщины Организации Объединенных Наций положительно откликнулся на призыв УВКПЧ удвоить объем ресурсов по его регулярному бюджету в течение пятилетнего периода. Сразу же после принятия этого обязательства был утвержден регулярный бюджет на 2006/2007 годы, в соответствии с которым УВКПЧ получит дополнительно 91 должность.

38. В Плане действий Верховного комиссара, который был выпущен в мае 2005 года, дается общее видение будущего руководства УВКПЧ.

39. Комитет вновь подчеркивает важность увеличения кадровых ресурсов для обслуживания его сессий в Женеве и Нью-Йорке и оказания поддержки повышению информированности о его рекомендациях, а также их более широкому пониманию и осуществлению на национальном уровне.

K. Вознаграждение членов Комитета

40. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что с 2002 года размер вознаграждения, выплачиваемого членам Комитета в соответствии со статьей 35 Пакта, был уменьшен на

основании резолюции 56/272 Генеральной Ассамблеи, с 3 000 долл. США до символической суммы в 1 долл. США, что идет вразрез с положениями Пакта. Комитет вновь обращается с просьбой надлежащим образом рассмотреть этот вопрос.

L. Освещение работы Комитета

41. После каждой из трех сессий Комитета, проводившихся в течение отчетного периода, Председатель вместе с членами Президиума встречался с представителями прессы. На своей восьмидесятой третьей сессии Комитет принял решение о заблаговременной подготовке пресс-конференций и проведении, когда это необходимо, пресс-конференций во время сессий. Такие пресс-конференции были проведены в ходе восьмидесятой пятой и восьмидесятой седьмой сессий.

42. Комитет с удовлетворением отмечает, что по окончании восьмидесятой пятой и восьмидесятой седьмой сессий выпускались пресс-релизы с изложением наиболее важных окончательных решений в соответствии с Факультативным протоколом. Такая практика помогает предавать гласности решения Комитета в соответствии с Факультативным протоколом. Кроме того, Комитет приветствует создание и постоянное обновление электронного списка рассылки, с помощью которого распространяются в электронной форме среди все возрастающего числа отдельных лиц и учреждений заключительные замечания по докладам, рассматриваемым в соответствии со статьей 40 Пакта, и окончательные решения, принимаемые в соответствии с Факультативным протоколом.

43. Регулярное обновление вебстраницы УВКПЧ, посвященной работе Комитета по правам человека, также способствует повышению информированности общественности о деятельности Комитета. В целях укрепления предусматриваемых Пактом защитных механизмов работу Комитета, безусловно, следует предавать еще большей гласности. Хорошей инициативой в этой связи явился недавний выпуск УВКПЧ цифрового видеодиска, содержащего как фильм, так и обширную документацию о работе договорных органов.

M. Публикации, касающиеся работы Комитета

44. Комитет с удовлетворением отмечает публикацию томов 5, 6, 7 и 8 подборки решений Комитета в соответствии с Факультативным протоколом, в результате чего можно ознакомиться с правовой практикой Комитета до июльской сессии 2005 года. Такие публикации будут способствовать обеспечению большей доступности и наглядности информации о правовой практике Комитета для общественности, включая юристов.

45. Комитет приветствует информацию о публикации его решений, принятых в соответствии с Факультативным протоколом, в различных базах данных (см. A/59/40,

том I, приложение VII). Он положительно оценивает растущий интерес к его работе со стороны университетов и других высших учебных заведений. Он также напоминает о своей предыдущей рекомендации о том, чтобы база данных договорных органов на вебсайте УВКПЧ (www.unhchr.ch) была оснащена адекватными функциями поиска.

N. Последующие совещания Комитета

46. На своей восемьдесят четвертой сессии Комитет подтвердил следующее расписание заседаний, запланированных на 2006 год: восемьдесят восьмая сессия - 16 октября - 3 ноября 2006 года. На своей восемьдесят седьмой сессии Комитет подтвердил следующее расписание заседаний, запланированных на 2007 год: восемьдесят девятая сессия - 12-30 марта 2007 года, девяностая сессия - 9-27 июля 2007 года и девяносто первая сессия - 15 октября - 2 ноября 2007 года.

O. Утверждение доклада

47. На своем 2393-м заседании, состоявшемся 26 июля 2006 года, Комитет рассмотрел проект его тридцатого ежегодного доклада о работе его восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессий, проведенных в 2005 и 2006 годах. Доклад с внесенными в него в ходе обсуждений поправками был утвержден единогласно. Своим решением 1985/105 от 8 февраля 1985 года Экономический и Социальный Совет уполномочил Генерального секретаря препровождать ежегодный доклад Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее.

Примечания

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49.

² Мавритания - оговорки: "Статья 18 [...] Правительство Мавритании, принимая положения, изложенные в статье 18 в отношении свободы мысли, совести и религии, заявляет, что их применение не должно наносить ущерб исламскому шариату. Статья 23.4 [...] Правительство Мавритании толкует положения пункта 4 статьи 23 о правах и обязанностях супругов как ни в коей мере не затрагивающие предписания исламского шариата".

³ Правило 95 пересмотренных правил процедуры.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, том I, пункт 56 и дополнение III, раздел В.

- ⁵ См. там же, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 40 (A/58/40)*, том I, пункты 63 и 64.
- ⁶ См. там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 40 (A/59/40)*, том I, пункты 20-23.
- ⁷ См. там же, *шестидесятая сессия, Дополнение № 40 (A/60/40)*, том 1, пункт 20.
- ⁸ См. там же, пункты 21 и 22 и HRI/MC/2004/3.
- ⁹ *Шестидесятая сессия, Дополнение № 40 (A/60/40)*, том I, глава I, Н.

ГЛАВА II. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА И СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

48. В настоящей главе обобщаются и разъясняются изменения, внесенные в последние годы Комитетом в его методы работы в соответствии со статьей 40 Пакта, а также решения, принятые недавно Комитетом относительно последующих мер в связи с его заключительными замечаниями по докладам государств-участников.

А. Последние изменения и решения по процедурам

49. В марте 1999 года Комитет постановил, что перечни вопросов для рассмотрения докладов государств-участников будут впредь утверждаться на сессии, предшествующей рассмотрению соответствующего доклада, с тем чтобы государства-участники располагали по меньшей мере двумя месяцами для подготовки обсуждения их доклада в Комитете. Большое значение при рассмотрении докладов государств-участников имеют устные слушания, на которых делегации государств-участников имеют возможность дать ответы по перечню вопросов и ответить на дополнительные вопросы членов Комитета. Государствам-участникам предлагается использовать перечень вопросов для лучшей подготовки к конструктивному диалогу с Комитетом. Хотя письменные ответы на перечень вопросов от них не требуются, получение таких ответов будет только приветствоваться. На своей восьмидесятой шестой сессии Комитет принял решение о том, чтобы предложить государствам-участникам, представляющим письменные ответы, ограничить их объем 30 страницами при сохранении возможности представления дополнительных устных ответов делегациями государств-участников и направлять эти письменные ответы по меньшей мере за три недели до рассмотрения докладов, с тем чтобы их можно было перевести.

50. В октябре 1999 года Комитет утвердил новые сводные руководящие принципы, касающиеся докладов государств-участников, которые заменяют все предыдущие руководящие принципы и призваны облегчить составление первоначальных и периодических докладов государствами-участниками. Эти руководящие принципы предусматривают подготовку всеобъемлющих первоначальных докладов на постатейной основе и адресных периодических докладов с учетом, прежде всего, заключительных замечаний Комитета по предыдущему докладу соответствующего государства-участника. В своих периодических докладах государствам-участникам не нужно представлять информацию по каждой отдельной статье Пакта; им следует сосредоточить внимание на тех положениях, которые определены Комитетом в его заключительных замечаниях, и на тех статьях, в связи с которыми с момента представления предыдущего доклада произошли важные изменения. Пересмотренные сводные руководящие принципы были изданы в документе CCPR/C/66/GUI/Rev.2 от 26 февраля 2001 года¹.

51. В течение нескольких лет Комитет выражал обеспокоенность в связи с числом просроченных докладов и невыполнением государствами-участниками своих обязательств в соответствии со статьей 40 Пакта². Две рабочие группы Комитета предложили внести в правила процедуры поправки, содействующие выполнению государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов и призванные упростить соответствующую процедуру. Эти поправки были официально приняты на семьдесят первой сессии в марте 2001 года, и пересмотренные правила процедуры были опубликованы (CCPR/C/3/Rev.6 и Corr.1)³. Об этих поправках к правилам процедуры были уведомлены все государства-участники, и Комитет применяет пересмотренные правила с конца семьдесят первой сессии (апрель 2001 года). Комитет вновь напоминает, что в принятом на семьдесят пятой сессии Замечании общего порядка № 30 подробно рассматривается характер обязательств государств-участников в соответствии со статьей 40 Пакта⁴.

52. Поправки вводят процедуры рассмотрения ситуаций, в которых государства-участники долгое время не выполняют своих договорных обязательств или незадолго до их намеченной явки в Комитет просят отложить ее. В обеих ситуациях Комитет отныне может официально извещать соответствующие государства о своем намерении рассмотреть, на основе имеющихся у него материалов, меры, принимаемые данным государством-участником по осуществлению положений Пакта, даже в отсутствие доклада. Пересмотренные правила процедуры также вводят механизм последующих мер в связи с заключительными замечаниями Комитета, состоящий в том, что вместо указания в последнем пункте заключительных замечаний определенного крайнего срока представления государством-участником следующего доклада, ему предлагается представить Комитету в конкретный срок ответы на рекомендации Комитета с указанием шагов, если таковые предпринимались, по выполнению этих рекомендаций. Такие ответы будут затем рассмотрены Специальным докладчиком по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями, после чего на пленарном заседании Комитета будет окончательно определена дата представления следующего доклада. Начиная с семьдесят шестой сессии Комитет рассматривал доклады о ходе работы, представляемые Специальным докладчиком, на сессионной основе⁵.

53. Комитет впервые применил новую процедуру в отношении государства, которое не выполняло свои обязательства по представлению докладов, на своей семьдесят пятой сессии. В июле 2002 года он рассмотрел меры, принятые Гамбией по осуществлению прав, признанных в Пакте, в отсутствие доклада и в отсутствие делегации государства-участника. Комитет принял предварительные заключительные замечания по поводу положения в области гражданских и политических прав в Гамбии, которые были препровождены государству-участнику. На семьдесят восьмой сессии Комитет обсудил положение дел с подготовкой предварительных заключительных замечаний в отношении Гамбии и предложил государству-участнику представить к 1 июля 2004 года периодический доклад, в котором конкретно затрагивались бы проблемы, указанные

Комитетом в предварительных заключительных замечаниях. Непредставление такого доклада в сроки, установленные Комитетом, имело бы своим следствием утверждение предварительных заключительных замечаний в качестве окончательных и их широкое публичное распространение. 8 августа 2003 года Комитет внес в правило 69 своих правил процедуры⁶ поправку, предусматривающую возможность утверждения предварительных заключительных замечаний в качестве окончательных и их публикацию. В конце восьмидесятой первой сессии Комитет постановил считать предварительные заключительные замечания по Гамбии окончательными публикуемыми замечаниями, поскольку та не представила своего второго периодического доклада.

54. На своей семьдесят шестой сессии (октябрь 2002 года) Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Суринаме в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. 31 октября 2002 года он принял предварительные заключительные замечания, которые были препровождены государству-участнику. В соответствии с предварительными заключительными замечаниями Комитет предложил государству-участнику представить в течение шести месяцев свой второй периодический доклад. Государство-участник представило свой доклад в установленный Комитетом срок. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Суринама на своей восемнадцатой сессии (март 2004 года) и принял заключительные замечания.

55. На своих семьдесят девятой (октябрь 2003 года) и восьмидесятой первой (июль 2004 года) сессиях Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав соответственно в Экваториальной Гвинее и Центральноафриканской Республике в отсутствие как доклада, так и делегации в первом случае и в отсутствие доклада, но в присутствии делегации - во втором. Предварительные заключительные замечания были препровождены соответствующим государствам-участникам. В конце своей восьмидесятой первой сессии Комитет постановил утвердить предварительные заключительные замечания по положению в Экваториальной Гвинее в качестве окончательных и опубликовать их, поскольку она не представила своего первоначального доклада. 11 апреля 2005 года в соответствии со своими заверениями, высказанными Комитету в ходе рассмотрения положения в стране на восьмидесятой первой сессии, Центральноафриканская Республика представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восьмидесятой седьмой сессии (июль 2006 года) и принял заключительные замечания.

56. На своей восьмидесятой сессии (март 2004 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Кении на своей восьмидесятой второй сессии (октябрь 2004 года), поскольку Кения не представила второго периодического доклада, подлежавшего представлению 11 апреля 1986 года. 27 сентября 2004 года Кения представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Кении на своей восьмидесятой третьей сессии (март 2005 года) и принял заключительные замечания.

57. На своей восемьдесят третьей сессии Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав на Барбадосе в отсутствие доклада, однако в присутствии делегации, которая обязалась представить полный доклад. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. 18 июля 2006 года Барбадос представил свой третий периодический доклад. Поскольку Никарагуа не представила своего третьего периодического доклада, подлежавшего представлению 11 июня 1997 года, на своей восемьдесят третьей сессии Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Никарагуа на своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года). 9 июня 2005 года Никарагуа заверила Комитет, что она представит свой доклад к 31 декабря 2005 года. Затем 17 октября 2005 года Никарагуа информировала Комитет о том, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. На своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2006 года) Комитет просил Никарагуа представить свой доклад к 30 июня 2006 года.

58. На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В соответствии с предварительными заключительными замечаниями Комитет предложил государству-участнику представить к 1 апреля 2007 года свой второй периодический доклад. Поскольку Сан-Марино не представила свой второй периодический доклад, подлежавший представлению 17 января 1992 года, Комитет на своей восемьдесят шестой сессии постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Сан-Марино на своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года). 25 мая 2006 года Сан-Марино заверила Комитет, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года.

59. Поскольку Руанда не представила свои третий периодический и специальный доклады, подлежавшие представлению соответственно 10 апреля 1992 года и 31 января 1995 года, Комитет на своей восемьдесят седьмой сессии принял решение рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Руанде на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года).

60. На своей семьдесят четвертой сессии Комитет принял решения, в которых подробно оговаривается характер последующих мер в связи с заключительными замечаниями⁷. На семьдесят пятой сессии Комитет освободил г-на Ялдена от обязанностей своего Специального докладчика по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями и назначил Специальным докладчиком г-на Риваса Посаду.

61. Кроме того, на своей семьдесят четвертой сессии Комитет принял ряд решений относительно методов работы, которые призваны усовершенствовать процедуру рассмотрения докладов в соответствии со статьей 40⁸. Главное нововведение заключается

в создании целевых групп по страновым докладам в составе не менее четырех и не более шести членов Комитета, которые будут нести основную ответственность за проведение прений по докладу соответствующего государства-участника. Комитет полагает, что создание этих целевых групп по страновым докладам позволит повысить качество диалога с делегациями в ходе рассмотрения представляемых государствами - участниками докладов. Первые целевые группы по страновым докладам были созданы в ходе семьдесят пятой сессии.

В. Заключительные замечания

62. Со своей сорок четвертой сессии, состоявшейся в марте 1992 года⁹, Комитет принимает заключительные замечания. Он рассматривает заключительные замечания в качестве исходного элемента в подготовке перечня вопросов для рассмотрения последующего доклада государства-участника. В некоторых случаях Комитет получает от соответствующих государств-участников комментарии по своим заключительным замечаниям и ответы на вызывающие озабоченность вопросы, определяемые Комитетом в соответствии с пунктом 5 правила 70 своих правил процедуры, которые выпускаются в виде отдельного документа. За отчетный период такие комментарии и ответы были получены от Албании, Бельгии, Бенина, Колумбии, Сальвадора, Кении, Маврикия, Филиппин, Польши, Сербии и Черногории, Шри-Ланки, Таджикистана, Того и Уганды. Эти ответы государств-участников были выпущены в виде документов, и с ними можно ознакомиться в секретариате Комитета или на сайте УВКПЧ (www.unhchr.ch, treaty body database, documents, category "concluding observations"). В главе VII настоящего доклада содержится краткая информация о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и ответами государств-участников.

С. Связи с другими договорами и договорными органами по правам человека

63. Комитет рассматривает ежегодное совещание председателей договорных органов по правам человека в качестве форума для обмена идеями и информацией о процедурах и материально-технических проблемах, рационализации методов работы и налаживании более тесного сотрудничества между договорными органами, а также заострения необходимости обеспечения адекватного секретариатского обслуживания, позволяющего всем договорным органам эффективно выполнять свои мандаты.

64. Восемнадцатое совещание председателей договорных органов состоялось 22-23 июня 2006 года в Женеве под председательством г-жи Кристины Шане.

65. Пятое межкомитетское совещание было проведено в Женеве 19-21 июня 2006 года. В его работе участвовали представители каждого договорного органа по правам человека. Комитет представляли г-н Ривас Посада и г-н О'Флаэрти. Председателем

межкомитетского совещания от имени г-жи Кристины Шане был г-н Ривас Посада. Обсуждение было в частности сосредоточено на проекте согласованных руководящих принципов представления докладов (см. главу I, раздел F).

D. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций

66. На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет учредил мандат докладчика по связи со специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций для содействия более эффективному сотрудничеству в рассмотрении вопросов по конкретным странам, а также тематических вопросов и последующей деятельности. Докладчиком был назначен г-н О'Флаэрти.

Примечания

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40)*, том I, приложение III, раздел A.

² См. там же, глава III, раздел В и там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, глава III, раздел В.

³ См. там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40)*, том I, приложение III, раздел В.

⁴ См. там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, том I, приложение VI.

⁵ За исключением восемьдесят третьей сессии, когда был назначен новый Специальный докладчик.

⁶ Правило 70 пересмотренных правил процедуры.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, том I, приложение III, раздел A.

⁸ См. там же, том I, приложение III, раздел В.

⁹ См. там же, *сорок седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/47/40)*, глава I, раздел E, пункт 18.

ГЛАВА III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ

67. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Международного пакта о гражданских и политических правах каждое государство-участник обязуется уважать и обеспечивать всем находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые в Пакте. В связи с этим положением в пункте 1 статьи 40 Пакта предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады о принятых ими мерах и о прогрессе, достигнутом в использовании различных прав, а также о любых факторах и затруднениях, которые могут влиять на осуществление положений Пакта. Государства-участники обязуются представлять доклады в течение одного года после вступления в силу Пакта в отношении соответствующего государства-участника, а после этого - во всех случаях, когда того потребует Комитет. Согласно ныне действующим руководящим принципам Комитета, утвержденным на шестьдесят шестой сессии, с поправками, внесенными на семидесятой сессии (CCPR/C/GUI/66/Rev.2), пятилетняя периодичность представления докладов, которую сам Комитет установил на своей тринадцатой сессии в июле 1981 года (CCPR/C/19/Rev.1), была заменена гибкой системой, согласно которой дата представления государством-участником следующего периодического доклада теперь указывается в индивидуальном порядке в конце заключительных замечаний Комитета по любому докладу в соответствии со статьей 40 Пакта и с учетом руководящих принципов, касающихся представления докладов, и рабочих методов Комитета.

А. Доклады, представленные Генеральному секретарю за период с августа 2005 года по июль 2006 года

68. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Генеральному секретарю в соответствии со статьей 40 было представлено одиннадцать докладов следующими государствами-участниками и учреждением Организации Объединенных Наций: Австрия (четвертый периодический), Барбадос (третий периодический), Босния и Герцеговина (первоначальный), Чили (пятый периодический), Коста-Рика (пятый периодический), Чешская Республика (второй периодический), Ливийская Арабская Джамахирия (четвертый периодический), Судан (третий периодический), Украина (шестой периодический), Замбия (третий периодический) и доклад о положении в области прав человека в Косово (Сербия) Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (общий базовый документ и доклад о договоре).

В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40

69. Государства - участники Пакта должны своевременно представлять доклады, предусмотренные статьей 40 Пакта, с тем чтобы Комитет мог надлежащим образом выполнять свои функции в соответствии с этой статьей. Эти доклады являются основой

диалога между Комитетом и государствами-участниками по вопросу о положении в области прав человека в государствах-участниках. К сожалению, со времени создания Комитета отмечаются серьезные задержки.

70. Комитет сталкивается с проблемой просроченных докладов, несмотря на пересмотренные руководящие принципы Комитета, касающиеся представления докладов, и другие существенные улучшения в методах его работы. Комитет решил, что одновременно можно рассматривать несколько периодических докладов, представляемых государствами-участниками. В соответствии с руководящими принципами по представлению докладов дата представления следующего периодического доклада указывается в заключительных замечаниях.

71. Комитет с озабоченностью отмечает, что непредставление государствами докладов затрудняет выполнение Комитетом его функций по наблюдению в соответствии со статьей 40 Пакта. В приводимом ниже списке перечисляются государства-участники, которые более чем на пять лет задержали представление докладов, а также государства-участники, которые не представили докладов, запрошенных в соответствии со специальным решением Комитета. Комитет хотел бы вновь заявить, что эти государства серьезно нарушают свои обязательства по статье 40 Пакта.

Государства-участники, которые более чем на пять лет (по состоянию на 31 июля 2006 года) задержали представление докладов или которые не представили доклада в соответствии со специальным решением Комитета

<u>Государство-участник</u>	<u>Категория доклада</u>	<u>Сроки</u>	<u>Задержка (в годах)</u>
Гамбия ^a	Второй	21 июня 1985 года	21
Экваториальная Гвинея ^b	Первоначальный	24 декабря 1988 года	17
Сомали	Первоначальный	23 апреля 1991 года	15
Никарагуа ^c	Третий	11 июня 1991 года	15
Сент-Винсент и Гренадины ^d	Второй	31 октября 1991 года	14
Сан-Марино ^e	Второй	17 января 1992 года	14
Панама ^f	Третий	31 марта 1992 года	14
Руанда ^g	Третий	10 апреля 1992 года	14
Гренада	Первоначальный	5 декабря 1992 года	13
Кот-д'Ивуар	Первоначальный	25 июня 1993 года	13
Сейшельские Острова	Первоначальный	4 августа 1993 года	12
Ангола	Первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	12
Нигер	Второй	31 марта 1994 года	12
Афганистан	Третий	23 апреля 1994 года	12
Эфиопия	Первоначальный	10 сентября 1994 года	11
Доминика	Первоначальный	16 сентября 1994 года	11
Гвинея	Третий	30 сентября 1994 года	11

<u>Государство-участник</u>	<u>Категория доклада</u>	<u>Сроки</u>	<u>Задержка (в годах)</u>
Мозамбик	Первоначальный	20 октября 1994 года	11
Кабо-Верде	Первоначальный	5 ноября 1994 года	11
Болгария	Третий	31 декабря 1994 года	11
Исламская Республика Иран	Третий	31 декабря 1994 года	11
Малави	Первоначальный	21 марта 1995 года	11
Бурунди	Второй	8 августа 1996 года	9
Чад	Первоначальный	8 сентября 1996 года	9
Гаити	Первоначальный	30 декабря 1996 года	9
Иордания	Четвертый	27 января 1997 года	9
Мальта	Первоначальный	12 декабря 1996 года	9
Белиз	Первоначальный	9 сентября 1997 года	8
Непал	Второй	13 августа 1997 года	8
Сьерра-Леоне	Первоначальный	22 ноября 1997 года	8
Тунис	Пятый	4 февраля 1998 года	8
Туркменистан	Первоначальный	31 июля 1998 года	8
Румыния	Пятый	28 апреля 1999 года	7
Испания	Пятый	28 апреля 1999 года	7
Нигерия	Второй	28 октября 1999 года	6
Боливия	Третий	31 декабря 1999 года	6
Ливан	Третий	31 декабря 1999 года	6
Южная Африка	Первоначальный	9 марта 2000 года	6
Буркина-Фасо	Первоначальный	3 апреля 2000 года	6
Ирак	Пятый	4 апреля 2000 года	6
Сенегал	Пятый	4 апреля 2000 года	6
Алжир	Третий	1 июня 2000 года	6
Бывшая югославская Республика Македония	Второй	1 июня 2000 года	6
Франция	Четвертый	31 декабря 2000 года	5
Гана	Первоначальный	8 февраля 2001 года	5
Эквадор	Пятый	1 июня 2001 года	5

^a Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Гамбии на своей семьдесят пятой сессии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать (см. главу II).

^b Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Экваториальной Гвинее было рассмотрено на семьдесят девятой сессии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать (см. главу II).

^c На своей восемьдесят третьей сессии (март 2005 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Никарагуа на своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года). 9 июня 2005 года Никарагуа заверила Комитет, что она представит свой доклад к 31 декабря 2005 года. Затем 17 октября 2005 года Никарагуа информировала Комитет о том, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. На своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года) Комитет просил Никарагуа представить свой доклад к 30 июня 2006 года (см. главу II).

^d Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах было рассмотрено на восемьдесят шестой сессии при отсутствии доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить его второй периодический доклад к 1 апреля 2007 года (см. главу II).

^e На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сан-Марино на своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года). 25 мая 2006 года Сан-Марино заверила Комитет, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года (см. главу II).

^f 7 июля 2006 года Панама уведомила Комитет о том, что в августе 2006 года будет проведен курс подготовки УВКПЧ по вопросам выполнения обязательств по представлению докладов, с тем чтобы иметь возможность подготовить, в частности, свой третий периодический доклад и представить его в декабре 2006 года.

^g Поскольку Руанда не представила ни своего третьего периодического, ни специального докладов, подлежащих представлению соответственно 10 марта 1992 года и 31 января 1995 года, Комитет на своей восемьдесят седьмой сессии решил рассмотреть положение с осуществлением гражданских и политических прав в Руанде на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года) (см. главу II).

72. Комитет еще раз обращает особое внимание на тот факт, что еще не представлено 28 первоначальных докладов (включая 20 просроченных первоначальных докладов, перечисленных выше). Такая ситуация подрывает основную цель Пакта, которая заключается в том, чтобы Комитет мог следить за выполнением государствами-участниками своих обязательств по Пакту на основе докладов государств-участников. Комитет направляет письменные напоминания через регулярные промежутки времени всем государствам-участникам, значительно просрочившим представление докладов.

73. Что касается обстоятельств, изложенных в главе II, пункты 56 и 57, то в соответствии с новыми поправками в правилах процедуры Комитет имеет возможность рассматривать соблюдение государствами - членами, не представившими докладов по статье 40 или просившими отложить их запланированное появление в Комитете.

74. На своем 1860-м заседании 24 июля 2000 года Комитет постановил просить Казахстан представить свой первоначальный доклад к 31 июля 2001 года, хотя после получения Казахстаном независимости от него не было получено документа о правопреемстве или присоединении. К моменту принятия настоящего доклада первоначальный доклад Казахстана так и не был получен. Комитет вновь предлагает правительству Казахстана представить свой первоначальный доклад по статье 40 как можно быстрее. В этой связи он приветствует ратификацию Пакта Казахстаном 24 января 2006 года.

ГЛАВА IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ

75. Нижеследующие разделы, расположенные в порядке рассмотрения Комитетом докладов соответствующих стран, содержат заключительные замечания, принятые Комитетом в отношении докладов государств-участников, рассмотренных на его восемьдесят второй, восемьдесят третьей и восемьдесят четвертой сессиях. Комитет настоятельно призывает эти государства-участники принять меры по исправлению положения в тех случаях, когда это указано, в соответствии с их обязательствами по Пакту и выполнять эти рекомендации. Часть В содержит заключительные замечания по докладу о Косово (Сербия), представленному Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

А. Заключительные замечания по докладам государств, рассмотренным за отчетный период

76. Канада

(1) Комитет по правам человека рассмотрел пятый периодический доклад Канады (CCPR/C/CAN/2004/5) на своих 2312-м и 2313-м заседаниях (CCPR/C/SR.2312-2313) 17 и 18 октября 2005 года и принял следующие заключительные замечания на своих 2328-м и 2330-м заседаниях (CCPR/C/SR.2328 и 2330), состоявшихся 27 и 28 октября 2005 года.

Введение

(2) Комитет приветствует своевременное представление Канадой пятого периодического доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами, касающимися представления докладов, и содержит информацию о национальной юриспруденции, а также относительно предыдущих заключительных замечаний Комитета.

(3) Комитет также с удовлетворением отмечает тот факт, что в состав делегации Канады вошли эксперты по различным областям, охватываемым Пактом, некоторые из которых прибыли из различных провинций, и приветствует усилия делегации, предпринятые с целью представления ответов на письменные и устные вопросы Комитета.

Позитивные аспекты

(4) Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что в 2002 году Канада присоединилась к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и ратифицировала в 2005 году Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

(5) Комитет с удовлетворением отмечает факт наличия в Канаде активного гражданского общества, которое играет важную роль в поощрении прав человека как на национальном, так и на международном уровне.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

(6) Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что многие рекомендации, адресованные им государству-участнику в 1999 году, по-прежнему остаются невыполненными. Он также выражает сожаление по поводу того, что текст предыдущих заключительных замечаний Комитета не был распространен среди членов парламента и что по вопросам, затронутым в замечаниях Комитета, не проводилось никаких слушаний в парламентских комитетах, как это планировалось делегацией в 1999 году (статья 2).

Государству-участнику следует учредить процедуры, обеспечивающие надзор за осуществлением положений Пакта, с тем чтобы, в частности, обеспечить информирование общественности о любых возможных проблемах. Такие процедуры должны иметь возможность действовать на транспарентной основе и в соответствии с принципом подотчетности и гарантировать всестороннее участие на всех уровнях управления и гражданского общества, включая участие коренных народов.

(7) Комитет с обеспокоенностью отмечает неготовность государства-участника признать свое обязательство по выполнению просьб Комитета о принятии временных защитных мер. Комитет напоминает о том, что, присоединившись к Факультативному протоколу, государство-участник признало компетенцию Комитета получать и рассматривать жалобы от индивидуумов, находящихся под юрисдикцией государства-участника. Невыполнение просьб Комитета о принятии временных защитных мер противоречит обязательствам государства-участника, вытекающим из Пакта и Факультативного протокола.

Государству-участнику следует соблюдать свои обязательства по Пакту и Факультативному протоколу в соответствии с принципом *pacta sunt servanda* и принять необходимые меры с целью недопущения аналогичных нарушений в будущем.

(8) С интересом принимая к сведению обязательства Канады относительно разработки альтернативной политики в отношении вопроса, касающегося аннулирования исконных прав коренных народов в современных договорах, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что такие альтернативы могут на практике приводить к лишению коренных народов их прав (статьи 1 и 27).

Государству-участнику следует пересмотреть свою политику и виды практики с целью обеспечения того, чтобы они не приводили к аннулированию исконных прав коренных народов. Комитет хотел бы получить более подробную информацию относительно всеобъемлющего соглашения о земельных претензиях, по которому Канада в настоящее время проводит переговоры с общинами инуитов в Квебеке и Лабрадоре, в частности относительно его соответствия положениям Пакта.

(9) Комитет обеспокоен тем фактом, что в настоящее время переговоры по вопросу о земельных претензиях между правительством Канады и племенем озера Любикон зашли в тупик. Он также обеспокоен информацией о том, что землям этого племени по-прежнему угрожают лесозаготовительные работы и крупномасштабная деятельность, связанная с добычей нефти и газа, и выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило информации по этому конкретному вопросу (статьи 1 и 27).

Государству-участнику следует приложить все усилия с целью возобновления переговоров с представителями племени озера Любикон для нахождения решения, обеспечивающего уважение прав племени, закрепленных в Пакте, как это уже отмечалось Комитетом. Ему следует проводить консультации с представителями данного племени до принятия решений о выдаче лицензий на экономическую эксплуатацию спорных земель и обеспечить, чтобы такая эксплуатация ни при каких обстоятельствах не ставила под угрозу признанные в Пакте права.

(10) Отмечая ответы, представленные государством-участником относительно сохранения, возрождения и поощрения языков и культуры коренных народов, Комитет по-прежнему обеспокоен информацией о все менее активном использовании языков коренных народов в Канаде (статья 27).

Государству-участнику следует активизировать усилия по поощрению и защите языков и культуры коренных народов. Ему следует представить Комитету статистические данные или оценку существующего на данный момент положения, а также информацию о планируемых мерах по осуществлению рекомендаций целевой группы по языкам коренных народов и о достигнутых конкретных результатах.

(11) Комитет сожалеет по поводу того, что высказывавшаяся им ранее озабоченность относительно неадекватности средств правовой защиты в связи с нарушениями статей 2, 3 и 26 Пакта по-прежнему не была принята во внимание. Он испытывает обеспокоенность по поводу того, что комиссии по правам человека по-прежнему имеют право отказывать в передаче жалоб, связанных с нарушениями прав человека, на рассмотрение судебных органов и что правовая помощь для обеспечения доступа к судам обеспечивается не во всех случаях.

Государству-участнику следует обеспечить внесение необходимых поправок в соответствующие законы, касающиеся прав человека, которые действуют на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях, и укрепить свою правовую систему, с тем чтобы все жертвы дискриминации имели реальный полный доступ к компетентному суду и к эффективным средствам правовой защиты.

(12) Отмечая существование защитной клаузулы, касающейся социальных протестов, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность по поводу широкого определения понятия "терроризм", содержащегося в Законе о борьбе с терроризмом.

Государству-участнику следует разработать более точное определение преступлений, связанных с терроризмом, с целью обеспечения того, чтобы индивидуумы не подвергались преследованиям по политическим, религиозным или идеологическим причинам в связи с осуществлением мер, связанных с превентивной деятельностью, расследованием и задержанием.

(13) Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что поправки к Канадскому закону о правилах доказывания, разработанному в соответствии с Законом о борьбе с терроризмом (статья 38), касающиеся неразглашения информации в связи с судебными разбирательствами или в ходе таких разбирательств, включая судебные разбирательства по уголовным делам, которая может представлять собой угрозу для международных отношений, обороны страны или национальной безопасности, не в полной мере соответствуют требованиям, предусмотренным в статье 14 Пакта.

Государству-участнику следует пересмотреть Канадский закон о правилах доказывания с целью обеспечения права всех лиц на справедливое судебное разбирательство, и в частности, исключения ситуаций, допускающих осуждение индивидуумов на основе доказательств, к которым они сами или представляющие их лица не имеют полного доступа. Учитывая замечание общего порядка № 29 (2001) Комитета, касающееся чрезвычайных положений, государству-участнику не следует ни в каких случаях ссылаться на

чрезвычайные обстоятельства для оправдания отступлений от основополагающих принципов справедливого судебного разбирательства.

(14) Комитет выражает обеспокоенность по поводу правил и видов практики, касающихся издания так называемых "свидетельств о безопасности" в соответствии с Законом об иммиграции и защите беженцев, разрешающим арест, содержание под стражей и высылку иммигрантов и беженцев по причинам, связанным с национальной безопасностью. Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с такими правилами и видами практики некоторые лица содержались под стражей на протяжении нескольких лет без каких-либо уголовных обвинений, не будучи должным образом информированными о причинах их содержания под стражей, а также ограниченными возможностями судебного пересмотра подобных решений. Комитет также обеспокоен положениями об обязательном содержании под стражей иностранных граждан, которые не являются постоянными жителями (статьи 7, 9 и 14).

Государству-участнику следует обеспечить рассмотрение судами обоснованности решений об административном содержании под стражей в соответствии со свидетельствами о безопасности согласно требованиям статьи 9 Пакта и закрепить в законодательстве максимальный срок такого содержания под стражей. Государству-участнику следует также пересмотреть свою практику с целью обеспечения того, чтобы лица, подозреваемые в терроризме или совершении любых других уголовных правонарушений, содержались под стражей лишь после надлежащих судебных разбирательств в соответствии с Пактом. Ему следует также обеспечить, чтобы содержание под стражей никогда не являлось автоматическим, а применялось лишь на индивидуальной основе с учетом соответствующих обстоятельств.

(15) Комитет также выражает обеспокоенность по поводу политики государства-участника, в соответствии с которой в исключительных обстоятельствах лица могут высылаться в страны, в которых им может угрожать применение пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, что представляет собой грубое нарушение статьи 7 Пакта.

Государству-участнику следует признать абсолютный характер запрета, касающегося применения пыток или жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, от которого нельзя допускать отступлений ни при каких обстоятельствах. Применение таких видов обращения никогда не может быть оправдано необходимостью достижения компромисса между интересами общества и правами индивидуума, закрепленными в статье 7 Пакта. Никакие лица, без каких-либо исключений, даже те, которые предположительно представляют угрозу для национальной безопасности или безопасности какого-либо лица, и даже в период действия чрезвычайного

положения не могут быть высланы в страну, в которой им угрожает опасность подвергнуться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению. Государству-участнику следует четко отразить этот принцип в своем законодательстве.

(16) Приветствуя категорическое опровержение со стороны делегации, Комитет тем не менее обеспокоен утверждениями о том, что Канада, возможно, сотрудничала с агентствами, прибегающими к применению пыток с целью получения информации от лиц, содержащихся под стражей в третьих странах. Комитет отмечает проведение публичного расследования с целью установления роли канадских должностных лиц в деле Махера Арара, канадского гражданина, который был арестован в Соединенных Штатах Америки и депортирован в Сирийскую Арабскую Республику, где, согласно утверждениям, его подвергали пыткам. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу представления недостаточной информации относительно того, являлись ли дела других канадцев иностранного происхождения, которые содержались под стражей, подвергались допросам и, как утверждается, стали жертвами применения пыток, предметом вышеупомянутого расследования или любых других расследований (статья 7).

Государству-участнику следует обеспечить проведение публичного независимого расследования с целью повторного рассмотрения всех дел канадских граждан, подозреваемых в терроризме или предположительно обладающих информацией, связанной с терроризмом, которые содержались под стражей в странах, где имелись опасения в отношении того, что они стали или могли стать жертвами применения пыток и жестокого обращения. В ходе такого расследования следует определить, содействовали ли канадские должностные лица прямо или косвенно аресту и содержанию под стражей таких лиц или просто не противодействовали им.

(17) Комитет выражает обеспокоенность по поводу информации о том, что в некоторых провинциях и территориях лица, страдающие психическими расстройствами или заболеваниями, содержатся под стражей по причине того, что в соответствующих общинах отсутствуют возможности по обеспечению им надлежащего жилья (статьи 2, 9 и 26).

Государству-участнику, включая правительства всех провинций и территорий, следует активизировать усилия по обеспечению достаточного и адекватного жилья в соответствующих общинах для лиц, страдающих психическими расстройствами, а также обеспечить, чтобы такие лица не оставались под стражей в тех случаях, когда для этого больше не имеется предусмотренных законом медицинских оснований.

(18) Комитет выражает обеспокоенность по поводу положения заключенных-женщин, в частности женщин из числа коренных народов, женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и женщин-инвалидов. Приветствуя информацию, представленную государством-участником относительно мер, принятых или запланированных в ответ на рекомендации Канадской комиссии по правам человека, Комитет по-прежнему обеспокоен решением властей о сохранении практики использования в женских специальных учреждениях надзирателей из числа мужчин (статьи 2, 3, 10 и 26).

Государству-участнику следует положить конец практике использования мужчин для работы в непосредственном контакте с заключенными-женщинами в специальных учреждениях для женщин. Ему следует представить подробную информацию по вопросу об осуществлении рекомендаций Канадской комиссии по правам человека, а также о конкретных достигнутых результатах, в частности относительно создания независимого внешнего органа по обеспечению правовой защиты для правонарушителей, осужденных федеральными судами, и независимой оценки решений, касающихся непреднамеренной сегрегации, а также относительно альтернативных моделей.

(19) Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что Закон о правосудии в отношении несовершеннолетних разрешает содержание под стражей вместе со взрослыми лиц, не достигших 18-летнего возраста, если они отбывают приговоры, которые обычно выносятся совершеннолетним (статьи 10 и 24).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы рассмотрение в судах дел лиц, не достигших 18 лет, отличалось от рассмотрения дел совершеннолетних и чтобы несовершеннолетние не содержались под стражей в исправительных учреждениях совместно с совершеннолетними, будь то на федеральном, провинциальном или территориальном уровнях.

(20) Комитет выражает обеспокоенность по поводу информации о том, что полиция, в частности в Монреале, прибегала к массовым арестам демонстрантов. Он принимает к сведению ответы государства-участника, согласно которым никакие аресты в Монреале не являлись произвольными, поскольку они проводились в соответствии с законом. Вместе с тем Комитет напоминает о том, что случаи произвольного содержания под стражей могут также иметь место в ситуациях, когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантируемых Пактом, в частности статьями 19 и 21 (статьи 9, 19, 21 и 26)

Государству-участнику следует обеспечить уважение права лиц на мирное участие в социальных протестах, а также то, чтобы арестам подвергались лишь лица, совершающие в ходе демонстраций уголовные правонарушения. Комитет также предлагает государству-участнику провести расследование

видов практики, используемых полицией Монреаля в ходе демонстраций, и выражает пожелание получить более подробную информацию о практическом осуществлении статьи 63 Уголовного кодекса, касающейся незаконных собраний.

(21) Комитет выражает обеспокоенность по поводу ответов государства-участника, касающихся соображений Комитета по делу *Вальдман против Канады* (сообщение № 694/1996, Соображения приняты 3 ноября 1999 года), в которых содержалась просьба о предоставлении автору действенного средства правовой защиты, исключающего проведение дискриминации на основе религии в процессе распределения среди школ субсидий (статьи 2, 18 и 26).

Государству-участнику следует принять меры по ликвидации дискриминации на основе религии в процессе финансирования школ в Онтарио.

(22) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Канадский закон о правах человека не может затрагивать какие-либо положения Закона об индейцах или какие-либо положения, принятые на основании или в соответствии с этим Законом, тем самым разрешая осуществление дискриминации, если таковая может оправдываться положениями Закона об индейцах. Он выражает обеспокоенность по поводу того, что дискриминационные последствия Закона об индейцах, затрагивающие принадлежащих к коренным народам женщин и их детей в вопросах, касающихся проживания в резервациях, по-прежнему не были устранены и что вопрос о правах собственности супругов на земли резерваций до сих пор не был должным образом рассмотрен. Подчеркивая обязательство государства-участника добиваться получения осознанного согласия коренных народов до принятия каких-либо затрагивающих их решений и приветствуя принятые в этой связи инициативы, Комитет отмечает, что решение вопросов, касающихся коллективных и индивидуальных интересов в отношении резерваций, в ущерб интересам женщин противоречит положениям Пакта (статьи 2, 3, 26 и 27).

Государству-участнику следует незамедлительно отменить статью 67 Канадского закона о правах человека. Государству-участнику следует, в консультации с коренными народами, принять меры по ликвидации дискриминации, которой подвергаются на практике принадлежащие к коренным народам женщины в вопросах, касающихся проживания в резервациях и собственности, находящейся в совместном владении супругов, и рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке. Государству-участнику следует также обеспечить равное финансирование ассоциаций коренных народов, представляющих как мужчин, так и женщин.

(23) Комитет обеспокоен тем, что принадлежащие к коренным народам женщины в значительно большей степени рискуют погибнуть в результате насилия, чем другие

канадские женщины. Отмечая целый ряд разработанных государством-участником программ по решению данного вопроса, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия точной обновленной статистической информации о случаях насилия в отношении принадлежащих к коренным народам женщин и с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что полиция не признает стоящие перед женщинами конкретные угрозы и не обеспечивает принятие надлежащих мер (статьи 2, 3, 6, 7 и 26).

Государству-участнику следует осуществлять сбор точной статистической информации по всей стране о случаях насилия в отношении принадлежащих к коренным народам женщин, всесторонне рассмотреть основополагающие причины этого явления, включая экономическую и социальную маргинализацию принадлежащих к коренным народам женщин, и обеспечить их эффективный доступ к системе правосудия. Государству-участнику следует также обеспечить принятие полицией незамедлительных и адекватных мер в подобных случаях, в том числе посредством обеспечения надлежащей подготовки и принятия соответствующих положений.

(24) Комитет обеспокоен информацией о том, что значительное сокращение средств, выделяемых на осуществление программ социального обеспечения, неблагоприятно отразилось на положении женщин и детей, например в Британской Колумбии, а также на коренных народах и канадцах африканского происхождения (статьи 3, 24 и 26).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры по обеспечению того, чтобы сокращение средств, выделяемых на осуществление социальных программ, не приводило к неблагоприятным последствиям для уязвимых групп.

(25) Комитет определяет 31 октября 2010 года в качестве даты представления Канадой шестого периодического доклада. Он просит государство-участник обеспечить публикацию и широкое распространение в Канаде пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний среди широкой общественности, а также судебных, законодательных и административных властей, а также обеспечить распространение текста шестого периодического доклада среди действующих в стране неправительственных организаций.

(26) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить соответствующую информацию о ходе выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 12, 13, 14 и 18 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию в отношении его остальных рекомендаций и об осуществлении Пакта в целом. Он призывает государство-участник активизировать свои

усилия с целью представления Комитету более подробной информации о конкретных достигнутых результатах.

77. Парагвай

(1) Комитет рассмотрел второй периодический доклад Парагвая (CCPR/C/PRY/2004/2 и HRI/CORE/1/Add.24) на своих 2315, 2316 и 2317-м заседаниях (CCPR/C/SR.2315, 2316 и 2317), состоявшихся 19 и 20 октября 2005 года, и на своем 2330-м заседании (CCPR/C/SR.2330), состоявшемся 28 октября 2005 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет с удовлетворением принимает второй периодический доклад Парагвая и отмечает стремление государства-участника к возобновлению диалога с Комитетом. Хотя в докладе представлена подробная информация о законодательстве государства-участника, касающемся гражданских и политических прав, Комитет вместе с тем сожалеет, что он был представлен с опозданием на шесть лет и что в нем не содержится достаточной информации о фактическом осуществлении Пакта.

Позитивные аспекты

(3) Комитет приветствует отмену смертной казни и ратификацию без каких-либо оговорок второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах.

(4) Комитет также приветствует ратификацию государством-участником Статута Международного уголовного суда, а также других международных договоров, в частности Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

(5) Комитет с удовлетворением принимает к сведению осуществление государством-участником законодательных реформ с целью приведения его законодательства в соответствие с положениями Пакта и, в частности, принятие нового Уголовного кодекса (1997 год), нового Уголовно-процессуального кодекса (1998 год) и Кодекса законов о детях и подростках (2001 год), а также внедрение состязательной системы уголовного правосудия.

(6) Комитет удовлетворен тем, что места содержания под стражей и лишения свободы стали доступны для посещений представителями неправительственных организаций.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

(7) С удовлетворением принимая к сведению создание Комиссии по установлению истины и справедливости, главная задача которой состоит в расследовании наиболее серьезных нарушений прав человека, совершенных в прошлом, Комитет тем не менее сожалеет об отсутствии надлежащего государственного финансирования и о том, что срок ее мандата (18 месяцев) является слишком коротким для выполнения возложенных на нее задач (статья 2 Пакта).

Государство-участник должно обеспечить, чтобы Комиссия располагала достаточным временем и ресурсами для выполнения своего мандата.

(8) Комитет с интересом принимает к сведению прогресс, достигнутый в принятии законов в области ликвидации дискриминации по признаку пола, а также создание Секретариата по делам женщин и ряда других учреждений. Вместе с тем он сожалеет о сохранении на практике дискриминации в отношении женщин. В этой связи наглядным примером является дискриминация в отношении женщин применительно к условиям труда (статьи 3, 25 и 26 Пакта).

Государство-участник должно обеспечивать законодательную защиту от дискриминации по признаку пола и предоставление учреждениям, созданным с этой целью, достаточного финансирования для их эффективного функционирования. Государству-участнику следует также принять меры для обеспечения равенства условий труда мужчин и женщин и для расширения участия женщин во всех сферах общественной и частной жизни.

(9) Приветствуя принятие закона по борьбе с насилием в семье, Комитет тем не менее с сожалением отмечает сохранение этой проблемы, включая рецидивы практики сексуальных надругательств, а также безнаказанность правонарушителей (статьи 3 и 7 Пакта).

Государству-участнику необходимо принять надлежащие меры для борьбы с актами насилия в семье и обеспечивать судебное преследование и надлежащее наказание виновных лиц. Он предлагает государству-участнику просвещать все свое население в отношении необходимости уважать права и достоинство женщин.

(10) Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником в отношении планирования семьи. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен высокими показателями младенческой и материнской смертности, особенно в сельских районах. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с законодательством, излишне ограничивающим аборт, что вынуждает женщин прибегать к небезопасным и

нелегальным формам аборта, чреватых угрозами для их жизни и здоровья (статьи 6 и 24 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять эффективные меры в целях сокращения младенческой и материнской смертности посредством, среди прочего, пересмотра законодательства, касающегося абортов, для его согласования с Пактом и обеспечения доступа населения к средствам контрацепции, особенно в сельских районах.

(11) Комитет с беспокойством отмечает продолжение повсеместной практики чрезмерного применения силы со стороны сотрудников сил безопасности и персонала пенитенциарных учреждений, включая случаи избиений и смерти людей. Комитет также обеспокоен тем фактом, что бо́льшая часть сотрудников Национальной полиции приобретают собственное оружие при отсутствии какого-либо государственного контроля в этой области. Такое положение, наряду с безнаказанностью и отсутствием надлежащего обучения сил безопасности, приводит к несоразмерному применению огнестрельного оружия и, как следствие, противоправным убийствам (статьи 6 и 7 Пакта).

Государство-участник должно полностью обеспечивать правоохранительные органы оружием и установить над ним полный контроль. Необходимо также обеспечивать надлежащую подготовку персонала правоприменительных органов в области прав человека в целях осуществления Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, принятых Организацией Объединенных Наций. Государство-участник должно обеспечивать тщательное расследование утверждений о чрезмерном применении силы и привлечение к ответственности виновных. Жертвы такой практики должны получать справедливую и адекватную компенсацию.

(12) Приветствуя создание в органах прокуратуры специальных отделов по правам человека, Комитет в то же время с сожалением отмечает, что ни в одном из 56 случаев пыток, расследованных этими учреждениями, лица, виновные в совершении актов пыток, не были преданы суду (статья 7 Пакта).

Государству-участнику надлежит привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении актов пыток, и назначать им надлежащие наказания. Жертвы этих актов должны получать справедливую и адекватную компенсацию.

(13) Комитет выражает озабоченность в связи с продолжающейся в государстве-участнике торговлей женщинами и детьми в целях сексуальной эксплуатации, особенно в "районе трех границ" (статьи 3, 8 и 24 Пакта).

Государству-участнику следует в срочном порядке принять соответствующие меры по искоренению этой практики и по созданию возможностей для выявления жертв сексуальной эксплуатации и обеспечения для них помощи и возмещения.

(14) Комитет с сожалением отмечает, что государство-участник не представило подробной информации о мерах, принятых для искоренения практики набора детей на военную службу, и выражает обеспокоенность в связи с продолжением этой практики, особенно в сельских районах. Дети-солдаты в принудительном порядке используются на физических работах, в связи с чем поступают жалобы относительно случаев жестокого обращения и смерти среди них (статьи 6, 8 и 24 Пакта).

Государство-участник должно искоренить практику набора детей на военную службу, расследовать случаи жестокого обращения и смерти среди призывников и обеспечить возмещение жертвам.

(15) Комитет с удовлетворением принимает к сведению усилия государства-участника, направленные на ускорение судебного разбирательства по делам лиц, находящихся в предварительном заключении. Вместе с тем он сожалеет о большом количестве лиц, содержащихся в следственных изоляторах, а также о трудностях с надлежащим доступом лиц, находящихся в предварительном заключении, к государственной защите, способной эффективно представлять интересы лиц, содержащихся под стражей (статьи 9 и 14 Пакта).

Государство-участник должно исправить вышеупомянутую практику и обеспечивать Управление государственной защиты необходимыми кадрами и ресурсами.

(16) Комитет обеспокоен условиями содержания в тюрьмах государства-участника, а именно их переполненностью, плохими условиями заключения, отсутствием раздельного содержания обвиняемых и осужденных, несовершеннолетних и совершеннолетних, а также женщин и мужчин (статьи 7 и 10 Конвенции).

Государству-участнику надлежит улучшить условия содержания в тюрьмах, с тем чтобы привести их в соответствие с требованиями статьи 10 Пакта.

(17) Комитет сожалеет об отсутствии объективных критериев при назначении и смещении судей, включая судей Верховного суда, что может приводить к ущемлению независимости судебной власти (статья 14 Пакта).

Государство-участник должно принять эффективные меры в целях обеспечения независимости судебных органов.

(18) Комитет с удовлетворением отмечает закрепление в Конституции Парагвая права на отказ от военной службы по соображениям совести и принятые Палатой депутатов временные меры для обеспечения осуществления этой нормы в отсутствие конкретных предписаний, регламентирующих это право. Вместе с тем он сожалеет, что жители сельских районов не располагают доступом к информации относительно права на отказ по соображениям совести (статья 18 Пакта).

Государство-участник должно конкретно регламентировать право на отказ по соображениям совести, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление этого права и гарантировать надлежащее распространение информации о его осуществлении среди всего населения.

(19) Комитет приветствует улучшение положения в государстве-участнике в области осуществления свободы выражения мнений. Вместе с тем он обеспокоен случаями судебного преследования журналистов по обвинениям в диффамации, которые, как представляется, продиктованы политическими соображениями (статья 19 Пакта).

Государству-участнику надлежит обеспечивать, чтобы возбуждение дел в связи с диффамацией не мешало полному осуществлению этого права.

(20) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Закон 1066/1997 на практике ограничивает право на мирное шествие, устанавливая необоснованные условия в отношении сроков и места проведения и количества участников шествия, а также требование предварительного разрешения со стороны полиции (статья 21 Пакта).

Государству-участнику следует внести в упомянутое законодательство изменения, предусматривающие свободное осуществление права на мирное шествие.

(21) Комитет отмечает, что, несмотря на наличие определенного законотворческого и институционального прогресса, в стране по-прежнему применяется детский труд, а также сохраняется большое количество безнадзорных детей (статьи 8 и 24).

Государству-участнику надлежит принять меры для обеспечения соблюдения прав детей, включая неотложные меры по ликвидации детского труда.

(22) Комитет с удовлетворением отмечает инициирование государством-участником кампании по поощрению регистрации детей. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что большая доля детей по-прежнему не регистрируется, особенно в сельских районах и общинах коренных народов (статьи 16, 24 и 27).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать регистрацию детей на всей своей территории и продолжать информировать Комитет по этому вопросу.

(23) Принимая к сведению инициативы государства-участника, направленные на возвращение исконных земель общинам коренных народов, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность в связи с отсутствием реального прогресса в области их практического осуществления (статья 27 Пакта).

Государству-участнику надлежит ускорить реальное возвращение исконных земель коренным народам.

(24) Комитет просит государство-участник опубликовать и широко распространить на своей территории текст второго периодического доклада государства-участника и настоящих заключительных замечаний на его официальных языках.

(25) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить соответствующую информацию об оценке положения и о ходе выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7, 12, 17 и 21.

(26) Комитет просит государство-участник в своем следующем докладе, который должен быть представлен не позднее 31 октября 2008 года, привести информацию относительно остальной части сформулированных рекомендаций и о реализации Пакта в целом.

78. Бразилия

(1) Комитет рассмотрел второй периодический доклад Бразилии (CCPR/C/BRA/2004/2) на своих 2326-м и 2327-м заседаниях (CCPR/C/SR.2326 и 2327) 26 и 27 октября 2005 года и принял следующие заключительные замечания на своем 2336-м заседании 2 ноября 2005 года (CCPR/C/SR.2336).

Введение

(2) Комитет с удовлетворением принимает второй периодический доклад, представленный Бразилией, хотя и выражает сожаление в связи с тем, что доклад был представлен по прошествии более восьми лет после рассмотрения первоначального доклада. Комитет выражает свою признательность за диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника. Комитет также с удовлетворением отмечает подробные письменные ответы на перечень вопросов, которые облегчили обсуждение, проходившее между делегацией и членами Комитета. Кроме того, Комитет выражает признательность

делегации за устные ответы, представленные ей в ответ на поднятые Комитетом вопросы и выраженные им обеспокоенности.

Позитивные аспекты

(3) Комитет приветствует кампанию гражданской регистрации рождения детей, которая, в частности, необходима для облегчения и обеспечения полного доступа к социальным услугам.

(4) Комитет приветствует институциональные меры по защите прав человека в государстве-участнике, а именно создание управлений полицейских омбудсменов и справочных правовых служб для консультирования по правовым вопросам коренных и сельских общин и предоставления им гражданско-правовой документации, а также осуществление программы "Бразилия без нетерпимости к гомосексуалистам", программы "Афро-позиция" в поддержку чернокожих студентов в государственных университетах и "Плана борьбы с насилием в сельской местности".

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

(5) Принимая к сведению принятие различных программ и планов, направленных на содействие уважению прав человека, в том числе через диалог и просвещение, Комитет тем не менее выражает сожаление в связи с общим отсутствием конкретных данных, позволяющих оценить осуществление на практике прав человека, особенно в связи с сообщениями о нарушениях прав человека в штатах Федеративной Республики Бразилии (статьи 1, 2, 3, 26 и 27 Пакта).

Государству-участнику следует представить подробную информацию об эффективности программ, планов и других мер, осуществляемых в целях защиты и поощрения прав человека, и рекомендуется укрепить механизмы по контролю результативности этих мер на местном уровне. Эта информация должна включать статистические данные по таким вопросам, как бытовое насилие в отношении женщин, количество убитых в результате действий полиции и произвольное содержание под стражей в течение длительного срока.

(6) Комитет обеспокоен низкими темпами работ по демаркации земель коренных народов, их насильственным выселением с принадлежащих им земель и отсутствием средств правовой защиты для отмены таких выселений и выплаты компенсации пострадавшему населению за утрату их постоянного места проживания и средств к существованию (статьи 1 и 27).

Государству-участнику следует ускорить процесс демаркации земель коренных народов и обеспечить эффективные средства гражданско-правовой и уголовно-правовой защиты в случае умышленного вторжения в эти земли.

(7) Признавая существование федеральной структуры Бразилии, Комитет тем не менее обеспокоен неспособностью судебных органов некоторых штатов Федерации принимать меры против нарушений прав человека (статья 2).

Государству-участнику следует создать надлежащие механизмы для контроля за результатами работы судебных органов на уровне штатов в целях соблюдения своих международных обязательств по Пакту. Государству следует активизировать усилия по привлечению внимания судебных органов, особенно на уровне штатов, к необходимости серьезно подходить к сообщениям о нарушениях прав человека и действительно реагировать на них.

(8) Приветствуя существование секретариата по правам человека при президенте Республики, Комитет тем не менее выражает сожаление в связи с предлагаемым значительным сокращением бюджета этого секретариата (статья 2).

Государству-участнику следует укрепить секретариат по правам человека и обеспечить его надлежащими ресурсами, необходимыми для его эффективного функционирования.

(9) Комитет обеспокоен явным отсутствием эффективного гражданского контроля за действиями военной полиции (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы на военную полицию распространялись нормы и процедуры судебной и гражданской ответственности. Обычные суды должны обладать уголовной юрисдикцией в отношении всех серьезных нарушений прав человека, совершенных военной полицией, включая чрезмерное применение силы и причинение смерти по неосторожности, а также умышленное убийство.

(10) Комитет обеспокоен низким уровнем участия женщин, бразильцев африканского происхождения и коренных народов в государственных делах и их непропорционально ограниченной представленностью в политической и судебной системе государства-участника (статьи 2, 3, 25 и 26).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры для обеспечения эффективного участия женщин, бразильцев африканского происхождения и коренных народов в деятельности политических, судебных, общественных и других органов государства-участника.

(11) Комитет обеспокоен отсутствием информации о распространенности случаев насилия в семье и выражает сожаление в связи с отсутствием конкретных правовых положений, направленных на предупреждение такого насилия, борьбу с ним и его искоренение. Он также обеспокоен незаконной практикой некоторых работодателей, которые в качестве условия найма на работу женщин требуют предъявления свидетельств о стерилизации (статья 3).

Государству-участнику следует принять и осуществлять на практике соответствующие уголовные и гражданские законы и политику с целью предупреждения насилия в семье и борьбы с ним, а также оказания помощи жертвам. Для расширения осведомленности общественности следует проводить необходимые информационные кампании и расширять сферу охвата учебных программ. Ему следует также принять адекватные меры, включая введение наказаний, против недопустимой практики требования при найме на работу свидетельств о стерилизации.

(12) Комитет обеспокоен широким применением чрезмерной силы сотрудниками правоохранительных органов, применением пыток для получения признаний у подозреваемых, жестоким обращением с задержанными в полицейских участках и внесудебными казнями подозреваемых. Он обеспокоен тем, что такие серьезные нарушения прав человека, совершаемые сотрудниками правоохранительных органов, не расследуются надлежащим образом и что жертвам не выплачивается компенсация, что создает атмосферу безнаказанности (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует:

- а) принять срочные меры для искоренения случаев внесудебных убийств, пыток и других видов жестокого обращения и злоупотреблений, совершаемых сотрудниками правоохранительных органов;**
- б) обеспечить быстрое и беспристрастное расследование всех сообщений о нарушениях прав человека, совершенных сотрудниками правоохранительных органов. Такие расследования должны, в частности, проводиться под руководством независимого органа, а не полиции, причем на время расследования обвиняемые должны временно отстраняться от исполнения служебных обязанностей или переводиться на другую должность;**
- с) привлекать виновных в преступлениях к ответственности и обеспечивать, чтобы их наказание соответствовало серьезности совершенных**

преступлений, а также предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты, включая выплату компенсации; и

- d) уделять первостепенное внимание рекомендациям Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, содержащихся в докладах о результатах их посещений страны.**

(13) Признавая значение недавно внесенной поправки в Конституцию Бразилии, позволяющей Генеральному прокурору добиваться передачи определенных дел о нарушениях прав человека из юрисдикции штатов в федеральную юрисдикцию, Комитет тем не менее обеспокоен отмечающейся на данный момент неэффективностью такого механизма. Он также обеспокоен широко распространенными сообщениями и документальными фактами о запугиваниях и убийствах сельских руководителей, правозащитников, свидетелей, полицейских омбудсменов и даже судей (статьи 7 и 14).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы конституционные гарантии распространения федеральной юрисдикции на преступления в области прав человека стали эффективным и практическим механизмом для обеспечения незамедлительных, тщательных, независимых и беспристрастных расследований серьезных нарушений прав человека и привлечения к ответственности лиц, виновных в их совершении.

(14) Принимая к сведению учреждение Национальной комиссии по искоренению рабского труда, Комитет по-прежнему обеспокоен сохранением в государстве-участнике практики рабского и принудительного труда и отсутствием действенных уголовных наказаний за применение такой практики (статья 8).

Государству-участнику следует активизировать свои меры по борьбе с практикой рабского и принудительного труда. Ему следует ввести конкретные уголовные наказания за такую практику, привлекать к ответственности и наказывать виновных, а также обеспечить защиту жертв и выплату им компенсации.

(15) Комитет обеспокоен сохранением практики торговли женщинами и детьми, сообщениями о причастности некоторых должностных лиц к этой торговле и отсутствием эффективных механизмов защиты свидетелей и жертв (статьи 8, 24, 26).

Государству-участнику следует укрепить механизмы международного сотрудничества для борьбы с торговлей людьми, привлечения к ответственности виновных, обеспечения защиты и компенсации всем жертвам, защиты свидетелей и искоренения связанной с торговлей людьми коррумпированности должностных лиц.

(16) Комитет обеспокоен переполненностью тюрем и бесчеловечными условиями содержания в них заключенных на уровне штатов и федеральном уровне, длительными сроками содержания под стражей в полицейских участках и произвольным продолжением содержания под стражей заключенных после отбытия ими назначенных им наказаний (статьи 9 и 10).

Государству-участнику следует незамедлительно принять меры для улучшения условий содержания под стражей всех лиц, лишенных свободы, до суда и после вынесения приговора. Ему следует обеспечить, чтобы срок содержания под стражей в полицейских участках до свидания с адвокатом не превышал срок в одни сутки или двое суток после ареста и чтобы практика продления заключения под стражей в полицейских участках больше не применялась. Государству-участнику следует разработать систему внесения залога до суда, обеспечить как можно более скорое предание суду ответчиков и ввести альтернативные формы наказаний, не связанные с тюремным заключением. Кроме того, государству-участнику следует принять неотложные меры для прекращения широко распространенной практики продления содержания в тюрьме заключенных даже после отбытия ими назначенных им наказаний.

(17) Принимая к сведению принятые недавно государством-участником меры по реформированию судебной системы и повышению ее эффективности, Комитет по-прежнему обеспокоен вмешательством в независимость судебных органов и проблемой коррупции в судебной системе. Он также обеспокоен отсутствием доступа к адвокату и правовой помощи и неоправданной задержкой судебных разбирательств (статья 14).

Государству-участнику следует гарантировать независимость судебной системы; принять меры по искоренению всех форм вмешательства в независимость судебных органов; обеспечить проведение незамедлительных, тщательных, независимых и беспристрастных расследований всех сообщений о вмешательстве; и привлекать к ответственности и наказывать виновных. Ему следует создать механизмы для повышения потенциала и эффективности судебной системы, позволяющие обеспечить доступ к правосудию без какой-либо дискриминации.

(18) Отмечая, что в государстве-участнике было установлено право на компенсацию для жертв нарушений прав человека в период существования в Бразилии военной диктатуры, Комитет тем не менее обеспокоен тем, что никакого официального расследования серьезных нарушений прав человека в период диктатуры не проводилось и никто к прямой ответственности не привлекался (статьи 2 и 14).

Для борьбы с безнаказанностью государству-участнику следует рассмотреть другие методы привлечения к ответственности за совершенные в период военной диктатуры преступления в области прав человека, включая увольнение из соответствующих государственных органов лиц, виновных в совершении серьезных нарушений прав человека, и создание механизмов установления правосудия и выяснения истины. Государству-участнику следует предать гласности все документы, касающиеся нарушений прав человека, в том числе документы, содержание которых не раскрывается в настоящее время на основании президентского указа 4553.

(19) Комитет обеспокоен положением безнадзорных детей и отсутствием информации и мер, необходимых для исправления их бедственной ситуации (статьи 23 и 24).

Государству-участнику следует принять эффективные меры для борьбы с таким явлением, как безнадзорность детей, и со злоупотреблениями и эксплуатацией детей в целом, а также проводить информационные кампании для ознакомления с правами детей.

(20) Комитет обеспокоен отсутствием информации об общине рома и сообщениями о том, что эта община подвергается дискриминации, в частности в отношении равного доступа к медицинскому обслуживанию, социальной помощи, образованию и занятости (статьи 2, 26 и 27).

Государству-участнику следует представить информацию о положении общины рома и мерах, принимаемых для обеспечения им на практике возможности пользоваться правами, предусмотренными в Пакте.

(21) Комитет просит государство-участник широко распространить на всей территории Бразилии свой второй периодический доклад, перечень вопросов и настоящие заключительные замечания по нему на всех основных языках страны, а следующий периодический доклад довести до сведения неправительственных организаций, действующих в стране, до его представления Комитету.

(22) В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить соответствующую

информацию об оценке положения и ходе выполнения рекомендаций Комитета, указанных в пунктах 6, 12, 16 и 18 выше.

(23) Комитет просит государство-участник отразить информацию по остальной части его рекомендаций и реализации Пакта в целом в своем следующем периодическом докладе, представление которого намечено на 31 октября 2009 года.

79. Италия

(1) Комитет по правам человека рассмотрел пятый периодический доклад Италии (CCPR/C/ITA/2004/5) на своих 2317-м и 2318-м заседаниях (CCPR/C/SR.2317-2318), состоявшихся 20 и 21 октября 2005 года, и на своем 2335-м заседании (CCPR/C/SR/2335), состоявшемся 2 ноября 2005 года, и принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет выражает удовлетворение в связи с представлением Италией пятого периодического доклада, подготовленного в соответствии с Руководящими принципами представления докладов, а также письменных ответов на перечень вопросов Комитета. Комитет также высоко оценивает участие в заседании делегации в составе целого ряда экспертов в различных областях, относящихся к Пакту, и отмечает их готовность ответить на устные вопросы членов Комитета.

Позитивные аспекты

(3) Комитет приветствует позицию государства-участника, согласно которой содержащиеся в Пакте гарантии применимы к действиям итальянских войск или полицейских, расквартированных за границей в мирное время или в условиях вооруженного конфликта.

(4) Комитет приветствует внесение в статью 51 Конституции поправок, допускающих принятие специальных мер в целях обеспечения равных прав мужчинам и женщинам.

(5) Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2005 году государство-участник внесло в свое законодательство изменения, обеспечивающие осужденному лицу в случае вынесения судом решения заочно возможность возобновления дела для того, чтобы оспорить судебное решение, за исключением случаев, когда осужденный был должным образом и своевременно проинформирован о проведении судебного разбирательства.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

(6) Приветствуя сообщение делегации о том, что государство-участник в настоящее время может снять некоторые из своих оговорок к Пакту, Комитет с сожалением отмечает, что этот процесс не охватывает снятие оговорок к пункту 3 статьи 14, пункту 1 статьи 15 и пункту 3 статьи 19.

Государству-участнику предлагается продолжить процесс углубленного пересмотра оговорок, начатый им в мае 2005 года для оценки статуса своих оговорок к Пакту, с целью снятия всех оговорок. Комитет был бы признателен за представление более подробной информации в отношении причин, по которым государство-участник до сих пор не рассмотрело вопрос о снятии оговорок к пункту 3 статьи 14, пункту 1 статьи 15 и пункту 3 статьи 19.

(7) Комитет отмечает, что государство-участник еще не создало национальное учреждение, занимающееся поощрением и защитой прав человека. Однако Комитет принимает к сведению сообщение государства-участника о том, что в ближайшие месяцы в парламент будет внесен законопроект, предусматривающий создание такого учреждения, которое соответствовало бы Принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), содержащимся в приложении к резолюции Генеральной Ассамблеи 48/134 (статья 2).

Государству-участнику следует создать независимое национальное учреждение, занимающееся поощрением и защитой прав человека, в соответствии с Парижскими принципами. В этих целях надлежит организовать консультации с участием гражданского общества.

(8) Комитет сожалеет, что он не получил точной информации от государства-участника о результатах работы советников по вопросам равенства, которые были уполномочены настаивать на разработке планов по ликвидации гендерной дискриминации и передавать выявленные случаи гендерной дискриминации на рассмотрение судебных органов (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по искоренению гендерной дискриминации и представить Комитету вышеуказанную информацию, включая статистические данные о жалобах, случаях привлечения к ответственности и приговорах по делам, касающимся гендерной дискриминации.

(9) Высоко оценивая принятие закона 149/2001, позволяющего, в частности, судебным властям отдавать приказ о выселении из дома лиц, совершающих насилие в семье, Комитет с сожалением отмечает, что государство-участник не представило информации о практическом применении такого законодательства или статистические данные о

жалобах, случаях судебного преследования и приговорах по делам о насилии в семье (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует активизировать усилия по искоренению насилия в семье и представить Комитету вышеуказанную информацию. Государству-участнику следует обеспечить оперативное принятие властями надлежащих мер в случаях совершения насилия в семье.

(10) Приветствуя возбуждение уголовных дел в отношении сотрудников Государственной полиции в связи, в частности, с демонстрациями в Неаполе и Генуе в 2001 году, Комитет выражает озабоченность по поводу сообщений о продолжающих иметь место случаях жестокого обращения со стороны полицейских сил Италии (статья 7).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия для обеспечения проведения оперативных и беспристрастных расследований для выяснения обоснованности утверждений о случаях жестокого обращения со стороны его должностных лиц. Государству-участнику следует также информировать Комитет о судебных процессах над государственными должностными лицами в связи с событиями в Неаполе и Генуе в 2001 году.

(11) Комитет выражает также обеспокоенность в отношении сообщений о жестоком обращении со стороны сотрудников правоприменительных органов по отношению к уязвимым группам населения, в частности рома, иностранцам и итальянцам иностранного происхождения. Комитет с особой обеспокоенностью принимает к сведению информацию о том, что поселения рома регулярно подвергаются полицейским рейдам с применением грубого обращения (статьи 2, 7, 17 и 26).

Государству-участнику следует принять срочные меры, с тем чтобы положить конец таким злоупотреблениям, а также провести проверки и расследования и в соответствующих случаях привлечь к ответственности полицейских за жестокое обращение с уязвимыми группами населения.

(12) Принимая к сведению информацию об инициативах, предпринятых государством-участником в целях борьбы с расовой дискриминацией и нетерпимостью, Комитет по-прежнему обеспокоен поступающими сообщениями о публичных выступлениях, направленных на разжигание ненависти, включая заявления отдельных политиков, направленные против иностранцев, арабов и мусульман, а также рома (статья 20).

Государству-участнику следует регулярно и публично напоминать о том, что ненавистнические высказывания запрещены законом, и принимать надлежащие меры по привлечению допускающих их лиц к судебной

ответственности. Следует представить Комитету более подробную информацию по этому вопросу, включая статистические данные о жалобах, случаях привлечения к ответственности и судебных решениях, а также привести соответствующие примеры.

(13) Комитет по-прежнему обеспокоен, несмотря на представленную делегацией противоречащую этому информацию, тем, что в исключительных случаях обвиняемый может подвергаться задержанию в течение пяти дней на основании мотивированного постановления следственного судьи без предоставления ему возможности встретиться с адвокатом, даже если эта мера, как утверждается, применяется главным образом по отношению к лицам, подозреваемым в причастности к организованной преступности (статьи 9 и 14).

Комитет рекомендует сократить максимальный период, в течение которого лицо может подвергаться задержанию после ареста по уголовному обвинению, даже в исключительных обстоятельствах, с тем чтобы он составлял менее пяти суток, что имеет место в настоящее время, и предоставлять арестованному доступ к независимому адвокату сразу после ареста

(14) Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что максимальный период предварительного заключения определяется исходя из наказания, предусмотренного за правонарушение, в котором лицо обвиняется, и может продолжаться до шести лет. По мнению Комитета, это может нанести ущерб принципу презумпции невиновности и праву на справедливое судебное разбирательство в пределах разумного срока или на освобождение (статьи 9 и 14).

Государству-участнику не следует сохранять связь между правонарушением, в котором обвиняется то или иное лицо, и продолжительностью предварительного заключения с момента ареста до вынесения окончательного приговора. Следует ограничить основания для предварительного заключения теми случаями, в которых оно необходимо для защиты законных интересов, таких, как предание обвиняемого суду.

(15) Принимая к сведению опровержения государства-участника, Комитет выражает озабоченность по поводу многочисленных заявлений о том, что иностранные граждане, удерживаемые в Центре временного содержания и помощи для иностранцев в Лампедузе, не информированы надлежащим образом о своих правах, не имеют возможности консультироваться с адвокатом и подвергаются коллективной высылке из страны. Какими бы ни были трудности, с которыми сталкиваются итальянские власти в результате прибытия в Лампедузу большого количества мигрантов, Комитет озабочен тем, что некоторые лица, ищущие убежища, могут оказаться лишенными права подавать ходатайства о предоставлении убежища. Комитет также обеспокоен сообщениями о том,

что условия содержания в этом Центре неудовлетворительны в связи с его переполненностью, отсутствием надлежащих санитарно-гигиенических условий, питания и медицинского обслуживания, о том что некоторые мигранты подвергаются жестокому обращению, а также о том, что регулярные независимые проверки Центра, по-видимому, не проводятся (статьи 7, 10 и 13).

Государству-участнику следует подробно информировать Комитет о проводимых административных и судебных расследованиях по этим вопросам и принять все необходимые меры с тем, чтобы обеспечить соблюдение всех его обязательств в соответствии со статьями 7, 10 и 13 Пакта. Комитет напоминает об абсолютном праве каждого лица не подвергаться высылке в страну, в которой оно может подвергнуться пыткам или жестокому обращению, и об обязательстве государства-участника последовательно и при всех обстоятельствах обеспечивать индивидуальное рассмотрение положения каждого мигранта. Государству-участнику следует предоставить Комитету подробную информацию в отношении соглашений о реадмиссии, заключенных с другими странами, в частности с Ливийской Арабской Джамахирией, и гарантий, при наличии таковых, что такие соглашения содержат положения, касающиеся прав депортированных лиц.

(16) Приветствуя разработку мер, альтернативных лишению свободы, а также плана создания новых исправительных центров, Комитет по-прежнему обеспокоен переполненностью итальянских тюрем (статья 10).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия с целью значительного сокращения переполненности тюрем и рассмотреть этот вопрос в порядке высокой приоритетности. Следует предоставить Комитету подробные статистические данные, свидетельствующие о прогрессе в этой сфере за последние годы, включая сведения о конкретном применении мер, альтернативных лишению свободы.

(17) Комитет отмечает обеспокоенность судей в Италии в связи с существующей угрозой их независимости. Принимая к сведению решение президента Республики вернуть в парламент для доработки закон, касающийся реформы судебной системы, который подвергся широкой критике со стороны гражданского общества, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник предоставило недостаточно полную информацию в отношении того, в какой мере комментарии и рекомендации, представленные национальными специалистами, а также Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о независимости судей и адвокатов, учитывались в процессе принятия нового закона в 2005 году (статья 14).

Государству-участнику следует обеспечить сохранение независимости судебной системы по отношению к исполнительной власти и предотвратить нанесение ущерба такой независимости в ходе проводимых реформ. Государству-участнику следует предоставить Комитету более подробную информацию по этому вопросу.

(18) Комитет с сожалением отмечает предоставление недостаточно полной информации в отношении того, насколько право на личную и семейную жизнь принимается во внимание в судебной практике, когда осуждение иностранца в уголовном порядке сопровождается распоряжением о его высылке с территории Италии (статья 17).

Государству-участнику следует обеспечить соответствие любых ограничений права на личную и семейную жизнь положениям Пакта. Государству-участнику следует представить более подробную информацию о существующих в итальянском законодательстве ограничениях в отношении высылки, а также о практике применения таких ограничений сотрудниками правоприменительных органов и судебными инстанциями.

(19) Памятуя о характере прав, гарантированных в соответствии со статьей 19 Пакта, о четко определенных условиях и основаниях законного ограничения этих прав, а также отмечая, что находящийся на рассмотрении в сенате проект закона предусматривает, что диффамация больше не будет наказываться лишением свободы, Комитет выражает обеспокоенность тем, что в настоящее время наказанием за диффамацию продолжает оставаться лишение свободы.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы лишение свободы более не являлось наказанием, назначаемым за диффамацию.

(20) Ссылаясь на закон № 112 от 3 мая 2004 года о телевизионном вещании и закон № 215 от 20 июля 2004 года о коллизии интересов, Комитет выражает обеспокоенность по поводу информации о том, что применение этих нормативных актов может оказаться недостаточным для решения вопросов, касающихся распространения политического влияния через государственные телевизионные каналы, коллизии интересов и высокой степени концентрации на рынке аудиовизуальных средств. Такая ситуация может нанести ущерб праву на свободу выражения мнения, что несовместимо с пунктом 19 Пакта.

Государству-участнику следует представить подробную информацию о конкретных результатах применения вышеупомянутых законов и уделить особое внимание рекомендациям Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и

их свободное выражение, подготовленным по итогам его посещения Италии в октябре 2004 года.

(21) Комитет обеспокоен позицией государства-участника, в соответствии с которой рома считаются "кочевниками", а также политикой основанной на принципе их таборного проживания. Комитет выражает обеспокоенность в связи с получением многочисленных сообщений о том, что рома живут в бедности, антисанитарных условиях и являются маргинальной группой итальянского общества (статьи 12 и 26).

Государству-участнику следует в консультациях с рома пересмотреть свою политику по отношению к этой общине, положить конец сегрегации по признаку проживания и разработать программы, обеспечивающие полноценное участие рома в жизни общества на всех уровнях.

(22) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что рома не пользуются защитой в Италии в качестве меньшинства на том основании, что они не имеют связи с какой-либо конкретной территорией. Принимая к сведению факт признания делегацией необходимости совершенствования национального законодательства, касающегося рома, Комитет напоминает, что отсутствие связи с какой-либо конкретной территорией не препятствует тому, чтобы квалифицировать ту или иную общину в качестве меньшинства в соответствии со статьей 27 Пакта.

Принимая во внимание принятое Комитетом замечание общего порядка № 23 (1994 год) по статье 27, государству-участнику следует пересмотреть положение рома в Италии и принять в консультациях с этой общиной соответствующий национальный закон, а также разработать план действий, направленный на обеспечение реализации в полной мере прав рома в соответствии со статьей 27.

(23) Комитет устанавливает 31 октября 2009 года в качестве срока представления Италией ее шестого периодического доклада. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить публикацию и широкое распространение в Италии пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний и довести их до сведения широкой общественности, а также судебных, законодательных и административных органов и ознакомить с шестым периодическим докладом действующие в стране неправительственные организации.

(24) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 10, 11, 15, 17 и 20 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о ходе выполнения его других рекомендаций и о применении Пакта в целом.

Государству-участнику предлагается активизировать его усилия в целях представления Комитету более подробной информации о практическом применении законодательства и функционировании учреждений, а также о конкретных достигнутых результатах.

80. Демократическая Республика Конго

(1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Демократической Республики Конго (CCPR/C/COD/2005/3) на своих 2344-м и 2345-м заседаниях, состоявшихся 15 и 16 марта 2006 года (см. CCPR/C/SR.2344 и 2345). На своем 2358-м заседании (CCPR/C/SR.2358), состоявшемся 24 марта 2006 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет выражает удовлетворение в связи с представлением Демократической Республикой Конго третьего периодического доклада и представившейся таким образом возможностью возобновить после более чем 15-летнего перерыва диалог с государством-участником. Непредставление доклада в течение такого длительного периода, даже если это был трудный период, тем не менее является, по мнению Комитета, невыполнением Демократической Республикой Конго своих обязательств в соответствии со статьей 40 Пакта и препятствует углубленному рассмотрению мер, подлежащих принятию для обеспечения удовлетворительного применения положений Пакта. Комитет предлагает государству-участнику представлять отныне свои доклады в соответствии с рекомендованной Комитетом периодичностью. Комитет приветствует присутствие делегации и ее стремление вести с ним диалог и призывает государство-участник активизировать свои усилия в целях поддержания непрерывного обмена мнениями с Комитетом.

(3) Комитет с удовлетворением отмечает представление информации в отношении произошедших в государстве-участнике после 2002 года перемен в области политического развития, государственного строительства, а также в рамках правового и законодательного регулирования. В то же время Комитет с сожалением отмечает формальный характер третьего периодического доклада ДРК, который не соответствует Руководящим принципам Комитета по представлению докладов, поскольку он содержит лишь частичную информацию, касающуюся применения Пакта в повседневной практике, а также обстоятельств и трудностей, с которыми сталкивалось государство-участник, и концентрирует внимание на перечислении соответствующих действующих законов или законопроектов. Комитет сожалеет также по поводу того, что делегация не смогла обстоятельно ответить на ряд устных вопросов и прояснить вызвавшие озабоченность аспекты, которые были затронуты в перечне письменных вопросов и отмечены при рассмотрении доклада.

(4) Комитет принимает к сведению ссылку государства-участника на трудности, обусловленные отсутствием надлежащих средств связи и тем, что правительство не может осуществлять эффективный контроль над восточными районами страны, т.е. тем регионом, в отношении которого резолюцией 1493/2003 Совета Безопасности и было введено эмбарго на поставки оружия. В то же время Комитет напоминает правительству о необходимости применять положения Пакта на всей территории страны и о всех вытекающих из него обязательствах.

Позитивные аспекты

(5) Комитет приветствует демократические перемены, имевшие место в Демократической Республике Конго после подписания соглашения в Претории от 17 декабря 2002 года, вступление в силу Конституции 18 февраля 2006 года, а также подготовку к проведению первых всеобщих выборов весной 2006 года. Комитет принимает к сведению и высоко оценивает усилия, предпринятые государством-участником для обеспечения более строгого соблюдения прав человека и строительства правового государства путем реализации программы законодательных реформ.

(6) Комитет с удовлетворением приветствует сотрудничество государства-участника с Международным уголовным судом в рамках расследования, результаты которого были представлены Суду правительством Демократической Республики Конго 19 апреля 2004 года. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать проект закона о применении Римского статута, а также ратифицировать Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда и начать его применение.

(7) Комитет с удовлетворением отмечает создание на основании закона № 04/019 от 30 июля 2004 года Национального бюро по наблюдению за положением в области прав человека, национального учреждения, занимающегося защитой и поощрением прав человека в ДРК и являющегося независимым по отношению к другим учреждениям Республики. Комитет выражает надежду на то, что Бюро получит необходимые финансовые средства.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

(8) Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 215 Конституции международные договоры имеют преимущественную юридическую силу перед законами и что, согласно представленной делегацией информации, в национальных судах могут делаться и иногда делаются прямые ссылки на Пакт. В то же время Комитет с сожалением отмечает, что ему не было сообщено о конкретных случаях, когда в национальных судах делались прямые ссылки на Пакт или когда суды рассматривали вопрос о совместимости национального законодательства с Пактом. Комитет выражает также сожаление в связи с

отсутствием точной информации о совместимости норм обычного права, которое продолжает применяться в некоторых частях страны, с положениями Пакта.

Государству-участнику следует продолжить осуществление и повысить качество программы подготовки судей и адвокатов с охватом тех, которые уже выполняют свои функции по вопросам содержания Пакта и других международных договоров в области прав человека, ратифицированных Демократической Республикой Конго. Комитет ожидает, что в следующем периодическом докладе ему будет представлена более полная информация о предоставленных отдельным лицам эффективных средствах правовой защиты в случаях нарушений прав, закрепленных в Пакте, а также о конкретных случаях, когда суды ссылались на положения Пакта, и даны разъяснения в отношении функционирования судов обычного права.

(9) С удовлетворением принимая к сведению представленную делегацией информацию о том, что судьи, являющиеся авторами сообщения № 933/2000 (*Бузио и др.*), снова могут свободно работать по своей специальности и им выплачена компенсация за произвольное приостановление их практики, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник не выполнило рекомендаций Комитета, высказанных в ряде соображений, принятых в соответствии с первым Факультативным протоколом к Пакту, в частности в соображениях в отношении дел № 366/1989 (Канана), № 542/1993 (НТойя), № 641/1995 (Гедумбе) и № 962/2001 (Мулези).

Государству-участнику следует выполнить рекомендации Комитета в отношении вышеназванных дел и проинформировать об этом Комитет в кратчайшие сроки. Государству-участнику надлежит также принять Специального докладчика Комитета по вопросу о последующих мерах в связи с принятыми Комитетом соображениями, с целью обсуждения возможных путей реализации рекомендаций Комитета и установления более эффективного сотрудничества с Комитетом.

(10) Несмотря на представленную делегацией информацию о ряде случаев уголовного преследования лиц, ответственных за нарушения прав человека, Комитет с обеспокоенностью отмечает безнаказанность, с которой совершались и продолжают совершаться на территории Демократической Республики Конго многочисленные грубые нарушения прав человека, несмотря на то, что личности ответственных за такие нарушения зачастую известны (статья 2 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять все соответствующие меры и обеспечить проведение расследований по всем фактам нарушений прав человека, о которых ему становится известно, а также организовать

преследование в уголовном порядке и наказание лиц, совершивших такие нарушения.

(11) Комитет с обеспокоенностью отмечает продолжающуюся дискриминационную практику в отношении женщин в таких областях, как образование, равенство прав супругов в браке и управление семейным имуществом. Комитет обращает внимание Демократической Республики Конго, в частности, на Замечание общего порядка № 28 (2000), касающееся равноправия мужчин и женщин. Комитет выражает свою обеспокоенность в отношении признания самим государством-участником (пункты 51, 54 и 55 доклада) того, что женщины не пользуются своими правами наравне с мужчинами в области участия в политической жизни, в сфере доступа к образованию и занятости, а также того факта, что законодательство допускает принудительный брак, являющийся несовместимым с Пактом (статьи 3, 25 и 26 Пакта).

- а) Государству-участнику следует ускорить приведение Семейного кодекса в соответствие с положениями международно-правовых актов, особенно статьями 3, 23 и 26 Пакта, в частности в том, что касается взаимных прав супругов в браке (пункт 48 доклада) и почти полной безнаказанности за принуждение к браку.**
- б) Государству-участнику надлежит активизировать свои усилия, направленные на оказание женщинам содействия в области участия в политической жизни, доступа к образованию и занятости. В своем следующем докладе государству-участнику следует сообщить Комитету о предпринятых действиях и полученных результатах.**

(12) Комитет обеспокоен информацией о фактах насилия в семье в Демократической Республике Конго и о нежелании властей возбуждать уголовное преследование за совершение актов такого насилия и оказывать помощь жертвам. Комитет напоминает, что специфический характер этого вида насилия требует принятия специального законодательства (статьи 3 и 7 Пакта).

Государству-участнику следует принять проект закона, запрещающего насилие в семье и сексуальное насилие и предусматривающего наказание за эти деяния. Следует предусмотреть соответствующую защиту жертв. Государству-участнику надлежит ввести практику судебного преследования и наказания за совершение таких актов насилия, в частности путем направления четких руководящих указаний в этом отношении органам полиции, повышения осведомленности и проведения соответствующей подготовки их сотрудников.

(13) Принимая к сведению статью 15 Конституции, обязующую государственные власти принимать меры для ликвидации сексуального насилия, Комитет обеспокоен растущими

масштабами насилия, включая сексуальное насилие, и весьма многочисленными случаями изнасилования, жертвами которого становятся женщины и дети в зонах вооруженного конфликта. Комитет принимает также к сведению сообщения, в соответствии с которыми акты сексуального насилия могли совершать участники операций по поддержанию мира в Демократической Республике Конго (МООНДРК) (статьи 3, 6 и 7 Пакта).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры, чтобы усилить свой потенциал по обеспечению защиты гражданского населения в зонах вооруженного конфликта, в частности детей и женщин. Соответствующие руководящие указания в этом отношении должны быть даны всем военнослужащим, а также следует ввести обязательную подготовку по вопросам прав человека для всего личного состава вооруженных сил государства-участника. Государству-участнику следует добиваться того, чтобы государства, которые предоставляют свой контингент для МООНДРК и выходцы из которых подозреваются в совершении актов сексуального насилия, незамедлительно провели расследования и приняли соответствующие меры.

(14) Комитет по-прежнему обеспокоен весьма высоким уровнем материнской и детской смертности в Демократической Республике Конго (пункты 71 и 72 доклада), обусловленным, в частности, отсутствием широкого доступа к учреждениям здравоохранения и планирования семьи, а также низким уровнем образования (статья 6 Пакта).

Государству-участнику следует активизировать свою деятельность, в частности, по расширению доступа населения к службам здравоохранения. Государству-участнику следует обеспечить улучшение профессиональной подготовки медицинских работников.

(15) Комитет по-прежнему обеспокоен большим количеством случаев насильственных исчезновений или внесудебных и/или произвольных казней на всей территории государства-участника, совершенных участвующими в конфликте группами. Эти преступления в свою очередь вызывают массовое перемещение пострадавшего населения и, таким образом, способствуют постоянному увеличению количества перемещенных лиц, особенно в провинциях Итури, Северной и Южной Киву и Катанга (статьи 6, 7 и 9 Пакта).

Государству-участнику следует незамедлительно провести расследование каждого известного ему случая насильственного исчезновения или произвольной казни, привлечь к ответственности и наказать соответствующим образом лиц, виновных в совершении таких актов, а также предоставить эффективную компенсацию, включая адекватное возмещение ущерба, жертвам или их семьям (статьи 6, 7 и 9). Государству-участнику предлагается также принять

более эффективные меры, направленные на прекращение перемещения гражданского населения.

(16) Комитет с сожалением отмечает, что в Уголовном кодексе Демократической Республики Конго по-прежнему отсутствует определение пытки, хотя в настоящее время парламент рассматривает проект закона, предусматривающего наказание за пытки. Комитет с обеспокоенностью принимает к сведению достойную доверия информацию о многочисленных случаях применения пыток, главным образом, как утверждается, сотрудниками уголовной полиции, служб безопасности и представителями вооруженных сил, а также группами повстанцев, действующими на территории страны (статья 7 Пакта).

Государству-участнику следует в кратчайшие сроки выработать определение понятия "пытки" и ввести наказание за пытки. Следует незамедлительно провести расследование каждого зарегистрированного случая применения пытки, а также привлечь к ответственности и надлежащим образом наказать лиц, виновных в совершении таких актов. Жертвам следует предоставить эффективную компенсацию, включая адекватное возмещение ущерба.

(17) Принимая к сведению, что в Конголезской хартии прав человека, принятой в июне 2001 года, содержится призыв к отмене смертной казни, Комитет по-прежнему обеспокоен многочисленными смертными приговорами, вынесенными, главным образом, бывшим Военным судом, в отношении неустановленного количества лиц, а также приостановлением действия в 2002 году моратория на смертную казнь. Комитет принимает также к сведению, что делегация не смогла дать достаточно подробные пояснения в отношении характера преступлений, наказуемых смертной казнью, что позволило бы Комитету определить, относятся ли эти преступления к категории самых тяжких по смыслу пункта 2 статьи 6 Пакта.

Государству-участнику следует гарантировать вынесение смертного приговора только за самые тяжкие преступления. Комитет желает получить более полную информацию, касающуюся смертных приговоров, вынесенных бывшим Военным судом, и точного количества смертных приговоров, приведенных в исполнение между 1997 и 2001 годом. Комитет просит государство-участник отменить смертную казнь и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Пакту.

(18) Принимая к сведению замечания делегации по этому вопросу, Комитет по-прежнему обеспокоен существованием торговли детьми, особенно в целях сексуальной или экономической эксплуатации, а также многочисленными случаями принудительного набора детей в ряды ополченцев и пусть не в столь значительных масштабах - в регулярную армию (статья 8 Пакта).

Государству-участнику следует продолжить свои усилия в целях искоренения подобного рода явлений. В следующий периодический доклад следует включить информацию о мерах, принятых властями в целях уголовного преследования лиц, занимающихся торговлей детьми, прекращения принудительного набора несовершеннолетних в вооруженные силы и реабилитации и защиты жертв, в частности путем укрепления деятельности Национальной комиссии по демобилизации и реинтеграции детей-солдат.

(19) Комитет констатирует, что предварительное заключение, которое должно применяться в исключительном порядке в соответствии со статьей 17 Конституции и статьей 28 Уголовно-процессуального кодекса, применяется, по имеющейся информации, скорее как правило. Несмотря на то, что арест может осуществляться только с санкции прокурора, такая санкция нередко отсутствует, а задержание без судебного надзора, продолжительность которого не должна превышать 48 часов, нередко и значительно превосходит установленные сроки. Комитет обеспокоен также тем, что гражданские и военные службы безопасности содержат лиц под стражей в не установленных для этих целей местах или тайных центрах задержания, причем зачастую без предоставления задержанным лицам возможности связываться с адвокатом или членами их семей (статья 9 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить соответствие применяемой в стране практики содержания под стражей и осуществления контроля законности такого процессуального действия всем положениям статьи 9 Пакта. Все места или центры содержания под стражей, не разрешенные для использования в этих целях, должны быть закрыты в кратчайшие сроки. Следующий периодический доклад должен содержать точную информацию о мерах, принятых в целях обеспечения соблюдения на практике прав задержанных лиц, и о механизме проверки условий содержания задержанных.

(20) Комитет принимает к сведению, что доклад (пункт 112) и делегация открыто признают отсутствие соответствующих условий содержания под стражей в пенитенциарных учреждениях страны, необходимых санитарно-гигиенических условий и режимов питания, а также общую переполненность этих учреждений (пункт 1 статьи 10 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить соответствие условий содержания заключенных под стражей в пенитенциарных учреждениях страны Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций обращения с заключенными и предоставление заключенным адекватного питания. Пенитенциарные учреждения страны должны быть модернизированы.

(21) Комитет обеспокоен сохранением военных судов отсутствием гарантий справедливого судебного разбирательства в процессуальной практике этих органов. Комитет по-прежнему обеспокоен явно недостаточным количеством судей, действующих

в Демократической Республике Конго, а также низким уровнем их жалования и, по имеющейся у Комитета информации, вытекающей из этого широко распространенной коррупцией среди судей. Нехватка судей способствует развитию преступности и созданию положения, при котором отсутствует преследование в уголовном порядке за совершенные правонарушения (статья 14 Пакта).

Государству-участнику следует вывести общеуголовные преступления из-под юрисдикции военных судов. Государству-участнику надлежит вести борьбу против коррупции в судебном корпусе, осуществлять набор и профессиональную подготовку достаточного количества судей, позволяющего гарантировать надлежащее отправление правосудия на всей территории Республики, и вести борьбу против преступности и безнаказанности, а также выделить соответствующие бюджетные ресурсы на цели отправления правосудия.

(22) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что многие журналисты подвергались преследованию за диффамацию или становились жертвами принуждения, запугивания или актов агрессии и даже подвергались лишению свободы или жестокому обращению со стороны властей государства-участника. По мнению Комитета, эти меры в большинстве случаев были направлены на создание препятствий законному осуществлению профессиональной деятельности этими представителями средств массовой информации (статья 19 Пакта).

Государству-участнику следует гарантировать свободу выражения мнений и свободу печати и других средств массовой информации, а также обеспечить строгую совместимость всех ограничений деятельности журналистов и работников других средств массовой информации с положениями пункта 3 статьи 19 Пакта.

(23) Комитет обеспокоен тем, что многие правозащитники не могут беспрепятственно осуществлять свою деятельность, подвергаются преследованиям или запугиванию, им запрещается проводить свои мероприятия и они подчас подвергаются аресту или произвольному задержанию службами безопасности (статьи 9, 21 и 22 Пакта).

Государству-участнику следует уважать и защищать деятельность правозащитников и обеспечивать совместимость всех ограничений их деятельности с положениями статей 21 и 22 Пакта.

(24) Комитет обеспокоен судьбой тысяч безнадзорных детей, родители которых погибли в результате вооруженного конфликта либо умерли от СПИДа. Эти дети часто становятся жертвами издевательств со стороны полицейских или подвергаются эксплуатации в сексуальных целях (статья 24 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять меры для развития и укрепления программы по установлению опеки над безнадзорными детьми, о чем говорится в пункте 273 доклада, в частности со стороны государственных органов.

Государству-участнику следует также надлежащим образом подвергать наказанию любое должностное лицо, признанное виновным в применении жестокого обращения по отношению к таким несовершеннолетним обоого пола.

(25) Комитет обеспокоен весьма ограниченной эффективностью системы регистрации актов гражданского состояния населения государства-участника, а иногда даже отсутствием книг записей актов гражданского состояния в некоторых населенных пунктах (статья 16, пункт 2 статьи 24 и пункт b) статьи 25 Пакта).

Государству-участнику следует продолжить принятие соответствующих мер для улучшения или создания в соответствующих случаях эффективной системы регистрации актов гражданского состояния населения, в том числе в отношении взрослых и детей более старшего возраста, регистрация которых не была осуществлена при рождении.

(26) Принимая к сведению замечания государства-участника в отношении политики правительства по сохранению культурной самобытности различных этнических групп и меньшинств (пункт 294 доклада), Комитет обеспокоен маргинализацией, дискриминацией, а иногда и преследованиями, которым подвергаются многие этнические меньшинства в стране, в частности пигмеи (статья 27 Пакта).

Государству-участнику предлагается представить в своем следующем докладе подробную информацию о рассматриваемых или принятых мерах, направленных на содействие социальной интеграции и защите прав этнических меньшинств и обеспечение уважения их культур и их достоинства.

(27) Комитет устанавливает 1 апреля 2009 года в качестве даты представления Демократической Республикой Конго ее следующего периодического доклада. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить публикацию и широкое распространение в Демократической Республике Конго настоящего доклада и настоящих заключительных замечаний и довести следующий периодический доклад до сведения гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в государстве-участнике.

(28) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 10, 15 и 24. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о выполнении его других рекомендаций и о применении Пакта в целом.

81. Норвегия

(1) Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Норвегии (CCPR/C/NOR/2004/5) на своих 2341 и 2342-м заседаниях (CCPR/C/SR.2342 и 2343), состоявшихся 14 марта 2006 года, и на своем 2358-м заседании 24 марта 2006 года принял следующие заключительные замечания (CCPR/C/SR.2358).

Введение

(2) Комитет приветствует своевременное представление доклада государством-участником, который был подготовлен в соответствии с его руководящими принципами. Комитет с удовлетворением отмечает, что в докладе содержится полезная и подробная информация об изменениях, произошедших со времени рассмотрения четвертого периодического доклада, которые учитывают некоторые предыдущие заключительные замечания. Кроме того, Комитет выражает признательность делегации за точные устные ответы на заданные вопросы и обеспокоенности, высказанные во время рассмотрения доклада.

Позитивные аспекты

(3) Комитет высоко оценивает общие позитивные результаты, достигнутые государством-участником в деле осуществления положений Пакта. Он с удовлетворением отмечает масштабные законодательные и другие меры, принятые со времени рассмотрения четвертого периодического доклада в целях поощрения и защиты прав, гарантируемых Пактом, включая:

- a) внесение изменений в Уголовно-процессуальный кодекс в целях сокращения времени, затрачиваемого на проведение расследования и вынесение решения судами по уголовным делам;
- b) внесение изменений в Уголовный и Гражданский процессуальный кодекс, касающихся возобновления производства по делу в результате решения международного органа, позволяющего при определенных обстоятельствах пересматривать дело после принятия решения Комитетом по правам человека;
- c) совершенствование законодательства о гендерном равенстве путем внесения 14 июня 2002 года и 19 декабря 2003 года в Закон о гендерном равенстве от 1978 года поправки, касающейся представленности мужчин и женщин, а также вступление в силу 1 января 2006 года законодательства о представленности мужчин и женщин в советах директоров открытых акционерных компаний с ограниченной ответственностью, Плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин (2000-2002 годы) и Плана действий по борьбе с насилием в

семье (2004-2007 годы), а также внесение изменения в статью 219 Уголовного кодекса;

- d) принятие 3 июня 2005 года Антидискриминационного закона и принятие 10 июня 2005 года решения об учреждении должности Омбудсмана по вопросам равенства и недопущения дискриминации и Антидискриминационного трибунала, которое вступило в силу 1 января 2006 года.

(4) Комитет положительно оценивает оперативные ответные действия и меры, принятые государством-участником в целях устранения посягательств на религиозные свободы, о которых говорилось в соображениях Комитета в связи с Сообщением № 1155/2003, включая внесение изменений в Закон об образовании.

(5) Комитет приветствует подписание государством-участником и Саметингом 11 мая 2005 года Соглашения, устанавливающего процедуры проведения консультаций между центральными органами власти и Саметингом, а также принятие Закона об административном районе Финнмарк во исполнение статей 1 и 27 Пакта.

(6) Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником для выполнения взятого им на себя обязательства по Пакту уважать гарантируемые Пактом права всех лиц, находящихся под его юрисдикцией, и обеспечивать эффективный контроль в ситуациях, когда его военнослужащие действуют за границей, особенно в контексте миротворческих миссий или миссий по восстановлению мира.

(7) Комитет высоко оценивает участие парламента и неправительственных организаций в подготовке доклада и планировании последующих мер с целью выполнения содержащихся в заключительных замечаниях рекомендаций.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

(8) Комитет выражает сожаление в связи с тем, что Норвегия сохраняет свои оговорки к пунктам 2 b) и 3 статьи 10, статье 14 и пункту 1 статьи 20 Пакта.

Государству-участнику следует продолжить рассмотрение вопроса о снятии своих оговорок.

(9) Комитет выражает обеспокоенность в отношении потенциально широкого определения терроризма в статье 147 b) Уголовного кодекса.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы его законодательство, принятое в контексте борьбы с терроризмом (в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности), ограничивалось только теми преступлениями, совершение которых может привести к серьезным последствиям, связанным с терроризмом.

(10) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в стране по-прежнему отмечаются случаи насилия в семье, несмотря на принятое государством-участником законодательство. Он также с сожалением отмечает отсутствие соответствующих статистических данных (статьи 3, 7).

Государству-участнику следует активизировать свою борьбу с насилием в семье и в этой связи собирать соответствующие статистические данные и принимать более эффективные меры по предупреждению насилия в семье и оказанию помощи жертвам.

(11) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что просьбы о предоставлении убежища могут отклоняться на основании предположения о том, что соответствующие лица могут получить защиту в другой части своей страны происхождения даже при наличии информации, включая рекомендации УВКПЧ, о том, что в конкретном случае или в стране происхождения такие альтернативы отсутствуют (статьи 6, 7).

Государству-участнику следует применять так называемую альтернативу внутреннего перемещения только в тех случаях, когда она обеспечивает полную защиту прав человека конкретного лица.

(12) Принимая к сведению информацию о принятых положительных мерах, Комитет в то же время по-прежнему обеспокоен тем, что на территории государства-участника растут масштабы торговли людьми, особенно женщинами. Комитет также обеспокоен случаями калечения женских половых органов (статьи 7, 8).

Государству-участнику следует активизировать свои меры по предупреждению и недопущению таких случаев, а также обеспечивать эффективную защиту жертв и свидетелей, в частности, при необходимости, путем предоставления вида на жительство, руководствуясь при этом гуманными соображениями.

(13) Комитет выражает обеспокоенность в связи с положениями об одиночном заключении, и особенно возможностью неограниченного продления срока такого досудебного задержания, которое может сочетаться с жесткими ограничениями права на посещения и другие контакты с внешним миром (статьи 7, 9, 10).

Государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство и практику для обеспечения их совместимости с положениями Пакта.

(14) Приветствуя внесение в 2002 году поправок в Уголовно-процессуальный кодекс, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает продолжение использования практики досудебного задержания на чрезмерно длительные периоды времени и невыполнение вышеупомянутых поправок (статья 9).

Государству-участнику следует безотлагательно обеспечить выполнение соответствующих положений.

(15) Комитет принимает к сведению предложения об отмене второго предложения пункта 2 статьи 2 Конституции, согласно которому лица, исповедующие евангельско-лютеранскую религию, обязаны обращать своих детей в ту же веру, и вновь заявляет о том, что это положение не совместимо с Пактом (статья 18).

Государству-участнику следует безотлагательно отменить эту статью Конституции.

(16) Комитет выражает обеспокоенность в связи с существующим запретом на возможность нахождения ребенка вместе с матерью во время содержания под стражей, и особенно в связи с неравным обращением с матерью на основании национальной принадлежности в том, что касается возможности покидать тюрьму на время кормления ребенка грудью, что может быть приравнено к дискриминации (статьи 10, 17 и 26).

Государству-участнику следует пересмотреть свою практику разделения детей с матерями и использования национальности в качестве критерия для принятия решения по просьбе о предоставлении возможности покидать тюрьму на время кормления ребенка грудью. Ему следует продолжить рассмотрение вопроса о принятии в таких случаях мер, не связанных с лишением свободы.

(17) Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о частых случаях дискриминационных проверок личности людей сотрудниками полиции на основании их признаков этнического происхождения (статья 26).

Государству-участнику следует стремиться к тому, чтобы такие проверки не носили дискриминационного или чрезмерного характера и ввести систему наблюдения за количеством таких проверок в целях недопущения дискриминации. Государству-участнику следует также решать эту проблему с помощью проведения специальных программ подготовки и обучения в целях повышения уровня осведомленности сотрудников полиции.

(18) Государству-участнику следует широко распространить текст своего пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний. Комитет приветствует планы государства-участника обеспечить более широкое распространение этих документов по сравнению с объемом их распространения в прошлом.

(19) Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, запланированном на октябрь 2009 года, представить информацию о высказанных рекомендациях и о Пакте в целом.

82. Особый административный район Гонконг (Китай)

(1) Комитет по правам человека рассмотрел второй периодический доклад Особого административного района Гонконг (ОАРГ) Китая (CCPR/C/HKG/2005/2) на своих 2350-м и 2351-м заседаниях, состоявшихся 20 и 21 марта 2006 года (CCPR/C/SR.2350-2351). Данный доклад является вторым докладом, представленным Китайской Народной Республикой после распространения суверенитета Китая на ОАРГ 1 июля 1997 года. На своих 2364-м и 2365-м заседаниях (CCPR/C/SR.2364), состоявшихся 30 марта 2006 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет приветствует представление ОАРГ второго периодического доклада, который подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления докладов, и конструктивный диалог с делегацией, которая дала подробные ответы на вопросы, заданные членами Комитета в письменной и устной форме. Комитет приветствует также широкое распространение доклада, перечня вопросов и его предыдущих заключительных замечаний. Комитет высоко оценивает процесс консультаций, проведенных ОАРГ при подготовке настоящего доклада, включая консультации с представителями гражданского общества.

Позитивные аспекты

(3) Комитет приветствует инициативы, предпринятые с целью удовлетворения потребностей общин меньшинств, такие, как учреждение Форума этнических меньшинств и предоставление финансовых средств для осуществления проектов на уровне общин. Он приветствует также усилия, предпринятые в рамках системы государственного образования, направленные на воспитание культуры взаимопонимания и взаимного уважения между лицами, принадлежащими к различным расам.

(4) Комитет с признательностью отмечает инициативы, предпринятые для недопущения дискриминации по признаку сексуальной ориентации.

- (5) Комитет приветствует создание после решения Апелляционного суда последней инстанции административных процедур для оценки жалоб на применение пыток, высказанных лицами, подлежащими депортации.
- (6) Комитет приветствует отмену Закона о национальной безопасности (Законодательные положения), принятого в 2003 году в соответствии со статьей 23 Основного закона, ввиду серьезных опасений, которые этот закон вызвал применительно к защите прав на основании Пакта.
- (7) Комитет приветствует меры, принятые для борьбы с насилием в семье, включая профилактические меры, вмешательство в кризисных ситуациях, оказание поддержки пострадавшим, принятие мер в отношении правонарушителей и осуществляемый в настоящее время обзор законодательной базы.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

- (8) Комитет выражает сожаление по поводу того, что ОАРГ не осуществил ряд рекомендаций, содержащихся в его предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/C/79/Add.117). Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что Комиссия равных возможностей обладает ограниченными правами и полномочиями, точно так же, как и омбудсмен, который, в частности, не имеет права осуществлять надзор за действиями полиции (статья 2).

ОАРГ следует учредить независимый орган по правам человека, соответствующий Парижским принципам.

- (9) Комитет по-прежнему выражает беспокойство по поводу того, что расследования незаконных действий полиции продолжают осуществляться самими органами полиции через Управление по рассмотрению жалоб на действия полиции (КАПО) и что Независимый совет по рассмотрению жалоб на действия полиции (ИПКК) не располагает полномочиями для проведения должным образом эффективных расследований по фактам жалоб и обеспечения эффективного выполнения его рекомендаций (статья 2).

ОАРГ следует обеспечить проведение расследования жалоб на действия полиции независимым органом, решения которого должны быть обязательны для выполнения соответствующими органами власти.

- (10) Комитет по-прежнему выражает беспокойство по поводу отсутствия должной правовой защиты отдельных лиц, которым грозит депортация в места, где их права человека могут быть серьезно нарушены, что противоречит статьям 6 и 7 Пакта.

ОАРГ следует создать соответствующий механизм для оценки опасности, грозящей лицам, которые боятся стать жертвами серьезных нарушений прав человека в местах, куда они могут быть возвращены.

(11) Комитет обеспокоен сообщениями о том, что жители Гонконга, задержанные на основной материковой территории, сталкиваются с трудностями в установлении контактов со своими семьями, проживающими в Гонконге (статья 10).

ОАРГ следует принять меры для создания надежной системы уведомления между органами власти Района и органами власти основной материковой территории страны и оперативно доводить информацию о случаях задержания лиц на этой территории до сведения их родственников, проживающих в Районе.

(12) Комитет продолжает испытывать беспокойство в связи с отсутствием четких законодательных рамок, регулирующих полномочия правоприменительных органов перехватывать сообщения и осуществлять тайное наблюдение (статья 17).

ОАРГ следует принять законодательство по данному вопросу, которое в полной мере отвечало бы статье 17 Пакта, обеспечить механизм защиты лиц, утверждающих, что их права на частную жизнь и переписку были нарушены, и предоставлять возмещение этим лицам.

(13) Комитет обеспокоен сообщениями о запугивании и преследовании журналистов и сотрудников средств массовой информации, зачастую в связи с обсуждением политических вопросов (статья 19).

ОАРГ следует принять энергичные меры для недопущения и преследования в уголовном порядке фактов оказания давления на сотрудников средств массовой информации и обеспечить независимое функционирование этих средств без какого-либо вмешательства со стороны правительства.

(14) Комитет обеспокоен слишком широким определением таких преступлений, как измена и подрывная деятельность, которое содержится в действующем Указе о преступлениях (статьи 19, 21, 22).

ОАРГ следует внести поправки в национальное законодательство, касающееся этих видов преступлений, и привести его в полное соответствие с положениями Пакта.

(15) Комитет с беспокойством отмечает, что в результате проводимой политики в области права на проживание многие семьи продолжают оставаться разьединенными, а члены этих семей вынуждены проживать в ОАРГ незаконно. В некоторых случаях членам

семей, которые были репатриированы на основную материковую территорию, не выдается даже разрешений на двухдневное посещение их семей в ОАРГ (статьи 23 и 24).

ОАРГ должен обеспечить, чтобы в рамках его политики и практики, касающихся права на проживание, полностью учитывались бы его обязательства в отношении прав семей и детей на защиту, предусмотренных в статьях 23 и 24 Пакта.

(16) Несмотря на меры, принятые ОАРГ для решения проблемы насилия в семье, сохраняется обеспокоенность, в частности, в связи с расследованием полицией дел о насилии в семье и финансированием социальных служб по оказанию помощи пострадавшим (статьи 3, 23, 24).

ОАРГ следует обеспечить должную подготовку сотрудников полиции для решения вопросов, связанных с насилием в семье, и ассигновать достаточные средства для защиты и оказания помощи пострадавшим.

(17) Комитет озабочен утверждениями об угрозах и актах насилия, совершенных против некоторых парламентариев в период, предшествовавший проведению выборов 2004 года, и жалеет, что ОАРГ не предоставил Комитету информацию о трудностях, с которыми столкнулись парламентарии от Демократической партии (статьи 19 и 25).

ОАРГ следует провести расследование утверждений о случаях давления на парламентариев, исключить их повторение и принять необходимые меры для обеспечения полного выполнения статей 19 и 25.

(18) Комитет напоминает, что в одобренных 1 ноября 1995 года заключительных замечаниях, касающихся той части четвертого периодического доклада Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, в которой речь шла о Гонконге, упоминается оговорка, сделанная Соединенным Королевством. В ней говорится, что в соответствии со статьей 25 b) не требуется создания избираемого законодательного органа в Гонконге. Комитет считает, что, поскольку Законодательный совет создан, избрание в его состав должно осуществляться согласно статье 25 Пакта. Как указывалось в то время и было подтверждено в принятых 4 ноября 1999 года заключительных замечаниях в отношении первоначального доклада ОАРГ, Комитет продолжает считать, что избирательная система в Гонконге не отвечает требованиям, предусмотренным в статье 25, а также в пункте 1 статьи 2 и статье 26 Пакта. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что осуществление процедуры толкования Основного закона, в частности в отношении проведения выборов и ведения государственных дел, не включает надлежащих положений, которые обеспечивали бы соответствие такого толкования положениям Пакта (статьи 2, 25, 26).

Необходимо принять все меры, для того чтобы Законодательный совет избирался на основе всеобщего и равного избирательного права. Необходимо обеспечить, чтобы любое толкование Основного закона, в том числе его положений, касающихся выборов и ведения государственных дел, соответствовало положениям Пакта.

(19) Приветствуя меры, принятые ОАРГ для борьбы с расовой дискриминацией, Комитет продолжает испытывать беспокойство по поводу отсутствия соответствующего конкретного законодательства (статья 26).

Комитет настоятельно призывает ОАРГ принять необходимое законодательство, для того чтобы обеспечить полное выполнение статьи 26 Пакта.

(20) Комитет постановляет, что третий периодический доклад ОАРГ должен быть представлен в 2010 году. Он просит опубликовать и широко распространить настоящие заключительные замечания среди населения, а также среди административных, законодательных и судебных органов власти.

(21) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета ОАРГ следует представить в течение одного года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 13, 15, 18. Комитет просит ОАРГ включить в свой следующий периодический доклад информацию об остальных рекомендациях Комитета и о выполнении Пакта в целом.

83. Центральноафриканская Республика

(1) Комитет по правам человека рассмотрел второй периодический доклад Центральноафриканской Республики (CCPR/C/CAF/2004/2) на своих 2373-м и 2374-м заседаниях, состоявшихся 12 и 13 июля 2006 года (CCPR/C/SR.2373 и 2374). На своем 2391-м заседании (CCPR/C/SR.2391), состоявшемся 25 июля 2006 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет приветствует представление второго периодического доклада Центральноафриканской Республики и выражает удовлетворение представившейся таким образом возможностью возобновить после почти 20-летнего перерыва диалог с государством-участником, поскольку государство-участник не смогло представить свой доклад в 2004 году. Непредставление доклада в течение такого длительного периода, даже если это был трудный для страны период, является, по мнению Комитета,

невыполнением Центральноафриканской Республикой своих обязательств в соответствии со статьей 40 Пакта и препятствует углубленному рассмотрению мер, подлежащих принятию для обеспечения эффективного осуществления положений Пакта. Комитет предлагает государству-участнику представлять отныне свои доклады в соответствии с установленной Комитетом периодичностью.

Позитивные аспекты

(3) Комитет отмечает усилия, предпринятые государством-участником для обеспечения более строгого соблюдения прав человека и строительства правового государства в Центральноафриканской Республике. Комитет также отмечает, что делегация взяла на себя обязательства выполнить рекомендации Комитета, причем в кратчайшие сроки.

(4) Комитет приветствует принятие постановления № 05.002 от 22 февраля 2005 года об органическом законе о свободе печати и коммуникации, который исключает правонарушения в средствах печати из числа уголовно наказуемых.

(5) Комитет выражает удовлетворение мерами, принятыми государством-участником в области правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности созданием в 2001 году судов по делам несовершеннолетних, и тем, что несовершеннолетние более не подвергаются тюремному заключению.

Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

(6) Комитет отмечает, что в преамбуле к Конституции от 27 декабря 2004 года подтверждается приверженность государства-участника Пакту, а также другим международным договорам, относящимся к правам человека. Комитет, однако, выражает сожаление в связи с тем, что положения Пакта не полностью включены в национальное законодательство и что суды или административные органы власти еще не применяют положения Пакта (статья 2 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить полное включение в свое законодательство прав, закрепленных в Пакте. Государству-участнику следует провести работу по распространению знаний о Пакте среди всего населения и главным образом среди ответственных за применение законодательства. Государству-участнику следует предусмотреть существование средств правовой защиты, с тем чтобы обеспечить осуществление этих прав.

(7) Комитет с обеспокоенностью констатирует, что в Центральноафриканской Республике безнаказанно совершались многочисленные серьезные нарушения прав человека и такое положение продолжает существовать. Комитет отмечает, что в случае

принятия решений о наказании такие наказания носят административный или дисциплинарный характер и принимаются не в судебном порядке (статья 2 Пакта).

Государству-участнику следует принять все соответствующие меры, гарантирующие проведение расследований по всем случаям нарушения прав человека, доведенных до его сведения, а также судебное преследование и наказание в уголовном порядке виновных в совершении таких нарушений, включая государственных служащих, военнослужащих и должностных лиц правоохранительных структур.

(8) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что до настоящего времени власти не провели исчерпывающей и независимой оценки серьезных нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершенных в Центральноафриканской Республике, и что жертвы не получили возмещения (статьи 2, 6 и 7 Пакта).

Государству-участнику следует взять на себя обязательство всегда обеспечивать предоставление жертвам серьезных нарушений прав человека и норм гуманитарного права эффективных средств правовой защиты и их надлежащее применение при соблюдении права на возмещение и компенсацию в наиболее полной мере. Государству-участнику следует принять меры в целях безотлагательного выполнения рекомендаций в рамках "национального диалога", направленных на создание комиссии по справедливости и примирению.

(9) Комитет с обеспокоенностью отмечает существование дискриминации по отношению к женщинам как в области реализации политических прав, так и в сфере образования. Комитет также обеспокоен применением по отношению к женщинам дискриминации в рамках брачных отношений, в частности в том, что касается осуществления родительской власти и выбора места жительства. Комитет с обеспокоенностью отмечает утверждение государства-участника о том, что, несмотря на его готовность начать проведение реформ, направленных на борьбу с дискриминацией по отношению к женщинам, женщины не желают пользоваться теми же правами, которыми пользуются мужчины. Комитет обращает внимание Центральноафриканской Республики, в частности, на свое замечание общего порядка № 28 (CCPR/C/21/Rev.1/Add.10) от 29 марта 2000 года, касающееся равенства прав мужчин и женщин (статьи 3, 23, 25 и 26 Пакта).

а) Государству-участнику следует ускорить приведение Кодекса о семье в соответствие с международными договорами, включая статьи 3, 23 и 26 Пакта, в частности в том, что касается осуществления родительской власти и выбора места жительства.

- b) Государству-участнику следует активизировать свои усилия по повышению степени осведомленности женщин о своих правах, поощрению их участия в политической жизни и обеспечению их доступа к образованию и занятости. В своем следующем докладе государству-участнику следует информировать Комитет о принятых мерах и полученных результатах.**

(10) Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник еще не отменило полигамию - дискриминационную практику, которая наносит ущерб достоинству женщины и которая несовместима с принципами, провозглашенными в Пакте. В этом отношении Комитет обращает внимание Центральноафриканской Республики на его вышеупомянутое Замечание общего порядка № 28 (CCPR/C/21/Rev.1/Add.10, пункт 24), касающееся равных прав мужчин и женщин (статьи 3 и 26 Пакта).

Государству-участнику следует отменить полигамию и вести борьбу с этим явлением эффективными средствами.

(11) Отмечая, что государство-участник предприняло усилия, с тем чтобы положить конец практике калечащих операций на женских половых органах, Комитет по-прежнему обеспокоен существованием такой практики, противоречащей человеческому достоинству, и сожалеет по поводу того, что Уголовным кодексом не предусмотрено за нее наказания (статьи 3 и 7 Пакта).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по проведению разъяснительной работы, направленной против практики применения калечащих операций на женских половых органах, в частности в общинах, в которых она еще весьма широко распространена. Государству-участнику надлежит обеспечить применение мер уголовной ответственности за осуществление калечащих операций на женских половых органах и привлечение к судебной ответственности лиц, производящих такие операции.

(12) Комитет по-прежнему озабочен большим числом насильственных исчезновений, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в Центральноафриканской Республике. Комитет с обеспокоенностью отмечает также сообщения, согласно которым, как утверждается, пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения являются обычной практикой в государстве-участнике, и обеспокоен безнаказанностью, которой, как представляется, пользуются правоохранительные структуры, ответственные за совершение таких нарушений. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу информации, содержащейся в докладе государства-участника, согласно которой Центральное управление по борьбе с бандитизмом "систематически применяет казни без надлежащего

судебного разбирательства и внесудебные казни в условиях полной безнаказанности" (CCPR/C/CAF/2004/2, пункт 204). Комитет выражает также обеспокоенность тем, что военные, как это было в одном случае, захватили участок жандармерии, завладели одним из задержанных, повергли его пыткам и убили (дело Санзе), и обеспокоен тем, что такие акты насилия относятся к компетенции военной юстиции (статьи 2, 6, 7 и 9 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить проведение расследований по всем сообщениям о таких нарушениях независимыми органами власти, а также надлежащее судебное преследование виновных в совершении подобных актов. В этом отношении государству-участнику следует улучшить подготовку в данной области государственных должностных лиц. Жертвам следует предоставлять возмещение, на которое они имеют право. Государству-участнику следует представить в его следующем докладе подробную информацию о жалобах, поданных на такие нарушения, указать число лиц, против которых были возбуждены дела и которые были осуждены, включая работников или бывших работников Центрального управления по борьбе с бандитизмом, а также представить подробные сведения о возмещении, предоставленном жертвам за период в течение трех последних лет.

(13) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что смертная казнь, которая, согласно государству-участнику, не применялась в период после 1981 года, не может быть отменена в Центральноафриканской Республике, поскольку этому препятствует общественное мнение, а также по причине высокого уровня преступности. Комитет отмечает также, что государство-участник согласилось пересмотреть свое решение о включении преступлений, предусмотренных в Римском статуте Международного уголовного суда, в перечень правонарушений, караемых смертной казнью. При этом Комитет напоминает, что Римский статут не предусматривает смертную казнь за такие правонарушения (статьи 2 и 6 Пакта).

В соответствии с положениями статьи 6 Пакта и с учетом политики, направленной на отмену *де-факто* высшей меры наказания в Центральноафриканской Республике, государству-участнику следует обеспечить, чтобы смертная казнь не распространялась и на те преступления, за которые такие приговоры не должны выноситься. Государству-участнику рекомендуется отменить высшую меру наказания и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Пакту.

(14) Комитет выражает обеспокоенность тем, что законный срок содержания под стражей может продлеваться до 16 дней, т.е. составляет чрезмерный срок, который на практике нередко превышает. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что регламентирующие положения не гарантируют в этом случае право задержанного лица иметь доступ к адвокату, врачу и членам его семьи. Комитет с обеспокоенностью

отмечает отсутствие каких-либо законных ограничений срока заключения до суда (статьи 7 и 9 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить включение в новый Уголовно-процессуальный кодекс положений, которые ограничивают продолжительность законного срока содержания под стражей и содержания под стражей до суда в соответствии с положениями Пакта, и обеспечить соблюдение таких законных сроков содержания под стражей. В новом Уголовно-процессуальном кодексе следует предусмотреть право лиц, содержащихся под стражей, и лиц, содержащихся под стражей до суда, иметь доступ к адвокату, врачу и их семьям. Государству-участнику предлагается представить в его следующем докладе точную информацию о мерах, принятых в целях соблюдения на практике прав лиц, содержащихся под стражей, а также о механизмах проверки условий содержания под стражей.

(15) Комитет обеспокоен плохими условиями содержания заключенных в пенитенциарных учреждениях страны, которые, по сообщению государства-участника, находятся в настоящее время в весьма ветхом состоянии. Комитет особенно обеспокоен недоеданием, от которого страдает большинство заключенных (пункт 1 статьи 10 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить соответствие условий содержания заключенных в пенитенциарных учреждениях страны положениям Минимальных стандартных правил обращения с заключенными (A/CONF.6/1), а также получение заключенными питания в достаточном количестве. Государству-участнику предлагается активизировать свои усилия в целях реконструкции пенитенциарных учреждений.

(16) Комитет обеспокоен информацией, в соответствии с которой независимость судебной системы фактически не обеспечивается (статья 14 Пакта).

Государству-участнику следует вести борьбу с коррупцией в судебной системе. Государству-участнику следует также набирать на работу и готовить достаточное количество магистратов в целях обеспечения надлежащего отправления правосудия на всей территории Центральноафриканской Республики, а также вести борьбу с преступностью и безнаказанностью. Следует выделить достаточные бюджетные ресурсы на цели отправления правосудия.

(17) Отмечая законодательные реформы, проводимые в интересах свободы печати, Комитет тем не менее с обеспокоенностью подчеркивает, что многие журналисты становились жертвами оказания давления, запугивания или актов агрессии и даже

подвергались лишению свободы или злоупотреблениям со стороны властей государства-участника (статья 19 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить свободу выражения мнений в прессе и других средствах массовой информации в соответствии со статьей 19 Пакта.

(18) Комитет обеспокоен тем, что многие правозащитники не могут свободно осуществлять свою деятельность и становятся жертвами притеснений и запугиваний со стороны государственных должностных лиц (статьи 9, 21 и 22 Пакта).

Государству-участнику следует уважать и защищать деятельность правозащитников. Государству-участнику следует обеспечить совместимость любых ограничений, налагаемых на их деятельность, с положениями статей 21 и 22 Пакта.

(19) Комитет устанавливает 1 августа 2010 года в качестве даты представления Центральноеафриканской Республикой ее следующего периодического доклада. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить надлежащим образом и в кратчайшие сроки публикацию и широкое распространение в Центральноеафриканской Республике настоящего доклада и настоящих заключительных замечаний. Комитет просит также ознакомить с содержанием следующего периодического доклада представителей гражданского общества и сотрудников действующих в государстве-участнике неправительственных организаций.

(20) В соответствии с пунктом 5 статьи 71 процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 11, 12 и 13. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад информацию о других вынесенных им рекомендациях и об осуществлении Пакта в целом.

84. Соединенные Штаты Америки

(1) Комитет рассмотрел второй и третий периодические доклады Соединенных Штатов Америки (CCPR/C/USA/3) на своих 2379-м, 2380-м и 2381-м заседаниях (CCPR/C/SR.2379-2381), состоявшихся 17 и 18 июля 2006 года, и на своем 2395-м заседании (CCPR/C/SR.2395), состоявшемся 27 июля 2006 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

(2) Комитет отмечает представление государством-участником второго и третьего периодических докладов в едином документе, поступившем с семилетней задержкой, а

также заблаговременно присланных письменных ответов. Он с удовлетворением отмечает присутствие делегации в составе экспертов из различных учреждений, ответственных за осуществление Пакта, и выражает им признательность за ответы на письменные и устные вопросы Комитета.

(3) Комитет сожалеет, что государство-участник не включило в свой доклад информацию об осуществлении Пакта в отношении находящихся под его юрисдикцией лиц за пределами его территории. Вместе с тем Комитет отмечает, что государство-участник "в порядке любезности" представило дополнительную информацию. Комитет также сожалеет о том, что государство-участник, используя аргументы о неприменимости Пакта или о разведывательных операциях, отказалось прокомментировать ряд серьезных утверждений о нарушениях прав, защищаемых Пактом.

(4) Комитет сожалеет, что по вопросу об осуществлении Пакта на уровне штатов, была предоставлена лишь ограниченная информация.

Позитивные аспекты

(5) Комитет приветствует постановление Верховного суда по делу *Хамдан против Рамсфельда* (2006 год), установившее применимость общей для Женевских конвенций от 12 августа 1949 года статьи 3, в которой отражены основополагающие права, гарантируемые Пактом, во время любого вооруженного конфликта.

(6) Комитет приветствует решение Верховного суда по делу *Ронер против Симмонса* (2005 год), в котором суд постановил, что восьмая и четырнадцатая поправки запрещают применение смертной казни в отношении правонарушителей, которым на момент совершения правонарушения не исполнилось 18 лет. В этой связи Комитет напоминает о рекомендации, содержащейся в его предыдущих заключительных замечаниях и призывающей государство-участник снять оговорку к пункту 5 статьи 6 Пакта.

(7) Комитет приветствует решение Верховного суда по делу *Аткинс против Вирджинии* (2002 год), который постановил, что приведение в исполнение смертных приговоров, вынесенных психически неполноценным правонарушителям, является жестоким и необычным наказанием, и призывает государство-участник обеспечивать равную защиту лицам, страдающим тяжелыми формами психических заболеваний, не переходящими в стадию психической неполноценности.

(8) Комитет приветствует принятие в 2000 году Национальных норм содержания под стражей, которые закрепляют минимальные стандарты для центров содержания под стражей лиц, задержанных в соответствии с полномочиями министерства национальной безопасности, и призывает государство-участник принять все необходимые меры по их эффективному соблюдению.

(9) Комитет приветствует решение Верховного суда по делу *Лоуренс и др. против Техаса* (2003 год), в котором он признал неконституционным законодательство, криминализирующее гомосексуальные отношения по обоюдному согласию между совершеннолетними партнерами.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

(10) Комитет с обеспокоенностью отмечает ограничительное толкование государством-участником своих обязательств по Пакту, являющееся, в частности, результатом: а) его позиции о том, что Пакт не применяется по отношению к находящимся под его юрисдикцией лицам за пределами его территории, а также в военное время, несмотря на противоположные мнения и устоявшуюся правовую практику Комитета и Международного Суда; б) его отказа в полной мере учитывать свое обязательство по Пакту обеспечивать не только уважение, но и соблюдение предусмотренных в Пакте прав; и с) его ограничительного подхода к ряду основных положений Пакта, который не соответствует их толкованию, произведенному Комитетом до и после ратификации Пакта государством-участником (статьи 2 и 40).

Государству-участнику следует пересмотреть свой подход и обеспечить добросовестное толкование Пакта в соответствии с обычным значением, которое следует придавать его терминам в их контексте, а также в свете его объекта и целей. Государству-участнику, в частности, следует а) признать применимость Пакта в отношении лиц под его юрисдикцией, находящихся за пределами его территории, а также его применимость в военное время; б) принять необходимые позитивные меры с целью обеспечения соблюдения в полном объеме всех прав, предусмотренных в Пакте; и с) добросовестно рассмотреть толкование Пакта, предложенное Комитетом в соответствии с его мандатом.

(11) Комитет выражает обеспокоенность по поводу потенциально чрезмерно широкого применения определений терроризма, согласно внутреннему законодательству, в частности в соответствии с § 1182 (а) (3) (В) раздела 8 Свода законов США и правительственным постановлением 13224, действие которых очевидно распространяется на поведение, проявляющееся, например, в контексте политического инакомыслия, которое, хотя и является противоправным, не должно расцениваться как проявление терроризма (статьи 17, 19 и 21).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы осуществляемые им контртеррористические меры полностью соответствовали Пакту и, в частности, чтобы принимаемое им в этой связи законодательство

ограничивалось преступлениями, оправдывающими приравнение их к терроризму, и связанными с ним тяжелыми последствиями.

(12) Комитет обеспокоен по поводу заслуживающей доверия и неопровергнутой информации о том, что государство-участник считает уместной практику тайного содержания людей под стражей на секретных объектах месяцами и годами, не информируя Международный комитет Красного Креста. В подобных случаях также нарушаются права родственников задержанных лиц. Кроме того, Комитет обеспокоен, что даже в случаях признания факта содержания под стражей таких лиц, они месяцами или годами содержатся без связи с внешним миром, что является практикой, нарушающей права, защищаемые статьями 7 и 9. В целом Комитет обеспокоен тем, что людей содержат в таких местах, где они не могут воспользоваться защитой внутреннего или международного права, либо там, где такая защита весьма ограничена, и что такая практика не может быть оправдана заявленной необходимостью устранения их с поля боя (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует незамедлительно прекратить практику тайного содержания под стражей и закрыть все секретные пенитенциарные объекты. Оно также должно в срочном порядке предоставить доступ Международному комитету Красного Креста к любому лицу, задержанному в связи с вооруженным конфликтом. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить, чтобы задержанные лица независимо от места их содержания всегда пользовались полной защитой со стороны закона.

(13) Комитет обеспокоен тем, что государство-участник санкционировало использование в течение определенного времени жестких методов допроса, таких, как длительное удержание в неудобном положении, изоляция, сенсорная депривация, надевание колпака на голову, воздействие холодом или жарой, произвольное регулирование сна и питания, непрерывный 24-часовой допрос, изъятие одежды, изъятие предметов, создающих удобства и принадлежностей для отправления религиозных обрядов, насильственное бритье и использование личных фобий задержанных. Приветствуя заверения в том, что согласно Закону 2005 года об обращении с лицами, содержащимися под стражей, такие методы допроса запрещены действующим Уставом полевой службы сухопутных войск для проведения допросов с целью получения разведывательных сведений, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что а) государство-участник отказывается признать, что такие методы, некоторые из которых согласно сообщениям применялись либо отдельно, либо в совокупности на протяжении длительного времени, нарушают запрет, содержащийся в статье 7 Пакта; б) ни одного приговора не было вынесено и приведено в исполнение в отношении сотрудников полиции, должностных лиц, военнослужащих или других представителей правительства Соединенных Штатов за использование грубых методов допроса; с) такие методы допроса могут все еще санкционироваться либо использоваться другими учреждениями, включая

разведывательные учреждения и "частных контрактников"; и d) государство-участник не представило никакой информации об установлении систем надзора над такими учреждениями в целях соблюдения статьи 7.

Государство-участник обязано обеспечить, чтобы при любом пересмотре Устава полевой службы сухопутных войск предусматривались только такие методы допроса, которые соответствуют международному пониманию рамок ограничений, содержащихся в статье 7 Пакта; государству-участнику следует также обеспечить, чтобы существующие методы допроса или любые пересмотренные методы являлись обязательными для всех учреждений правительства Соединенных Штатов и для всех тех, кто действует от его имени; государству-участнику следует обеспечить наличие эффективных средств преследования нарушений, совершаемых учреждениями, не относящимися к военной структуре, и применять соответствующие санкции в отношении их персонала, использующего запрещенные ныне методы или одобряющего их использование; государству-участнику следует обеспечить соблюдение права на получение компенсации жертвами подобной практики; ему также следует проинформировать Комитет о любых изменениях в методах допроса, вводимых Уставом полевой службы сухопутных войск.

(14) Комитет с обеспокоенностью отмечает недостатки с точки зрения независимости, беспристрастности и эффективности расследования утверждений о пытках и жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении или наказании, применяемых вооруженными силами Соединенных Штатов и невоенным персоналом, а также контрактниками в центрах содержания под стражей, расположенных в Гуантанамо, в Афганистане, Ираке и в других местах за пределами территории страны, а также выражает обеспокоенность по поводу предполагаемых случаев подозрительной смерти заключенных в любом из этих мест. Комитет сожалеет, что государство-участник не представило достаточной информации, касающейся возбужденных преследований, вынесенных приговоров (которые, очевидно, являются исключительно мягкими за совершение правонарушений подобной тяжести) и компенсации, предоставленной жертвам (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует провести безотлагательное и независимое расследование всех утверждений о подозрительных случаях смерти, пыток либо жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, к совершению которых причастны его военнослужащие (включая командный состав), а также контрактники, в центрах для содержания под стражей в Гуантанамо, в Афганистане, Ираке и в других местах за пределами территории страны. Государству-участнику следует обеспечить привлечение к ответственности и наказание виновных в соответствии с тяжестью совершенных ими преступлений. Государству-участнику следует принять все

необходимые меры по недопущению рецидивов подобного поведения посредством, в частности, предоставления надлежащей подготовки и четкого руководства своим военнослужащим (включая командиров) и контрактникам в отношении их соответствующих обязанностей и ответственности по статьям 7 и 10 Пакта. В ходе любого судебного разбирательства государству-участнику следует также воздерживаться от использования доказательств, полученных в результате обращения, не совместимого со статьей 7. Комитет хотел бы получить информацию о мерах, принятых государством-участником по обеспечению уважения права на компенсацию жертвам.

(15) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что статья 1005 е) Закона об обращении с лицами, содержащимися под стражей, запрещает заключенным в Гуантанамо требовать разбирательства утверждений о жестоком обращении или плохих условий содержания под стражей (статьи 7 и 10).

Государство-участник должно внести поправки в статью 1005 Закона об обращении с лицами, содержащимися под стражей, с тем чтобы позволить заключенным Гуантанамо требовать судебного рассмотрения вопросов обращения с ними или условий их содержания.

(16) Комитет с обеспокоенностью отмечает ограничительное толкование государством-участником статьи 7 Пакта, согласно которому оно полагает: а) что обязательство не подвергать кого-либо определенному обращению не включает в себя обязательства не подвергать кого-либо подобному обращению посредством передачи, возврата, экстрадиции, высылки или возвращения; б) что в любом случае на него не распространяется какое-либо другое обязательство не подвергать депортации какое-либо лицо, которое может подвергнуться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, не относящемуся к пытке в понимании этого термина государством-участником; и с) что на нем не лежит какого-либо международного обязательства соблюдать норму о невозвращении в отношении лиц, которых оно содержит под стражей за пределами своей территории. Комитет также с обеспокоенностью отмечает использование государством-участником стандарта "высокой вероятности" при осуществлении процедур невыдворения. Комитет обеспокоен тем, что на практике государство-участник, очевидно, проводит политику высылки или содействия в высылке либо из Соединенных Штатов, либо с территории других государств террористов и лиц, подозреваемых в терроризме, в третьи страны с целью помещения под стражу и допроса без надлежащих гарантий их защиты от запрещенного Пактом обращения. Кроме того, Комитет обеспокоен по поводу многочисленных получивших широкую огласку и подтвержденных документами утверждений о том, что лица, передаваемые таким образом третьим странам, действительно были помещены под стражу и подвергнуты допросам в условиях, грубо нарушающих запрет, содержащийся в статье 7, и что такие утверждения не были опровергнуты государством-участником. Он глубоко

обеспокоен по поводу использования преимущественного права охраны государственных секретов в отношении дел, в которых жертвы такой практики возбуждали иски в судах государства-участника (например, дела *Махер Арар против Эшкрофта* (2006 год) и *Халед аль-Масри против Тенета* (2006 год) (статья 7).

Государство-участник должно пересмотреть свою позицию в соответствии с принятыми Комитетом замечаниями общего порядка № 20 (1992 год) по статье 7 и № 31 (2004 год) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства - участники Пакта. Государству-участнику следует принять любые необходимые меры для обеспечения того, чтобы задержанные лица, содержащиеся в том числе за пределами его собственной территории, не перемещались в другую страну посредством, среди прочего, передачи, возврата, экстрадиции, высылки или возвращения, если имеются серьезные основания полагать, что им будет угрожать опасность подвергнуться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию. Государству-участнику следует провести тщательные и независимые расследования сообщений о лицах, которые были перемещены в третьи страны, где они стали жертвами пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания; изменить свое законодательство и политику с целью обеспечения того, чтобы подобные ситуации не повторялись; а также предоставить надлежащую компенсацию жертвам. Государство-участник должно проявлять крайнюю осторожность в отношении дипломатических заверений и использовать четкие и ясные процедуры на основе надлежащих судебных механизмов контроля до перемещения любых задержанных лиц в третьи страны. Кроме того, ему необходимо установить эффективные механизмы для строгого и тщательного контроля за перемещением задержанных лиц в третьи страны. Государство-участник обязано отдавать себе отчет в том, что в странах, где пытки или жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение являются обычной практикой, они скорее всего будут использованы, несмотря на заверения в обратном, какими бы строгими ни были любые согласованные процедуры дальнейшего надзора.

(17) Комитет обеспокоен тем, что Патриотический акт и Закон о чрезвычайных дополнительных ассигнованиях для обороны, глобальной войны с терроризмом и оказания помощи после цунами 2005 года (REAL ID Act от 2005 года) могут использоваться для отказа в предоставлении убежища и отсрочки выдворения в отношении любого лица, которое оказывало "материальную поддержку" какой-либо "террористической организации" как добровольно, так и под принуждением. Он сожалеет о том, что государство-участник не представило никакого ответа по данному вопросу (статья 7).

Государству-участнику надлежит обеспечить, чтобы запрет в связи с "материальной поддержкой террористических организаций" не применялся в отношении лиц, действовавших под принуждением.

(18) Комитет обеспокоен тем, что после принятия Верховным судом решения по делу *Расул против Буша* (2004 год) разбирательства в Трибуналах по рассмотрению статуса комбатантов (ТРСК) и в советах административного контроля (САК), уполномоченных соответственно определять и пересматривать статус задержанных лиц, возможно, не смогут обеспечивать должные гарантии надлежащей процедуры, особенно учитывая а) отсутствие независимости этих органов от исполнительной власти и вооруженных сил, б) ограничение права доступа задержанных ко всем материалам судебного разбирательства и доказательствам, с) неизбежные трудности, с которыми сталкиваются ТРСК и САК при вызове свидетелей, и d) предоставленную ТРСК и САК возможность в соответствии со статьей 1005 Закона 2005 года об обращении с лицами, содержащимися под стражей, рассматривать свидетельские показания, полученные под принуждением, на предмет их доказательной ценности. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что вопрос о содержании под стражей в таких местах, как Афганистан и Ирак, рассматривается механизмами, предоставляющими еще меньше гарантий (статья 9).

В соответствии с пунктом 4 статьи 9 Пакта государству-участнику следует обеспечить предоставление содержащимся под стражей в Гуантанамо лицам права на судебное разбирательство с целью безотлагательного принятия решения о законности их содержания под стражей либо об их освобождении. В этой связи необходимо гарантировать надлежащее судебное разбирательство, независимость апелляционных судов от исполнительной власти и вооруженных сил, доступ задержанных лиц к адвокату по их выбору и ко всем материалам судебного разбирательства и доказательствам.

(19) С учетом представленной государством-участником информации Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о том, что после нападения 11 сентября многие лица, не являющиеся гражданами США и подозреваемые в совершении связанных с терроризмом правонарушений, в течение длительных периодов времени содержатся под стражей на основании иммиграционного законодательства при наличии меньших гарантий, чем в контексте уголовного судебного разбирательства, либо только на основании Положения о важных свидетелях. Комитет также обеспокоен по поводу соответствия этого Положения Пакту, поскольку оно может применяться как в связи с предстоящими судебными разбирательствами, так и в связи с проведением следствия либо предполагаемого следствия (статья 9).

Государству-участнику необходимо пересмотреть свою практику с целью обеспечения того, чтобы Положение о важных свидетелях и иммиграционные законы не использовались для содержания под стражей лиц, подозреваемых в

терроризме или каких-либо других уголовных правонарушениях с меньшими гарантиями, чем это предусмотрено нормами уголовного судопроизводства. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить предоставление надлежащей компенсации лицам, подвергшимся подобному ненадлежащему помещению под стражу.

(20) Комитет отмечает, что решение Верховного суда по делу *Хамдан против Рамсфельда*, согласно которому обвиняемые в террористических преступлениях лица, содержащиеся под стражей в Гуантанамо, подлежат суду в обычных судах при соблюдении всех судебных гарантий, предусмотренных в общей для Женевских конвенций от 12 августа 1949 года статье 3, все еще не выполнено (статья 14).

Государству-участнику следует представить Комитету информацию о выполнении данного решения.

(21) Отмечая ряд принятых в 2006 году позитивных поправок, Комитет вместе с тем считает, что статья 213 Патриотического акта, расширяющая возможности для превышения сроков уведомления о проведении обыска по месту жительства и в служебных помещениях; статья 215 о доступе к личным записям и вещам; и статья 505 об оформлении связанных с интересами национальной безопасности запросов по-прежнему остаются предметом беспокойства в связи с соблюдением статьи 17 Пакта. Комитет, в частности, обеспокоен по поводу ограничения возможностей заинтересованных лиц получать информацию о таких мерах и эффективно обжаловать их. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник контролировало и продолжает контролировать, в том числе посредством своего Агентства национальной безопасности (АНБ), телефонные разговоры, электронную почту и сообщения по факсу отдельных лиц, как внутри, так и за пределами Соединенных Штатов, без какого-либо судебного или другого независимого надзора (пункт 3 статьи 2 и статья 17).

Государство-участник должно пересмотреть статьи 213, 215 и 505 Патриотического акта на предмет обеспечения их полного соответствия статье 17 Пакта. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы право на неприкосновенность частной жизни нарушалось только в случае крайней необходимости и с надлежащей санкцией со стороны закона, а также чтобы при этом соблюдались права частных лиц на обжалование.

(22) Комитет обеспокоен сообщениями о том, что приблизительно 50% бездомных являются афроамериканцами, хотя они составляют только 12% населения Соединенных Штатов (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять меры, включая адекватную и надлежащим образом осуществляемую политику, с тем чтобы покончить с

такой существующей de facto и исторически сложившейся расовой дискриминацией.

(23) Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщение о существующей de facto расовой сегрегации в государственных школах, причиной которой якобы являются различия в расовом и этническом составе населения, проживающего в крупных городских районах и в их пригородах, а также порядок организации, финансирования и регулирования школьных округов. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принятые меры, государству-участнику не удалось ликвидировать расовую дискриминацию в плане серьезных различий в качестве образования по школьным округам в муниципальных районах в ущерб учащимся - выходцам из меньшинств. Он также с озабоченностью отмечает позицию государства-участника о том, что федеральные правительственные власти не могут возбуждать судебные дела при отсутствии свидетельств о дискриминационном намерении со стороны властей штата или местного органа управления (статьи 2 и 26).

Комитет напоминает государству-участнику о его обязательствах в соответствии со статьями 2 и 26 Пакта предоставлять и обеспечивать всем лицам гарантии эффективной защиты от практики, имеющей целью или следствием дискриминацию по признаку расы. Государству-участнику следует провести углубленное расследование существующей de facto сегрегации, о которой говорилось выше, и принять исправительные меры в консультации с пострадавшими общинами.

(24) Приветствуя предоставленные Генеральному прокурору полномочия контролировать использование федеральными правоохранительными органами расы в качестве одного из факторов произведения задержаний, обысков и других правоохранительных процедур, а также запрещение расово предвзятой категоризации в руководстве для сотрудников федеральных правоохранительных органов, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен по поводу информации о том, что подобная практика по-прежнему сохраняется в государстве-участнике, особенно на уровне штатов. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает информацию о неравенстве и дискриминации в процессе проведения судебных разбирательств и вынесения приговоров в системе уголовного правосудия (статьи 2 и 26).

Государству-участнику надлежит продолжать и активизировать свои усилия, с тем чтобы покончить с расово предвзятой категоризацией, используемой сотрудниками правоохранительных органов на федеральном уровне и на уровне штатов. Комитет хотел бы получить более подробную информацию о том, насколько распространенной остается подобная практика, а также статистические данные, касающиеся полученных в этой связи жалоб, разбирательств и вынесенных приговоров.

(25) Комитет с обеспокоенностью отмечает утверждения о широкой распространенности случаев насильственных преступлений, совершаемых в отношении лиц из числа сексуальных меньшинств, в том числе со стороны сотрудников правоохранительных органов. Он с обеспокоенностью отмечает отсутствие положений о таких преступлениях в существующем на федеральном уровне и во многих штатах законодательстве о преступлениях, совершаемых на почве ненависти. Он с обеспокоенностью отмечает отсутствие в трудовом законодательстве многих штатов запрета на дискриминацию по признаку половой ориентации (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует признать свое правовое обязательство в соответствии со статьями 2 и 26 обеспечить каждому права, признаваемые в Пакте, а также равенство перед законом и равную защиту со стороны закона без дискриминации по признаку половой ориентации. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы его федеральное и существующее на уровне штатов законодательство, касающееся преступлений, совершаемых на почве ненависти, распространялось на случаи насилия по признаку половой ориентации и чтобы федеральное и существующее на уровне штатов трудовое законодательство запрещало дискриминацию по признаку половой ориентации.

(26) Отмечая различные нормы и положения, запрещающие дискриминацию при ликвидации последствий стихийных бедствий и оказании срочной помощи, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен информацией о том, что неимущие, и в частности афроамериканцы, оказались в неблагоприятных условиях при осуществлении планов спасения и эвакуации во время урагана Катрина, обрушившегося на Соединенные Штаты, и что они продолжают оставаться обделенными при осуществлении планов реконструкции (статьи 6 и 26).

Государству-участнику следует пересмотреть свою практику и политику с целью обеспечения полного соблюдения своих обязательств по защите жизни и запрещению дискриминации, будь то прямой или косвенной, а также Руководящих принципов Организации Объединенных Наций по вопросу о перемещении лиц внутри страны во всех областях, касающихся предупреждения стихийных бедствий, готовности к ним, срочной помощи и мер по ликвидации последствий стихийных бедствий. В период после урагана Катрина государству-участнику следует активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы права неимущих слоев населения, и в частности афроамериканцев, полностью учитывались в планах реконструкции в отношении доступа к жилищу, образованию и медицинской помощи. Комитет хотел бы получить информацию о результатах расследования утверждений о том, что заключенные тюрьмы Пэриш не были эвакуированы, а также

утверждений о том, что сотрудники правоохранительных органов не разрешали жителям Нового Орлеана направляться в Гретну, Луизиана, через Большой новоорлеанский мост.

(27) Комитет сожалеет о том, что ему не была предоставлена достаточная информация о мерах, которые собирается принять государство-участник в связи с сообщениями о якобы находящихся в настоящее время в Соединенных Штатах девяти миллионах не имеющих документов мигрантов. Отмечая предоставленную делегацией информацию о том, что войска национальной гвардии не будут участвовать в выполнении прямых правоохранительных функций, связанных с арестом или задержанием иностранцев, Комитет вместе с тем по-прежнему испытывает беспокойство в связи с возросшим уровнем милитаризации юго-западной границы с Мексикой (статьи 12 и 26).

Государство-участник обязано предоставить Комитету более подробную информацию по данным вопросам, в частности в отношении принятия конкретных мер, направленных на обеспечение того, чтобы в операциях по выполнению иммиграционного законодательства, которое должно соответствовать правам, гарантируемым в Пакте, участвовали только сотрудники, прошедшие надлежащую подготовку по иммиграционным вопросам.

(28) Комитет сожалеет о том, что многие федеральные законы, касающиеся дискриминации по признаку пола, являются ограниченными по своему содержанию и рамкам примирения. Комитет особо обеспокоен по поводу сообщений о сохраняющейся дискриминации в сфере занятости в отношении женщин (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры, и в том числе на уровне штатов, с целью обеспечения равенства женщин перед законом и равной защиты со стороны закона, а также эффективной защиты от дискриминации по признаку пола, в том числе в сфере занятости.

(29) Комитет сожалеет о том, что государство-участник не указывает, какие меры оно приняло в области пересмотра федерального законодательства и законодательства штатов с целью оценки того, действительно ли смертный приговор выносится только в отношении наиболее тяжких преступлений, и что, несмотря на предыдущие заключительные замечания Комитета, государство-участник расширило список преступлений, предусматривающих применение смертной казни. Отмечая определенные усилия по повышению качества юридического представительства, предоставляемого обвиняемым из числа коренных народов, которым угрожает применение смертной казни, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен по поводу исследований, согласно которым приговоры к смертной казни, по-видимому, непропорционально чаще выносятся в отношении представителей этнических меньшинств и малоимущих групп населения и

что данная проблема очевидно не полностью признается государством-участником (статьи 6 и 14).

Государству-участнику надлежит пересмотреть федеральное законодательство и законодательство штатов с целью ограничения количества преступлений, предусматривающих вынесение смертного приговора. Кроме того, государству-участнику следует оценить, в какой степени смертный приговор непропорционально выносится в отношении представителей этнических меньшинств и малоимущих групп населения, а также причины этого явления и принять все необходимые меры для решения данной проблемы. Одновременно государству-участнику необходимо ввести мораторий на приведение в исполнение приговоров к смертной казни, принимая во внимание желательность отмены смертной казни.

(30) Комитет напоминает о своей обеспокоенности по поводу сообщений о жестокости полиции и о чрезмерном использовании силы сотрудниками правоохранительных органов. Комитет, в частности, обеспокоен использованием так называемых менее летальных средств усмирения, таких, как электрошоковые парализаторы, в ситуациях, при которых не могут быть использованы летальные или другие серьезные средства. Он также обеспокоен информацией о том, что сотрудники полиции использовали стреляющие электрическим зарядом пистолеты "Тасер" против неуправляемых школьников, душевнобольных и находящихся в состоянии опьянения или наркотической интоксикации лиц, участвовавших в нарушениях общественного порядка, не связанных с угрозой для жизни людей, престарелых, беременных женщин, невооруженных подозреваемых, покинувших место совершения незначительных правонарушений, и лиц, которые вступали в спор с полицейскими, либо просто не выполняли приказы полиции, причем в большинстве таких случаев ответственные за такие деяния сотрудники полиции не были признаны нарушителями используемых их отделениями методов (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует значительно активизировать свои усилия по искоренению жестокости полиции и чрезмерного использования силы сотрудниками правоохранительных органов. Государство-участник должно обеспечить, чтобы электрошоковые парализаторы и другие средства усмирения использовались только в таких ситуациях, когда оправданным являлось бы применение более значительной и действенной силы, и в частности, чтобы такие средства никогда не использовались в отношении уязвимых лиц. Государству-участнику необходимо привести свою политику в соответствие с Основными принципами Организации Объединенных Наций, касающимися применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.

(31) Комитет отмечает, что: а) в случае локальных и общенациональных чрезвычайных ситуаций может быть выдано освобождение от разрешения на проведение научных исследований, регулируемых министерством здравоохранения и социальных служб и Управлением по контролю за продуктами и лекарствами США; б) определенные научные исследования могут проводиться на людях, уязвимых с точки зрения принуждения или ненадлежащего влияния, таких, как дети, заключенные, беременные женщины, психически больные или лица, находящиеся в неблагоприятном экономическом положении; с) нетерапевтические научные исследования могут проводиться на психически больных или лицах, не способных принимать решения, включая несовершеннолетних; и d) хотя подобных отмен еще не практиковалось, внутреннее законодательство уполномочивает президента отменять положение о необходимости заручиться осознанным согласием для применения разрабатываемого нового лекарственного средства в отношении военнослужащих США, если президент считает, что получение согласия является нецелесообразным, не отвечает наилучшим интересам военнослужащих, либо идет вразрез с интересами национальной безопасности США (статья 7).

Государству-участнику следует обеспечить выполнение своего обязательства по статье 7 Пакта о том, что ни одно лицо не должно без свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам. Комитет напоминает в этой связи не предусматривающий отступлений характер данного обязательства по статье 4 Пакта. При наличии сомнений в способности какого-либо лица или категории лиц, в частности заключенных, предоставить такое согласие, единственным экспериментальным лечением, совместимым со статьей 7, является лечение, избранное в качестве наиболее подходящего для удовлетворения медицинских потребностей данного лица.

(32) Комитет вновь выражает свою обеспокоенность тем, что условия содержания в некоторых тюрьмах особо строго режима несовместимы с обязательствами, содержащимися в пункте 1 статьи 10 Пакта о том, что все лишенные свободы лица имеют право на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности. Особую обеспокоенность вызывает существующая в ряде таких учреждений практика длительного содержания заключенных в камерах с предоставлением им прогулки за пределами камеры не более пяти часов в неделю при общем режиме строгого распорядка и отсутствии индивидуальных отличий. Он также обеспокоен тем, что такое обращение не соответствует требованию пункта 3 статьи 10 о том, что пенитенциарной системой для заключенных предусматривается режим, существенной целью которого является их исправление и социальное перевоспитание. Кроме того, он обеспокоен по поводу сообщений о том, что в таких тюрьмах, а также в обычных тюрьмах США содержится значительное число лиц с серьезными психическими заболеваниями.

Государству-участнику следует тщательно изучить условия содержания заключенных в тюрьмах, в частности в тюрьмах особо строго режима, в целях обеспечения обращения с лишенными свободы лицами в соответствии с требованиями статьи 10 Пакта и Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с заключенными.

(33) Приветствуя принятие закона 2003 года о предупреждении изнасилований в тюрьмах, Комитет вместе с тем сожалеет, что государство-участник не выполнило его предыдущей рекомендации о внесении поправки в законодательство, допускающее присутствие сотрудников-мужчин в учреждениях, предназначенных для содержания женщин, с тем чтобы по крайней мере они всегда сопровождалась женским персоналом. Комитет также выражает свою обеспокоенность по поводу применения средств усмирения к заключенным-женщинам во время родов (статьи 7 и 10).

Комитет напоминает свою рекомендацию о том, чтобы сотрудникам-мужчинам не разрешался доступ к помещениям для содержания заключенных-женщин либо чтобы их, по крайней мере, сопровождали сотрудники-женщины. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику запретить практику применения средств усмирения к заключенным-женщинам во время родов.

(34) Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что в 42 штатах и на федеральном уровне действуют законы, позволяющие выносить приговоры к пожизненному заключению без права на условно-досрочное освобождение лицам, которым на момент совершения преступления не исполнилось 18 лет, и что в настоящее время в тюрьмах Соединенных Штатов пожизненные сроки наказания отбывают приблизительно 2 225 малолетних правонарушителей. Отмечая оговорку государства-участника о том, что с несовершеннолетними правонарушителями будут обращаться как со взрослыми в исключительных обстоятельствах, несмотря на подпункт b) пункта 2) статьи 10 и пункт 3) статьи 10, а также пункт 4) статьи 14 Пакта, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу информации о том, что обращение с детьми как со взрослыми не всегда применяется в исключительных обстоятельствах. Комитет считает, что вынесение детям приговоров к пожизненному заключению без права на условно-досрочное освобождение само по себе не соответствует пункту 1 статьи 24 Пакта (статьи 7 и 24).

Государство-участник должно обеспечить, чтобы в отношении несовершеннолетних правонарушителей не применялись приговоры к пожизненному заключению без права на условно-досрочное освобождение, а также принять все надлежащие меры с целью пересмотра положения лиц, уже отбывающих такие наказания.

(35) Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что пять миллионов граждан не могут участвовать в выборах по причине судимости за совершение уголовного преступления и что такая практика имеет значительные расовые последствия. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что вынесенная в 2001 году Национальной комиссией по федеральной реформе избирательной системы рекомендация о том, чтобы все штаты восстановили избирательные права гражданам, полностью отбывшим свое наказание, не была одобрена всеми штатами. Комитет считает, что общее лишение права голоса лиц, имеющих судимости за совершение уголовных преступлений и, в частности, лиц более не являющихся заключенными, не отвечает требованиям статей 25 и 26 Пакта и не служит цели перевоспитания, предусмотренной в пункте 3 статьи 10.

Государству-участнику следует принять надлежащие меры, обеспечивающие восстановление права голоса гражданам, которые полностью отбыли сроки своего наказания, и тем, кто получил условно-досрочное освобождение. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть положения, касающиеся лишения избирательного права за судимость в связи с совершением уголовного преступления, с тем чтобы они всегда соответствовали требованиям приемлемости, предусмотренным в статье 25. Государству-участнику следует также оценить рамки, в которых такие положения оказывают непропорциональное воздействие на права групп меньшинств, и представить Комитету подробную информацию в этой связи.

(36) Приняв к сведению представленные делегацией ответы, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен тем, что жители округа Колумбия не пользуются полной представленностью в конгрессе и что такое ограничение очевидно не соответствует статьи 25 Пакта (статьи 2, 25 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить право жителей округа Колумбия принимать участие в ведении государственных дел как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей, в частности в связи с выборами в палату представителей.

(37) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государством-участником не было принято никаких мер в связи с его предыдущей рекомендацией, касающейся отмены прав аборигенов и коренного населения. Отмечая, что гарантии, предусмотренные в пятой поправке, распространяются на случаи изъятия земель в ситуациях, предусматривающих применение договоров, заключенных между федеральным правительством и индейскими племенами, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что в других ситуациях, в частности таких, при которых земля была предоставлена в связи с созданием резервации или сохраняется в собственности в связи с длительным владением и использованием, права собственности коренных народов могут быть прекращены на основании неограниченных полномочий конгресса заниматься делами индейцев без

должного судебного разбирательства и надлежащей компенсации. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что концепция постоянной опеки над коренными племенами индейцев и жителей Аляски, а также их землями и фактическое осуществление такой опеки при управлении так называемыми счетами индивидуальных финансовых средств индейцев могут препятствовать всестороннему осуществлению их прав по Пакту. Наконец, Комитет выражает сожаление по поводу того, что он не получил достаточной информации о последствиях для положения коренных гавайцев Общего закона 103-150, содержащего официальные извинения перед коренными гавайцами за незаконное свержение Королевства Гавайи, в результате которого был утрачен исконный суверенитет гавайского народа (статьи 1, 26 и 27 в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта).

Государству-участнику следует пересмотреть свою политику по отношению к коренным народам, в том что касается отмены прав коренного населения на основании неограниченных полномочий конгресса заниматься делами индейцев, и предоставить им такую же степень правовой защиты, которой располагает некоренное население. Государство-участник должно принять дальнейшие меры по обеспечению прав всех коренных народов в соответствии со статьями 1 и 27 Пакта с целью повышения их влияния на принятие решений, затрагивающих их среду обитания, их средства к существованию и их собственную культуру.

(38) Комитет устанавливает 1 августа 2010 года в качестве даты представления четвертого периодического доклада Соединенных Штатов Америки. Он обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить публикацию и широкое распространение в стране второго и третьего периодических докладов среди населения в целом, а также судебных, законодательных и административных органов и довести четвертый периодический доклад до сведения действующих в стране неправительственных организаций.

(39) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государство-участник должно в течение года представить информацию о принятых мерах во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 12, 13, 14, 16, 20 и 26 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о выполнении Пакта в целом, а также о практических мерах по осуществлению Пакта, о возникших в этой связи трудностях и об осуществлении Пакта на уровне штатов. Государству-участнику также предлагается представить более подробную информацию о принятии эффективных механизмов по обеспечению того, чтобы новое и существующее законодательство на федеральном уровне и на уровне штатов соответствовало положениям Пакта, а также о механизмах, созданных для обеспечения надлежащего выполнения заключительных замечаний Комитета.

**В. Заключительные замечания по докладу о Косово (Сербия), представленному
Миссией Организации Объединенных Наций по делам
временной администрации в Косово**

85. Косово (Сербия)

(1) Комитет рассмотрел доклад, представленный Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в отношении положения в области прав человека в Косово за период с июня 1999 года (CCPR/C/UNK/1), на своих 2383, 2384 и 2385-м заседаниях (CCPR/C/SR.2383, 2384 и 2385), состоявшихся 19 и 20 июля 2006 года, и на своем 2394-м заседании (CCPR/C/SR.2394), состоявшемся 27 июля 2006 года, принял нижеследующие заключительные замечания:

Введение

(2) Комитет приветствует представление Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово доклада о положении в области прав человека в Косово за период с 1999 года согласно просьбе, высказанной Комитетом в его заключительных замечаниях по первоначальному докладу Сербии и Черногории (CCPR/CO/81/SEMO, пункт 3) в 2004 году. Комитет с удовлетворением отмечает, что с учетом своих обязательств в рамках резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности в отношении защиты и поощрения прав человека в Косово МООНК подготовила свой доклад при общем соблюдении согласованных руководящих принципов представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, включая руководящие принципы, касающиеся общего базового документа и документов по конкретным договорам, а также разработанных Комитетом руководящих принципов представления докладов.

(3) Комитет с сожалением отмечает отсутствие статистических данных и информации о практическом осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах в Косово за период с 1999 года. При этом он позитивно расценивает диалог с делегацией МООНК. Комитет по достоинству оценивает усилия, предпринятые Сербией с целью содействия этому диалогу, и принимает к сведению ее вступительное заявление.

(4) Комитет отмечает, что в связи с некоторыми проблемами, обусловленными ролью МООНК в качестве временной администрации и одновременно органа Организации Объединенных Наций, сотрудники которого пользуются привилегиями и иммунитетами, постепенной передачей полномочий от МООНК к временным органам самоуправления (ВОС), существованием параллельных сербских судебных и административных структур в некоторых частях Косово, а также неопределенностью по поводу будущего статуса Косово, возникают вопросы ответственности и препятствия для осуществления Пакта в Косово. Вместе с тем Комитет напоминает о Замечании общего порядка № 26 (1997 год)

о континуитете обязательств, в котором указывается, что права, гарантируемые Пактом, принадлежат людям, проживающим на территории государства-участника, и что, как только населению предоставляется защита прав в соответствии с Пактом, такая защита распространяется на территорию и сохраняет действие в отношении проживающего на ней населения, несмотря на изменения в административном устройстве этой территории. Защита и поощрение прав человека является одной из основных обязанностей, возложенных на МООНК согласно резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Кроме того, в контексте применимого права в Косово и Конституционных рамок для временного самоуправления Пакт имеет обязательную силу для ВОС. Отсюда следует, что МООНК, а также ВОС или любая будущая администрация в Косово обязаны уважать признаваемые в Пакте права и гарантировать их всем лицам, проживающим на территории Косово и находящимся под их юрисдикцией.

Позитивные аспекты

(5) Комитет отмечает, что Пакт стал частью системы применимого права в Косово, определенной в распоряжении 1999/1 МООНК и измененной на основании распоряжения 1999/24 МООНК "О праве, применимом в Косово", которое имеет обязательную силу для всех лиц, осуществляющих публичные функции или занимающих публичные должности в Косово, и что его положения впоследствии были отражены в Конституционных рамках для временного самоуправления, принятых распоряжением 2001/9 МООНК.

(6) Комитет приветствует усилия учреждения омбудсменов Косово, созданного в 2000 году на основании распоряжения 2000/38 МООНК в качестве независимого учреждения, подотчетного Специальному представителю Генерального секретаря, до его замены в соответствии с распоряжением 2006/6 МООНК, предусматривающим назначение местного омбудсмана Скупщиной Косово.

(7) Комитет приветствует промульгирование 6 июля 2003 года временного Уголовного кодекса, который включает в себя главы, касающиеся преступлений по международному праву (а именно: военные преступления и преступления против человечности, определяемые в Римском статуте Международного уголовного суда, и пытки, квалифицируемые в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания), сексуальных преступлений и новых видов альтернативного наказания, таких, как судебные постановления о выполнении общественно-полезной работы, а также временного Уголовно-процессуального кодекса, направленного на усиление судебного надзора за содержанием под стражей, например посредством обеспечения лицам, содержащимся под стражей, или их адвокату возможности для подачи судье в любое время петиции с целью установления законности содержания под стражей.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

(8) Комитет обеспокоен правовой неопределенностью, вызванной отсутствием указания на то, какие нормы ранее применимого права заменяются положениями распоряжений МООНК и законов Скупщины Косово, в которых просто отмечается, что они отменяют действие любых несоответствующих законов или положений. Он также обеспокоен правовой неопределенностью, обусловленной существованием параллельной судебной системы, которой ведает министерство юстиции Сербии, в отдельных частях Косово (статьи 2 и 4).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует обеспечить, чтобы в любом новом законе или распоряжении указывалось, какие именно ранее применимые законы или положения заменяются, чтобы законы и распоряжения были доступны населению на всех официальных языках Косово через Официальный вестник или Интернет и чтобы можно было легко ознакомиться с бывшими югославскими законами, которые по-прежнему применяются. МООНК в сотрудничестве с ВОС надлежит также назначить компетентный орган с целью установить, какие бывшие югославские законы и положения продолжают применяться, и решить вопрос о параллельных сербских судебных и административных структурах в некоторых частях Косово.

(9) Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на создание различных консультативных органов по правам человека, а также правозащитных подразделений в министерствах, проблемам прав человека зачастую уделяется недостаточное внимание в рамках программ МООНК и ВОС (статья 2).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует обеспечить создание и фактическое использование институциональных структур и потенциала для всеобъемлющей интеграции прав человека в их программы.

(10) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что МООНК и ВОС не всегда оказывают должное содействие учреждению омбудсмена, в частности в связи с запросами омбудсмена о введении временных мер. Комитет, принимая к сведению, что распоряжение 2006/6 МООНК ограничивает юрисдикцию нового омбудсмена, который должен быть назначен Скупщиной Косово, действиями и случаями бездействия ВОС, выражает обеспокоенность по поводу того, что консультативная группа по правам человека, созданная в соответствии с распоряжением 2006/12 МООНК для получения и рассмотрения жалоб в отношении МООНК, не обладает необходимой независимостью и полномочиями (пункт 3 статьи 2).

МООНК следует обеспечить оказание всестороннего содействия новому омбудсмену, в частности со стороны ВОС, а также пересмотреть механизмы авторитетного правозащитного надзора за действиями и проявлениями бездействия со стороны МООНК.

(11) Комитет испытывает беспокойство по поводу сохранения в косоварском обществе представлений о господствующем мужском превосходстве, слабой представленности женщин в министерствах и центральных учреждениях Косово, неполного учета случаев бытового насилия, осуждения незначительного числа лиц по обвинению в бытовом насилии, ограниченного потенциала программ оказания помощи жертвам и отсутствия практики проведения всеобъемлющей оценки эффективности мер по борьбе с бытовым насилием (пункт 1 статьи 2, статьи 3, 7 и 26).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует принять незамедлительные и эффективные меры с целью достижения равного представительства женщин на государственной службе и активизировать подготовку судей, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения существующих законов и других механизмов для борьбы с дискриминацией по признаку пола и бытовым насилием. МООНК надлежит также содействовать сбору информации о совершаемых преступлениях на гендерной почве и принятию судебных приказов об охране соответствующих лиц от преступников, стимулировать осуществление программ оказания помощи жертвам и обеспечивать эффективные средства правовой защиты.

(12) Комитет обеспокоен тем, что по-прежнему остаются безнаказанными некоторые лица, совершившие военные преступления и преступления против человечности до учреждения мандата МООНК, а также преступления, совершенные по этническим мотивам за период с июня 1999 года, в том числе в марте 2004 года, равно как и тем, что не принимается мер по эффективному расследованию многих подобных преступлений и приданию суду виновных. Комитет с сожалением отмечает отсутствие всестороннего сотрудничества МООНК с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (статьи 6, 7 и пункт 3 статьи 2).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует расследовать все еще не расследованные военные преступления, преступления против человечности и преступления на этнической почве, совершенные до и после 1999 года, в том числе в случаях, когда совершившими их лицами могли быть косовские албанцы, обеспечить, чтобы виновные в совершении таких преступлений были переданы в руки правосудия и чтобы жертвы получили надлежащее возмещение. МООНК следует обеспечить осуществление эффективных программ защиты свидетелей, в том числе посредством переселения

свидетелей, и оказывать всемерное содействие обвинителям Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии.

(13) Комитет, признавая работу Управления по делам пропавших без вести лиц и судебной экспертизы, выражает обеспокоенность тем, что по состоянию на май 2006 года примерно 1 713 этнических албанцев и 683 неалбанца, включая сербов, рома, ашкалия и египтян, все еще числились пропавшими без вести, что слабое внимание уделяется проведению расследований случаев исчезновения и похищения Группой полиции МООНК по пропавшим без вести лицам и с 2003 года Центральной группой по уголовным расследованиям и что в завершенных производством делах об исчезновениях и похищениях виновные крайне редко или вообще не подвергались уголовному преследованию или привлекались к судебной ответственности (пункт 3 статьи 2, статьи 6 и 7).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует действенным образом расследовать все остающиеся нерасследованными случаи исчезновений и похищений и предать виновных суду. МООНК надлежит обеспечить доступ родственникам исчезнувших и похищенных лиц к информации о судьбе жертв, а также к надлежащей компенсации.

(14) Признавая прогресс, достигнутый за прошедшие несколько месяцев, Комитет с беспокойством отмечает, что внутренне перемещенные лица (ВПЛ) из числа рома, ашкалия и египтян, проживающие в лагерях в загрязненных свинцом районах на севере Митровицы с 1999 года, были переселены лишь недавно, хотя о наличии отрицательных последствий для здоровья соответствующих общин было известно еще с середины 2004 года. Комитет также обеспокоен ограниченным характером консультаций с общинами ВПЛ до их переселения, близостью временного переселенческого лагеря Остероде к одному из зараженных мест и неоказанием последующей медицинской помощи пострадавшим (статья 6).

МООНК должна обеспечить, чтобы лица, которые все еще находятся в загрязненных свинцом лагерях для ВПЛ, а также лица, временно переведенные в лагерь Остероде, были переселены в экологически безопасные районы после проведения с ними консультаций в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны и чтобы жертвам заражения свинцом была предоставлена надлежащая медицинская помощь и доступ к эффективным средствам правовой защиты для востребования и получения компенсации за любой ущерб, причиненный их здоровью.

(15) Комитет испытывает беспокойство в связи с утверждениями о применении чрезмерной силы со стороны МООНК и Косовской полицейской службы (КПС), а также сообщениями о непроведении расследований, неосуществлении уголовного

преследования и невынесении обвинительных приговоров многим из тех, кто несет ответственность за такие действия (пункт 3 статьи 2, статьи 6 и 7).

МООНК в сотрудничестве с ВОС и СДК следует добиться того, чтобы жалобы по поводу применения чрезмерной силы сотрудниками полиции и военнослужащими в Косово расследовались компетентным органом и чтобы жертвы получали надлежащую компенсацию. МООНК и СДК должны налаживать сотрудничество со странами происхождения соответствующего персонала в целях предания виновных суду.

(16) Комитет испытывает обеспокоенность по поводу практики торговли людьми, особенно женщинами и детьми, а также сообщений о том, что торговцы людьми редко преследуются в судебном порядке и признаются виновными. Он также обеспокоен тем, что жертв торговли людьми зачастую не информируют об их правах и лишают доступа к адвокату или переводчику при аресте и что в Плане действий по борьбе с торговлей людьми не предусмотрены надлежащие меры по оказанию помощи и поддержки жертвам (статья 8).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует обеспечить эффективное расследование и уголовное преследование лиц, причастных к торговле людьми, включая персонал МООНК и СДК. МООНК должна также обеспечить защиту, а также надлежащий доступ жертв к адвокатам и переводчикам, медицинским и консультативным услугам и другим формам помощи и поддержки и пересмотреть свой План действий по борьбе с торговлей людьми с учетом положений Пакта.

(17) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что лица, подозреваемые в совершении уголовных преступлений, арестовываются исключительно на основании директивы Командующего СДК по вопросам задержания и исполнительных распоряжений Специального представителя Генерального секретаря и что при этом они оперативно не доставляются к судье и не имеют доступа к независимому судебному органу для определения законности их задержания (статьи 9 и 14).

МООНК следует отменить распоряжение о передаче Специальному представителю Генерального секретаря полномочий в отношении задержания и высылки лиц, добиться прекращения задержаний в соответствии с директивой 42 Командующего СДК по вопросам задержания и обеспечить, чтобы все лица, арестованные согласно дискреционным полномочиям полиции МООНК или в соответствии с судебным постановлением, уведомлялись о причинах своего ареста и о любых предъявляемых им обвинениях, в срочном порядке доставлялись в судебную инстанцию, имели доступ к адвокату и к

судебному разбирательству на предмет принятия решения о законности их задержания и были судимы без неоправданной задержки.

(18) Комитет обеспокоен весьма небольшим числом случаев возвращения представителей меньшинств и тем, что перемещенные лица не могут получить обратно свое недвижимое имущество, включая сельскохозяйственные угодья (статья 12).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует активизировать усилия с целью обеспечения безопасных условий для устойчивого возвращения перемещенных лиц, в том числе перемещенных лиц, принадлежащих к меньшинствам. В частности, МООНК следует добиться того, чтобы они могли вернуть себе свою собственность, получить компенсацию за причиненный ущерб и воспользоваться схемами аренды имущества, временно находящегося в ведении Косовского управления по имущественным вопросам.

(19) Комитет обеспокоен по поводу ограничений свободы передвижения общин меньшинств, проживающих в микроанклавах, и их доступа к основным услугам, например к средствам правовой защиты, медицинской помощи и образованию, а также к личным документам (статья 12).

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует обеспечить свободу передвижения и доступ к основным услугам для общин меньшинств, включая общины меньшинств, проживающие в микроанклавах.

(20) Комитет обеспокоен отсутствием надлежащих гарантий независимости международных судей и обвинителей. Он испытывает беспокойство по поводу низкого уровня вознаграждения местных судей и прокуроров, слабого представительства этнических меньшинств в судебных органах, чрезмерно длительных сроков гражданского судопроизводства и большого объема нерассмотренных судебных дел, а также множества случаев необеспечения исполнения судебных решений (статья 14).

МООНК в сотрудничестве с ВОС при необходимости следует разработать независимые процедуры найма, назначения и поддержания дисциплины международных судей и обвинителей, обеспечить надлежащие условия работы местных судей и прокуроров, ограждающие их от коррупции, увеличить численность лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, в судебных органах, направить дополнительных судей в суды, в которых накопилось большое число нерассмотренных дел, и обеспечить незамедлительное исполнение судебных решений.

(21) Комитет с беспокойством отмечает, что представители общин меньшинств имеют лишь ограниченный доступ к ведению государственных дел, а также к государственной

службе и что дискриминация в отношении меньшинств, включая рома, является широко распространенным явлением в Косово (статьи 2, 25 и 26).

МООНК следует добиться того, чтобы ВОС расширили прием на работу представителей меньшинств на центральном и муниципальном уровнях косовской гражданской службы, гарантировать, чтобы они наравне с другими пользовались правами, охраняемыми Пактом, и обеспечить эффективное участие всех меньшинств в ведении государственных дел, в том числе в текущих переговорах по поводу будущего статуса Косово.

(22) Комитет испытывает обеспокоенность по поводу выборочного использования некоторых официальных языков при решении официальных дел и недостаточных возможностей детей из среды меньшинств, и в частности детей из числа рома, для получения образования на родных языках и их изучения (статья 27).

МООНК следует обеспечить, чтобы ВОС соблюдали право общин меньшинств на использование любого официального языка Косово в своих сношениях с государственными властями, чтобы все официальные документы переводились на эти языки, чтобы дети представителей меньшинств имели надлежащие возможности для получения образования на родном языке и для изучения родного языка и чтобы с этой целью выделялись достаточные средства и проходили подготовку достаточное количество учителей.

(23) Комитет просит обнародовать и широко распространить текст настоящего доклада и настоящие заключительные замечания на всей территории Косово и обеспечить доведение следующего периодического доклада соответствующими властями до сведения гражданского общества и действующих в Косово неправительственных организаций.

24. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета МООНК в сотрудничестве с ВОС следует представить в течение шести месяцев информацию о последующих мерах по выполнению рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 12, 13 и 18.

ГЛАВА V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ

86. Лица, утверждающие, что какое-либо из их прав в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах было нарушено государством-участником, и исчерпавшие все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить в Комитет по правам человека письменные сообщения для их рассмотрения в соответствии с Факультативным протоколом. Ни одно сообщение не может быть рассмотрено, если оно не касается государства - участника Пакта, которое признало компетенцию Комитета, став участником Факультативного протокола. Из 156 государств, которые ратифицировали Пакт, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства, 105 государств признали компетенцию Комитета рассматривать индивидуальные жалобы, став участниками Факультативного протокола (см. приложение I, раздел B).

87. Рассмотрение сообщений на основании Факультативного протокола является конфиденциальным и происходит на закрытых заседаниях (пункт 3 статьи 5 Факультативного протокола). В соответствии с правилом 102 правил процедуры Комитета все рабочие документы, выпускаемые для Комитета, носят конфиденциальный характер, если Комитет не примет иного решения. Вместе с тем автор сообщения и заинтересованное государство-участник могут предать гласности любые сообщения или информацию, касающуюся процедуры рассмотрения сообщения, если Комитет не просил стороны соблюдать конфиденциальность. Окончательные решения Комитета (соображения, решения о неприемлемости сообщения, решения о прекращении рассмотрения сообщения) предаются гласности; фамилии авторов раскрываются, если Комитет не примет иного решения.

88. Сообщения, адресованные Комитету по правам человека, обрабатываются Группой по петициям УВКПЧ. Эта Группа также обрабатывает сообщения, поступающие в соответствии со статьей 22 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

A. Ход работы

89. Комитет приступил к работе в соответствии с Факультативным протоколом на своей второй сессии в 1977 году. С тех пор было зарегистрировано 1 490 сообщений, касающихся 81 государства-участника, для рассмотрения Комитетом, включая 71 сообщение, зарегистрированное в течение периода, охватываемого настоящим докладом. Положение с рассмотрением 1 490 зарегистрированных сообщений является следующим:

а) обсуждение завершено и приняты соображения согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола: 547 сообщений, включая 429 сообщения, в связи с которыми были выявлены нарушения Пакта;

б) признаны неприемлемыми: 449;

с) рассмотрение прекращено или сообщение отозвано: 218;

д) рассмотрение еще не завершено: 276.

90. Кроме того, в течение рассматриваемого периода Группа по петициям получила несколько сотен сообщений, по которым заявители были извещены о том, что их сообщения могут быть зарегистрированы Комитетом для рассмотрения после того, как они представят дополнительную информацию. Авторы тысяч писем были уведомлены о том, что их дела не будут представлены на рассмотрение Комитета, например потому, что они явно не относятся к сфере применения Пакта или Факультативного протокола. Эта переписка хранится в секретариате и отражена в его базе данных.

91. В период с восемьдесят пятой по восемьдесят седьмую сессию Комитет завершил рассмотрение 48 дел, приняв по ним свои соображения. В их число входят дела № 812/1998 (*Персо против Гайаны*), 862/1999 (*Хуссейн и Хуссейн против Гайаны*), 889/1999 (*Жейков против Российской Федерации*), 907/2000 (*Сирагев против Узбекистана*), 913/2000 (*Чан против Гайаны*), 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*), 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*), 985/2001 (*Алибоев против Таджикистана*), 992/2001 (*Буруаль против Алжира*), 1009/2000 (*Щетко против Беларуси*), 1010/2001 (*Лассаад против Бельгии*), 1016/2001 (*Иностроса против Перу*), 1022/2001 (*Величкин против Беларуси*), 1036/2001 (*Фор против Австралии*), 1042/2002 (*Боймурудов против Таджикистана*), 1044/2002 (*Назриевы против Таджикистана*), 1050/2002 (*Д. и Е. против Австралии*), 1054/2002 (*Кржиж против Чешской Республики*), 1058/2002 (*Варгас против Перу*), 1070/2002 (*Куидис против Греции*), 1085/2002 (*Таригт против Алжира*), 1100/2002 (*Бандажевский против Беларуси*), 1123/2002 (*Коррея ди Матуш против Португалии*), 1125/2002 (*Киспе против Перу*), 1126/2002 (*Карранса против Перу*), 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*), 1152 и 1190/2003 (*Ндонг и др. и Мико Абого против Экваториальной Гвении*), 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*), 1156/2003 (*Перес Эсколар против Испании*), 1157/2003 (*Коулмен против Австралии*), 1158/2003 (*Блага против Румынии*), 1159/2003 (*Санкара против Буркина-Фасо*), 1164/2003 (*Кастель-Руис и др. против Испании*), 1177/2003 (*Венга и Шандве против Демократической Республики Конго*), 1180/2003 (*Бодрожич против Сербии и Черногории*), 1184/2003 (*Браф против Австралии*), 1196/2003 (*Бушерф против Алжира*), 1208/2003 (*Курбонов против Таджикистана*), 1211/2003 (*Оливеро против Испании*), 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*), 1238/2003 (*Верман против Нидерландов*), 1249/2004 (*Джозефа и др. против Шри-Ланки*), 1250/2004 (*Лалитх*

Раджапаксе против Шри-Ланки), 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*), 1298/2004 (*Бесерра против Колумбии*), 1314/2004 (*О'Нил и Куинн против Ирландии*) и 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*). Текст этих соображений воспроизводится в приложении V (том II).

92. Комитет также завершил рассмотрение 41 дела, признав их неприемлемыми. В их число входят дела № 993–995/2001 (*Криппа, Массон и Циммерман против Франции*), 1012/2001 (*Бёрджесс против Австралии*), 1030/2001 (*Димитров против Болгарии*), 1034-1035/2001 (*Шолтес против Чешской Республики и Словакии*), 1056/2002 (*Хачатрян против Армении*), 1059/2002 (*Карвальо против Испании*), 1062/2002 (*Шмидек против Чешской Республики*), 1078/2002 (*Юрич против Чили*), 1093/2002 (*Родригес Хосе против Испании*), 1094/2002 (*Эррера против Испании*), 1102/2002 (*Симей против Испании*), 1103/2002 (*Кастро против Колумбии*), 1120/2002 (*Арболеда против Колумбии*), 1175/2003 (*Лим Су Ча против Австралии*), 1183/2003 (*Мартинес Пуэртас против Испании*), 1212/2003 (*Лансароте против Испании*), 1228/2003 (*Лемерсье против Франции*), 1229/2003 (*Дюмон де Шассар против Италии*), 1279/2004 (*Фа'аалига против Новой Зеландии*), 1283/2004 (*Калье Савиньи против Франции*), 1289/2004 (*Фарангис против Нидерландов*), 1293/2004 (*де Диос против Испании*), 1302/2004 (*Хан против Канады*), 1313/2004 (*Кастаньо против Испании*), 1315/2004 (*Сингх против Канады*), 1323/2004 (*Лосано против Испании*), 1331/2004 (*Даханаяке и др. против Шри-Ланки*), 1374/2005 (*Курбогай против Испании*), 1387/2005 (*Обинья против Испании*), 1396/2005 (*Ривера Фернандес против Испании*), 1400/2005 (*Бейдон против Франции*), 1403/2005 (*Гилберг против Германии*), 1417/2005 (*Оннан против Бельгии*), 1420/2005 (*Линдер против Финляндии*), 1434/2005 (*Филласье против Франции*), 1440/2005 (*Алберсберг против Нидерландов*), 1441/2005 (*Гарсия против Испании*) и 1444/2006 (*Сарагоса Ровиро против Испании*). Текст этих решений воспроизводится в приложении VI (том II).

93. В соответствии со своими правилами процедуры Комитет, как правило, принимает решение о приемлемости и по существу сообщения одновременно. Лишь в исключительных обстоятельствах Комитет обращается с просьбой к государствам-участникам представить объяснения только в связи с вопросом о приемлемости. Государство-участник, получившее просьбу о представлении информации относительно приемлемости и существа, может в течение двух месяцев высказать свои возражения в отношении приемлемости и обратиться с просьбой о проведении отдельного рассмотрения вопроса о приемлемости. Подобная просьба, однако, не освобождает государство-участник от обязанности представить информацию относительно существа дела в течение шести месяцев, если только Комитет, его Рабочая группа по сообщениям или назначенный ею Специальный докладчик не решат продлить срок представления информации по существу дела до тех пор, пока Комитет не примет решения относительно приемлемости.

94. В течение рассматриваемого периода 8 сообщений были признаны приемлемыми отдельно для рассмотрения по существу, как указано выше. Комитет, как правило, не публикует решения, объявляющие сообщения приемлемыми. По ряду рассматриваемых дел были приняты процедурные решения (в соответствии со статьей 4 Факультативного протокола или правилами 92 и 97 правил процедуры Комитета).

95. Комитет постановил закрыть рассмотрение дела по 18 сообщениям, после того как они были отозваны авторами (дела №№ 1112/2002 (*Серрано против Филиппин*), 1131/2002 (*Сисулу Хамитело против Замбии*), 1197/2003 (*Понгилинан против Филиппин*), 1237/2003 (*Осман против Канады*), 1253/2004 (*Папарзаде против Австралии*), 1254/2004 (*Мандави против Австралии*), 1258/2004 (*Дарвишзаде против Австралии*), 1262/2004 (*Моджахед против Австралии*), 1265/2004 (*Бахамбари против Австралии*), 1269/2004 (*Гахремани против Австралии*), 1271/2004 (*Собхани против Австралии*), 1317/2004 (*Хоссейн против Австралии*), 1318/2004 (*Тарик против Австралии*), 1319/2004 (*Хуссейн против Австралии*), 1380/2005 (*Куни и др. против Швеции*), 1395/2005 (*Мастипур против Австралии*), 1415/2005 (*Пенья Алварес против Испании*) и 1430/2005 (*Иебоа против Австралии*)) и прекратить рассмотрение 9 сообщений, поскольку адвокат утратил контакт с автором (дела №№ 1221/2003 (*Аббасхужаева и др. против Узбекистана*), и 1340/2005 (*О'Донохью против Австралии*)); или поскольку автор и/или адвокат не представили ответы Комитету, несмотря на неоднократные напоминания (дела №№ 1027/2001 (*Мавланова против Узбекистана*), 1028/2001 (*Ошилова против Узбекистана*), 1029/2001 (*Нурматова против Узбекистана*), 1083/2002 (*Уалдмен против Канады*), 1116/2002 (*Кейт против Гайаны*), 1135/2002 (*Риднюк против Беларуси*) и 1194/2003 (*Тэмси против Филиппин*)).

96. В ряде дел, по которым были приняты решения за охватываемый настоящим докладом период, Комитет отметил, что заинтересованное государство-участник не осуществляло сотрудничество при рассмотрении утверждений авторов. Комитет выразил сожаление по поводу такой ситуации и напомнил, что по смыслу Факультативного протокола государства-участники предоставляют Комитету любую информацию, находящуюся в их распоряжении. В отсутствие ответа со стороны государства-участника должное значение следует придавать утверждениям автора, если они надлежащим образом обоснованы.

В. Увеличение объема работы Комитета в связи с Факультативным протоколом

97. Как уже отмечалось Комитетом в его предыдущих докладах, увеличение числа государств - участников Факультативного протокола и повышение степени информированности общественности об этой процедуре привели к росту числа представляемых ему сообщений. В таблице ниже приводятся данные о работе Комитета над сообщениями за последние восемь календарных лет до 31 декабря 2005 года.

Рассмотрение сообщений, 1999-2006 годы

Год	Новые зарегистрированные сообщения	Сообщения, рассмотрение которых завершено ^а	Сообщения, находящиеся на рассмотрении по состоянию на 31 декабря
2006 ^б	43	76	276
2005	106	96	309
2004	100	78	299
2003	88	89	277
2002	107	51	278
2001	81	41	222
2000	58	43	182
1999	59	55	167

^а Общее количество сообщений, по которым было принято решение (путем принятия соображений, признания сообщений неприемлемыми или прекращения рассмотрения дел).

^б По состоянию на 31 июля 2006 года.

С. Подходы к рассмотрению сообщений в соответствии с Факультативным протоколом

1. Специальный докладчик по новым сообщениям

98. В марте 1989 года Комитет принял решение назначить Специального докладчика для обработки новых сообщений по мере их поступления, т.е. в периоды между сессиями Комитета. На восемьдесят второй сессии Комитета в октябре 2004 года новым Специальным докладчиком был назначен г-н Келин. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Специальный докладчик препроводил соответствующим государствам-участникам, в соответствии с правилом 97 правил процедуры Комитета, 71 новое сообщение с просьбой представить информацию или замечания по вопросам приемлемости и существа сообщений. В 6 случаях Специальный докладчик обращался с просьбами о принятии временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета. Компетенция Специального докладчика обращаться с просьбами о принятии временных мер защиты и, при необходимости, их отзыве в соответствии с правилом 92 правил процедуры излагается в ежегодном докладе за 1997 год¹.

2. Компетенция Рабочей группы по сообщениям

99. На своей тридцать шестой сессии в июле 1989 года Комитет принял решение уполномочить Рабочую группу по сообщениям принимать решения об объявлении сообщений приемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. При отсутствии такого согласия Рабочая группа передает рассматриваемый вопрос в Комитет.

Она также делает это во всех случаях, когда считает, что Комитет должен сам принять решение по вопросу о приемлемости. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа по сообщениям признала приемлемыми 8 сообщений.

100. Рабочая группа также выносит рекомендации Комитету в отношении признания сообщений неприемлемыми. На своей восьмьдесят третьей сессии Комитет уполномочил Рабочую группу принимать решения об объявлении сообщений неприемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. На своей восьмьдесят четвертой сессии Комитет внес в свои правила процедуры следующее новое правило 93 (3): "Рабочая группа, учрежденная в соответствии с пунктом 1 правила 95 настоящих правил процедуры, может принимать решение о признании сообщения неприемлемым в тех случаях, когда в ее состав входят по меньшей мере пять членов и все они согласны с этим решением. Данное решение препровождается пленарному заседанию Комитета, на котором оно может быть подтверждено и принято без дальнейшего обсуждения. В том случае, если кто-либо из членов Комитета просит провести пленарное обсуждение, пленарное заседание рассматривает сообщение и принимает решение". Применение Комитетом этой новой процедуры в отчетный период дало положительные результаты.

101. На своей пятьдесят пятой сессии в октябре 1995 года Комитет постановил, что каждое сообщение будет поручаться одному из членов Комитета, который будет выполнять функции докладчика по этому сообщению в Рабочей группе и на пленарных заседаниях Комитета. Описание функций докладчика приводится в докладе за 1997 год².

D. Особые мнения

102. В своей работе в соответствии с Факультативным протоколом Комитет стремится принимать решение консенсусом. Однако, согласно правилу 104 правил процедуры Комитета, его члены могут прилагать к сообщениям Комитета свои особые (согласные или несогласные) мнения. В соответствии с этим правилом члены Комитета могут также прилагать свои особые мнения к решениям Комитета о признании сообщений приемлемыми или неприемлемыми.

103. В течение рассматриваемого периода к сообщениям Комитета были приложены особые мнения по следующим делам: № 812/1998 (*Персо против Гайаны*), 913/2000 (*Чан против Гайаны*), 1016/2001 (*Иностранца против Перу*), 1022/2001 (*Величкин против Беларуси*), 1036/2001 (*Фор против Австралии*), 1123/2002 (*Коррея ди Матуш против Португалии*), 1152 и 1190/2003 (*Ндонг и др. и Мико Абого против Экваториальной Гвинеи*), 1153/2003 (*К.Н.Л.У против Перу*), 1157/2003 (*Коулмен против Австралии*), 1180/2003 (*Бодрожич против Сербии и Черногории*) и 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*). Особые мнения прилагались и к решению об объявлении дел №№ 1229/2003 (*Дюмон де Шассар против Италии*) и 1331/2004 (*Даханаяке и др. против Шри-Ланки*) неприемлемыми.

Е. Вопросы, рассмотренные Комитетом

104. Работа Комитета, проделанная в соответствии с Факультативным протоколом, начиная с его второй сессии в 1977 году и до его восемьдесят четвертой сессии в июле 2005 года, освещена в ежегодных докладах Комитета за 1984-2005 годы, в которых кратко излагаются процедурные вопросы и вопросы существа, рассмотренные Комитетом, а также принятые им решения. Полные тексты соображений, принятых Комитетом, и его решений о неприемлемости сообщений в соответствии с Факультативным протоколом воспроизводятся в приложениях к ежегодным докладам Комитета Генеральной Ассамблее. Тексты соображений и решений имеются также в базе данных договорных органов УВКПЧ на его сайте (www.unhchr.ch).

105. Опубликовано семь томов, озаглавленных "Подборка решений Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом", за период со второй по шестнадцатую сессии (1977-1982 годы), за период с семнадцатой по тридцать вторую сессии (1982-1988 годы), за период с тридцать третьей по тридцать девятую сессии (1980-1990 годы), за период с сороковой по сорок шестую сессии (1990-1992 годы), за период с сорок седьмой по пятьдесят пятую сессии (1993-1995 годы), за период с пятьдесят пятой по шестьдесят пятую сессии (март 1996 - апрель 1999 года) и за период с шестьдесят шестой по семьдесят четвертую сессии (июль 1999 - март 2002 года). Поскольку национальные суды все шире применяют стандарты, содержащиеся в Международном пакте о гражданских и политических правах, крайне необходимо, чтобы решения Комитета были доступны во всем мире в виде должным образом составленного и индексированного издания.

106. Ниже приводится краткая информация о событиях, связанных с вопросами, которые были рассмотрены в течение периода, охватываемого в настоящем докладе. Для сокращения объема доклада в нем отражены наиболее важные решения.

1. Процедурные вопросы

а) Неприемлемость *ratione temporis* (статья 1 Факультативного протокола)

107. В соответствии со статьей 1 Факультативного протокола Комитет может принимать к рассмотрению только жалобы, касающиеся предполагаемых нарушений Пакта, которые произошли после вступления в силу Пакта и Факультативного протокола для соответствующего государства-участника, за исключением тех случаев, когда имеются продолжающиеся последствия, которые сами по себе представляют собой нарушение одного из предусмотренных в Пакте прав. По этой причине Комитет признал неприемлемыми некоторые из утверждений, содержащихся в сообщении № 1070/2002 (*Кудис против Греции*). Однако в отношении этого же сообщения Комитет отметил, что,

хотя автор был осужден Апелляционным судом 4 ноября 1996 года, т.е. до вступления в силу Факультативного протокола для государства-участника, решение Верховного суда, оставляющее в силе решение Апелляционного суда, было принято 3 апреля 1998 года, т.е. после вступления в силу Факультативного протокола. Комитет вновь сослался на прежние решения, в соответствии с которыми решение суда второй или последней инстанции, подтверждающее осуждение, представляет собой подтверждение хода судебного разбирательства. Поскольку некоторые из утверждений автора касаются хода судебного разбирательства, которое продолжалось после вступления в силу Факультативного протокола для государства-участника, Комитет постановил, что он может рассматривать *ratione temporis* в той мере, в которой в нем затрагиваются вопросы, касающиеся судебного разбирательства. Комитет применил такую же правовую практику в деле № 1158/2003 (*Блага против Румынии*).

108. В деле № 1078/2002 (*Юрич против Чили*) Комитет отметил, что описанные автором сообщения события, связанные с исчезновением ее дочери, произошли до вступления в силу не только Факультативного протокола, но и Пакта. Кроме того, после представления сообщения государство-участник, которое отнюдь не отказывалось признать факт лишения свободы, согласилось с данным фактом и возложило на себя ответственность за него. Между тем автор сообщения не упоминает о каком-либо акте государства-участника, который имел бы место после даты вступления в силу Факультативного протокола для государства-участника и подтверждал бы насильственное исчезновение. При этих обстоятельствах Комитет полагает, что, хотя чилийские суды, как и Комитет, считают насильственное исчезновение являющимся правонарушением, заявление государства-участника *ratione temporis* также имеет значение для рассматриваемого случая. Соответственно, Комитет полагает, что данное сообщение является неприемлемым *ratione temporis*.

б) Неприемлемость в силу отсутствия процессуальной правоспособности выступать в качестве потерпевшего (статья 1 Факультативного протокола)

109. В деле № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет отметил, что автор не представила никаких доказательств того, что она уполномочена действовать от имени своего мужа, находящегося в тюрьме, несмотря на тот факт, что к моменту рассмотрения сообщения Комитетом он уже должен был отбыть свой срок. Она также не обосновала причины, по которым жертва не может представить сообщение от своего имени. Исходя из обстоятельств дела и ввиду отсутствия доверенности или других документальных доказательств, удостоверяющих право автора действовать от имени своего мужа, Комитет вынужден заключить, что применительно к ее мужу автор не вправе ссылаться на положения статьи 1 Факультативного протокола.

110. Другие утверждения, признанные неприемлемыми в силу отсутствия процессуальной правоспособности выступать в качестве потерпевшего перед Комитетом в течение рассматриваемого периода, содержатся в деле № 1012/2001 (*Бёрджесс против Австралии*).

с) Неприемлемость в силу отсутствия статуса жертвы (статья 1 Факультативного протокола)

111. В деле № 1331/2004 (*Даханаяке и др. против Шри-Ланки*), касающемся экспроприации имущества авторов для строительства автомагистрали без проведения необходимой предварительной оценки воздействия на окружающую среду, Комитет отметил, что Верховный суд счел обращение, которым подверглись авторы, несовместимым со статьей 12 (1) Конституции Шри-Ланки, эквивалентной статье 26 Пакта. Он также отметил, что авторам было предоставлено средство правовой защиты от этого конкретного нарушения в дополнение к обычной компенсации, которую они должны были получить за потерю их собственности, которое Комитет не может рассматривать в качестве неадекватного. Соответственно, он пришел к выводу, что авторов уже нельзя рассматривать в качестве жертв по смыслу статьи 1 Факультативного протокола.

112. В деле № 1400/2005 (*Бейдон и др. против Франции*) Комитет отметил, что авторы сообщения утверждают, что в контексте внутреннего судебного разбирательства они стали жертвами нарушения государством-участником их прав по подпункту с) пункта 3 статьи 2 в совокупности с пунктом 1 статьи 14 Пакта. Комитет напоминает, что лицо, которое утверждает, что оно является жертвой нарушений права, защищаемого Пактом, должно продемонстрировать, что определенное действие или бездействие государства-участника уже оказало негативное влияние на осуществление им такого права или что такое влияние является неизбежным, например на основе существующего закона и/или судебного или административного решения или практики. Он отметил, что стороной во внутреннем судебном разбирательстве были не авторы, а ассоциация, обладающая согласно французскому праву собственной правосубъектностью. Таким образом, Комитет пришел к заключению, что авторы не являлись жертвами предполагаемого нарушения по смыслу статьи 1 Факультативного протокола.

113. В деле № 1440/2005 (*Алберсберг против Нидерландов*) Комитет отметил утверждение авторов, согласно которому позиция государства-участника в отношении применения ядерного оружия влечет за собой реальное или неизбежное нарушение права авторов на жизнь, причем конкретно в отношении каждого из них. Комитет посчитал, что представленные авторами доводы не свидетельствуют о том, что они являются жертвами, чье право на жизнь было нарушено или находится под неизбежной угрозой нарушения. Исходя из этого, он пришел к выводу о том, что авторы не могут объявлять себя "жертвами" по смыслу статьи 1 Факультативного протокола.

d) Необоснованные претензии (статья 2 Факультативного протокола)

114. Статья 2 Факультативного протокола предусматривает, что "лица, которые утверждают, что какое-либо из их прав, перечисленных в Пакте, было нарушено и которые исчерпали все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить на рассмотрение Комитета письменное сообщение".

115. Хотя на этапе решения вопроса о приемлемости автору сообщения нет необходимости доказывать факт предполагаемого нарушения, он должен представить достаточные материалы в обоснование своего утверждения для целей принятия решения о приемлемости. Поэтому "претензия" является не просто утверждением, а утверждением, подкрепленным определенными обосновывающими ее материалами. В тех случаях, когда Комитет устанавливает, что автор не обосновал свою претензию для целей принятия решения о приемлемости, он постановляет, что сообщение является неприемлемым на основании правила 96 b) его правил процедуры.

116. В деле № 1315/2004 (*Сингх против Канады*) Комитет отметил, что государства-участники не должны подвергать физических лиц реальной опасности смерти или пыток, а также жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания по их возвращении в другую страну посредством выдачи, высылки или принудительного возвращения. Поэтому Комитет должен принять решение о том, имеются ли существенные основания полагать, что обязательным и предсказуемым следствием принудительной высылки автора в Индию будет являться обращение, запрещенное статьями 6 и 7. Комитет отметил, что Отдел по делам беженцев Совета по вопросам иммиграции и беженцев после тщательного рассмотрения этого вопроса отклонил ходатайство автора о предоставлении убежища ввиду недостоверности его показания и представленных им свидетельств и на основании того, что его ходатайство в рамках процедуры оценки опасности до возвращения было отклонено по тем же основаниям. Комитет далее отметил, что в обоих случаях ходатайства о разрешении на подачу апелляции были отклонены Федеральным судом. Автор не продемонстрировал в достаточной степени, почему эти решения противоречат вышеуказанной норме и не представил достаточных свидетельств в поддержку своего утверждения о том, что в случае депортации в Индию он подвергнется реальной и непосредственной опасности в нарушение статей 6 и 7 Пакта. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что эта жалоба неприемлема в силу недостаточной обоснованности.

117. В деле № 1400/2005 (*Бейдон и др. против Франции*) Комитет отметил заявление авторов по пункту а) статьи 25 относительно того, что государство-участник лишило их права и возможности принимать участие в ведении государственных дел в отношении переговоров и последующего присоединения Франции к Статуту Международного уголовного суда с заявлением согласно статье 124, ограничивающим ответственность

государства-участника. Комитет напомнил, что к числу форм участия граждан в ведении государственных дел относится также оказание влияния через публичные дебаты и диалог со своими представителями или посредством своей способности создавать ассоциации. В данном случае авторы участвовали в публичных дебатах, проводившихся во Франции, по вопросу о ее присоединении к Статуту и по вопросу о заявлении согласно статье 124; они действовали через выборных представителей и в рамках своей ассоциации. В этих условиях Комитет пришел к выводу о том, что авторы не обосновали для целей приемлемости, что их право на участие в ведении государственных дел было нарушено.

118. В силу необоснованности претензий неприемлемыми были объявлены и другие дела: № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*), 913/2000 (*Чан против Гайаны*), 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*), 1042/2001 (*Боймуродов против Таджикистана*), 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), 1184/2003 (*Браф против Австралии*), 1208/2003 (*Курбонов против Таджикистана*), 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*), 1249/2004 (*Джозефа и др. против Шри-Ланки*), 993-995/2001 (*Криппа и др. против Франции*), 1034-1035/2001 (*Шолтес против Чешской Республики и Словацкой Республики*), 1056/2002 (*Хачатрян против Армении*), 1059/2002 (*Карвальо против Испании*), 1062/2002 (*Шмидек против Чешской Республики*), 1094/2002 (*Эррера против Испании*), 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*), 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*), 1229/2003 (*Дюмон де Шассар против Италии*), 1302/2004 (*Хан против Канады*), 1403/2005 (*Гилберг против Германии*) и 1417/2005 (*Ж.О. и др. против Бельгии*).

е) Компетенция Комитета в отношении оценки фактов и доказательств (статья 2 Факультативного протокола)

119. Одной из конкретных форм необоснованности является ситуация, когда авторы предлагают Комитету пересмотреть представленные национальными судами факты и доказательства по соответствующему делу. Комитет неоднократно ссылаясь на свою правовую практику, в соответствии с которой его мнения не могут заменять решения внутренних судов по оценке фактов и доказательств в связи с тем или иным делом, если только такая оценка не была произвольной или не представляла собой отказ в правосудии. Если определенный вывод по фактам дела является именно тем выводом, к которому на разумных основаниях пришел бы орган, решающий вопрос факта, на основании представленных ему доказательств, то в этом случае оценка фактов и доказательств дела не носит произвольный характер и нет отказа в правосудии. Поэтому претензии, касающиеся переоценки фактов и доказательств, были признаны неприемлемыми в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола, включая дела № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*), 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*), 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), 1062/2002 (*Шмидек против Чешской Республики*), 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*), 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*) и 1056/2002 (*Хачатрян против Армении*).

120. В деле № 862/1999 (*Хуссейн и др. против Гайаны*) Комитет отметил, что он не правомочен рассматривать конкретные инструкции присяжным, данные судьей, если только нельзя сделать вывод, что инструкции, данные присяжным, носили явно произвольный характер или были равноценны отказу в правосудии. Основываясь на представленных ему материалах, Комитет не смог установить, что инструкции судьи, участвовавшего в рассмотрении дела, или сам ход судебного разбирательства имели какие-либо недостатки, которые могли бы вызвать вопросы в соответствии с положениями Пакта. Соответственно эта часть сообщения не является достаточно обоснованной для целей приемлемостей и неприемлемой согласно статье 2 Факультативного протокола.

f) Неприемлемость *ratione materiae* (статья 3 Факультативного протокола)

121. В деле № 1030/2001 (*Димитров против Болгарии*), касающемся отказа административного органа утвердить присвоение автору звания профессора, Комитет отметил, что автор не конкретизировал, какие права в данном гражданском процессе он считает нарушенными. Его заявление было рассмотрено в соответствии с действующими процедурами, установленными в правовой системе Болгарии, а именно Законом о научных степенях и званиях, и высшим административным органом, обладающим дискреционным правом судить о достоинствах отклоняемой кандидатуры. Комитет не располагает никакой информацией, которая свидетельствовала бы о том, что автор обладал каким-либо правом на присвоение ему звания профессора или что Президиум был обязан поддержать его кандидатуру. В этих условиях и в отсутствие какой-либо другой информации, касающейся решения Президиума в отношении автора, Комитет пришел к выводу о том, что отказ Президиума присвоить ему звание профессора не является определением каких-либо прав автора в гражданском процессе. Вследствие этого жалоба, изложенная автором в соответствии с пунктом 1 статьи 14, является неприемлемой по соображениям *ratione materiae* в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола.

122. В деле № 1323/2004 (*Лосано и др. против Испании*), касающемся права на обжалование осуждения в уголовном порядке в вышестоящих судебных инстанциях, Комитет отметил, что Апелляционный суд изучил и оставил в силе приговор, вынесенный авторам сообщения в уголовном процессе судом первой инстанции, а не на апелляционном уровне. Присуждение компенсации за причиненный ущерб не может рассматриваться в качестве назначения вынесения более строгого наказания по приговору, вынесенному в уголовном процессе, и носит гражданский характер. Поэтому эти вопросы выходят за сферу действия положений пункта 5 статьи 14 Пакта. Соответственно Комитет пришел к выводу о том, что эта жалоба несовместима *ratione materiae* с этими положениями, и признал ее неприемлемой согласно статье 3 Факультативного протокола.

123. В деле № 1417/2005 (*Ж.О. и др. против Бельгии*) Комитет отметил, что поведение нанятого частным образом защитника в гражданском судопроизводстве не охватывается как таковое каким-либо положением Пакта. Пункт 3 d) статьи 14 обязывает государства-участники обеспечивать юридическую помощь лишь в рамках уголовного судопроизводства. Поэтому Комитет пришел к заключению, что эта жалоба является неприемлемой *ratione materiae* как несоответствующая положениям Пакта в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола.

124. Неприемлемыми *ratione materiae* были также признаны сообщения, содержащиеся в делах № 993-995/2001 (*Криппа и др. против Франции*), 1396/2005 (*Ривера против Испании*), 1420/2005 (*Линдер против Финляндии*).

g) Неприемлемость по причине передачи вопроса для рассмотрения в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования (пункт 2 а) статьи 5 Факультативного протокола)

125. Согласно пункту 2 а) статьи 5 Факультативного протокола, Комитет должен убедиться, что этот же вопрос не рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования. Присоединившись к Факультативному протоколу, некоторые государства сделали оговорку, исключаящую компетенцию Комитета рассматривать какой-либо вопрос, если он уже был рассмотрен в соответствии с какой-либо другой процедурой.

126. В деле № 1100/2002 (*Бандажеский против Беларуси*) Комитет пришел к выводу о том, что процедура рассмотрения жалоб Комитетом по конвенциям и рекомендациям Исполнительного совета ЮНЕСКО является недоговорной и не налагает на соответствующее государство-участник какое-либо обязательство сотрудничать с ней; что при рассмотрении отдельных случаев не делается никакого вывода о наличии или отсутствии нарушения конкретных правил каким-либо государством; и что такое рассмотрение в последующем не приводит к объективному определению существа жалобы в том или ином случае. Соответственно, Комитет пришел к выводу, что процедура рассмотрения жалоб ЮНЕСКО не является другой "процедурой международного разбирательства или урегулирования" по смыслу пункту 2 а) статьи 5 Факультативного протокола.

127. В деле № 1331/2004 (*Даханаяке и др. против Шри-Ланки*) Комитет отметил, что жалобы авторов, поданные в Азиатский банк развития, не были основаны на утверждениях о нарушении прав в соответствии с Пактом. Поэтому Комитет посчитал, что процедура в рамках Азиатского банка развития не является какой-либо другой процедурой разбирательства или урегулирования по смыслу пункта 2 а) статьи 5 Факультативного протокола.

128. В деле № 1396/2005 (*Ривера против Испании*) Комитет ссылается на свою правовую практику, согласно которой, если Европейский суд объявляет о неприемлемости не только на процедурных основаниях, но и по причинам, которые предполагают определенное рассмотрение существа дела, то следует считать, что тот же вопрос "рассматривался" по смыслу соответствующих оговорок к пункту 2 а) статьи 5. Следует считать, что Европейский суд вышел за рамки рассмотрения чисто процессуальных критериев приемлемости, отметив, что заявление является неприемлемым, поскольку он "не обнаружил каких-либо признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции и в протоколах к ней". Поэтому Комитет считает, что эта часть сообщения является неприемлемой в соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 и оговоркой Испании к указанному положению.

129. По причине передачи вопроса для рассмотрения в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования неприемлемым было также объявлено дело № 993-995/2001 (*Криппа и др. против Франции*).

h) Требование об исчерпании внутренних средств правовой защиты (пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола)

130. В соответствии с пунктом 2 b) статьи 5 Факультативного протокола Комитет не рассматривает никаких сообщений, пока не удостоверится в том, что автор исчерпал все имеющиеся внутренние средства правовой защиты. Вместе с тем устоявшаяся правовая практика Комитета предусматривает, что правило исчерпания применяется лишь в той степени, в какой эти средства правовой защиты являются эффективными и доступными. Государству-участнику необходимо представить подробную информацию о средствах правовой защиты, которыми, по его утверждению, располагал автор сообщения в обстоятельствах его дела, а также доказательства того, что существуют разумные основания полагать, что такие средства правовой защиты будут эффективными.

131. В деле № 1058/2002 (*Варгас против Перу*) Комитет отметил, что автор не привел конкретной информации об использовании им средств правовой защиты в связи со своими претензиями в отношении пыток и плохих условий содержания под стражей. Однако Комитет отметил, что такие утверждения согласуются с мнением Комитета, основывающимся на его опыте относительно того, что такая практика широко применялась к лицам, задержанным по подозрению в связях с террористической группой "Сендеро Луминосо", и что никаких эффективных средств правовой защиты в этой связи не предусматривалось. С учетом этого обстоятельства и в отсутствии ответа государства-участника Комитет пришел к заключению, что данная часть сообщения является приемлемой.

132. В деле № 1126/2002 (*Карранса против Перу*) Комитет принял к сведению утверждение государства-участника, что дело ожидает рассмотрения в Национальной палате по делам о терроризме в контексте нового уголовного разбирательства, возбужденного на основании нового контртеррористического законодательства, и что, следовательно, внутренние средства правовой защиты не были исчерпаны. Комитет с удовлетворением констатирует внесение изменений в ряд процессуальных и уголовных норм контртеррористического законодательства, в частности тех, которые позволили объявить недействительными процессы по обвинениям в терроризме, проводившиеся анонимными судьями и прокурорами, и предусматривают, что уголовные процессы по обвинению в терроризме теперь будут проводиться в соответствии с обычными процедурами Уголовно-процессуального кодекса. Однако со ссылкой на пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола Комитет отметил, что автор была арестована 16 февраля 1993 года и впоследствии осуждена и приговорена на основании Декрета-Закона № 25475 от 5 мая 1992 года и что она подала все предусмотренные законом апелляции, включая ходатайство об отмене приговора, в Верховный суд. Она сделала все это до подачи своего сообщения в Комитет. Тот факт, что законы, которые действовали в отношении автора и на основании которых было основано сообщение, были отменены несколько лет спустя, не может трактоваться ей в ущерб. В этих обстоятельствах нельзя говорить о том, что автор должна дожидаться принятия судами Перу нового решения, прежде чем Комитет может рассмотреть данное дело на основании Факультативного протокола. Кроме того, Комитет отметил, что применение средств правовой защиты в судах Перу было начато в 1993 году и до сих пор не завершено. Соответственно, было принято решение о приемлемости этого дела. К такому же решению Комитет пришел в деле № 1125/2002 (*Кисне против Перу*).

133. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*) Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой президентские помилования являются чрезвычайным средством правовой защиты и как таковые не рассматриваются в качестве эффективного средства правовой защиты.

134. В деле № 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*), касающемся отказа в разрешении прервать беременность по медицинским показаниям, Комитет принял к сведению аргументы автора о том, что в Перу не существует ни административных средств защиты, которые позволяли бы прервать беременность по медицинским показаниям, ни каких-либо судебных средств правовой защиты, действующих достаточно быстро и эффективно, с тем чтобы позволить какой-либо женщине потребовать от властей гарантий осуществления ее права на законный аборт в разумные сроки с учетом особых обстоятельств, возникающих в подобных случаях. Комитет напомнил о своей правовой практике, согласно которой какое-либо средство правовой защиты, не имеющее шансов на успех, не должно приниматься в расчет как таковое и не нуждается в исчерпании для целей Факультативного протокола.

135. В деле № 1158/2003 (*Блага против Румынии*) Комитет отметил, что авторы впервые обратились в суды государства-участника в 1992 году и что в апреле 2001 года государство-участник упразднило административное средство правовой защиты, к которому прибегли авторы. Однако Комитет считает необоснованным требовать от авторов и далее обращаться к судебным средствам правовой защиты спустя вот уже примерно 11 лет после того, как они впервые сделали это, и продолжать тяжёлый процесс до наивысшей судебной инстанции, и приходит к выводу о том, что в соответствии с пунктом 2 b) статьи 5 ничто не мешает рассмотреть сообщение.

136. В деле № 1175/2003 (*Лим Су Ча против Австралии*) Комитет отметил, что авторы сообщения не обратились в Суд по вопросам миграции с просьбой о повторном рассмотрении их заявлений о выдаче постоянного вида на жительство, просрочив таким образом установленные сроки. Хотя авторы возлагают ответственность за полученный отказ в выдаче постоянного вида на жительство на агента по вопросам миграции, давшего им неправильный совет, Комитет отметил, что на практике автор обязан придерживаться разумных процессуальных требований, таких, как соблюдение установленных сроков подачи заявлений, и ошибка юридического представителя автора может использоваться в качестве аргумента против государства-участника лишь в той мере, в какой она обусловлена действиями этого государства. В данном случае нет никаких указаний на то, что государство несет за это какую-либо ответственность. Комитет также отметил, что авторы не прибегли к возможности последующего судебного пересмотра неблагоприятного для них решения, вынесенного Судом по делам беженцев. В связи с этим в данных обстоятельствах сообщение должно быть признано неприемлемым в связи с неисчерпанием авторами внутренних средств правовой защиты.

137. В деле № 1184/2003 (*Браф против Австралии*) Комитет отметил, что признания нарушения статей 7 и 10 Пакта при обращении с лицом, лишенным свободы, не обязательно должно наносить ему какую-либо явную психическую травму. Однако именно это, очевидно, требуется доказать в соответствии с австралийским законодательством для установления факта преступной халатности. По мнению Комитета, автор сообщения достаточно убедительно показал, и государство-участник не опровергло его утверждения о том, что эмоциональные страдания и испытываемый им страх явились бы недостаточным основанием для подачи в суд дела о нарушении условий его содержания. Учитывая вышесказанное, Комитет считает, что, хотя в принципе автор сообщения мог воспользоваться судебными средствами защиты в соответствии с пунктом 3 статьи 2 Пакта, его обращение о проведении судебного разбирательства, судя по положению, в котором он находился, было бы бесполезным. Поэтому Комитет пришел к заключению, что в целях соблюдения положения пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола автору сообщения не было необходимости исчерпывать эти средства защиты.

138. В деле № 1289/2004 (*Осиванда против Нидерландов*) Комитет напомнил, что он всегда следует своей практике, согласно которой, если автор сообщения обращается к органам власти с ходатайством о проведении нового судебного разбирательства, которое касается существа находящейся на рассмотрении Комитета жалобы, то Комитет должен исходить из того, что автор не исчерпал внутренних средств правовой защиты. Поэтому Комитет признал данное дело неприемлемым.

139. В деле № 1374/2005 (*Курбогай против Испании*), касавшемся утверждений авторов о жестоком обращении с ними со стороны сотрудников испанского полицейского контингента МООНК в Косово, Комитет отметил, что, согласно утверждениям авторов, государство-участник несет ответственность за нарушение их прав, явившееся результатом незаконных действий, совершенных находящимся в Косово испанским полицейским подразделением. Не высказываясь по вопросу о юрисдикции в конкретных обстоятельствах данного дела, Комитет отметил, что авторы ни разу не обращались к какому-либо правоохранительным или административным властям в Испании. Не отводя аргумент авторов относительно практических трудностей, с которыми они могли бы столкнуться при возбуждении разбирательств в Испании, Комитет принял во внимание замечание государства-участника о том, что письменной жалобы было бы достаточно для того, чтобы по меньшей мере начать расследование. Комитет напомнил, что простые сомнения в эффективности средств правовой защиты или перспектива значительных расходов, связанных с использованием таких средств защиты, не освобождают истца от обязательства попытаться исчерпать их. С учетом вышеизложенного Комитет пришел к выводу о том, что авторы не исчерпали внутренние средства правовой защиты.

140. За охватываемый настоящим докладом период неприемлемыми по причине неисчерпания внутренних средств правовой защиты были признаны следующие дела: № 1010/2001 (*Ауф против Бельгии*), 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*), 1238/2004 (*Йонгенбюргер против Нидерландов*), 1012/2001 (*Бёрджесс против Австралии*), 1034-1035/2001 (*Шолтес против Чешской Республики и Словацкой Республики*), 1059/2002 (*Карвальо против Испании*), 1078/2002 (*Юрич против Чили*), 1103/2002 (*Кастро против Колумбии*), 1279/2004 (*Фа'алига против Новой Зеландии*), 1283/2004 (*Калье против Франции*), 1304/2004 (*Хан против Канады*), 1403/2005 (*Гилберг против Германии*) и 1420/2005 (*Линдер против Финляндии*).

j) Временные меры в соответствии с правилом 92 (прежнее правило 86) правил процедуры Комитета

141. В соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета последний может после получения сообщения и до принятия своих соображений просить соответствующее государство-участник принять временные меры во избежание нанесения непоправимого ущерба жертве предполагаемых нарушений. Комитет в соответствующих случаях

продолжает применять это правило, главным образом при рассмотрении дел, представленных ему лицами или от имени лиц, которые приговорены к смертной казни и ожидают приведения приговора в исполнение и которые утверждают, что им было отказано в справедливом судебном разбирательстве. Ввиду срочного характера таких сообщений Комитет обращался к соответствующим государствам-участникам с просьбой не приводить в исполнение смертные приговоры, пока эти дела находятся на рассмотрении. В этих случаях специально принимались решения об отсрочке исполнения приговора. Правило 92 применялось также в других обстоятельствах, например в случае неминуемой высылки или выдачи, в связи с которой автор может подвергнуться реальной опасности нарушения прав, защищаемых Пактом. Аргументы, используемые Комитетом при определении целесообразности представления такой просьбы в соответствии с правилом 92, отражены в его соображениях по сообщению № 558/1993 (*Канена против Канады*)³.

142. В сообщении № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет принял к сведению утверждение автора о том, что государство-участник нарушило свои обязательства по Факультативному протоколу, казнив ее сыновей, несмотря на то, что Комитетом была направлена просьба о применении временных мер. Просьба о применении временных мер была оставлена государством-участником без ответа, и не было дано никаких объяснений по поводу утверждения, что сыновья автора были казнены после регистрации сообщения Комитетом и после направления государству-участнику просьбы о применении временных мер защиты. Комитет напомнил, что временные меры имеют важнейшее значение для роли Комитета по Протоколу; пренебрежение этим правилом, особенно в форме непоправимых мер, таких, как казнь заявляемой жертвы, подрывает защиту предусмотренных в Пакте прав посредством Факультативного протокола. В данных обстоятельствах Комитет пришел к выводу, что факты, как они были представлены автором, свидетельствуют о нарушении Факультативного протокола. К такому же выводу Комитет пришел в деле № 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), в котором жертвы были, как заявляется, казнены до того, как Комитет завершил рассмотрение дела, и несмотря на многочисленные напоминания государству-участнику о направлении просьбы о применении временных мер защиты.

143. В деле № 1196/2003 (*Бушерф против Алжира*), касающемся исчезновения жертвы, адвокат просил о принятии временных мер защиты в контексте разработки государством-участником проекта закона об амнистии (проект Хартии за мир и национальное примирение), который был вынесен на референдум 29 сентября 2005 года. По мнению адвоката, проект закона на самом деле может причинить невосполнимый вред жертвам исчезновений, подвергнув опасности лиц, все еще считающихся исчезнувшими; он может также поставить под угрозу применение в интересах жертв эффективных средств правовой защиты и оставить без последствий соображения Комитета по правам человека. В связи с этим адвокат обратился к Комитету с просьбой предложить государству-участнику приостановить процедуру референдума до принятия Комитетом своих

соображений по трем делам, среди которых дело *Бушерфа*. Просьба о применении временных мер защиты была препровождена государству-участнику для представления замечаний, но ответ не был получен. Впоследствии Специальный докладчик по новым сообщениям и временным мерам обратился к государству-участнику с просьбой "не применять против лиц, которые представили или которые, возможно, представят сообщения в Комитет, положения закона, устанавливающие, что "никто в Алжире или за границей не имеет права использовать боль национальной трагедии, для того чтобы посягать на институты Алжирской Народной Демократической Республики, ослаблять государство, наносить ущерб репутации всех должностных лиц, которые ему достойно служили, или авторитету Алжира на международной арене" и отвергающие "любое утверждение, предполагающее возложение на государство ответственности за надуманные случаи исчезновений. Он считает, что предосудительные действия государственных служащих, которые подвергались наказанию в судебном порядке каждый раз при установлении факта таких действий, не могут служить поводом для дискредитации всех сил правопорядка, выполнявших свой долг при поддержке граждан и в интересах служения Родине".

2. Вопросы существа

а) Право на обеспечение эффективного средства правовой защиты (пункт 3 статьи 2)

144. В деле № 1036/2001 (*Фор против Австралии*) Комитет напомнил о своей правовой практике, в соответствии с которой в пункте 3 статьи 2 содержится требование о том, чтобы в дополнение к эффективной защите закрепленных в Пакте прав государства-участники обеспечивали индивидуумам доступные, эффективные и имеющие исковую силу средства правовой защиты для отстаивания этих прав. Как представляется, текст этого положения требует четкого установления фактического нарушения одной из закрепленных в Пакте гарантий в качестве необходимого условия для получения таких средств правовой защиты, как возмещение или восстановление в правах. Однако пункт 3 b) статьи 2 обязывает государства-участники обеспечить определение права на такие средства правовой защиты компетентным судебным, административным или законодательным органом власти в тех случаях, когда нарушение еще не было установлено. Хотя было бы неразумно требовать от государства-участника, исходя из положений пункта 3 b) статьи 2, обеспечить наличие таких процедур даже в случае претензий, которые не заслуживают внимания, пункт 3 статьи 2 предоставляет защиту предполагаемым жертвам, если их претензии являются достаточно обоснованными для рассмотрения в соответствии с Пактом. Используя эту аргументацию применительно к данной претензии в отношении того, что государство-участник не предоставило эффективного средства правовой защиты от предполагаемого нарушения положений статьи 8 Пакта, Комитет отметил, что в правовой системе государства-участника не была и в настоящее время не предусмотрена возможность оспаривания таким лицом, как автор,

существенных элементов программы "Работа за пособие по безработице", т.е. налагаемой законом обязанности на таких лиц, как автор, удовлетворяющим предварительным условиям для участия в программе, заниматься трудом в обмен на получение пособия по безработице. Комитет напомнил, что предложенные государством-участником средства правовой защиты относятся к вопросу о том, удовлетворяет ли индивидуум критериям для участия в программе, однако при этом отсутствуют средства правовой защиты для оспаривания по существу правомерности самой этой системы теми, на кого в силу закона распространяется ее действие. Комитет пришел к выводу о том, что отсутствие такого средства правовой защиты составляет нарушение пункта 3 статьи 2 в прочтении совместно со статьей 8.

145. В деле № 1250/2004 (*Лалитх Раджапаксе против Шри-Ланки*) Комитет подчеркнул, что оперативность и эффективность имеют особое значение при разбирательстве дел, связанных с применением пыток. В данном случае автор был арестован полицией и, согласно утверждениям, подвергнут пыткам. Комитет отметил, что уголовное расследование было возбуждено Генеральным прокурором лишь спустя три месяца после инцидента, несмотря на тот факт, что автора пришлось госпитализировать, в течение 15 дней он был без сознания и было составлено медицинское заключение с описанием его телесных повреждений. Комитет также отметил, что адекватное время для такого разбирательства не было выделено и дело так и не было завершено, хотя после соответствующий событий прошло четыре года. Он также отклонил довод государства-участника о чрезмерной загруженности Высокого суда. Государство-участник не установило какие-либо временные рамки для рассмотрения данного дела, хотя и сообщило, что, следуя указаниям Генерального прокурора, обвинитель просил судью ускорить разбирательство дела. Комитет посчитал, что государство-участник не вправе слагать с себя обязательство по Пакту, ссылаясь на то, что национальные суды рассматривают данное дело, если очевидно, что применение упоминаемых государством-участником средств правовой защиты затягивается и не представляется эффективным. Следовательно он пришел к выводу, что непредоставление эффективного средства правовой защиты влечет за собой нарушение пункта 3 статьи 2 в сочетании со статьей 7. Что касается жалобы на нарушения, связанные с обстоятельствами ареста автора сообщения, то государство-участник лишь сообщило, что эти жалобы были сформулированы автором в направленном им в Верховный суд заявлении о нарушении его основных прав, которое до сих пор не рассмотрено. По этим причинам Комитет заключил, что государство-участник нарушило пункты 1, 2 и 3 статьи 9 отдельно и в сочетании с пунктом 3 статьи 2.

в) Право на жизнь (статья 6 Пакта)

146. В делах № 812/1998 (*Персо против Гайаны*), 862/1999 (*Хуссейн и др. против Гайаны*) и 913/2000 (*Чан против Гайаны*) Комитет сослался на свою правовую практику, согласно которой автоматическое и обязательное вынесение смертного приговора

представляет собой произвольное лишение жизни в нарушение положений пункта 1 статьи 6 Пакта, в обстоятельствах, в которых смертный приговор выносится без учета личных обстоятельств обвиняемого или обстоятельств конкретного правонарушения. Комитет пришел к аналогичному выводу в деле № 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*), хотя и отметил, что государство-участник приняло Закон №9346 в июне 2006 года об отмене смертной казни на Филиппинах. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*), касающемся приговора автора к смертной казни за грабеж при отягчающих обстоятельствах с применением огнестрельного оружия, Комитет отметил, что, хотя потерпевший получил огнестрельное ранение в бедро, это не привело к его смерти. Поэтому Комитет считает, что вынесение смертного приговора в настоящем деле нарушает право автора на жизнь.

147. В деле № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*) Комитет напомнил о том, что вынесение смертного приговора по окончании судебного разбирательства, в котором не соблюдались положения Пакта, составляет нарушение статьи 6 Пакта в случае отсутствия каких-либо других возможностей обжалования этого смертного приговора. В данном конкретном случае смертный приговор был вынесен без соблюдения требований справедливого судебного разбирательства, предусмотренных статьей 14. Поэтому Комитет сделал вывод о том, что право, защищаемое статьей 6, также было нарушено. К такому же выводу Комитет пришел в делах № 913/2000 (*Чан против Гайаны*), 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*), 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*), 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*) и 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*).

с) Право просить о помиловании или о смягчении приговора (пункт 4 статьи 6 Пакта)

148. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*) Комитет принял к сведению утверждения автора о том, что он был переведен на два года из камеры смертников в отсек тюрьмы для приговоренных к длительным срокам заключенных. После того как он был возвращен в камеру смертников, президент объявил амнистию или смягчение наказания для заключенных, которые содержались в камерах смертников более десяти лет. Приговор, вынесенный автору, который содержался в заключении в течение одиннадцати лет, два года из которых он отбывал в отсеке для приговоренных к длительным срокам, смягчен не был. Учитывая отсутствие каких-либо разъяснений государства-участника в этой связи, должное внимание следует уделить утверждениям автора. Комитет считает, что его перевод из камеры смертников и последующий отказ в предоставлении ему амнистии, распространившийся на лиц, содержащихся в камерах смертников в течение десяти лет, лишили автора эффективного средства правовой защиты в связи с его правом просить о помиловании или смягчении приговора, защищаемым пунктом 4 статьи 6 в совокупности со статьей 2 Пакта.

d) Право не подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания (статья 7 Пакта)

149. В делах № 889/1999 (*Жейков против Российской Федерации*) и № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*), содержащих утверждения о жестоком обращении в месте содержания под стражей Комитет установил нарушение статьи 7 Пакта и напомнил, что государство-участник несет ответственность за безопасность любого лица, лишаемого им свободы. В тех случаях, если лицо, лишенное свободы, получает телесные повреждения в условиях изоляции, государству-участнику надлежит представить убедительное объяснение того, каким образом были причинены эти телесные повреждения, и представить доказательства, опровергающие эти утверждения. В первом случае Комитет также напомнил свои ранее принятые решения, согласно которым бремя доказывания не может быть возложено на одного лишь автора сообщения, особенно если учесть, что автор и государство-участник не всегда имеют равные возможности доступа к доказательствам и что зачастую только государство-участник имеет доступ к соответствующей информации. Из пункта 2 статьи 4 Факультативного протокола следует, что на государстве-участнике лежит обязанность добросовестного расследования всех утверждений, касающихся нарушения им или его органами Пакта, и представления Комитету всей имеющейся у него информации. В данном конкретном случае государство-участник не отрицает, что в отношении автора сообщения применялась сила и что проводившиеся до настоящего времени расследования не позволили выявить ответственных лиц, и автору не было обеспечено эффективное средство правовой защиты в виде надлежащего проведения расследования в отношении обращения с ним. Таким образом, Комитет сделал вывод о том, что непроведение надлежащим образом расследования в отношении утверждений автора сообщения о жестоком обращении с ним составляет нарушение статьи 7 Пакта в прочтении совместно со статьей 2.

150. В деле № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет принял к сведению описание автором пыток, которым были подвергнуты ее сыновья с целью получения от них признания своей вины. Автор идентифицировала лиц, которые, как утверждается, участвовали в этих актах. В материале, представленном автором, также говорится о том, что жалобы на пытки были доведены до сведения властей самими жертвами, но они были проигнорированы. В этих обстоятельствах и в отсутствие каких-либо предметных объяснений со стороны государства-участника Комитет обязан придавать должное значение ее утверждениям, в частности о том, что власти государства-участника не выполнили надлежащим образом своих обязательств по расследованию жалоб о пытках. Комитет считал, что представленные факты свидетельствуют о нарушении статьи 7 в отношении сыновей автора. По этому же делу Комитет принял к сведению жалобу автора на то, что власти государства-участника игнорировали ее просьбы предоставить информацию и систематически отказывались сообщать какие-либо подробности о положении или местонахождении ее сыновей. Комитет понимает долговременное страдание и психический стресс, причиненные автору как матери приговоренных к

смертной казни лиц, как результат постоянного неведения об обстоятельствах, предшествовавших их казни, а также месте их захоронения. Комитет считает, что обстановка полной секретности в отношении даты казни и места захоронения равноценна запугиванию или наказанию родственников, поскольку их намеренно оставляют в состоянии неопределенности и психических страданий. Поэтому Комитет считает, что первоначальный отказ властей уведомить автора о планируемой дате казни ее сыновей представляет собой бесчеловечное обращение с автором в нарушение статьи 7 Пакта. Комитет пришел к такому же выводу в отношении отказа уведомить родственников о казни жертв в делах №№ 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*), 985/2001 (*Алибаева против Таджикистана*) и 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*).

151. В деле № 1070/2002 (*Куидис против Греции*) Комитет отметил, что решение о порядке ведения расследования утверждений о применении пыток должны принимать национальные следственные органы, если только оно не является произвольным. В таких обстоятельствах Комитет не смог прийти к выводу о том, что признание автора было получено в результате жестокого обращения в нарушение статьи 7, и сделал вывод о том, что представленные факты не свидетельствуют о нарушении статьи 7, рассматриваемой совместно с пунктом 3 g) статьи 14.

152. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*) Комитет посчитал, что вынужденное пребывание автора в сомнениях относительно результата его апелляции, когда сначала его заставляют поверить в то, что его приговор был смягчен, а затем сообщают ему, что это не так, и возвращают в камеру для смертников после двухлетнего пребывания в отсеке для осужденных на длительные сроки без каких-либо объяснений со стороны государства-участника, имело такие негативные психологические последствия и вынуждало его пребывать в состоянии такой постоянной неопределенности, тревоги и нервозности, которые сопоставимы с жестоким и бесчеловечным обращением. В этой связи Комитет пришел к выводу, что государство-участник нарушило права автора, защищаемые в статье 7 Пакта.

153. В деле № 1153/2002 (*К.Н.Л.У против Перу*), касающемся отказа дать разрешение на проведение аборта по медицинским показаниям, автор утверждает, что из-за отказа медицинских властей произвести аборт по медицинским показаниям ей пришлось пережить страдания, видя врожденные аномалии в развитии своей дочери и зная, что она скоро умрет. Это явилось испытанием, усугубившим боль и страдания, которые она уже испытывала в течение всего периода вынужденного сохранения беременности. Комитет отметил, что такую ситуацию можно было бы предвидеть, поскольку врач больницы поставил диагноз анэнцефалии плода, а директор больницы отказался прервать беременность. Упущение со стороны государства, состоявшее в том, что оно не разрешило автору воспользоваться абортom по медицинским соображениям, по мнению Комитета, стало причиной ее страданий. В своем Замечании общего порядка № 20 Комитет отмечал, что право, предусмотренное в статье 7 Пакта, касается не только

физической боли, но и психических страданий, и что предоставление защиты является особенно важным в случае несовершеннолетних лиц. В отсутствие какой-либо информации со стороны государства-участника по этому вопросу жалобам автора следует придать должное значение. В этой связи Комитет решил, что имеющиеся в его распоряжении факты свидетельствуют о нарушении статьи 7 Пакта.

154. В деле № 1208/2003 (*Курбонов против Таджикистана*) Комитет пришел к выводу о том, что действия судов в связи с утверждением жертвы, направленные на доказательство того, что признательные показания делались без принуждения, возлагают бремя доказывания на автора, тогда как в соответствии с общепринятым принципом такое бремя должно лежать на стороне обвинения. Комитет пришел к выводу, что режим обращения с предполагаемой жертвой во время его предварительного заключения и предпринятые судами действия по данным им в связи с этим заявлением являются нарушением статьи 7 и пункта 1 статьи 14.

155. В деле № 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*) Комитет рассмотрел жалобу на содержание под стражей без связи с внешним миром. Комитет сослался на свою прошлую практику, согласно которой бремя доказывания не может лежать исключительно на авторе сообщения, тем более что автор и государство-участник не всегда имеют одинаковый доступ к доказательствам и зачастую лишь государство располагает необходимыми сведениями. В данном случае он посчитал, что утверждения были достаточным образом обоснованы, поскольку государство-участник не опровергло их путем представления удовлетворительных доказательств и разъяснений. Комитет пришел к выводу о том, что страдания от содержания под стражей без связи с внешним миром являются нарушением статьи 7.

156. В деле № 1421/2005 (*Лараньяга против Филиппин*) Комитет посчитал, что вынесение человеку смертного приговора по итогам несправедливого судебного разбирательства является противоправным актом, заставляющим его жить в страхе перед предстоящей смертной казнью. В тех случаях, когда возможность приведения смертного приговора в исполнение является реальной, испытываемый страх должен быть очень мучительным и напрямую связан с несправедливостью разбирательства, по итогам которого и был вынесен приговор. В этой связи Комитет приходит к выводу о том, что вынесение смертного приговора автору сообщения по итогам судебного разбирательства, не отвечающего требованиям статьи 14 Пакта, представляет собой негуманное обращение, запрещенное статьей 7.

157. Другие случаи, в которых Комитет установил нарушения статьи 7, включают дела № 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*), 1042/2001 (*Боймуродов против Таджикистана*), 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), 1058/2002 (*Варгас против Перу*), 1126/2002 (*Карранса против Перу*) и 1152 и 1190/2003 (*Ндонг Би и др. против Экваториальной Гвинеи*).

е) Право не быть принуждаемым к принудительному и обязательному труду (пункт 3 статьи 8)

158. В деле № 1036/2001 (*Фор против Австралии*) автор утверждает, что возложенная на нее обязанность заниматься трудом в обмен на получение пособия по безработице (программа "Работа за пособие по безработице") является нарушением пункта 3 статьи 8. Комитет высказал мнение, что термин "принудительный или обязательный труд" охватывает спектр поведения от, с одной стороны, принуждения индивидуума к труду в соответствии с уголовной санкцией, а именно в особенно насильственных, связанных с эксплуатацией или иными тяжелыми условиями, до, с другой стороны, более легких форм труда, когда наказание как сопоставимая санкция утрачивает действенность в случае невыполнения предписанной работы. Кроме того, Комитет отметил, что в пункте 3 с) iv) статьи 8 Пакта из понятия "принудительный или обязательный труд" исключается такая работа или служба, которая входит в обыкновенные гражданские обязанности. По мнению Комитета, для того чтобы соответствовать определению обыкновенной гражданской обязанности, соответствующий труд должен как минимум не быть исключительной мерой; он не должен служить для целей наказания или обладать эффектом наказания; он должен предусматриваться законодательством для достижения законной цели в соответствии с Пактом. В свете этих соображений Комитет решил, что представленные ему материалы, включая отсутствие унижающего человеческое достоинство или негуманного аспекта конкретного вида выполняемого труда, не указывают на то, что данный вид труда подпадает под положения, изложенные в статье 8. Таким образом, из этого следует, что нарушение статьи 8 Пакта не имело места. (См. пункт 59 выше относительно аспектов, имеющих отношение к этому делу.)

ф) Свобода и личная неприкосновенность (пункт 1 статьи 9 Пакта)

159. В деле 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет рассмотрел жалобу автора в отношении лишения ее свободы лицами, находящимися при исполнении служебных обязанностей, без предъявления обвинений и без последующего расследования этих действий со стороны государства-участника. Комитет напомнил о том, что пункт 1 статьи 9 распространяется на все формы лишения свободы, и высказал мнение о том, что представленные факты следует квалифицировать как незаконное лишение свободы в нарушение пункта 1 статьи 9.

160. В деле № 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*) Комитет пришел к выводу о нарушении пункта 1 статьи 9 в связи с тем, что жертва содержалась под стражей без связи с внешним миром в течение 34 дней, по истечении которых арест был санкционирован прокурором.

161. В деле № 1050/2002 (*Д. и Е. против Австралии*) Комитет посчитал, что пребывание авторов, включая двух детей, в центре временного содержания иммигрантов в течение трех лет и двух месяцев без какого-либо надлежащего обоснования было произвольным и противоречит пункту 1 статьи 9 Пакта.

162. В деле № 1208/2003 (*Курбонов против Таджикистана*) автор утверждал, что его сын был незаконно арестован и освобожден через 21 день после его задержания, при этом в регистрационном журнале отсутствовала информация о его аресте и взятии под стражу, а также о том, что он был своевременно уведомлен о выдвинутых против него обвинениях. На милиционеров было наложено дисциплинарное взыскание за незаконную доставку сына автора сообщения в Управление по расследованию уголовных преступлений министерства внутренних дел за необоснованное задержание его в течение 21 дня без официальной регистрации этого факта и за необоснованное возбуждение против него уголовного дела. В этих обстоятельствах Комитет пришел к выводу о том, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении прав сына автора сообщения на основании пунктов 1 и 2 статьи 9 Пакта.

163. В деле № 1250/2004 (*Лалитх Раджапаксе против Шри-Ланки*) Комитет напомнил, что пункт 1 статьи 9 Пакта обеспечивает защиту права на личную безопасность также вне рамок официального лишения свободы. Толкование статьи 9 не позволяет государству-участнику игнорировать угрозы для личной безопасности не лишенных свободы лиц, находящихся под его юрисдикцией. В рассматриваемом случае государство-участник не приняло должных мер для защиты автора от угроз со стороны полицейских, после того как он обратился с требованием о защите своих основных прав. В результате он был вынужден скрываться, поскольку предполагаемый виновник не был взят под стражу. В этих обстоятельствах Комитет пришел к выводу о том, что право автора на личную безопасность, предусмотренное в пункте 1 статьи 9 Пакта, было нарушено.

164. Другие случаи, в которых Комитет установил нарушения пункта 1 статьи 9, включают дела № 1058/2002 (*Варгас проти Перу*), 1125/2002 (*Киспе против Перу*), 1126/2002 (*Карранса против Перу*) и 1152 и 1190/2003 (*Ндонг Би и др. против Экваториальной Гвинеи*).

165. В делах № 992/2001 (*Буруаль против Алжира*) и 1196/2003 (*Бушерф против Алжира*) Комитет напомнил определение понятия насильственного исчезновения, сформулированное в подпункте i) пункта 2 статьи 7 Римского статута Международного уголовного суда, и подчеркнул, что любые действия, влекущие за собой насильственные исчезновения такого рода, представляют собой нарушение большого числа прав, закрепленных в Пакте, включая право на свободу и личную неприкосновенность (статья 9), право не подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращению или наказанию (статья 7) и право всех лиц, лишенных свободы, на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности

(статья 10). Кроме того, такие действия являются нарушением права на жизнь и представляют собой серьезную угрозу для человека (статья 6).

g) Право быть проинформированным об основаниях ареста (пункт 2 статьи 9 Пакта)

166. В деле № 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*) Комитет пришел к выводу о нарушении пункта 2 статьи 9 и пункта 3 а) статьи 14, поскольку автор содержался без связи с внешним миром в течение 218 суток и не был проинформирован о причинах своего ареста.

h) Право быть в срочном порядке доставленным к судье (пункт 3 статьи 9 Пакта)

167. В деле № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет принял к сведению информацию, что помещение под стражу сыновей автора было санкционировано государственным прокурором, и на этом был исчерпан судебный контроль над законностью их содержания под стражей вплоть до того, когда они предстали перед судом, и им был вынесен приговор. Комитет отметил, что цель пункта 3 статьи 9 заключается в обеспечении судебного контроля над содержанием в тюрьме лица, которому предъявлено обвинение в совершении уголовного преступления, и напомнил о том, что обязательным элементом надлежащего исполнения судебной власти является проведение разбирательства по соответствующему делу независимым, объективным и беспристрастным судом. С учетом обстоятельств этого дела у Комитета есть сомнения в том, что государственного прокурора можно считать лицом, обладающим институционной объективностью и непредвзятостью, необходимыми для того, чтобы он был квалифицирован как "должностное лицо, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть" по смыслу пункта 3 статьи 9. В этой связи Комитет пришел к выводу, что было допущено нарушение этого положения. К такому же решению Комитет пришел в делах №№ 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*), 1100/2002 (*Бандажеский против Беларуси*) и 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*).

168. В деле № 1042/2001 (*Боймуродов против Таджикистана*) Комитет напомнил о том, что право быть "в срочном порядке" доставленным к судье предполагает, что задержки не должны превышать нескольких дней и что содержание под стражей без связи с внешним миром как таковое может представлять собой нарушение положений пункта 3 статьи 9. Тот факт, что предполагаемая жертва содержалась под стражей без связи с внешним миром в течение 40 дней, был сочтен нарушением таких положений.) Комитет пришел к аналогичному выводу в деле № 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*).

i) Обращение в период содержания под стражей (статья 10 Пакта)

169. В деле № 1100/2002 (*Бандажеский против Беларуси*) Комитет принял к сведению утверждения автора о том, что условия его содержания под стражей в Гомельском специальном приемнике-распределителе, где он находился с 13 июля 1999 года по 6 августа 1999 года, не соответствовали требованиям длительного содержания под стражей и что в спецприемнике отсутствовали кровати; что автор вообще не имел предметов личной гигиены или надлежащих индивидуальных средств. Государство-участник не опровергает этих утверждений. С учетом этих обстоятельств Комитет должен был признать важность данного утверждения и пришел к выводу, что условия содержания автора под стражей говорят о нарушении его прав в соответствии с пунктом 1 статьи 10 Пакта.

170. В деле № 1184/2003 (*Браф против Австралии*) Комитет напомнил, что лица, лишённые свободы, не должны подвергаться лишениям и ограничениям, кроме тех, которые обусловлены лишением свободы. Заключенным необходимо гарантировать такое же соблюдение их достоинства, как и лицам, находящимся на свободе. Положения статьи 10 Пакта начинают действовать уже при минимальном уровне строгости бесчеловечного обращения. Оценка этого минимального уровня зависит от всех обстоятельств дела, в частности таких, как характер и форма обращения, его продолжительность и физическое или психологическое воздействие, а в некоторых случаях от таких факторов, как пол, возраст, состояние здоровья и другие аспекты положения жертвы. Государство-участник не сообщило о том, получал ли автор сообщения какую-либо медицинскую или психологическую помощь помимо назначения ему антипсихотического лекарства, несмотря на его неоднократные попытки нанести самому себе увечья, включая попытку самоубийства. Сама цель использования "безопасной" камеры для "обеспечения безопасных, в меньшей степени порождающих стресс и более контролируемых условий содержания, позволяющих оказывать заключенному консультативную помощь, осуществлять за ним контроль и производить оценку на предмет определения надлежащего места содержания или режима", была сведена на нет отрицательным влиянием, которое эти условия оказывали на психическое состояние автора сообщения. Кроме того, неясно, выполнялось ли в отношении автора сообщения требование не помещать заключенных в одиночную "безопасную" камеру в качестве наказания за нарушение дисциплины в исправительном учреждении или в целях их изоляции и не превышало ли такое заключение 48 часов (если на это не было прямой санкции). Комитет далее отмечает, что государство-участник не показало убедительно, что разрешение автору сообщения общаться с другими заключенными его возраста поставило бы под угрозу их безопасность и безопасность исправительного учреждения. Даже предположив, что содержание автора сообщения в одиночной "безопасной" или "сухой" камере преследовало цель обеспечить поддержание порядка в тюрьме и не допустить нанесения им себе новых увечий, а также вреда другим заключенным, Комитет считает, что данная мера несовместима с требованиями статьи 10. В соответствии с

пунктом 3 статьи 10 в сочетании с пунктом 1 статьи 24 Пакта государство-участник было обязано обращаться с автором сообщения с учетом его возраста и правового статуса. В этих условиях продолжительное содержание автора в одиночной камере без всякой возможности общения в сочетании с использованием искусственного освещения в течение продолжительного периода времени и лишением его одежды и одеяла не согласуются с его статусом несовершеннолетнего лица, которое находится в особо уязвимом положении в силу его инвалидности и принадлежности к аборигенам. Как следствие, лишения, которым он был подвергнут во время тюремного заключения, были явно несовместимы с его состоянием, о чем свидетельствует его склонность к нанесению самому увечий и попытка совершить самоубийство. Поэтому Комитет пришел к выводу, что подобное обращение с автором представляло собой нарушение пунктов 1 и 3 статьи 10 Пакта.

171. Другие случаи, в которых Комитет установил нарушение статьи 10, включают дела № 1058/2002 (*Варгас против Перу*) и 1126/2002 (*Карранса против Перу*).

j) Гарантии справедливого судебного разбирательства (пункт 1 статьи 14 Пакта)

172. В деле № 959/2000 (*Базаров против Узбекистана*) авторы утверждали, что проходившие по делу их сына другие обвиняемые подвергались избиению и пыткам до тех пор, пока не дали против него ложные показания, послужившие основанием для его осуждения. Комитет отметил, что государство-участник ответило лишь, что соответчики предполагаемой жертвы или адвокаты не обращались к суду с просьбой провести какое-либо медицинское освидетельствование в этом отношении и что в ходе точно не указанных "процедур внутриведомственного контроля" правоохранительные органы не установили применение каких-либо противозаконных методов в ходе содержания под стражей. Государство-участник не представило письменных доказательств относительно проведения какого-либо расследования в рамках судебного разбирательства или в контексте настоящего сообщения. Комитет пришел к выводу, что представленные факты свидетельствуют о нарушении прав предполагаемой жертвы в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Пакта.

173. В деле № 1126/2002 (*Карранса против Перу*) Комитет принял к сведению утверждения автора, что слушания во время рассмотрения в суде ее дела были закрытыми и суд состоял из анонимных судей, которым нельзя было дать отвод; что она не имела возможности общаться со своим адвокатом в течение семи суток, когда ее содержали под стражей без связи с внешним миром; что сотрудники полиции, проводившие расследование, не были вызваны в суд в качестве свидетелей, поскольку это не допускалось Декретом-Законом № 25475; и что ее адвокат не мог провести перекрестный допрос свидетелей, которые дали показания во время полицейского расследования. В этих обстоятельствах Комитет пришел к выводу о том, что была нарушена статья 14 Пакта в целом. К такому же заключению Комитет пришел в делах №№ 1125/2002 (*Киспе против Перу*) и 1058/2002 (*Варгас против Перу*) и 1298/2004 (*Бесерра против Колумбии*).

Комитет также установил нарушение ряда пунктов статьи 14 в делах № 1152 и 1190/2003 (*Ндонг Би и др. против Экваториальной Гвинеи*).

174. В деле № 1100/2002 (*Бандажевский против Беларуси*) автор заявил, что он был осужден Военной коллегией Верховного суда, состав которого во время судебного заседания был незаконным, поскольку в соответствии с решением Верховного суда Беларуси от 7 июня 1996 года народные заседатели (ассессоры) в военных судах должны состоять на действительной военной службе, тогда как в случае автора кадровым военным был только председатель суда. Государство-участник не опровергло это утверждение и лишь заявило, что в ходе судебных заседаний не было допущено никаких процессуальных ошибок. Комитет посчитал, что неопровержение того факта, что состав суда, рассматривавшего дело автора, был сформирован ненадлежащим образом, означает, что подбор членов суда не соответствовал законодательству по смыслу пункта 1 статьи 14.

175. В деле № 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*) автор ссылаясь на многочисленные процессуальные нарушения в суде первой инстанции. По апелляции Верховный суд впервые приговорил автора сообщения к смертной казни. Комитет обратил внимание на то, что судья первой инстанции и два судьи Верховного суда были причастны к оценке материалов предварительного обвинения, предъявленного автору в 1997 году. В рассматриваемом случае участие этих судей в предварительном расследовании позволило им сформировать мнение по делу до начала судебной и апелляционной процедур. Это их мнение неизбежно повлияло на выдвинутые против автора сообщения обвинения и их оценку. Поэтому Комитет пришел к выводу, что участие этих судей в судебной и апелляционной процедурах несовместимо с требованием беспристрастности, закрепленным в пункте 1 статьи 14 Пакта.

к) Право на презумпцию невиновности (пункт 2 статьи 14)

176. В деле № 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*) автор ссылаясь на ряд обстоятельств, которые, по его мнению, подтверждают, что он не смог воспользоваться правом на презумпцию невиновности. Комитету известно, что некоторые государства требуют, чтобы ответчик продемонстрировал наличие у него алиби, и что для признания предъявляемых защитой доказательств должен быть соблюден определенный критерий доказывания. Однако в данном случае рассматривавший дело суд не продемонстрировал достаточной благосклонности и не позволил ответчику доказать свое алиби, в частности, отказавшись заслушать ряд свидетелей защиты. Уголовный суд может признать ответчика виновным лишь в случае отсутствия обоснованных сомнений в его вине, причем рассеивать такие сомнения должно обвинение. В рассматриваемом деле слушавший дело судья задал стороне обвинения ряд наводящих вопросов, и это служит подтверждением того, что невиновность автора сообщения не презюмировалась до того момента, как его вина была доказана. Кроме того, Комитет считает, что к показаниям сообщника, обвиняемого в том же преступлении, следует относиться очень осторожно,

особенно с учетом того, что этот человек лгал о своих предыдущих судимостях, получил иммунитет от преследования и в конечном счете сознался в изнасиловании одной из жертв. С учетом вышеуказанных обстоятельств Комитет пришел к выводу, что в нарушение пункта 2 статьи 14 в ходе суда над автором сообщения принцип презумпции невиновности был нарушен.

I) Права на защиту (пункты 3 b) и 3 d) статьи 14 Пакта)

177. В деле № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*) автор утверждал, что право ее сына на надлежащую подготовку к своей защите было нарушено, поскольку на стадии предварительного расследования его адвокат был лишен возможности встретиться с ним наедине и поскольку адвокату было разрешено ознакомиться с материалами суда лишь незадолго до начала слушания дела в Верховном суде. Государство-участник не оспорило это утверждение. В итоге Комитет пришел к выводу, что нарушение пункта 3 b) статьи 14 имело место.

178. В деле № 913/2000 (*Чан против Гайаны*) Комитет посчитал, что, если в деле о преступлении, наказуемом смертной казнью, защитник отсутствует в первый день процесса, когда он назначается юридическим представителем обвиняемого, и через своего представителя просит о перерыве в процессе, суд должен обеспечить, чтобы такой перерыв давал обвиняемому достаточное время для подготовки своей защиты вместе со своим адвокатом. Судье, ведущему дело о преступлении, наказуемом смертной казнью, должно быть очевидно, что просьба адвоката о перерыве в процессе всего лишь на два рабочих дня, в ходе которых он занимался другим делом, несовместима с интересами правосудия, поскольку в этих условиях автор не имел достаточного времени и возможностей для подготовки своей защиты. Соответственно Комитет заключил, что автор не был представлен на процессе необходимым образом в нарушение положений подпунктов b) и d) пункта 3 статьи 14 Пакта. К аналогичному выводу Комитет пришел в деле № 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*).

179. В деле № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) автор утверждала, что ее сыновьям было отказано в доступе к защитнику по их выбору на этапе досудебного расследования и в ходе слушания дела. Кроме того, она не была поставлена в известность о дате слушания дела, по которому проходили ее сыновья, и поэтому не могла нанять независимого адвоката для защиты в суде. Их защитнику, который впоследствии был нанят автором, дважды было отказано в общении с подзащитными после того, как им был вынесен смертный приговор. Комитет ссылаясь на свою практику, согласно которой юридическая помощь должна, безусловно, предоставляться на всех этапах уголовного процесса, особенно в делах о преступлениях, караемых смертной казнью. Исходя из обстоятельств этого дела и в отсутствие предметных объяснений со стороны государства-участника Комитет пришел к выводу, что предоставленная правовая помощь не отвечала необходимым критериям эффективности. С учетом этого информация,

представленная Комитету, свидетельствует о нарушении пункта 3 b) и d) статьи 14. Комитет пришел к такому же выводу в деле № 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*).

180. В деле № 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*) Комитет установил нарушение пункта 3 d) статьи 14 в том, что предполагаемой жертве были предъявлены обвинения в деяниях, караемых смертной казнью, и ей не было представлено какой-либо правовой помощи в ходе предварительного следствия. В деле № 1042/2001 (*Боймородов против Таджикистана*) факт содержания предполагаемой жертвы без связи с внешним миром в течение 40 дней и без возможности сноситься с защитником был рассмотрен как нарушение пункта 3 b) статьи 14.

181. В деле № 1123/2002 (*Коррея ди Матуш против Португалии*) автор, являющийся адвокатом, жаловался на то, что ему не было позволено защищать себя лично в португальских судах в нарушение пункта 3 b) статьи 14 Пакта. Комитет высказал мнение, что содержащаяся в Пакте формулировка этого положения ясна в том смысле, что она предоставляет обвиняемому возможность защищать себя лично "или" защищать себя через посредство выбранного им самим защитника исходя из права на защиту. Фактически любой обвиняемый, считающий, что ему навязывают адвоката, которого он не желает и которому он не доверяет, может потерять способность эффективно защищать себя, поскольку этот адвокат не будет являться его помощником. Таким образом, право на самостоятельное обеспечение собственной защиты, являющееся краеугольным камнем правосудия, может оказаться нарушенным, если обвиняемому назначают адвоката, которого он не желает. В то же время право защищать себя лично без адвоката не является абсолютным. В сочетании с оценкой важности доверительных отношений между обвиняемым и адвокатом в интересах правосудия может потребоваться назначение адвоката помимо воли обвиняемого, в частности если обвиняемый упорно и серьезно препятствует нормальному ведению судебного процесса, если обвиняемый должен ответить на серьезное обвинение, но явно не способен действовать в собственных интересах или если речь идет, например, о защите уязвимых свидетелей против новых травм, которые обвиняемый может им причинить лично подвергая их опросу. Между тем ограничение стремления обвиняемого защищать себя лично должно служить объективной и достаточно важной цели и не превышать предела, необходимого для защиты интересов правосудия. Вопрос о том, необходимо ли в интересах правосудия назначение адвоката в том или ином конкретном деле, когда обвиняемый, преследуемый в уголовном порядке, не в состоянии правильно оценить имеющие значение интересы и поэтому наиболее эффективно обеспечить свою защиту лично, должен решаться компетентными судами. Однако в настоящем случае законодательством государства-участника и судебной практикой Верховного суда определено, что обвиняемый никогда не может быть освобожден от обязательства быть представленным адвокатом в ходе уголовного процесса, даже если он сам является адвокатом, причем закон не учитывает тяжесть обвинений или поведение обвиняемого. Более того, государство-участник не представило

объективных и достаточно весомых доводов, которые прояснили бы в данном случае, почему в относительно простом деле отсутствие назначенного адвоката могло нанести ущерб интересам правосудия и почему было необходимо ограничивать принадлежащее автору сообщения право защищать себя лично. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что право защищать себя лично, гарантированное пунктом 3 d) статьи 14 Пакта, не было соблюдено.

m) Право быть судимым без неоправданной задержки (пункт 3 с) статьи 14 Пакта)

182. В деле № 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*) Комитет отметил, что автор продолжает ожидать суда, хотя уже прошло почти семь лет после начала расследования и свыше пяти лет после первой передачи дела в суд. Поэтому Комитет пришел к выводу о нарушении прав, закрепленных в пункте 3 с) статьи 14. К аналогичному выводу Комитет пришел в деле № 1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*).

n) Право допрашивать свидетелей или иметь право на то, чтобы эти свидетели были допрошены (пункт 3 е) статьи 14 Пакта)

183. В деле 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет принял к сведению утверждение автора о том, что суд над ее сыновьями в основном проходил при закрытых дверях и что в зале суда не было никого из свидетелей, несмотря на неоднократные просьбы в этом отношении. Судья отказал в удовлетворении этих просьб без объяснения причин. В отсутствие какой-либо информации от государства-участника Комитет пришел к выводу, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении пункта 3 е) статьи 14 Пакта.

o) Право не быть принуждаемым к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным (пункт 3 g) статьи 14 Пакта)

184. В деле № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) Комитет сослался на свою прежнюю практику, в соответствии с которой формулировку пункта 3 g) статьи 14 о том, что никто не должен "быть принужденным к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным", необходимо толковать в смысле отсутствия какого-либо прямого или косвенного физического или психологического принуждения со стороны следственных органов по отношению к обвиняемым с целью получения признания вины. Этот принцип предполагает, что именно обвинение должно доказывать, что признание было получено без принуждения. Однако Комитет отметил, что в этом деле бремя доказательства добровольности признания лежало на обвиняемых, а Ташкентский областной суд и Верховный суд оставили без внимания жалобы сыновей автора на пытки. По этой причине Комитет пришел к выводу, что государство-участник нарушило пункты 2 и 3 g) статьи 14.

185. В деле № 1070/2002 (*Куидис против Греции*) Комитет считает, что согласно предусмотренным в пункте 3 g) статьи 14 обязательствам на государство-участник возлагается обязательство учитывать любые утверждения о том, что заявления обвиняемых лиц по уголовному делу были получены путем принуждения. В этом отношении не имеет значения тот факт, действительно ли признание было принято во внимание, поскольку данное обязательство относится ко всем аспектам судебного процесса определения. В данном случае тот факт, что на уровне Верховного суда государство-участник не обеспечило принятие во внимание утверждений автора о том, что его признание было получено с использованием принуждения, равносителен нарушению пункта 3 g) статьи 14.

186. Другие случаи, в которых Комитет установил нарушения этого положения в совокупности со статьей 7 Пакта, включают дела № 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*), 1042/2001 (*Боймуродов против Таджикистана*) и 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*).

р) Право на обжалование (пункт 5 статьи 14 Пакта)

187. В деле № 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*) автор утверждала, что было нарушено право ее мужа на пересмотр его приговора к смертной казни вышестоящей судебной инстанцией согласно закону. Комитет напомнил, что, даже если система обжалования может не являться автоматической, право на апелляцию в соответствии с пунктом 5 статьи 14 налагает на государство-участник обязательство в отношении повторного рассмотрения по существу, т.е. на основе достаточности как доказательств, так и правовых норм, обвинения и приговора, если такая процедура допускает надлежащее рассмотрение характера дела. Комитет пришел к выводу, что отсутствие возможности обжалования решений Верховного суда, выступающего в качестве первой инстанции, в более высокой судебной инстанции, не соответствует требованиям, предусмотренным в пункте 5 статьи 14. К аналогичному выводу Комитет пришел в деле № 1421/2005 (*Ларраньяга пролив Филиппин*).

188. В деле № 1100/2002 (*Бандажеский против Беларуси*) автор заявил, что его приговор не подлежал обжалованию и вступил в силу сразу после его вынесения. Комитет отметил, что в тексте приговора указано, что он не подлежит пересмотру судом более высокой инстанции. Проверка судебного решения в надзорном порядке, на которую ссылается государство-участник, применяется только к уже вступившим в силу судебным решениям и поэтому представляет собой особую процедуру обжалования, которая может использоваться по усмотрению судьи или прокурора. В случае такой проверки она ограничивается только вопросами правовых норм и не допускает пересмотра фактов и доказательств. Комитет напомнил, что, даже если система апелляционного производства не может функционировать автоматически, право на апелляцию по смыслу пункта 5 статьи 14 налагает на государства-участники обязанность

по существу пересматривать осуждение и приговор как с точки зрения достаточности доказательств, так и соблюдения законности. При данных условиях Комитет считает, что пересмотр дел в надзорном порядке не может считаться "апелляционным производством" для целей пункта 5 статьи 14 и что это положение было нарушено.

189. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*) Комитет рассмотрел противоречивые уведомления о результатах апелляции автора в Верховный суд и отметил, что автор и государство-участник представили противоречащие друг другу версии изложения фактов. По словам автора, он получил два решения по апелляции: первое, заменившее его смертный приговор на 18-летний срок тюремного заключения, и второе, в котором подтверждался его смертный приговор и содержался приговор к дополнительным 18 годам тюремного заключения. Согласно государству-участнику имелось только одно решение, в котором был подтвержден смертный приговор и имелся приговор к дополнительным 18 годам тюремного заключения. Из документов дела следует, что автор был проинформирован официальным уведомлением о том, что его смертный приговор был смягчен и что автор был затем переведен из камеры смертников в отсек тюрьмы, предназначенной для заключенных, отбывающих длительные сроки лишения свободы. Это заставило автора поверить в то, что его смертный приговор был смягчен. Учитывая, что государству-участнику не удалось представить какого-либо объяснения или комментариев, разъясняющих данный вопрос, должного внимания в этой связи заслуживают утверждения автора. Комитет считает, что государству-участнику не удалось объяснить, каким образом автор получил уведомление о том, что его смертный приговор был отменен. Его перевод в секцию тюрьмы для заключенных, отбывающих длительные сроки, только подтверждает, что возникшее недоразумение не являлось вопросом заблуждения автора. Действия, которые не соответствовали содержанию документа об уведомлении, который был передан автору без каких-либо последующих разъяснений, ставят под сомнение порядок осуществления права на апелляцию, гарантированного в пункте 5 статьи 14, что в свою очередь ставит под сомнение сам характер данного средства правовой защиты. Комитет пришел к выводу, что, действуя подобным образом, государство-участник нарушило право автора на эффективное средство правовой защиты в связи с его правом на подачу апелляции, предусмотренным в пункте 5 статьи 14 в совокупности со статьей 2.

190. В деле № 1211/2003 (*Оливеро против Испании*) автор, менеджер одной из компаний, причастных к предполагаемым финансовым нарушениям, затрагивавшим Испанскую социалистическую рабочую партию, утверждал, что его право на пересмотр осуждения и приговора вышестоящим судом было нарушено, поскольку его дело изначально рассматривалось самой высокой судебной инстанцией по уголовным делам – Верховным судом, решения которого пересмотру не подлежат. Комитет отметил, что рассмотрение дела автора судом самой высокой инстанции было обусловлено тем, что один из обвиняемых был сенатором, а другой – депутатом и что согласно внутреннему законодательству рассмотрение в судебном порядке деяний, к которым, как

представляется, были причастны два члена парламента, относится к сфере компетенции Верховного суда. Однако Комитет напомнил, что формулировка "согласно закону" не подразумевает дискреционные полномочия государств-участников в отношении самого по себе предоставления права на пересмотр. Хотя законодательство государства-участника в известных случаях предусматривает, что в связи с занимаемой должностью то или иное лицо подпадает под юрисдикцию суда более высокой инстанции, нежели это обычно практикуется, само по себе это обстоятельство не может умалять право обвиняемого на пересмотр его приговора и осуждения вышестоящим судом. Ввиду вышеизложенного Комитет пришел к выводу о том, что факты, изложенные в сообщении, свидетельствуют о нарушении пункта 5 статьи 14 Пакта

д) Право не подвергаться вмешательству в личную и семейную жизнь или посягательствам на тайну корреспонденции (статья 17 Пакта)

191. В деле № 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*) автор заявил, что государство-участник, отказав ей в возможности произвести медицинскую операцию по прерыванию беременности, что создало угрозу для ее жизни, произвольно вмешалось в ее частную жизнь. Комитет отметил, что врач государственного сектора сказал автору, что она может либо продолжать сохранять беременность, либо прервать ее в соответствии с внутренним законодательством, разрешающим аборт в случаях, представляющих угрозу для жизни матери. В отсутствие какой-либо реакции со стороны государства-участника должное значение должно быть придано заявлению автора о том, что на момент предоставления этой информации условия для осуществления законного аборта, предусмотренные законом, существовали. С учетом обстоятельств данного дела отказ действовать в соответствии с решением автора о прерывании ее беременности не был оправданным и является нарушением статьи 17 Пакта.

г) Право на свободу мысли, совести и религии (статья 18 Пакта)

192. В деле № 1249/2004 (*Джозефа и др. против Шри-Ланки*) группа католических монахинь, занимающихся просветительской и другой благотворительной и общинной деятельностью, заявила, что отказ государства-участника в регистрации их Ордена составляет нарушение статьи 18. Комитет отметил, что основным принципом многих религий, в том числе, по словам авторов, их собственной, является распространение знаний, проповедование своих убеждений среди других людей и оказание помощи другим людям. Эти аспекты являются частью исповедования религии и свободного выражения мнения отдельных лиц, и в этой связи они пользуются защитой в соответствии с пунктом 1 статьи 18 в той степени, в какой они не ограничиваются должным образом принятием мер, совместимых с пунктом 3. Авторы заявили, а государство-участник не опровергло, что регистрация Ордена позволит им более эффективно решать религиозные и светские задачи их Ордена, включая, например, создание мест отправления культа. Из этого следует, что определение Верховного суда о неконституционности законопроекта

ограничило права авторов на свободное исповедование религии и убеждений, которые подлежат лишь определенным ограничениям. В этом решении Верховный суд счел, что в своей деятельности Орден, предоставляя уязвимым людям материальные и иные блага, будет принудительно или иным ненадлежащим способом распространять религию. Комитет нашел, что в этом решении Суд не привел никаких доказательных или фактических оснований для такой оценки и не увязал эту оценку с аналогичными благами и услугами, предоставляемыми другими зарегистрированными религиозными органами. Аналогичным образом в решении не содержится никакого обоснования вывода о том, что законопроект будет «угрожать самому существованию буддизма или учения "Будда Сасана"», в том числе через распространение знаний о религии. По мнению Комитета, выдвинутые по данному делу основания были недостаточными для доказательства с точки зрения Пакта того, что рассматриваемые ограничения были необходимы по одной или нескольким из перечисленных причин. Из этого следует, что имеет место нарушение пункта 1 статьи 18 Пакта.

s) Свобода мнений и право на их свободное выражение (статья 19 Пакта)

193. В деле № 1009/2001 (*Щетко против Беларуси*) авторы были оштрафованы за то, что они распространяли листовки, призывающие бойкотировать парламентские выборы, на основании Кодекса об административных правонарушениях, запрещающего публичные призывы к бойкотированию выборов. Комитет напомнил о том, что в соответствии со статьей 19 допускаются лишь такие ограничения, которые установлены законом и являются необходимыми а) для уважения прав и репутации других лиц; и б) для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения. В этой связи Комитет вновь отметил, что право на свободное выражение мнений имеет огромное значение в любом демократическом обществе и что любые ограничения в отношении его осуществления должны быть оправданы в соответствии со строгими критериями. Комитет напомнил о том, что в соответствии со статьей 25 b) каждый гражданин имеет право голосовать и что для защиты этого права государства - участники Пакта должны запретить запугивание или принуждение избирателей. Однако запугивание и принуждение избирателей следует отличать от поощрения избирателей к бойкотированию выборов без какой-либо формы запугивания. В рассматриваемом деле государство-участник лишь заявило о том, что ограничения прав авторов были предусмотрены законом, не представив никаких обоснований этих ограничений. Имеющиеся в распоряжении Комитета материалы не свидетельствуют о том, что действия авторов каким-либо образом повлияли на возможность избирателей свободно принимать решения о том, участвовать или не участвовать в данных выборах. Поэтому он пришел к выводу о том, что права авторов в соответствии с пунктом 2 статьи 19 Пакта были нарушены.

194. В деле № 1022/2001 (*Величкин против Беларуси*) автор сообщения утверждал, что его право на свободу распространения информации в соответствии с пунктом 2 статьи 19 было нарушено, поскольку во время распространения им текста Всемирной декларации прав человека в центре Бреста (Беларусь) он был задержан и впоследствии оштрафован. Из материалов, находящихся на рассмотрении Комитета, следует, что действия автора были квалифицированы судами как "участие в неразрешенном митинге", а не как "распространение информации". По мнению Комитета, указанные выше действия органов власти независимо от их правовой квалификации представляют собой *de facto* ограничение прав автора, закрепленных в пункте 2 статьи 19 Пакта. Комитет напомнил, что статьей 19 Пакта допускаются только такие ограничения, которые предусмотрены законом и являются необходимыми а) для уважения прав и репутации других лиц; и б) для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения. Он далее напоминает, что право на свободное выражение своего мнения имеет важнейшее значение в любом демократическом обществе и что любые ограничения на осуществление этого права должны проходить жесткую проверку на их обоснованность. Однако в данном случае государство-участник не сослалось на какие-либо конкретные мотивы, ограничивающие действия автора по смыслу пункта 3 статьи 19 Пакта.

195. В деле № 1157/2003 (*Коулмен против Австралии*) Комитет принял решение о том, что арест, осуждение и наказание автора за то, что тот произнес речь перед посетителями торгового центра, не получив для этого соответствующего разрешения, равнозначно ограничению права автора на свободу слова, что несовместимо с пунктом 2 статьи 19 Пакта. Комитет отметил, что именно государство-участник должно доказать, что ограничение права автора на свободу слова в данном случае было необходимым. Даже если государство-участник может применять систему выдачи разрешений в целях обеспечения равновесия между соблюдением права отдельных лиц на свободу слова и общими интересами поддержания общественного порядка в определенном месте, эта система не должна функционировать таким образом, который несовместим с положениями статьи 19 Пакта. В данном случае автор выступил с публичной речью по вопросам, касающимся общественных интересов, и нельзя предположить, что выступление автора носило угрожающий или необоснованно провокационный характер, либо могло иным образом ставить под угрозу общественный порядок в торговом центре. Автор произнес свою речь, не имея надлежащего разрешения. За это он был оштрафован, а после того, как не оплатил штраф, был подвергнут тюремному заключению на пять суток. Комитет считает, что ответные действия государства-участника на поведение автора были несоразмерны и приравниваются к ограничению права автора на свободу слова, что несовместимо с пунктом 3 статьи 19 Пакта.

196. В деле № 1180/2003 (*Бодрожич против Сербии и Черногории*) Комитету надлежало решить вопрос о том, было ли уголовное осуждение автора за опубликованную им статью равнозначным нарушению права на свободное выражение мнений, включая право на

распространение информации. Комитет отметил, что в рассматриваемом случае государство-участник не представило никаких обоснований того, что преследование и осуждение автора по обвинению в уголовно наказуемом оскорблении необходимо для защиты прав и репутации г-на Сегрта, бывшего на тот момент одним из ведущих государственных и политических деятелей. С учетом фактов, установленных Судом в отношении статьи о г-не Сегрте, Комитету было сложно понять, каким образом мнение автора в той манере, в которой он его изложил, может быть приравнено к неоправданному посягательству на права и репутацию г-на Сегрта и, тем более, требовать применения уголовных санкций. Более того, Комитет отметил, что в Пакте особенно важное значение придается свободному выражению мнений в демократическом обществе в условиях публичного обсуждения политических деятелей, тем более в средствах массовой информации. Из этого следует, что осуждение автора и вынесение ему приговора по рассматриваемому делу равнозначно нарушению пункта 2 статьи 19 Пакта.

t) Право несовершеннолетних на защиту (пункт 1 статьи 24 Пакта)

197. В деле № 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*) автор утверждала, что в результате отказа ей в возможности произвести безопасную медицинскую операцию по прерыванию беременности она не получила от государства-участника специальной помощи, в которой нуждалась как несовершеннолетняя. Комитет отметил особую уязвимость автора как несовершеннолетней. Он далее отметил, что в отсутствие какой-либо информации со стороны государства-участника следует придать должное значение заявлению автора о том, что она не получила во время своей беременности медицинской и психологической помощи, которая была ей необходима в конкретных обстоятельствах ее случая. В этой связи Комитет пришел к заключению, что имеющиеся в его распоряжении факты свидетельствуют о нарушении статьи 24 Пакта.

u) Право допускаться на общих условиях равенства к государственной службе (пункт с) статьи 25 Пакта)

198. В деле № 1016/2011 (*Инострота против Перу*), касающемся освобождения от должности государственного служащего в связи с реорганизацией и по возрасту, Комитет сослался на свою правовую практику в этой области, согласно которой, хотя среди оснований для дискриминации, запрещенной в статье 26, сам по себе возраст не упоминается, различие по признаку возраста, проводимое без наличия обоснованных и объективных критериев, может представлять собой дискриминацию по признакам "иного обстоятельства" по смыслу рассматриваемого положения или отказ в равной защите закона, предусмотренный в первом предложении статьи 26. Это же соображение относится к пункту с) статьи 25 в его прочтении с пунктом 1 статьи 2 Пакта. Однако в данном случае Комитет отметил, что автор был не единственным государственным служащим, потерявшим работу, так как от должности были освобождены и другие работники Главного таможенного управления в связи с реформированием этого органа.

Государство-участник сообщило, что эти преобразования проводились на основе Верховного декрета, которым исполнительная власть объявила о реорганизации всех государственных органов. Критерии отбора работников, чьи трудовые договоры подлежали расторжению, были установлены в соответствии с общеприменимым планом. Комитет считает, что в настоящем случае предельный возраст, установленный для сотрудников, сохраняющих за собой должность, являлся объективным критерием различия и что его применение в рамках общего плана реформирования государственной администрации не было лишено оснований. В этих обстоятельствах Комитет считает, что автор не стал жертвой нарушения пункта с) статьи 25.

**v) Право на равенство перед законом и запрещение дискриминации
(статья 26 Пакта)**

199. В деле № 1054/2002 (*Кржиж против Чешской Республики*) Комитет должен был принять решение в отношении того, составляет ли применение к автору сообщения Закона 87/1991 нарушение его права на равенство перед законом и на равную защиту закона в нарушение статьи 26 Пакта. В соответствии с этим законом лицо, чья собственность была конфискована по политическим причинам, может подать иск о реституции имущества при условии, в частности, что оно являлось гражданином Чехии/Словакии в течение срока, когда можно было подавать иски о реституции. Ссылаясь на свой предыдущий правовой опыт, Комитет отметил, что, принимая во внимание, что государство-участник само несет ответственность за отъезд автора и его семьи в поисках убежища в другой стране, где он в конечном счете стал постоянно проживать и получил новое гражданство, требование о получении автором чешского гражданства в качестве условия для реституции его имущества или для выплаты соответствующей компенсации было бы несовместимым с положениями Пакта. Таким образом, Комитет пришел к заключению, что применение национальными судами требования о наличии гражданства представляет собой нарушение прав автора по смыслу статьи 26 Пакта.

200. В деле № 1158/2003 (*Блага против Румынии*) Комитет счел, что принцип равенства перед законом предполагает, что судебные решения, окончательно вступившие в силу, не могут впоследствии обжаловаться или пересматриваться, кроме как при особых обстоятельствах, когда этого требуют интересы правосудия, и на недискриминационной основе. Какие-либо правовые аргументы, которые могли бы оправдать аннулирование окончательного судебного решения по делу авторов, представлены не были. Само государство-участник признало, что практика чрезвычайных апелляций со стороны Генерального прокурора приводила к правовой неопределенности и по этим причинам возможность таких апелляций была упразднена в 2003 году. Комитет заключил, что апелляция Генерального прокурора по делу авторов и последующее решение Верховного суда от 1996 года, которым было аннулировано окончательное решение Апелляционного суда о пересмотре решения в первой инстанции, представлявшего собой дискриминацию

в отношении авторов по признаку их проживания за рубежом, является нарушением прав авторов по статье 26 Пакта в ее прочтении с пунктом 3 статьи 2 Пакта.

201. В деле № 1249/2004 (*Джозефа и др. против Шри-Ланки*), касающемся отказа в регистрации одного из религиозных орденов, авторы представили широкий перечень других религиозных органов, которые были зарегистрированы и которые преследовали те же цели, что и Орден, к которому принадлежат авторы. Государство-участник не разъяснило, почему Орден, к которому принадлежат авторы, находится в ином положении или почему для иного отношения к их претензиям существуют разумные и объективные основания. Такой дифференцированный режим в предоставлении того или иного преимущества государством должен осуществляться без какой-либо дискриминации на основании религиозных убеждений. Таким образом, несоблюдение этого положения в рассматриваемом деле является нарушением провозглашенного в статье 26 права на свободу от дискриминации на основании религиозных убеждений. Что касается жалобы на то, что Верховный суд принял отрицательное определение в отношении ходатайства авторов, принадлежащих к Ордену, без уведомления о рассмотрении и без предоставления возможности быть заслушанными, то Комитет отметил, что понятие равенства перед законом предполагает, что находящимся в одинаковом положении лицам должны предоставляться одинаковые условия в судах, если не существуют объективные и разумные основания, оправдывающие дифференциацию. В данном деле государство-участник не обосновало, почему по другим делам затронутые стороны были уведомлены о рассмотрении, чего не было сделано в данном деле. В этой связи Комитет пришел к выводу о нарушении положений статьи 26.

202. В деле № 1314/2004 (*О'Нил и Куинн против Ирландии*) авторы утверждали, что они имеют право на досрочное освобождение на основании Соглашения Страстной пятницы, сославшись на то, что другие заключенные были освобождены на этом основании. Комитет посчитал, что он не может рассматривать данное дело вне его политического контекста. Он отметил, что программа досрочного освобождения заключенных никому не предоставляла права на досрочное освобождение, но давала властям дискреционные полномочия решать на индивидуальной основе, может ли то или иное лицо воспользоваться этой программой. Комитет отметил, что государство-участник объясняет исключение авторов из этой программы совокупностью обстоятельств их преступления, временем его совершения (в контексте нарушения соглашения о прекращении огня), жестокостью преступления и необходимостью обеспечить общественную поддержку Соглашения Страстной пятницы. Комитет считал, что его позиция не позволяет ему подменять оценку фактов, проведенную государством-участником, своими собственными взглядами, особенно в отношении решения, которое было принято почти десять лет тому назад в политическом контексте и обеспечивало заключение мирного соглашения. Большинство членов Комитета полагало, что представленный ему материал не свидетельствует о произвольности, и пришло к заключению, что права авторов на равенство перед законом и равную защиту закона согласно статье 26 нарушены не были.

Е. Средства правовой защиты, о которых говорится в соображениях Комитета

203. После того, как Комитет в своих соображениях согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола сделал вывод о наличии какого-либо нарушения Пакта, он обращается к государству-участнику с просьбой принять соответствующие меры для устранения последствий нарушения. Зачастую он также напоминает государству-участнику о его обязательстве не допускать подобные нарушения в будущем. Высказывая свое мнение в отношении того или иного средства правовой защиты, Комитет отмечает следующее:

"Принимая во внимание тот факт, что, становясь участником Факультативного протокола, государство-участник признало компетенцию Комитета определять наличие или отсутствие нарушения Пакта и что в соответствии со статьей 2 Пакта государство-участник обязуется обеспечивать всем находящимся на его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые Пактом, и предоставлять эффективные и обладающие исковой силой средства правовой защиты в случае установления факта нарушения, Комитет хотел бы получить от государства-участника не позднее чем через 90 дней информацию о принятых мерах по практической реализации сформулированных Комитетом соображений".

204. В течение рассматриваемого периода Комитет принял следующие решения в отношении средств правовой защиты.

205. В деле № 1036/2001 (*Фор против Австралии*), касающемся нарушения пункта 3 статьи 2, рассматриваемого совместно со статьей 8, Комитет счел, что его соображения по существу представленных претензий являются достаточным средством правовой защиты для установленного нарушения.

206. В делах № 812/1998 (*Персо против Гайаны*), 862/1999 (*Хуссейн и др. против Гайаны*), 913/2000 (*Чан против Гайаны*), в которых Комитет пришел к выводу о том, что автоматическое и обязательное вынесение смертного приговора представляет собой нарушение пункта 1 статьи 6, Комитет установил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты.

207. В деле № 1132/2002 (*Чисанга против Замбии*), касающемся, в частности, нарушений статьи 6, Комитет постановил, что государство-участник обязано предоставить автору средство правовой защиты, включая в качестве одного из необходимых требований в конкретных обстоятельствах данного дела смягчение смертного приговора автору.

208. В деле №1421/2005 (*Ларраньяга против Филиппин*), связанном, в частности, с нарушением пункта 1 статьи 6 Пакта Комитет посчитал, что государство-участник обязано предоставить автору сообщения эффективное средство правовой защиты, в том числе изменить вынесенный ему смертный приговор и обеспечить возможность условно-досрочного освобождения.

209. В деле № 907/2000 (*Сирагева против Узбекистана*), в котором Комитет установил нарушения статьи 7 и пункта 3 b) статьи 14 в прочтении совместно со статьей 6 Пакта, Комитет заявил, что государство-участник обязано предоставить жертве эффективное средство правовой защиты. С учетом того, что нарушение статьи 6 было компенсировано заменой смертного приговора, средство правовой защиты могло бы включать в себя рассмотрение вопроса о дальнейшем сокращении вынесенного ему по приговору срока лишения свободы и компенсации.

210. В деле № 889/1999 (*Жейков против Российской Федерации*), в котором Комитет установил нарушение статьи 7, рассматриваемой совместно со статьей 2, Комитет заявил, что автор имеет право на эффективные средства правовой защиты, включая завершение расследования в отношении обращения с ним, если оно все еще не окончено, а также компенсацию.

211. В деле № 1250/2004 (*Лалитх Раджапаксе против Шри-Ланки*), в котором Комитет усмотрел нарушения пункта 3 статьи 2 в сочетании со статьей 7; пунктов 1, 2 и 3 статьи 9 применительно к обстоятельствам ареста автора в отдельности и в сочетании с пунктом 3 статьи 2; и пункта 1 статьи 9 Пакта применительно к праву автора сообщения на личную безопасность, Комитет рекомендовал государству-участнику принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы: а) разбирательства в Высоком суде и Верховном суде были оперативно завершены; б) автор был защищен от угроз и/или мер устрашения в связи с разбирательством; и с) автору была предоставлена эффективная компенсация.

212. В делах № 915/2000 (*Рузметовы против Узбекистана*) и 1044/2002 (*Шукурова против Таджикистана*), в которых был определен ряд нарушений статей 6, 7, 9, 14 и 17, Комитет заявил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективные средства правовой защиты, включая информацию о месте захоронения ее сыновей и компенсацию за перенесенные ею душевные страдания.

213. В деле 985/2001 (*Алибоева против Таджикистана*), касающемся нарушения пункта 2 статьи 6, статьи 7 и пунктов 1, 3 d) и 3 g) и 5 статьи 14, Комитет заявил о том, что государство-участник обязано предоставить автору соответствующее средство правовой защиты, включая надлежащую компенсацию. Такая же рекомендация была сделана в деле № 1042/2001 (*Боймуродов против Таджикистана*), касающемся нарушений статьи 7, пункта 3 статьи 9 и пунктов 3 b) и 3 g) статьи 14.

214. В деле № 1208/2003 (*Курбонов против Таджикистана*), связанном с нарушениями положений статей 7, 9 и 14, Комитет принял решение о том, что государство-участник обязано предоставить в распоряжение жертвы эффективные средства правовой защиты, которые должны включать проведение повторного судебного разбирательства с соблюдением гарантий, предусмотренных в Пакте, или его немедленное освобождение из-под стражи, а также предоставление ему соответствующей компенсации.

215. В деле № 1297/2004 (*Меджнун против Алжира*), сопряженным с нарушением статей 7, 9, пункты 1,2 и 3; и 14, пункт 3с), Комитет постановил, что государство-участник обязано предоставить эффективное средство правовой защиты, включая проведение полного и тщательного расследования по факту его содержания под стражей без связи с внешним миром и обращения, которому он подвергался, и выплатить компенсацию. Государство-участник было также обязано возбудить уголовное преследование в отношении лиц, предположительно ответственных за эти нарушения, и доставить сына автора к судье для рассмотрения предъявленных ему обвинений или освободить его.

216. Предоставление эффективного средства правовой защиты, включая соответствующую компенсацию, было также рекомендовано в деле № 1218/2003 (*Платонов против Российской Федерации*), в котором нарушен пункт 3 статьи 9.

217. В делах № 1126/2002 (*Карранса против Перу*) и 1058/2002 (*Варгас против Перу*), связанных с нарушением статьи 7, пункта 1 статьи 9, пункта 1 статьи 10 и статьи 14, а также 1125/2002 (*Киспе против Перу*), касающемся нарушения статей 9 и 14, Комитет пришел к выводу, что государство-участник обязано предоставить авторам эффективное средство правовой защиты и надлежащую компенсацию. Комитет также установил, что с учетом продолжительности срока, уже проведенного авторами в заключении, государству-участнику следует серьезно рассмотреть вопрос об их освобождении впредь до завершения нынешнего судебного процесса над ними с соблюдением всех гарантий, предусмотренных Пактом.

218. В деле № 1152 и 1190/2003 (*Ндонг Би и др. против Экваториальной Гвинеи*), связанном с нарушением статей 7, 9, пункта 3 статьи 14 и пункта 3 статьи 2, Комитет пришел к заключению, что государство-участник обязано предоставить жертвам эффективные средства правовой защиты, немедленно освободив их и предоставив им надлежащую компенсацию, а также принять аналогичное решение в отношении других лиц, лишенных свободы и осужденных, находящихся в том же положении, что и авторы сообщений.

219. В деле № 1196/2003 (*Бушерф против Алжира*), в котором Комитет установил нарушение статей 7 и 9 в связи с исчезновением жертвы, Комитет пришел к выводу о том, что государство-участник обязано предоставить автору эффективные средства правовой защиты, заключающиеся в проведении тщательного и оперативного расследования в

отношении исчезновения и судьбы сына жертвы, немедленно освободить его, если он еще жив, проинформировать надлежащим образом автора и его семью о результатах расследований и выплатить им соответствующую компенсацию за нарушения, жертвой которых стал сын автора. Государство-участник обязано также возбудить уголовное дело в отношении лиц, ответственных за эти нарушения, предать их суду и подвергнуть наказанию, а также принять меры по недопущению подобных нарушений в будущем. Аналогичные рекомендации были приняты в деле № 992/2001 (*Буруаль против Алжира*), также касающемся исчезновения лица. В деле 1196/2003 Комитет добавил, что государству-участнику не следует использовать положения проекта закона об амнистии (*проект Хартии за мир и национальное примирение*) для предъявления обвинения лицам, которые ссылаются на положения Пакта или представили, или, возможно, представят сообщения Комитету.

220. Предоставление эффективных средств правовой защиты, включая выплату надлежащей компенсации, было также рекомендовано в делах №1100/2002 (*Бандажевский против Беларуси*), касающемся нарушения пунктов 3 и 4 статьи 9, пункта 1 статьи 10 и пунктов 1 и 5 статьи 14; 1184/2003 (*Браф против Австралии*), касающемся нарушения статьи 10 и пункта 1 статьи 24; 1153/2003 (*К.Н.Л.У. против Перу*), в котором Комитет установил нарушение статей 2, 7, 17 и 24, и 1298/2004 (*Берсерра против Колумбии*), сопряженным с нарушением статьи 14.

221. В деле № 1123/2002 (*Коррея ди Матуш против Португалии*), в котором Комитет установил нарушение права защищать себя лично (пункт 3 d) статьи 14), Комитет пришел к выводу о том, что автор сообщения имеет право на эффективные средства правовой защиты на основании пункта 3 а) статьи 2. Кроме того, государству-участнику следует внести изменения в свое законодательство, с тем чтобы обеспечить его соответствие пункту 3 d) статьи 14.

222. В деле № 1070/2002 (*Куидис против Греции*), связанного с нарушением пункта 3 g) статьи 14, Комитет пришел к заключению о том, что государство-участник обязано предоставить автору надлежащее эффективное средство правовой защиты, включая проведение расследования его утверждений о жестоком обращении, и соответствующую компенсацию.

223. В делах № 1009/2001 (*Щетко против Беларуси*) и 1022/2001 (*Величкин против Беларуси*), в которых нарушаются положения пункта 2 статьи 19, Комитет заявил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективные средства правовой защиты, включая компенсацию в размерах не ниже установленных размеров штрафа и любых судебных издержек, выплаченных автором сообщения.

224. В делах № 1157/2003 (*Коупмен против Австралии*) и 1180/2003 (*Бодрожич против Сербии и Черногории*), касающихся нарушения пункта 2 статьи 19, Комитет принял решение о том, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты, включая отмену осуждения, возвращение вмененного штрафа, уплаченного автором, а также возмещение выплаченных им судебных издержек и компенсацию за нарушение его права, закрепленного в Пакте.

225. В деле № 1054/2002 (*Кржиж против Чешской Республики*), связанном с нарушением статьи 26, Комитет пришел к выводу, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты, каковым может являться компенсация в случае невозможности возвращения имущества. Комитет вновь отметил, что государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство для обеспечения того, чтобы все лица были равны перед законом и пользовались равной защитой со стороны закона.

226. В деле № 1158/2003 (*Блага против Румынии*), связанном с нарушением статьи 26, государство-участник обязано предоставить авторам эффективные средства правовой защиты, включая оперативную реституцию их собственности или компенсацию за нее.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 40 (A/52/40), том I, пункт 467.

² Там же, пункт 469.

³ Там же, том II, приложение VI, раздел К.

ГЛАВА VI. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ

227. В июле 1990 года Комитет установил процедуру, которая позволяет ему следить за последующей деятельностью в связи с сообщениями, предусмотренными пункте 4 статьи 5 Факультативного протокола, и определил мандат Специального докладчика по последующей деятельности в связи с сообщениями. Начиная с марта 2001 года (семьдесят первая сессия) функции Специального докладчика выполняет г-н Андо.

228. С 1991 года Специальный докладчик направляет государствам-участникам запросы о представлении информации относительно последующей деятельности. Такая информация систематически запрашивалась в отношении всех сообщений, в которых сообщалось о нарушении предусмотренных в Пакте прав; в 429 сообщениях из 547 сообщений, принятых с 1979 года, констатировался факт нарушения Пакта.

229. Все попытки классифицировать ответы государств-участников о последующей деятельности неизбежно носят субъективный характер и не обеспечивают необходимой точности; таким образом, строгая статистическая классификация ответов о последующей деятельности не представляется возможной. Многие из полученных ответов относительно последующей деятельности можно считать удовлетворительными, поскольку они свидетельствуют о готовности государств-участников претворить в жизнь рекомендации Комитета и предоставить заявителям возможность применения надлежащих средств правовой защиты. Некоторые ответы не могут считаться удовлетворительными либо потому, что сообщениям Комитета в них вообще не уделяется никакого внимания, либо потому, что они касаются только некоторых аспектов этих сообщений. В некоторых ответах просто указывается, что жертва не предъявила требования о компенсации в установленные законом сроки, и поэтому компенсация не может быть выплачена. В других ответах указывается, что, хотя по закону государство-участник не обязано обеспечивать предоставление средств правовой защиты, такое средство будет предоставлено заявителю *ex gratia*.

230. В остальных ответах о последующей деятельности сообщения и выводы Комитета оспариваются с фактологической или юридической точки зрения; есть ответы, которые представляют собой запоздалые представления по существу дела, в некоторых ответах содержатся обещания расследовать рассмотренный Комитетом вопрос и, наконец, есть ответы, в которых указывается, что государство-участник по той или иной причине не будет действовать в соответствии с сообщениями Комитета.

231. Кроме того, во многих случаях секретариат получал от заявителей информацию относительно того, что никаких мер в соответствии с соображениями Комитета не принималось. Вместе с тем в редких случаях заявители информировали Комитет о том, что соответствующее государство-участник выполнило рекомендации Комитета, хотя от самого государства-участника никакой информации не поступало.

232. Формат представления информации о последующей деятельности, используемый в настоящем ежегодном докладе, аналогичен формату, применявшемуся в этой связи в предыдущем ежегодном докладе. Приводимая ниже таблица позволяет получить полное представление об ответах государств-участников относительно последующей деятельности, представленных по состоянию на 7 июля 2006 года, в связи с соображениями, в которых Комитет констатировал нарушение положений Пакта. По мере возможности, Комитет указывает, являются ли или представляются ли ответы о последующей деятельности удовлетворительными или неудовлетворительными в ракурсе претворения в жизнь соображений Комитета и продолжается ли диалог между государством-участником и Специальным докладчиком по последующей деятельности в связи с соображениями. Примечания, следующие за входящими номерами ряда конкретных дел, позволяют получить представление о трудностях, связанных с классификацией ответов о последующей деятельности.

233. Информация о последующей деятельности, представленная государствами-участниками и заявителями или их представителями с момента подготовки последнего ежегодного доклада (A/60/40, том I, гл. VI), содержится в приложении VII тома II настоящего ежегодного доклада.

ПОЛУЧЕННЫЕ К НАСТОЯЩЕМУ ВРЕМЕНИ СВЕДЕНИЯ О ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ СЛУЧАЯМ НАРУШЕНИЙ ПАКТА

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Алжир (4)	992/2001, Буруаль, А/61/40				X	X
	1085/2002, Таригт, А/61/40	Срок не вышел				
	1196/2003, Бушерф, А/61/40				X	X
	1297/2004, Меджнун А/61/40	Срок не вышел				
Ангола (2)	711/1996, Диас, А/55/40	X А/61/40		X		X
	1128/2002, Маркиш, А/60/40	X А/61/40		X		X
	400/1990, Монако де Галличчо, А/50/40	X А/51/40				X
Аргентина (1)	488/1992, Тунен, А/49/40	X А/51/40	X			
Австралия (14)	560/1993, А., А/52/40	X А/53/40, А/55/40, А/56/40		X		X
	802/1998, Роджерсон, А/58/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	X			
	900/1999, К., А/58/40	X А/58/40, ССРР/С/80/FU1, А/60/40 (приложение V к этому докладу)				X
	930/2000, Вината и другие, А/56/40	X ССРР/С/80/FU1, А/57/40 и А/60/40 (приложение V к этому докладу)				X
	941/2000, Янг, А/58/40	X А/58/40, А/60/40 (приложение V к этому докладу)		X		X
	1011/2002, Мадафэрри, А/59/40	X А/61/40				
	1014/2001, Бабан и другие, А/58/40	X А/60/40 (приложение V к этому докладу)		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Австралия (продолжение)	1020/2001, Кабаль и Пазини, A/58/40	X A/58/40, CCPR/C/80/FU1		X ^a		X
	1036/2001, Фор, A/61/40	X A/61/40				X
	1050/2002, Рафи и Сафдел A/61/40	Срок не вышел				
	1157/2003, Коулмен A/61/40	Срок не вышел				
	1069/2002, Бахитияри, A/59/40	X A/60/40 (приложение V)		X		X
	1184/2003, Браф, A/61/40				X	X
Австрия (5)	415/1990, Паугер, A/57/40	X A/47/40, A/52/40		X		X
	716/1996, Паугер, A/54/40	X A/54/40, A/55/40, A/57/40, CCPR/C/80/FU1		X*		X
	* Примечание: Хотя государство-участник внесло поправки в свое законодательство с учетом выводов Комитета, это законодательство не имеет обратной силы, вследствие чего автору не были предоставлены соответствующие средства правовой защиты.					
	965/2001, Каракурт, A/57/40	X A/58/40, CCPR/C/80/FU1, A/61/40				X
	1086/2002, Вайс, A/58/40	X A/58/40, A/59/40, CCPR/C/80/FU1, A/60/40, A/61/40				X
	1015/2001, Пертерер, A/59/40	X A/60/40, A/61/40				X
Беларусь (10)	780/1997, Лапцевич, A/55/4				X A/56/40, A/57/40	X
	814/1998, Пастухов, A/58/40				X A/59/40	X
	886/1999, Бондаренко, A/58/40				X A/59/40	X
	887/1999, Ляшкевич, A/58/40				X A/59/40	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Беларусь (<i>продолж.</i>)	921/2000, Дергачев, А/57/40				X	X
	927/2000, Светик, А/59/40	X А/60/40 (приложение V к этому докладу), А/61/40				X
	1009/2001, Щетко А/61/40	Срок не вышел				
	1022/2001, Величкин, А/61/40				X А/61/40	X
Боливия (2)	1100/2002, Бандажевский, А/61/40	X А/61/40				X
	1207/2003, Малаховский, А/60/40	X А/61/40		X		X
	176/1984, Пеньяррета, А/43/40	X А/52/40				X
	336/1988, Фийастр и Бизуарн, А/52/40	X А/52/40	X			
Буркина-Фасо (1)	1159/2003, Санкара, А/61/40	X А/61/40				X
Камерун (3)	458/1991, Муконг, А/49/40				X А/52/40	X
	630/1995, Мазу, А/56/40	X А/57/40	X А/59/40			
	1134/2002, Горджи-Динка, А/60/40				X	X
	24/1977, Лавлейс, Подборка решений, том 1	X Подборка решений, том 2, приложение 1	X			
Канада (11)	27/1978, Пинкни, Подборка решений, том 1				X	X
	167/1984, Оминак и другие, А/45/50	X А/59/40*, А/61/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Канада (продолж.)	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена 25 ноября 1995 года, но не опубликована. Из архивных материалов в связи с последующей деятельностью следует, что в этом ответе государство-участник заявляет, что соответствующее средство правовой защиты представляло собой обширный пакет льгот и программ на сумму 45 млн. долл. США и предоставление резервации площадью 95 кв. миль. По состоянию на вышеуказанную дату все еще продолжались переговоры по вопросу о том, может ли племя рассчитывать на получение дополнительной компенсации.					
	359/1989, Балантайн и Дэвидсон, А/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена 2 декабря 1993 года, но не опубликована. Архивные материалы в связи с последующей деятельностью свидетельствуют о том, что в своем ответе государство-участник сообщало, что в статьях 58 и 68 Хартии о французском языке в качестве ключевого нормативного акта в контексте соответствующего сообщения будут внесены изменения на основании закона 86 (S.Q. 1993, с. 40). Новый закон должен вступить в силу примерно в январе 1994 года.					
	385/1989, Макинтайер, А/48/40	X*	X			
	* Примечание: См. примечание по делу № 359/1989 выше.					
	455/1991, Сингер, А/49/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	X			
	469/1991, Нг, А/49/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена 3 октября 1994 года, но не опубликована. Государство-участник препроводило соображения Комитета правительству Соединенных Штатов Америки и просило его представить информацию о применяемом в настоящее время в штате Калифорния методе приведения в исполнение смертной казни в тех случаях, когда преступник обвиняется в совершении уголовного преступления. Правительство Соединенных Штатов Америки информировало Канаду о том, что в соответствии с действующим законодательством штата Калифорния приговоренное к смертной казни лицо может выбрать либо газовую асфиксию, либо летальную инъекцию. В случае будущего ходатайства о выдаче с учетом возможности вынесения смертного приговора сформулированные Комитетом соображения по данному сообщению будут приняты во внимание.					
	633/1995, Готье, А/54/40	X A/55/40, A/56/40, A/57/40	X A/59/40			
	694/1996, Вальдман, А/55/40	X A/55/40, A/56/40, A/57/40, A/59/40, A/61/40		X		X
	829/1998, Джадж, А/58/40	X A/59/40, A/60/40	X A/60/40, A/61/40			X* A/60/40
* Примечание: Комитет постановил, что ему следует наблюдать за развитием ситуации вокруг автора и предпринимать любые надлежащие действия.						
	1051/2002, Ахани, А/59/40	X A/60/40, A/61/40		X		X* A/60/40

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
	* Примечание: Государство-участник предприняло определенные шаги с целью выполнения сообщений; Комитет нигде не указывал, что такое выполнение является удовлетворительным.					
Центрально-африканская Республика (1) Колумбия (14)	428/1990, Бозизе, A/49/40	X A/51/40	X A/51/40			
	45/1979, Суарес де Герреро, пятнадцатая сессия, Подборка решений, том 1	X A/52/40*				X
	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал государству-участнику принять необходимые меры для предоставления компенсации мужу г-жи Марии Фанни Суарес де Герреро за смерть его жены и обеспечить надлежащую защиту права на жизнь путем внесения поправок в законодательство. Государство-участник заявило, что министерский комитет, учрежденный в соответствии с указом № 288/1996, рекомендовал выплатить автору компенсацию.					
	46/1979, Фальс Борда, шестнадцатая сессия, Подборка решений, том 1	X A/52/40*		X		X
	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал обеспечить применение надлежащих средств правовой защиты и предлагал государству-участнику внести изменения в свое законодательство с целью осуществления права, предусмотренного в пункте 4 статьи 9 Пакта. Государство-участник заявило, что ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с указом № 288/1996, не рекомендует выплачивать жертве компенсацию.					
	64/1979, Сальгар де Монтехо, пятнадцатая сессия, Подборка решений, том 1	X A/52/40*		X		X
	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал обеспечить применение надлежащих средств правовой защиты и предлагал государству-участнику внести изменения в свое законодательство с целью осуществления права, предусмотренного в пункте 5 статьи 14 Пакта. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с указом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертве компенсацию.					
	161/1983, Эррера Рубио, тридцать первая сессия, Подборка решений, том 2	X A/52/40*				X
	* Примечание: Комитет рекомендовал обеспечить применение эффективных средств с целью исправления нарушений, жертвой которых стал г-н Эррера Рубио, а также провести дополнительное расследование по указанным нарушениям, применить в этой связи соответствующие процедуры и принять меры, исключающие повторения аналогичных нарушений в будущем. Государство-участник предоставило жертве компенсацию.					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Голумбия (продолжение)	181/1984, братья Санхуан Аревало, А/45/40	X A/52/40*		X		X
	* Примечание: Комитет воспользовался этой возможностью для того, чтобы указать, что он хотел бы получить ин формацию о любых принятых государством-участником соответствующих мерах в связи с соображениями Комитета и, в частности, призывает государство-участник информировать Комитет о дальнейшем ходе расследования по делу об исчезновении братьев Санхуан. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с указом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертвам компенсацию.					
	195/1985, Дельгадо Паес, А/45/40	X A/52/40*				X
	* Примечание: В соответствии с положениями статьи 2 Пакта государство-участник обязано предоставить эффективные средства правовой защиты в связи с нарушениями, жертвой которых стал автор, включая, в частности, предоставление надлежащей компенсации, и обеспечить, чтобы такие нарушения не совершались в будущем. Государство-участник предоставило жертве компенсацию.					
	514/1992, Фей, А/50/40	X A/51/40*		X		X
	* Примечание: Комитет рекомендовал предоставить автору эффективные средства правовой защиты. По мнению Комитета это предполагает предоставление автору возможности регулярно видеться со своими дочерьми, притом, что государство-участник должно обеспечить соблюдение вынесенных в пользу автора судебных решений. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с указом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертве компенсацию.					
	563/1993, Баутиста де Арельяна, А/52/40	X A/52/40, A/57/40 A/58/40, A/59/40	X			
	612/1995, Аруакос, А/52/40				X	X
	687/1996, Рохас Гарсия, А/56/40	X A/58/40, A/59/40				X
	778/1997, Коронель и другие, А/58/40	X A/59/40				X
	848/1999, Родригес Орехуэла, А/57/40	X A/58/40, A/59/40		X		X
	859/1999, Хименес Вака, А/57/40	X A/58/40, A/59/40, A/61/40		X		X
	1298/2004, Бесерра А/61/40	Срок не вышел				
	727/1996, Парага, А/56/40	X A/56/40, A/58/40				X
Хорватия (1)						

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Чешская Республика (11)*	* Примечание: Информацию по всем этим имущественным делам см. также в документе A/59/40, касающемся последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по ответу государства-участника.					
	516/1992, Шимунек и другие, A/50/40	X A/51/40*, A/57/40, A/58/40, A/61/40				X
	* Примечание: Один из авторов подтвердил, что соображения были частично выполнены. Другие авторы утверждали, что принадлежащее им имущество не было им возвращено или что им не была предоставлена компенсация.					
	586/1994, Адам, A/51/40	X A/51/40, A/53/40 A/54/40, A/57/40, A/61/40				X
	765/1997, Фабриова, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40				X
	774/1997, Брок, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40	X A/61/40			
	747/1997, Де Фур Вальдерод, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40				X
	757/1997, Пезольдова, A/58/40	X A/60/40 (приложение V к этому докладу), A/61/40				X
	823/1998, Чернин, A/60/40				X A/61/40	X
	857/1999, Блазек и другие, A/56/40				X A/57/40, A/61/40	X
Демократическая Республика Конго (14)*	945/2000, Марик, A/60/40				X A/61/40	
	946/2000, Патера, A/57/40				X A/61/40	X
	1054/2002, Кржиж, A/61/46				X A/61/40	
	* Примечание: Более подробную информацию о консультациях в связи с последующей деятельностью см. в документе A/59/40.					
	16/1977, Мбенге, восемнадцатая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Демократическая Республика Конго (продолж.)	90/1981, Луейе, девятнадцатая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X
	124/1982, Мутеба, двадцать вторая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X
	138/1983, Мпанданжила и другие, двадцать седьмая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X
	157/1983, Мпака Нсуу двадцать седьмая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X
	194/1985, Мианго, тридцать первая сессия, Подборка решений, том 2				X A/61/40	X
	241/1987, Бириндва, A/45/40				X A/61/40	X
	242/1987, Чисекеди, A/45/40				X A/61/40	X
	366/1989, Канана, A/49/40				X A/61/40	X
	542/1993, Чишимби, A/51/40				X A/61/40	X
	641/1995, Гедумбе, A/57/40				X A/61/40	X
	933/2000, Адриен Мундио Бизно и другие (68 магистратов), A/58/40				X A/61/40	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Государство-участник и число случаев нарушений Демократическая Республика Конго (продолж.)	962/2001, Марсель Мулези, A/59/40				X A/61/40	X
	1177/2003, Венга и Шандве, A/61/40				X	X
	188/1984, Порторреаль, тридцать первая сессия, Подборка решений, том 2	X A/45/40	X A/45/40			
Доминиканская Республика (3)	193/1985, Хири, A/45/40	X A/52/40, A/59/40		X		X
	449/1991, Мохика, A/49/40	X A/52/40, A/59/40		X		X
	1222/2003, Бьярухунга, A/60/40	X* A/61/40	X			
Дания (1)	* Примечание: Государство-участник просило возобновить рассмотрение этого дела.					
Эквадор (5)	238/1987, Болањос, A/44/40	X A/45/40	X A/45/40			
	277/1988, Теран Хихон, A/47/40	X A/59/40*		X		X
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 11 июня 1992 года, но не публиковалась. Архивные материалы в связи с последующей деятельностью свидетельствуют о том, что в своем ответе государство-участник препроводило всего лишь копии двух отчетов национальной полиции о результатах расследования преступных деяний, к которым был причастен г-н Теран Хихон, включая сделанные им 12 марта 1986 года заявления относительно своего участия в совершении соответствующих преступлений.					
	319/1988, Каньон Гарсия, A/47/40				X	X
	480/1991, Фуэнсалида, A/51/40	X A/53/40, A/54/40	X			
	481/1991, Вильякрес Ортега, A/52/40	X A/53/40, A/54/40	X			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Экваториальная Гвинея (3)	414/1990, Примо Эссоно, А/49/40				X	X
	468/1991, Оло Бахамонде, А/49/40				X	X
	1152 и 1190/2003, Ндонг и другие и Мико Абого, А/61/40				X	
	265/1987, Вуоланне, А/44/40	X А/44/40	X			
Финляндия (5)	291/1988, Торрес, А/45/40	X А/45/40	X А/45/40			
	387/1989, Картгунен, А/48/40	X А/54/40	X			
	412/1990, Кивенмаа, А/49/40	X А/54/40	X			
	779/1997, Ереле и другие, А/57/40	X А/57/40, А/59/40				X
	196/1985, Гейе и другие, А/44/40	X А/51/40	X			
	549/1993, Опю и Бессер, А/52/40	X А/53/40	X			
Франция (6)	666/1995, Фуэн, А/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	данные отсутствуют			
	689/1996, Май, А/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	данные отсутствуют			
	690/1996, Венье, А/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	данные отсутствуют			
	691/1996, Никола, А/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	данные отсутствуют			
	623/1995, Домуковский, А/53/40	X А/54/40	X			
	624/1995, Циклаури, А/53/40	X А/54/40	X			
Грузия (5)						

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Грузия (<i>продолж.</i>)	626/1995, Гелбехиани, А/53/40	X А/54/40		X		X
	627/1995, Доквадзе, А/53/40	X А/54/40		X		X
	975/2001, Ратиани, А/60/40	X А/61/40				X
	1070/2002, Кундлис, А/61/40	X А/61/40				X
	676/1996, Ясин и Томас, А/53/40				X А/60/40	X
Гайана (9)	728/1996, Сахадео, А/57/40				X А/60/40	X
	838/1998, Хендрикс, А/58/40				X А/60/40	X
	811/1998, Мулаи, А/59/40				X А/60/40	X
	812/1998, Персо А/61/40				X	X
	862/1999, Хуссейн и Хуссейн, А/61/40				X	X
Гватемала (3)	867/1999, Смарт, А/59/40				X А/60/40	X
	912/2000, Ганга, А/60/40				X А/60/40	X
	913/2000, Чан, А/61/40				X	
	410/1990, Парканьи, А/47/40	X*		X		X
	* Примечание: Информация о последующей деятельности, приведенная в ответе государства-участника от февраля 1993 года (не опубликован), указывает на то, что автору не может быть выплачена компенсация ввиду отсутствия специального нормативного акта.					
Венгрия (3)	521/1992, Куломин, А/51/40	X А/52/40				X
	852/1999, Борисенко, А/58/40	X А/58/40, А/59/40		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Ирландия (1)	819/1998, Каванах, A/56/40	X A/57/40, A/58/40	X A/59/40, A/60/40			
Италия (1)	699/1996, Малеки, A/54/40	X A/55/40		X		X
Ямайка (97)	92 случая*					X
	* Примечание: См. A/59/40. Было получено 25 подробных ответов, в 19 из которых государство-участник не будет выполнять рекомендации Комитета; по двум случаям государство-участник сообщает об освобождении автора из-под стражи (см. A/54/40). Было получено 36 общих ответов, в которых сообщается, что смертные приговоры были заменены на менее тяжкие наказания. По 31 случаю никаких ответов о последующей деятельности получено не было.					
	695/1996, Симпсон, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/59/40				X
	792/1998, Хиггенсон, A/57/40				X	X
	793/1998, Прайс, A/59/40				X	X
	796/1998, Рис, A/58/40				X	X
	797/1998, Лобан, A/59/40				X	X
	798/1998, Хауэлл, A/59/40	X A/61/40				
Латвия (1)	884/1999, Игнатане, A/56/40	X A/57/40	X A/60/40 ^b			
Литва (2)	836/1998, Гелазаскас, A/58/40	X A/59/40	X			
	875/1999, Филипович, A/58/40	X A/59/40	X			
Ливийская Арабская Джамахирия (2)	440/1990, Эль-Мегрейзи, A/49/40				X	X
	1107/2002, Эль-Гар, A/60/40				X A/61/40	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Мадагаскар (4)	49/1979, Марэ, восемнадцатая сессия, Подборка решений, том 2	A/52/40			X*	X
	* Примечание: Согласно (A/52/40) автор сообщил о своем освобождении. Никакой дополнительной информации представлено не было.					
	115/1982, Уайт, двадцать четвертая сессия, Подборка решений, том 2	A/52/40			X*	X
	* Примечание: Согласно (A/52/40), автор сообщил о своем освобождении. Никакой дополнительной информации представлено не было.					
Маврикий (1)	132/1982, Жаона, двадцать четвертая сессия, Подборка решений, том 2	A/52/40			X	X
	155/1983, Хаммел, A/42/40 и Подборка решений, том 2	A/52/40			X	X
	35/1978, Омерудди-Чифа и другие, двенадцатая сессия, Подборка решений, том 1	X Подборка решений, том 2, приложение 1	X			
	760/1997, Диргардт, A/55/40	X A/57/40	X A/57/40			
Намбия (2)	919/2000, Мюллер и Энгельгард, A/57/40	X A/58/40	X A/59/40			
	172/1984, Брукс, A/42/40	X A/59/40*	X			
Нидерланды (8)	* Примечание: Информация была представлена 23 февраля 1995 года, но не опубликована (см A/59/40). Государство-участник сообщало, что оно внесло в свое законодательство поправки, имеющие обратную силу и обеспечивающие предоставление автору надлежащих средств правовой защиты. Оно сослалось на два случая, которые были рассмотрены Комитетом позднее. В этих двух случаях, касающихся <u>Лей-ван де Мера</u> (478/1991) и <u>Кавальканти Аруджо-Ионгена</u> (418/1990), Комитет не нашел нарушений Пакта, поскольку предполагаемые юридические неувязки и/или лакуны были устранены путем внесения в законодательство ретроактивной поправки в соответствии с законом от 6 июня 1991 года. Поскольку ситуация в этих двух случаях была аналогичной ситуации, рассмотренной в рамках случая <u>Брукса</u> , можно сделать вывод о том, что поправка к закону от 6 июня 1991 года обеспечила автору достаточное удовлетворение.					
	182/1984, Зван-де Врис, A/42/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена 28 декабря 1990 года, но не опубликована. Из архивных материалов следует, что в своем ответе адвокат автора указывал, что автор сообщения получила причитающееся ей пособие за два года безработицы.					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Нидерланды (<i>продолж.</i>)	305/1988, ван Альфен, A/45/40	X A/46/40	X			
	453/1991, Курил, A/50/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена 28 марта 1995 года, но не опубликована. Государство-участник сообщало, что, хотя его законодательство и политика в области изменения имен и предусматривает достаточные гарантии, позволяющие предупредить возможные нарушения статьи 17 Пакта, с учетом сообщений Комитета правительств решило обратиться к авторам со следующим вопросом: настаивают ли они на своем намерении изменить имена в соответствии с представленными ими ходатайствами. В случае утвердительного ответа на этот вопрос процедура изменения имен будет осуществлена без каких-либо затрат с их стороны.					
	786/1997, Вос, A/54/40	X A/55/40		X		X
	846/1999, Йансен-Гилен, A/56/40	X A/57/40	X A/59/40			
Новая Зеландия (1) Никарагуа (1) Норвегия (2)	976/2001, Дерксен, A/59/40	X A/60/40				X
	1238/2003, Йонгенбургер-Верман, A/61/40				X	X
	1090, Рамека и другие, A/59/40	X A/59/40	X A/59/40			
	328/1988, Селайя Бланко, A/49/40	X (неполный) A/56/40, A/57/40, A/59/40				X
	631/1995, Спакмо, A/55/40	X A/55/40	X			
Панама (2)	1155/2003, Лейрвог, A/60/40	X A/61/40	X A/61/40*			
	* Примечание: Ожидалась дополнительная информация о последующей деятельности.					
	289/1988, Вольф, A/47/40	X A/53/40				X
	473/1991, Барросо, A/50/40	X A/53/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Перу (14)	202/1986, Ато дель Авельянал, А/44/40	X A/52/40, A/59/40				X
	203/1986, Муньос Эрмоса, А/44/40	X A/52/40, A/59/40				X
	263/1987, Гонсалес дель Рио, А/48/40	X A/52/40, A/59/40				X
	309/1988, Ориуэла Валенсуэла, А/48/40	X A/52/40, A/59/40				X
	540/1993, Селис Лауреано, А/51/40				X A/59/40	X
	577/1994, Полай Кампос, А/53/40	X A/53/40, A/59/40				X
	678/1996, Гутьеррес Виванко, А/57/40				X A/58/40, A/59/40	X
	688/1996, де Аргедас, А/55/40	X A/58/40, A/59/40	X			
	906/1999, Варгас-Мачука, А/57/40				X A/58/40, A/59/40	X
	981/2001, Гомес Касафранка, А/58/40				X A/59/40	X
	1125/2002, Киспе, А/61/40	X A/61/40				
	1126/2002, Карранса, А/61/40	X A/61/40				
	1153/2003, Уаман, А/61/40	X A/61/40				
	1158/2002, Варгас, А/61/40	X A/61/40				

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Филиппины (8)	788/1997, Кагас, А/57/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40				X
	868/1999, Уилсон, А/59/40	X A/60/40, A/61/40		X		X
	869/1999, Пьяндонг и другие, А/56/40	X N/A				
	1077/2002, Карло и другие, А/58/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40		X A/61/40		
	1110/2002, Роландо, А/60/40	X A/61/40	X A/61/40			
	1167/2003, Рамиль Райос, А/59/40	X A/61/40	X A/61/40			
	1089/2002, Раус, А/60/40				X	X
	1421/2005, Ларранга А/61/40	Срок не вышел				
	1061/2002, Фиялковска, А/60/40			X		X
	1123/2002, Коррея ди Матуш, А/61/40			X		X
Республика Корея (6)	518/1992, Сон, А/50/40	X A/60/40				X
	574/1994, Ким, А/54/40	X A/60/40				X
	628/1995, Пак, А/54/40	X A/54/40				X
	878/1999, Кан, А/58/40	X A/59/40				X
	926/2000, Шин, А/59/40	X A/60/40				X
	1119/2002, Ли, А/60/40	X A/61/40				X
	1158/2003, Блага, А/60/40				X	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Российская Федерация (8)	770/1997, Гридин, А/55/40	А/57/40, А/60/40		X		X
	763/1997, Ланцова, А/57/40	А/58/40, А/60/40		X		X
	888/1999, Телицын, А/59/40	X А/60/40				X
	712/1996, Смирнова, А/59/40	X А/60/40				X
	815/1997, Дугин, А/59/40	X А/60/40				X
	889/1999, Жейков, А/61/40					
	1218/2003, Платонов, А/61/40	X А/61/40				
	806/1998, Томпсон, А/56/40				X А/61/40	X
Сент-Винсент и Гренадины (1)	1180/2003, Бодрожич, А/61/40				X	X
Сенегал (1)	386/1989, Фамара Коне, А/50/40	X А/51/40, краткий отчет о 1619-м заседании, состоявшемся 21 октября 1997 года	X			
Сьерра-Леоне (3)	839/1998, Мансарадж и другие, А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
	840/1998, Гборье и другие, А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
	841/1998, Сисай и другие, А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
	923/2000, Матиус, А/57/40	X А/58/40	X			
Словакия (1)	493/1992, Гриффин, А/50/40	X А/59/40, * А/58/40				X
Испания (12)	* Примечание: В соответствии с этим докладом информация была представлена в 1995 году, но не публиковалась. Из архивных материалов по делу следует, что в своем ответе от 30 июня 1995 года государство-участник оспорило сформулированные Комитетом соображения.					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Испания (<i>продолж.</i>)	526/1993, Хилл, А/52/40	X А/53/40, А/56/40, А/58/40, А/59/40, А/60/40, А/61/40	X			
	701/1996, Гомес Васкес, А/55/40	X А/56/40, А/57/40, А/58/40, А/60/40, А/61/40				X
	864/1999, Руис Агуло, А/58/40				X А/61/40	X
	986/2001, Семей, А/58/40	X А/59/40, А/60/40, А/61/40				X
	1006/2001, Муньос, А/59/40				X А/61/40	
	1007/2001, Синейро Фернандо, А/58/40	X А/59/40, А/60/40, А/61/40				X
	1073/2002, Терон Хесус, А/60/40				X А/61/40	X
	1095/2002, Гомарис, А/60/40				X А/61/40	
	1101/2002, Альба Кабриада, А/60/40				X А/61/40	X
	1104/2002, Мартинес Фернандес, А/60/40				X А/61/40	X
	1211/2003, Оливеро А/61/40					
	916/2000, Джаявардена, А/57/40	X А/58/40, А/59/40, А/60/40, А/61/40				X
	950/2000, Сарма, А/58/40	X А/59/40, А/60/40				X
	909/2000, Канканамге, А/59/40	X А/60/40				X
	1033/2001, Налларатнам, А/59/40	X А/60/40				X
Шри-Ланка (7)						

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Шри-Ланка (<i>продолж.</i>)	1189/2003, Фернандо, A/60/40	X A/61/40		X A/61/40		X
	1249/2004, праведная сестра Джозефа и другие, A/61/40	X A/61/40				X
	1250/2004, Раджапаксе, A/61/40					
	146/1983, Баборам, двадцать четвертая сессия, Подборка решений, том 2	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/55/40, A/61/40				X
Суринам (8)	148-154/1983, Кампервен, Ридевалд, Леки, Демравсингх, Сохансингх, Рахман, Хост; двадцать четвертая сессия подборка решений, том 2	X A/51/40, A/52/40 A/53/40, A/55/40, A/61/40				X
	964/2001, Саидов, A/59/40	X A/60/40				X
	973/2001, Халилов, A/60/40	X A/60/40 (приложение V к этому докладу)				X
	985/2001, Алибоева, A/61/40				X A/61/40	X
Таджикистан (8)	1096/2002, Курбанов, A/59/40	X A/59/40, A/60/40				X
	1117/2002, Хомидов, A/59/40	X A/60/40				X
	1042/2002, Боймуродов, A/61/40				X A/61/40	X
	1044/2002, Назриев, A/61/40				X	
	1208/2003, Курбанов, A/61/40				X	
	422-424/1990, Адоайом и др., A/51/40	X A/56/40, A/57/40		X A/59/40		X
Того (4)	505/1992, Акла, A/51/40	X A/56/40, A/57/40		X A/59/40		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Тринидад и Тобаго (24)	232/1987, Пинто, A/45/40 и 512/1992, Пинто, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40		X		X
	362/1989, Сугрим, A/48/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/58/40			X	X
	434/1990, Серагган, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40		X		X
	447/1991, Шалто, A/50/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40	X A/53/40			
	523/1992, Нептъон, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/58/40		X		X
	533/1993, Элахи, A/52/40				X	X
	554/1993, Ла Венде, A/53/40				X	X
	555/1993, Бикару, A/53/40				X	X
	569/1996, Мэтьюз, A/43/40				X	X
	580/1994, Эшби, A/57/40				X	X
	594/1992, Филлип, A/54/40				X	X
	672/1995, Смарт, A/53/40				X	X
	677/1996, Тисдейл, A/57/40				X	X
	683/1996, Ванза, A/57/40				X	X
	684/1996, Сахадат, A/57/40				X	X
	721/1996, Буду, A/57/40				X	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Тринидад и Тобаго (продолжение)	752/1997, Генри, A/54/40				X	X
	818/1998, Секстус, A/56/40				X	X
	845/1998, Кеннеди, A/57/40				X A/58/40	X
	899/1999, Фрэнсис и др., A/57/40	X			X	X
	908/2000, Эванс, A/58/40				X A/58/40	X
	928/2000, Суклал, A/57/40				X	X
	938/2000, Гирджадат Сьюперс и др., A/59/40				X A/51/40, A/53/40	X
	726/1996, Желудков, A/58/40	X A/58/40	X A/59/40			
Украина (2)	781/1997, Алиев, A/58/40	X A/60/40		X A/60/40		X
Уругвай (45)	A. [5/1977, Массера, сельская сессия, 43/1979, Кальдас, девятнадцатая сессия, 63/1979, Антоначио, четырнадцатая сессия, 73/1980, Искьердо, пятнадцатая сессия, 80/1980, Василискис, восемнадцатая сессия, 83/1981, Мачадо, двадцатая сессия,	X 43 полученных ответа о последующей деятельности приводятся в документе A/59/40*	X (касающихся случаев D и G.)	X (касающихся случаев A, B, C, E., F.)		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Уругвай (<i>продолж.</i>)	84/1981, Дермис, семнадцатая сессия, 85/1981, Ромеро, двадцать первая сессия, 88/1981, Бекио, восемнадцатая сессия, 92/1981, Ньето, девятнадцатая сессия, 103/1981, Скароне, двадцатая сессия, 105/1981, Кабрейра, девятнадцатая сессия, 109/1981, Войтурет, двадцать первая сессия, 123/1982, Льюберас, двадцать первая сессия]					
	В. [103/1981, Скароне, 73/1980, Искьердо, 92/1981, Ньето, 85/1981, Ромеро]					
	С. [63/1979, Антоначчио, 80/1980, Василискис, 123/1982, Льюберас] D. [57/1979, Мартинс, пятнадцатая сессия, 77/1980, Лихтенштейн, восемнадцатая сессия, 106/1981, Монтеро, восемнадцатая сессия, 108/1981, Нуньес, девятнадцатая сессия]					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Уругвай (<i>продолж.</i>)	Е. [4/1977, Рамирес, четвертая сессия, 6/1977, Секейро, шестая сессия, 8/1977, Пердомо, девятая сессия, 9/1977, Валькада, восьмая сессия, 10/1977, Гонсалес, пятнадцатая сессия, 11/1977, Мотта, десятая сессия, 25/1978, Массиотти, шестнадцатая сессия, 28/1978, Вейц, одиннадцатая сессия, 32/1978, Турон, двенадцатая сессия, 33/1978, Карбальел, двенадцатая сессия, 37/1978, Де Бостон, двенадцатая сессия, 44/1979, Пьетраройя, двенадцатая сессия, 52/1979, Лопес Бургас, тринадцатая сессия, 56/1979, Селиберти, тринадцатая сессия, 66/1980, Швейцер, семнадцатая сессия, 70/1980, Симонес, пятнадцатая сессия,					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Уругвай (продолжение)	74/1980, Эстрелла, восемнадцатая сессия, 110/1981, Виана, двадцать первая сессия, 139/1983, Контерис, двадцать пятая сессия, 147/1983, Гильбоа, двадцать шестая сессия, 162/1983, Акоста, тридцать четвертая сессия Г. [30/1978, Блейер, пятнадцатая сессия, 84/1981, Барбато, семнадцатая сессия, 107/1981, Кинтерос, девятнадцатая сессия], Г. 34/1978, Сильва, двенадцатая сессия * Примечание: Информация о последующей деятельности была представлена 17 октября 1991 года (не опубликована). Перечень случаев под рубрикой А: Государство-участник сообщило, что 1 марта 1985 года была восстановлена компетенция гражданских судов. Закон об амнистии от 8 марта 1985 года распространяется на всех лиц, которые были вовлечены в качестве исполнителей, соучастников или сообщников в совершении политических преступлений или преступлений по политическим мотивам в период с 1 января 1962 года по 1 марта 1985 года. Этот закон предусматривал возможность пересмотра приговоров или смягчения наказания в отношении лиц, которые были признаны виновными в совершении умышленных убийств. В соответствии со статьей 10 Закона о национальном примирении были освобождены из-под стражи все лица, лишённые свободы в рамках применения "мер обеспечения безопасности". В ходе рассмотрения подлечающих пересмотру дел апелляционные суды либо оправдывали соответствующих лиц, либо подтверждали ранее вынесенные приговоры. В соответствии с Законом 15.783 от 20 ноября все лица, которые ранее находились на государственной службе, получили возможность вернуться на прежнюю работу. Перечень дел под рубрикой В: Государство-участник сообщает, что соответствующие лица были помилованы в соответствии с Законом 15.737 и освобождены из-под стражи 10 марта 1985 года. Перечень дел под рубрикой С: Соответствующие лица были освобождены из-под стражи 14 марта 1985 года; их дела попадали под действие Закона 15.737. Перечень дел под рубрикой Д: После вступления в силу Закона об амнистии прекратили действие нормы, предусматривавшие возможность наблюдения за лицами до издания ордера на арест, а также нормы, устанавливавшие ограничения в отношении въезда в страну или выезда из нее; кроме того, были прекращены все официальные расследования по преступлениям, подпадающим под Закон об амнистии. С 8 марта 1985 года проездные документы оформляются без каких-либо ограничений.					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Уругвай (<i>продолжение</i>)	По возвращении в Венгрию Самуэль Лихтенштейн вновь занял пост декана Университета Республики. Перечень дел под рубрикой E: С 1 марта 1985 года все жертвы нарушений прав человека, совершенных в период нахождения у власти правительства де-факто, имеют право на возмещение исков в связи с причиненным им ущербом. За период с 1985 года по настоящее время было подано 36 исков о возмещении ущерба, 22 из которых касаются произвольного задержания и 12 - возмещения в связи с утратой имущества. 21 ноября 1990 года правительство вынесло решение по делу г-на Лопеса, присудив ему компенсацию в размере 200 000 долл. США. Иск, возбужденный г-жой Селиберти, все еще рассматривается. Помимо вышеупомянутых случаев, больше никто не возбуждал против государства судебных исков с требованием о выплате компенсации. Перечень дел под рубрикой F: 22 декабря 1986 года конгресс принял Закон 15.848, касающийся "утраты государством полномочий на осуществление судебных процедур". В соответствии с этим законом государственные органы утратили право проводить судебные разбирательства по преступлениям, совершенным военнослужащими или сотрудниками полиции из политических побуждений или на основании приказов вышестоящих начальников за период до 1 марта 1985 года. Все незавершенные судебные дела были закрыты. 16 апреля 1989 года этот закон был поддержан на референдуме. Прежний закон обязывал следственных судей направлять исполнительным органам представленную в суды информацию о жертвах исчезновений с целью возбуждения этими исполнительными органами соответствующего расследования.					
Узбекистан (8)	159/1983, Карибони, А/43/40, Подборка решений, том 2				X	X
	322/1988, А/51/40, Родригес, А/49/40				X А/51/140	X
	907/2000, Сирагев, А/61/40	X А/61/40				
	911/2000, Назаров, А/59/40	X А/60/40		X		X
	915/2000, Рузметовы, А/61/40				X	X
	917/2000, Аругонян А/59/40	X А/60/40		X А/60/40		X
	931/2000, Худойбергганова, А/60/40	X А/60/40		X А/60/40		
	971/2001, Аругонянц, А/60/40	X А/60/40 (приложение V к этому докладу)				X
Венесуэла (1)	959/2000, Базаров А/61/40	Срок не вышел				X
	156/1983, Солорсано, А/41/40, Подборка решений, том 2	X А/59/40*		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и место	Полученный от государства-участника ответ о последующей деятельности	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ о последующей деятельности не получен	Диалог в связи с последующей деятельностью продолжается
Венесуэла (<i>продолж.</i>)	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена в 1995 году, но не опубликована. В своем ответе государство-участник сообщило, что оно не сумело установить контакты с сестрой автора, что автор не возбуждал никаких процедур с целью получения компенсации от государства-участника. Государство-участник не привело никакой информации о том, проводилась ли государством какое-либо расследование, как это просил его сделать Комитет.					
Замбия (7)	314/1988, Бвалья, A/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена в 1995 году, но не опубликована. 12 июля 1995 года государство-участник сообщило, что автору была выплачена компенсация, что он был освобожден из-под стражи и что дело было закрыто.					
	326/1988, Каленга, A/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена в 1995 году, но не опубликована. Государство-участник сообщило, что автору будет выплачена компенсация. В последующем письме от 4 июня 1997 года автор сообщает, что он не был удовлетворен предложенной суммой, и просит посредничества Комитета. В своем ответе Комитет указал, что он не вправе оспаривать или переоценивать сумму предложенной компенсации и что он отклоняет просьбу о посредничестве перед государством-участником.					
	390/1990, Лубуто, A/51/40				X	
	768/1997, Мукунто, A/54/40	X A/56/40, A/57/40, A/59/40, CCPR/C/80/FU1	X A/59/40			
	821/1998, Чонгве, A/56/40	X A/56/40, A/57/40, A/59/40, A/61/40				X
	856/1999, Чамбала, A/58/40				X	
	1132/2002, Чисанга, A/61/40	X A/61/40				X

Примечания

- a** Ответ государства-участника содержится в документе CCPR/C/80/FU1. Оно утверждает, что практика содержания двух человек в одной камере является необычной и что оно предложило полиции принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы такая ситуация не повторилась в будущем. Оно не согласно с тем, что автор имеет право на компенсацию. Комитет счел, что это дело не следует более рассматривать в рамках процедуры последующей деятельности.
- b** Комитет принял решение о том, что это дело не следует далее рассматривать в рамках процедуры последующей деятельности.

ГЛАВА VII. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ЗАМЕЧАНИЯ

234 В главе VII своего ежегодного доклада за 2003 год (A/58/40, том I) Комитет изложил основы, созданные им для осуществления более эффективной последующей деятельности после принятия заключительных замечаний по докладам государств-участников, представленным в соответствии со статьей 40 Пакта. В главе VII его последнего ежегодного доклада (A/60/40, том I) содержится обновленная информация о деятельности Комитета в этой области за прошлый год. В настоящей главе приводится обновленная информация о деятельности Комитета за период до 1 августа 2006 года.

235. В течение периода, охватываемого настоящим ежегодным докладом, г-н Рафаэль Ривас Посада продолжал выполнять функции Специального докладчика Комитета по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На восемьдесят пятой, восемьдесят шестой и восемьдесят седьмой сессиях Комитета он представил Комитету доклад о ходе работы в межсессионный период и сделал рекомендации, на основании которых Комитет принимал соответствующие решения по каждому отдельному государству.

236. Рассмотрев все доклады государств-участников, представленные ему в прошлом году в соответствии со статьей 40 Пакта, Комитет выявил, согласно складывающейся в нем практике, ограниченное число приоритетных проблем, в отношении которых ему хотелось бы получить от конкретных государств-участников в течение одного года ответы относительно мер, принятых с целью выполнения его рекомендаций. Комитет приветствует широкое и активное сотрудничество государств-участников в рамках данной процедуры, о котором можно судить по представляемой ниже подробной таблице. За отчетный период, т.е. с 1 августа 2005 года, 14 государств-участников (Албания, Бельгия, Бенин, Кения, Колумбия, Маврикий, Польша, Сальвадор, Сербия и Черногория, Таджикистан, Того, Уганда, Филиппины и Шри-Ланка) представили Комитету информацию согласно процедуре, предусмотренной в отношении последующей деятельности. С момента введения указанной процедуры в марте 2001 года только 11 государств-участников (Венесуэла, Гамбия, Греция, Израиль, Исландия, Мали, Молдова, Намибия, Суринам, Узбекистан и Экваториальная Гвинея) не представили в установленные сроки информацию о последующей деятельности. Комитет повторяет, что считает данную процедуру конструктивным механизмом, с помощью которого может быть продолжен диалог, начатый с рассмотрения доклада, и который помогает упростить процесс подготовки следующего периодического доклада государством-участником.

237. В приводимой ниже таблице подробно сообщается о деятельности Комитета за последний год. Соответственно в ней не упоминаются государства-участники, в отношении которых Комитет после оценки полученных ответов, содержащих информацию о последующей деятельности, решил не предпринимать каких-либо дальнейших действий до истечения периода, охватываемого настоящим докладом.

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Семьдесят первая сессия (март 2001 года)</i>			
Венесуэла	6 апреля 2002 года	19 сентября 2002 года	3 января 2003 года полный ответ был запрошен в дополнение к частичному ответу.
Рассмотрение третьего периодического доклада	пункты 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12-14	(частичный ответ в отношении пункты 6, 7, 10, 11, 12-14)	
		7 мая 2003 года (второй частичный ответ в отношении пункты 9, 10, 12-14)	10 декабря 2003 года полный ответ был запрошен в дополнение по второму частичному ответу.
		16 апреля и 24 июня 2004 (третий частичный ответ в отношении пункты 9, 12-14)	5 октября 2004 года полный ответ был запрошен в дополнение к частичному ответу.
		20 июля 2004 года (четвертый частичный ответ в отношении пункты 12-14)	Напоминание было направлено 11 октября 2005 года.
			На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые проинформировали его, что дата представления просроченного четвертого периодического доклада еще не определена.
			Последнее напоминание было отправлено 6 июля 2006 года.
			В ходе восемьдесят седьмой сессии Специальный докладчик провел консультации с Постоянным представителем государства-участника, который проинформировал его о том, что правительство готовит последующий ответ, который вскоре будет передан в Комитет.
			Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.

Семьдесят вторая сессия (июль 2001 года) (просроченные ответы государств отсутствовали)

Семьдесят третья сессия (октябрь 2001 года) (просроченные ответы государств отсутствовали)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Семьдесят четвертая сессия (март 2002 года) (просроченные ответы государств отсутствовали)</i>			
<i>Семьдесят пятая сессия (июль 2002 года)</i>			
Республика Молдова	25 июля 2003 года - пункты 8, 9, 11 и 13		<p>После того как два напоминания остались без ответа, Специальный докладчик встретился с представителем делегации государства-участника в Нью-Йорке на восьмидесятой сессии Комитета. Делегация обязалась представить следующий периодический доклад в установленный срок к 1 августа 2004 года, и направить в Комитет дополнительную информацию, если она будет получена до этого срока.</p> <p>На восемьдесят второй сессии Комитета было проведено еще одно совещание с представителем государства-участника.</p> <p>Второй периодический доклад, который был просточен, еще не представлен.</p> <p>На восемьдесят шестой сессии в Нью-Йорке Специальный докладчик провел консультации с представителем государства-участника, который рассказал о трудностях, с которыми сталкивается Республика Молдова при подготовке своего второго периодического доклада.</p> <p>Государство-участник сообщило о том, что была создана новая комиссия для подготовки докладов о правах человека, и просило продлить срок представления доклада до конца 2006 года.</p> <p>Государство-участник может просить секретариат о технической помощи.</p>

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
-----------------------------	--	------------------------------	----------------------------

Семьдесят пятая сессия (июль 2002 года) (продолжение)

Республика
Молдова
(продолжение)

Вербальной нотой от 28 марта 2006 года, государство-участник информировало Специального докладчика, что решением № 225 от 1 марта 2006 года был создан Национальный комитет, отвечающий за разработку первоначального и периодических докладов, и что второй периодический доклад и последующие ответы будут подготовлены до конца 2006 года. Государство-участник просило Комитет дать согласие на объединение этих двух докладов.

На своей восьмьдесят седьмой сессии Комитет решил удовлетворить просьбу государства-участника.

Семьдесят шестая сессия (октябрь 2002 года)

Того	4 ноября 2003 года	5 марта 2003 года	Был запрошен полный ответ для дополнения частичного ответа.
Рассмотрение третьего периодического доклада	пункты 9, 10, 12-14 и 20	(частичный ответ в отношении смертной казни (пункт 10), пыток и жестокого обращения с задержанными (пункт 12), реформы Уголовного кодекса (пункт 13), внесудебных казней (пункт 14) и прав гражданского общества (пункт 20))	На восемьдесят второй сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые представили дополнительную информацию и обещали представить полный ответ.
		7 ноября 2005 года (частичный ответ)	Было отправлено напоминание. Четвертый периодический доклад должен был быть представлен 1 ноября 2004 года.
			На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик просил о встрече с представителями государства-участника. Ответа получено не было.

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
Того (продолжение)			<p>Был запрошен полный ответ (включая п. 13). Последнее напоминание было отправлено 6 июля 2006 года.</p> <p>Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.</p>
<i>Семьдесят седьмая сессия (март 2003 года)</i>			
Мали	3 апреля 2004 года	-	Было направлено два напоминания.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты 10 а) и d), 11 и 12		<p>На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые проинформировали его о том, что для подготовки последующих ответов была создана межведомственная комиссия и информация будет представлена в Комитет как можно скорее.</p> <p>6 июля 2006 года Специальный докладчик направил Постоянному представителю напоминание о том, что последующие ответы еще не были представлены. Специальный докладчик предложил организовать встречу. Ответа от государства-участника получено не было.</p> <p>Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.</p>
Сальвадор	7 августа 2004 года	12 ноября 2003 года (частичный ответ)	Был запрошен полный ответ для дополнения частичных ответов. Было отправлено напоминание.
Рассмотрение третьего, четвертого и пятого периодических докладов	пункты 7, 8 ,12, 13 и 18	пункты 8 (военные трибуналы), 12 (право на жизнь (статья 6) и пытки, жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и злоупотребление властью)	

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Семьдесят седьмая сессия (март 2003 года) (продолжение)</i>			
Сальвадор (продолжение)		22 декабря 2003 года (еще один частичный ответ) пункты 13 (независимость обвинения) и 18 (криминализация пыток)	На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые проинформировали его о том, что между учреждениями государства-участника идут консультации с целью представления последующих ответов в возможно кратчайшие сроки. Последнее напоминание было отправлено 21 февраля 2006 года.
		27 марта 2006 года (полный ответ)	На восемьдесят шестой сессии, Специальный докладчик провел консультации с представителем государства-участника.
		Пункт 7 (расследование убийства г-на Оскара Ромеро)	На восемьдесят шестой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.
<i>Семьдесят восьмую сессии (октябрь 2003 года)</i>			
Израиль	7 августа 2004 года	-	Было отправлено напоминание.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты 13, 15, 16, 18 и 21		На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые сообщили ему, что последующие ответы будут представлены впоследствии. 6 июля 2006 года, Специальный докладчик направил Постоянному представителю напоминание о том, что последующие ответы так и не были представлены. Специальный докладчик предложил организовать встречу. Ответа от государства-участника получено не было. Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Семьдесят девятая сессия (октябрь 2003 года)</i>			
Филиппины	7 ноября 2004 года	7 июля 2005 года	На своей восемьдесят пятой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Шри-Ланка	7 ноября 2004 года	24 октября 2005 года (частичный ответ в отношении пунктов 8 и 10)	Напоминание было направлено 11 октября 2005 года.
Рассмотрение четвертого и пятого периодических докладов	пункты 8, 9, 10 и 18	пункты 8 и 10)	На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который вручил письменный ответ. Полный ответ для дополнения частичного ответа, включая пункты 8 и 10, был запрошен. Последнее напоминание было отправлено 6 июля 2006 года. Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.
Колумбия	1 апреля 2005 года	14 октября 2005 года	Напоминание было направлено 11 октября 2005 года.
Рассмотрение пятого периодического доклада	пункты 10, 11 и 18	Полный ответ (правозащитники)	На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик провел консультации с государством-участником. На восемьдесят шестой сессии, Комитет решил не принимать дальнейших мер.
<i>Восьмидесятая сессия (март 2004 года)</i>			
Суринам	1 апреля 2005 года	-	Было направлено три напоминания, последнее - 22 февраля 2006 года.
Рассмотрение положения без доклада	пункты 11 и 14		На восемьдесят шестой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителем государства-участника, который сообщил, что подготовка последующих ответов была поручена группе юристов.

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Восьмидесятая сессия (март 2004 года) (продолжение)</i>			
Суринам (продолжение)			Представитель сообщил, что они попытаются представить последующие ответы к концу июня 2006 года. Последнее напоминание было отправлено 6 июля 2006 года. Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.
Уганда	1 апреля 2005 года	25 мая 2004 года (частичный ответ)	Был запрошен полный ответ в течение предусмотренного годового срока для дополнения частичного ответа. Были направлены два напоминания. На восемьдесят пятой сессии Специальный докладчик просил о встрече с представителем государства-участника. Согласия получено не было. На восемьдесят шестой сессии Специальный докладчик провел консультации с представителем государства-участника, , который проинформировал его о том, что ответ на остальные вопросы будет представлен к июлю 2006 года.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 10, 12 и 17		Отчет был получен 25 июля 2006 года, и он будет рассмотрен на восемьдесят восьмой сессии
<i>Восьмидесят первая сессия (июль 2004 года)</i>			
Бельгия	29 июля 2005 года	9 декабря 2005 года (полный ответ)	На своей восемьдесят шестой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Рассмотрение четвертого периодического доклада	пункты 12, 16 и 27		

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
<i>Восемьдесят первая сессия (июль 2004 года) (продолжение)</i>			
Экваториальная Гвинея			Просроченный первоначальный доклад должен был быть представлен к 1 августа 2004 года.
Рассмотрение положения в отсутствие доклада ¹			Консультации были намечены на восемьдесят восьмую сессию.
Гамбия			Комитет просил государство-участник представить ответы на его заключительные замечания к 31 декабря 2002 года. Ответы так и не были получены.
Рассмотрение положения без доклада ²			Консультации были запланированы на его восемьдесят восьмую сессию.
Намибия	29 июля 2005 года	-	Было направлено три напоминания, последнее - 6 июля 2006 года.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 9 и 11		Консультации были запланированы на его восемьдесят восьмую сессию.
Сербия и Черногория	29 июля 2005 года	4 ноября 2004 года (по Косово) и 24 ноября 2004 года (где подтверждалось, что дополнительные ответы поступят в течение года)	-
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 11, 14 и 18	11 июля 2005 года (полный ответ)	На своей восемьдесят шестой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.

Восемьдесят вторая сессия (октябрь 2004 года)

Албания	4 ноября 2005 года	2 ноября 2005 года (частичный ответ в отношении пунктов 16 и 13)	Полный ответ для дополнения частичного ответа, включая пункты 13 и 16, был запрошен у государства-участника. Последнее напоминание было отправлено 6 июля 2006 года.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 11, 13 и 16		Консультации были запланированы на его восемьдесят восьмую сессию.

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
-----------------------------	--	------------------------------	----------------------------

Восемьдесят вторая сессия (октябрь 2004 года) (продолжение)

Бенин	4 ноября 2005 года		Напоминание было направлено 22 февраля 2006 года.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 11, 15 и 17		16 марта 2006 года Специальный докладчик просил о встрече с представителями государства-участника.
		24 марта 2006 года (полный ответ)	На своей восемьдесят шестой сессии, Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Польша	4 ноября 2005 года	27 октября 2005 года	На своей восемьдесят шестой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Рассмотрение третьего периодического доклада	пункты 8, 9 и 17	(полный ответ)	

Восемьдесят третья сессия (март 2005 года)

Греция	31 марта 2006 года	-	Напоминание было направлено 6 июля 2006 года.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 9, 10 b) и 11		
Исландия	31 марта 2006 года	-	Напоминание было направлено 6 июля 2006 года.
Рассмотрение четвертого периодического доклада	пункт 11		
Кения	31 марта 2006 года	12 июня 2006 года	На своей восемьдесят седьмой сессии, Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты 10, 16, 18 и 20		
Маврикий	31 марта 2006 года	5 апреля 2006 года	На своей восемьдесят седьмой сессии Комитет решил не принимать дальнейших мер.
Рассмотрение четвертого периодического доклада	пункты 10, 13 и 16		

<u>Государство- участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
----------------------------------	--	----------------------------------	----------------------------

Восемьдесят третья сессия (март 2005 года) (продолжение)

Узбекистан	31 марта 2006 года	-	Напоминание будет направлено.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты 7-10, 13, 15 и 17		

Восемьдесят четвертая сессии (июль 2005 года)

Таджикистан	21 июля 2006 года	12 июня 2006 года	Еще не переведен.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 7, 12, 17 и 21		Ответ государства-участника будет рассмотрен на восемьдесят восьмой сессии.
Словения	24 июля 2006 года	-	Напоминание будет направлено.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты. 11 и 16		
Таиланд	28 июля 2006 года	-	Напоминание будет направлено.
Рассмотрение первоначального доклада	пункты 13, 15 и 21		
Сирийская Арабская Республика	27 июля 2006 года	-	Напоминание будет направлено.
Рассмотрение второго периодического доклада	пункты 5, 8, 10 и 17		
Йемен	20 июля 2006 года	-	Напоминание будет направлено.
Рассмотрение третьего периодического доклада	пункты 6-13 и 15		

<u>Государство- участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
----------------------------------	--	----------------------------------	----------------------------

Восемьдесят пятая сессия (октябрь 2005 года)

Бразилия 1 ноября 2006 года -

Рассмотрение
первоначального
периодического
доклада пункты 6, 12, 16
и 18

Канада 3 ноября 2006 года

Рассмотрение
третьего
периодического
доклада пункты 12, 13, 14
и 18

Италия 29 октября
2006 года

Рассмотрение
третьего
периодического
доклада пункты 10, 11, 15,
17 и 20

Парагвай 1 ноября 2006 года

Рассмотрение
первоначального
периодического
доклада пункты 7, 12, 17
и 21

Восемьдесят шестая сессия (март 2006 года)

Демократическая
Республика Конго 25 март 2007

Рассмотрение
третьего
периодического
доклада пункты 9, 10, 15
и 24

Особый
административный 1 апреля 2007

район Гонконг
(Китай) пункты 9, 13, 15
и 18

Рассмотрение
второго
периодического
доклада

<u>Государство- участник</u>	<u>Дата, к которой должна быть представлена информация</u>	<u>Дата получения ответа</u>	<u>Дальнейшие действия</u>
----------------------------------	--	----------------------------------	----------------------------

Восемьдесят шестая сессия (март 2006 года) (продолжение)

Сент-Винсент и
Гренадины

Рассмотрение
положения в
отсутствие доклада.

Примечания

¹ Во исполнение правила 70 своих правил процедуры Комитет решил опубликовать предварительные заключительные замечания по Экваториальной Гвинее, принятые и препровожденные государству-участнику на его семьдесят пятой сессии.

² Во исполнение правила 70 своих правил процедуры Комитет решил опубликовать предварительные заключительные замечания по Гамбии, принятые и препровожденные государству-участнику на его семьдесят пятой сессии.

Приложение I

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ И ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ И ГОСУДАРСТВА, СДЕЛАВШИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 41 ПАКТА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 2006 ГОДА

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
-----------------------------	---	-------------------------------

А. Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах (157)

Афганистан	24 января 1983 года ^a	24 апреля 1983 года
Албания	4 октября 1991 года ^a	4 января 1992 года
Алжир	12 сентября 1989 года	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Аргентина	8 августа 1986 года	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	^b
Австралия	13 августа 1980 года	13 ноября 1980 года
Австрия	10 сентября 1978 года	10 декабря 1978 года
Азербайджан	13 августа 1992 года ^a	^b
Бангладеш	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Беларусь	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Бельгия	21 апреля 1983 года	21 июля 1983 года
Белиз	10 июня 1996 года ^a	10 сентября 1996 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Боливия	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года ^c	6 марта 1992 года
Ботсвана	8 сентября 2000 года	8 декабря 2000 года
Бразилия	24 января 1992 года ^a	24 апреля 1992 года
Болгария	21 сентября 1970 года	23 марта 1976 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бурунди	9 мая 1990 года ^a	9 августа 1990 года
Камбоджа	26 мая 1992 года ^a	26 августа 1992 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Кабо-Верде	6 августа 1993 года ^а	6 ноября 1993 года
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^а	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года ^а	9 сентября 1995 года
Чили	10 февраля 1972 года	23 марта 1976 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^а	5 января 1984 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года
Кот-д'Ивуар	26 марта 1992 года ^а	26 июня 1992 года
Хорватия	12 октября 1992 года ^с	8 октября 1991 года
Кипр	2 апреля 1969 года	23 марта 1976 года
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^с	1 января 1993 года
Корейская Народно- Демократическая Республика	14 сентября 1981 года ^а	14 декабря 1981 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^а	1 февраля 1977 года
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^а	5 февраля 2003 года
Доминика	17 июня 1993 года ^а	17 сентября 1993 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^а	4 апреля 1978 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Египет	14 января 1982 года	14 апреля 1982 года
Сальвадор	30 ноября 1979 года	29 февраля 1980 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^а	25 декабря 1987 года
Эритрея	22 января 2002 года ^а	22 апреля 2002 года
Эстония	21 октября 1991 года ^а	21 января 1992 года
Эфиопия	11 июня 1993 года ^а	11 сентября 1993 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	4 ноября 1980 года ^а	4 февраля 1981 года
Габон	21 января 1983 года ^а	21 апреля 1983 года
Гамбия	22 марта 1979 года ^а	22 июня 1979 года
Грузия	3 мая 1994 года ^а	^б
Германия	17 декабря 1973 года	23 марта 1976 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Гренада	6 сентября 1991 года ^a	6 декабря 1991 года
Гватемала	6 мая 1992 года ^a	6 августа 1992 года
Гвинея	24 января 1978 года	24 апреля 1978 года
Гайана	15 февраля 1977 года	15 мая 1977 года
Гаити	6 февраля 1991 года ^a	6 мая 1991 года
Гондурас	25 августа 1997 года	25 ноября 1997 года
Венгрия	17 января 1974 года	23 марта 1976 года
Исландия	22 августа 1979 года	22 ноября 1979 года
Индия	10 апреля 1979 года ^a	10 июля 1979 года
Индонезия	23 февраля 2006 года	23 мая 2006 года
Иран (Исламская Республика)	24 июня 1975 года	23 марта 1976 года
Ирак	25 января 1971 года	23 марта 1976 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Израиль	3 октября 1991 года ^a	3 января 1992 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Ямайка	3 октября 1975 года	23 марта 1976 года
Япония	21 июня 1979 года	21 сентября 1979 года
Иордания	28 мая 1975 года	23 марта 1976 года
Казахстан ^d	24 января 2006 года	
Кения	1 мая 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Кувейт	21 мая 1996 года ^a	21 августа 1996 года
Кыргызстан	7 октября 1994 года ^a	^b
Латвия	14 апреля 1992 года ^a	14 июля 1992 года
Ливан	3 ноября 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Лесото	9 сентября 1992 года ^a	9 декабря 1992 года
Либерия	22 сентября 2004 года	22 декабря 2004 года
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1970 года ^a	23 марта 1976 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Люксембург	18 августа 1983 года	18 ноября 1983 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	22 декабря 1993 года ^a	22 марта 1994 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Мали	16 июля 1974 года ^a	23 марта 1976 года
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Мавритания	17 ноября 2004 года ^a	17 февраля 2005 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мексика	23 марта 1981 года ^a	23 июня 1981 года
Монако	28 августа 1997 года	28 ноября 1997 года
Монголия	18 ноября 1974 года	23 марта 1976 года
Черногория ^e		
Марокко	3 мая 1979 года	3 августа 1979 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года	14 августа 1991 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	28 марта 1979 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Нигерия	29 июля 1993 года ^a	29 октября 1993 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Парагвай	10 июня 1992 года ^a	10 сентября 1992 года
Перу	28 апреля 1978 года	28 июля 1978 года
Филиппины	23 октября 1986 года	23 января 1987 года
Польша	18 марта 1977 года	18 июня 1977 года
Португалия	15 июня 1978 года	15 сентября 1978 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года
Республика Молдова	26 января 1993 года ^a	^b
Румыния	9 декабря 1974 года	23 марта 1976 года
Российская Федерация	16 октября 1973 года	23 марта 1976 года
Руанда	16 апреля 1975 года ^a	23 марта 1976 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сербия ^f	12 марта 2001 года	^a
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	6 июля 1992 года ^c	25 июня 1991 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года
Южная Африка	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Испания	27 апреля 1977 года	27 июля 1977 года
Шри-Ланка	11 июня 1980 года ^a	11 сентября 1980 года
Судан	18 марта 1986 года ^a	18 июня 1986 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Свазиленд	26 марта 2004 года ^a	26 июля 2004 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Швейцария	18 июня 1992 года ^a	18 сентября 1992 года
Сирийская Арабская Республика	21 апреля 1969 года ^a	23 марта 1976 года
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	^b
Таиланд	29 октября 1996 года ^a	29 января 1997 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года ^c	17 сентября 1991 года
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года ^a	18 декабря 2003 года
Того	24 мая 1984 года ^a	24 августа 1984 года
Тринидад и Тобаго	21 декабря 1978 года ^a	21 марта 1979 года
Тунис	18 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Турция	15 сентября 2003 года	15 декабря 2003 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	^b
Уганда	21 июня 1995 года ^a	21 сентября 1995 года
Украина	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	20 августа 1976 года
Объединенная Республика Танзания	11 июня 1976 года ^a	11 сентября 1976 года
Соединенные Штаты Америки	8 июня 1992 года	8 сентября 1992 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года	^b
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Вьетнам	24 сентября 1982 года ^a	24 декабря 1982 года
Йемен	9 февраля 1987 года ^a	9 мая 1987 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года
Зимбабве	13 мая 1991 года ^a	13 августа 1991 года

Примечание: Помимо вышеперечисленных государств-участников, Пакт по-прежнему применяется в Гонконге, Особый административный район Китая, и Макао, Особый административный район Китая^g.

В. Государства-участники Факультативного протокола (105)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Алжир	12 сентября 1989 года ^a	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Аргентина	8 августа 1986 года ^a	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	23 сентября 1993 года
Австралия	25 сентября 1991 года ^a	25 декабря 1991 года
Австрия	10 декабря 1987 года	10 марта 1988 года
Азербайджан	27 ноября 2001 года	27 февраля 2002 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Беларусь	30 сентября 1992 года ^a	30 декабря 1992 года
Бельгия	17 мая 1994 года ^a	17 августа 1994 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Боливия	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 марта 1995 года	1 июня 1995 года
Болгария	26 марта 1992 года ^a	26 июня 1992 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^a	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года	9 сентября 1995 года
Чили	28 мая 1992 года ^a	28 августа 1992 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^a	5 января 1984 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Кот-д'Ивуар	5 марта 1997 года	5 июня 1997 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	
Кипр	15 апреля 1992 года	15 июля 1992 года
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^c	1 января 1993 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^a	1 февраля 1977 года
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^a	4 апреля 1978 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Сальвадор	6 июня 1995 года	6 сентября 1995 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^a	25 декабря 1987 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	21 января 1992 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	17 февраля 1984 года ^a	17 мая 1984 года
Гамбия	9 июня 1988 года ^a	9 сентября 1988 года
Грузия	3 мая 1994 года ^a	3 августа 1994 года
Германия	25 августа 1993 года	25 ноября 1993 года
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Гватемала	28 ноября 2000 года	28 февраля 2001 года
Гвинея	17 июня 1993 года	17 сентября 1993 года
Гайана ^h	10 мая 1993 года ^a	10 августа 1993 года
Гондурас	7 июня 2005 года	7 сентября 2005 года
Венгрия	7 сентября 1988 года ^a	7 декабря 1988 года
Исландия	22 августа 1979 года ^a	22 ноября 1979 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Кыргызстан	7 октября 1995 года ^a	7 января 1996 года
Латвия	22 июня 1994 года ^a	22 сентября 1994 года
Лесото	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Ливийская Арабская Джамахирия	16 мая 1989 года ^a	16 августа 1989 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Люксембург	18 августа 1983 года ^a	18 ноября 1983 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	11 июня 1996 года	11 сентября 1996 года
Мали	24 октября 2001 года	24 января 2002 года
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мексика	15 марта 2002 года	15 июня 2002 года
Монголия	16 апреля 1991 года ^a	16 июля 1991 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года ^a	14 августа 1991 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Новая Зеландия	26 мая 1989 года ^a	26 августа 1989 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Парагвай	10 января 1995 года ^a	10 апреля 1995 года
Перу	3 октября 1980 года	3 января 1981 года
Филиппины	22 августа 1989 года ^a	22 ноября 1989 года
Польша	7 ноября 1991 года ^a	7 февраля 1992 года
Португалия	3 мая 1983 года	3 августа 1983 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года
Румыния	20 июля 1993 года ^a	20 октября 1993 года
Российская Федерация	1 октября 1991 года ^a	1 января 1992 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сербия ^f	6 сентября 2001 года	6 декабря 2001 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	16 июля 1993 года ^a	16 октября 1993 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Южная Африка	28 августа 2002 года	28 ноября 2002 года
Испания	25 января 1985 года ^a	25 апреля 1985 года
Шри-Ланка ^a	3 октября 1997 года	3 января 1998 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бывшая югославская Республика Македония	12 декабря 1994 года ^a	12 марта 1995 года
Того	30 марта 1988 года ^a	30 июня 1988 года
Туркменистан ^b	1 мая 1997 года ^a	1 августа 1997 года
Уганда	14 ноября 1995 года	14 февраля 1996 года
Украина	25 июля 1991 года ^a	25 октября 1991 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года	28 декабря 1995 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года

Примечание: 23 октября 1997 года Ямайка приняла решение денонсировать Факультативный протокол, которое вступило в силу начиная с 23 января 1998 года. Республика Тринидад и Тобаго денонсировала Факультативный протокол 26 мая 1998 года и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговоркой, вступившей в силу 26 августа 1998 года. Вслед за решением Комитета по делу № 845/1999 года (*Кеннеди против Тринидада и Тобаго*) от 2 ноября 1999 года, в котором оговорка Республики Тринидад и Тобаго объявлялась не имеющей силы, Республика Тринидад и Тобаго 27 марта 2000 года вновь денонсировала Факультативный протокол начиная с 27 июня 2000 года.

С. Государства - участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни (57)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Австралия	2 октября 1990 года ^a	11 июля 1991 года
Австрия	2 марта 1993 года	2 июня 1993 года
Азербайджан	22 января 1999 года ^a	22 апреля 1999 года
Бельгия	8 декабря 1998 года	8 марта 1999 года
Босния и Герцеговина	16 марта 2001 года	16 июня 2001 года
Болгария	10 августа 1999 года	10 ноября 1999 года
Канада	25 ноября 2005 года ^a	25 февраля 2006 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Колумбия	5 августа 1997 года	5 ноября 1997 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Коста-Рика	5 июня 1998 года	5 сентября 1998 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	12 января 1996 года
Чешская Республика	15 июня 2004 года	15 сентября 2004 года
Кипр	10 сентября 1999 года	10 декабря 1999 года
Дания	24 февраля 1994 года	24 мая 1994 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Эквадор	23 февраля 1993 года ^a	23 мая 1993 года
Эстония	30 января 2004 года	30 апреля 2004 года
Финляндия	4 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Грузия	22 марта 1999 года ^a	22 июня 1999 года
Германия	18 августа 1992 года	18 ноября 1992 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Венгрия	24 февраля 1994 года ^a	24 мая 1994 года
Исландия	2 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Ирландия	18 июня 1993 года ^a	18 сентября 1993 года
Италия	14 февраля 1995 года	14 мая 1995 года
Либерия	16 сентября 2005 года ^a	16 декабря 2005 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года	10 марта 1999 года
Литва	27 марта 2002 года	26 июня 2002 года
Люксембург	12 февраля 1992 года	12 мая 1992 года
Мальта	29 декабря 1994 года	29 марта 1995 года
Монако	28 марта 2000 года ^a	28 июня 2000 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	4 марта 1998 года	4 июня 1998 года
Нидерланды	26 марта 1991 года	11 июля 1991 года
Новая Зеландия	22 февраля 1990 года	11 июля 1991 года
Норвегия	5 сентября 1991 года	5 декабря 1991 года
Панама	21 января 1993 года ^a	21 апреля 1993 года
Парагвай	18 августа 2003 года	18 ноября 2003 года
Португалия	17 октября 1990 года	11 июля 1991 года
Румыния	27 февраля 1991 года	11 июля 1991 года
Сан-Марино	17 августа 2003 года ^a	17 ноября 2004 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Сербия и Черногория ^с	6 сентября 2001 года ^а	6 декабря 2001 года
Сейшельские Острова	15 декабря 1994 года ^а	15 марта 1995 года
Словакия	22 июня 1999 года ^а	22 сентября 1999 года
Словения	10 марта 1994 года	10 июня 1994 года
Южная Африка	28 августа 2002 года ^а	28 ноября 2002 года
Испания	11 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Швеция	11 мая 1990 года	11 июля 1991 года
Швейцария	16 июня 1994 года ^а	16 сентября 1994 года
Бывшая югославская Республика Македония	26 января 1995 года ^а	26 апреля 1995 года
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года	18 декабря 2003 года
Турция	2 марта 2006 года	2 июня 2006 года
Туркменистан	11 января 2000 года ^а	11 апреля 2000 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10 декабря 1999 года	10 марта 2000 года
Уругвай	21 января 1993 года	21 апреля 1993 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	22 февраля 1993 года	22 мая 1993 года

Д. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта (48)

<u>Государство-участник</u>	<u>Заявление имеет силу с</u>	<u>Заявление сохраняет силу до</u>
Алжир	12 сентября 1989 года	Бессрочно
Аргентина	8 августа 1986 года	Бессрочно
Австралия	28 января 1993 года	Бессрочно
Австрия	10 сентября 1978 года	Бессрочно
Беларусь	30 сентября 1992 года	Бессрочно
Бельгия	5 марта 1987 года	Бессрочно
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	Бессрочно
Болгария	12 мая 1993 года	Бессрочно
Канада	29 октября 1979 года	Бессрочно
Чили	11 марта 1990 года	Бессрочно
Конго	7 июля 1989 года	Бессрочно
Хорватия	12 октября 1995 года	Бессрочно
Чешская Республика	1 января 1993 года	Бессрочно
Дания	23 марта 1976 года	Бессрочно

<u>Государство-участник</u>	<u>Заявление имеет силу с</u>	<u>Заявление сохраняет силу до</u>
Эквадор	24 августа 1984 года	Бессрочно
Финляндия	19 августа 1975 года	Бессрочно
Гамбия	9 июня 1988 года	Бессрочно
Гана	7 сентября 2000 года	Бессрочно
Германия	28 марта 1976 года	10 мая 2006 года
Гайана	10 мая 1993 года	Бессрочно
Венгрия	7 сентября 1988 года	Бессрочно
Исландия	22 августа 1979 года	Бессрочно
Ирландия	8 декабря 1989 года	Бессрочно
Италия	15 сентября 1978 года	Бессрочно
Лихтенштейн	10 марта 1999 года	Бессрочно
Люксембург	18 августа 1983 года	Бессрочно
Мальта	13 сентября 1990 года	Бессрочно
Нидерланды	11 декабря 1978 года	Бессрочно
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	Бессрочно
Норвегия	23 марта 1976 года	Бессрочно
Перу	9 апреля 1984 года	Бессрочно
Филиппины	23 октября 1986 года	Бессрочно
Польша	25 сентября 1990 года	Бессрочно
Республика Корея	10 апреля 1990 года	Бессрочно
Российская Федерация	1 октября 1991 года	Бессрочно
Сенегал	5 января 1981 года	Бессрочно
Словакия	1 января 1993 года	Бессрочно
Словения	6 июля 1992 года	Бессрочно
Южная Африка	10 марта 1999 года	Бессрочно
Испания	30 января 1998 года	Бессрочно
Шри-Ланка	11 июня 1980 года	Бессрочно
Швеция	23 марта 1976 года	Бессрочно
Швейцария	16 июня 2005 года	16 июня 2010 года
Тунис	24 июня 1993 года	Бессрочно
Украина	28 июля 1992 года	Бессрочно
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	Бессрочно

<u>Государство-участник</u>	<u>Заявление имеет силу с</u>	<u>Заявление сохраняет силу до</u>
Соединенные Штаты Америки	8 сентября 1992 года	Бессрочно
Зимбабве	20 августа 1991 года	Бессрочно

Примечания

^a Присоединение.

^b По мнению Комитета, вступление в силу приходится на дату, когда государство стало независимым.

^c Правопреемство.

^d До получения ратификационной грамоты Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций позиция Комитета состояла в следующем: Хотя заявление о правопреемстве не было получено, население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте, в соответствии с установившейся практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49).

^e Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года. Генеральный секретарь еще не получил от Республики Черногория уведомления по поводу договоров, депозитарием которых он является. Однако население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте, в соответствии с установившейся практикой Комитета

^f Социалистическая Федеративная Республика Югославия ратифицировала Пакт 2 июня 1971 года, и он вступил в силу для этого государства 23 марта 1976 года. Государство-преемник (Союзная Республика Югославия) было принято в Организацию Объединенных Наций на основании резолюции 55/12 Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 2000 года. Согласно сделанному впоследствии заявлению, Союзная Республика Югославия присоединилась к Пакту начиная с 12 марта 2001 года. В соответствии с установившейся практикой Комитета население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте. После принятия Конституционной хартии Сербии и Черногории Скупщиной Союзной Республики Югославии 4 февраля 2003 года название Союзной Республики Югославии было изменено и это государство стало называться "Сербия и Черногория". Членство государственного союза Сербия и Черногория в Организации Объединенных Наций, включая все органы и организации системы Организации Объединенных Наций, продолжает Республика Сербия на основании статьи 60 Конституционной хартии Сербии и Черногории, задействованной путем принятия Декларации о независимости скупщиной Черногории 3 июня 2006 года. 19 июня 2006 года Генеральный секретарь получил сообщение от министра иностранных дел Республики Сербия от 16 июня 2006 года, информирующее его о том, что Республика Сербия продолжает осуществлять свои права и выполнять свои обязанности,

проистекающие из международных договоров, заключенных Сербией и Черногорией, что министерство иностранных дел просит считать Республику Сербия участником всех действующих международных соглашений, заключенных Сербией и Черногорией и правительство Республики Сербия будет выполнять функции, которые до этого выполнялись Советом министров Сербии и Черногории в качестве депозитария соответствующих многосторонних договоров. Республика Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года.

^g Информацию о применении Пакта в Гонконге, Особый административный район Китая, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 40 (A/51/40)*, глава V, раздел B, пункты 78-85. Информацию о применении Пакта в Особом административном районе Макао, см. там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 40 (A/55/40)*, глава IV.

^h Гайана 5 января 1999 года денонсировала Факультативный протокол и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговорками, которые вступили в силу 5 апреля 1999 года. Оговорка Гайаны вызвала возражения со стороны шести государств-участников Факультативного протокола.

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, 2005-2006 ГОДЫ

А. Членский состав Комитета по правам человека

Восемьдесят пятая - восемьдесят седьмая сессии

Г-н Абдельфаттах АМОР*	Тунис
Г-н Нисуке АНДО*	Япония
Г-н Прафулладандра Натварлал БХАГВАТИ*	Индия
Г-н Альфредо КАСТИЛЬЕРО ОЙОС*	Панама
Г-жа Кристина ШАНЕ*	Франция
Г-н Морис ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО**	Бенин
Г-н Эдвин ДЖОНСОН ЛОПЕС**	Эквадор
Г-н Вальтер КЕЛИН*	Швейцария
Г-н Ахмед Тауфик ХАЛИЛЬ**	Египет
Г-н Раджсумер ЛАЛЛАХ**	Маврикий
Г-н Майкл О'ФЛАЭРТИ**	Ирландия
Г-жа Элизабет ПАЛМ**	Швеция
Г-н Рафаэль РИВАС ПОСАДА**	Колумбия
Сэр Найджел РОДЛИ**	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Г-н Иван ШИРЕР**	Австралия
Г-н Иполито СОЛАРИ ИРИГОЙЕН*	Аргентина
Г-жа Рут УЭДЖВУД*	Соединенные Штаты Америки
Г-н Роман ВЕРУШЕВСКИЙ*	Польша

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2006 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2008 года.

В. Должностные лица

Восемьдесят пятая - восемьдесят седьмая сессии

Должностными лицами Комитета, избранными на двухлетний срок на 2254-м заседании 14 марта 2005 года (восемьдесят третья сессия), являются:

Председатель: г-жа Кристина ШАНЕ

Заместители Председателя: г-н Морис ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО
г-жа Элизабет ПАЛМ
г-н Иполито СОЛАРИ ИРИГОЙЕН

Докладчик: г-н Иван ШИРЕР

Приложение III

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (по состоянию на 31 июля 2006 года)

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Афганистан	второй периодический	23 апреля 1989 года	25 октября 1991 года ^a
Албания	второй периодический	1 ноября 2008 года	Срок не вышел
Алжир	третий периодический	1 июня 2000 года	Еще не получен
Ангола	первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	Еще не получен
Аргентина	четвертый периодический	31 октября 2005 года	Еще не получен
Армения	второй периодический	1 октября 2001 года	Еще не получен
Австралия	пятый периодический	31 июля 2005 года	Еще не получен
Австрия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	21 июля 2006 года
Азербайджан	третий периодический	1 ноября 2005 года	Еще не получен
Бангладеш	первоначальный	6 декабря 2001 года	Еще не получен
Барбадос	третий периодический	11 апреля 1991 года	18 июля 2006 года
Беларусь	пятый периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Бельгия	пятый периодический	1 августа 2008 года	Срок не вышел
Белиз	второй первоначальный	9 сентября 1997 года	Еще не получен
Бенин	периодический	1 ноября 2008 года	Срок не вышел
Боливия	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Босния и Герцеговина	первоначальный	5 марта 1993 года	3 августа 2005 года
Ботсвана	первоначальный	8 декабря 2001 года	Еще не получен
Бразилия	третий периодический	31 октября 2009 года	Срок не вышел
Болгария	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен
Буркина-Фасо	первоначальный	3 апреля 2000 года	Еще не получен
Бурунди	второй периодический	8 августа 1996 года	Еще не получен
Камбоджа	второй периодический	31 июля 2002 года	Еще не получен
Камерун	четвертый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Канада	шестой периодический	31 октября 2010 года	Срок не вышел
Кабо-Верде	первоначальный	5 ноября 1994 года	Еще не получен
Центральноафриканская Республика	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не вышел
Чад	первоначальный	8 сентября 1996 года	Еще не получен
Чили	пятый периодический	28 апреля 2002 года	9 февраля 2006 года
Колумбия	шестой периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Конго	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Коста-Рика	пятый периодический	30 апреля 2004 года	30 мая 2006 года
Кот-д'Ивуар	первоначальный	25 июня 1993 года	Еще не получен

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Хорватия	второй периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Кипр	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Чешская Республика	второй периодический	1 августа 2005 года	24 мая 2006 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	третий периодический	1 января 2004 года	Еще не получен
Демократическая Республика Конго	четвертый периодический	1 апреля 2009 года	Срок не вышел
Дания	пятый периодический	31 октября 2005 года	Еще не получен
Джибути	первоначальный	5 февраля 2004 года	Еще не получен
Доминика	первоначальный	16 сентября 1994 года	Еще не получен
Доминиканская Республика	пятый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Эквадор	пятый периодический	1 июня 2001 года	Еще не получен
Египет	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Еще не получен
Сальвадор	четвертый периодический	1 августа 2007 года	Срок не вышел
Экваториальная Гвинея	первоначальный	24 декабря 1988 года	Еще не получен ^b
Эритрея	первоначальный	22 апреля 2003 года	Еще не получен
Эстония	третий периодический	1 апреля 2007 года	Срок не вышел
Эфиопия	первоначальный	10 сентября 1994 года	Еще не получен
Финляндия	шестой периодический	1 ноября 2009 года	Срок не вышел
Франция	четвертый периодический	31 декабря 2000 года	Еще не получен
Габон	третий периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Гамбия	второй периодический	21 июня 1985 года	Еще не получен ^c
Грузия	третий периодический	1 апреля 2006 года	Срок не вышел
Германия	шестой периодический	1 апреля 2009 года	Срок не вышел
Гана	первоначальный	8 февраля 2001 года	Еще не получен
Греция	второй периодический	1 апреля 2009 года	Срок не вышел
Гренада	первоначальный	5 декабря 1992 года	Еще не получен
Гватемала	третий периодический	1 августа 2005 года	Еще не получен
Гвинея	третий периодический	30 сентября 1994 года	Еще не получен
Гайана	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Гаити	первоначальный	30 декабря 1996 года	Еще не получен
Гондурас	второй периодический	24 ноября 1998 года	21 февраля 2005 года
Гонконг Особый административный район (Китай) ^c	третий периодический	1 января 2010 года	Срок не вышел
Венгрия	пятый периодический	1 апреля 2007 года	Срок не вышел
Исландия	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не вышел
Индия	четвертый периодический	31 декабря 2001 года	Еще не получен
Индонезия	первоначальный	23 мая 2007 года	Срок не вышел
Иран (Исламская Республика)	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Ирак	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Ирландия	третий периодический	31 июля 2005 года	Еще не получен
Израиль	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не вышел
Италия	шестой периодический	31 октября 2009 года	Срок не вышел
Ямайка	третий периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Япония	пятый периодический	31 октября 2002 года	Еще не получен
Иордания	четвертый периодический	21 января 1997 года	Еще не получен
Казахстан	первоначальный	24 апреля 2007 года	Срок не вышел
Кения	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Кувейт	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Кыргызстан	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Латвия	третий периодический	1 ноября 2008 года	Срок не вышел
Либерия	первоначальный	22 декабря 2005 года	Еще не получен
Ливан	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Лесото	второй периодический	30 апреля 2002 года	Еще не получен
Ливийская Арабская Джамахирия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	5 декабря 2005 года
Лихтенштейн	второй периодический	1 сентября 2009 года	Срок не вышел
Литва	третий периодический	1 ноября 2009 года	Срок не вышел
Люксембург	четвертый периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Мадагаскар	третий периодический	30 июля 1992 года	24 мая 2005 года
Малави	первоначальный	21 марта 1995 года	Еще не получен
Мали	третий периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Макао Особый административный район (Китай) ^d	первоначальный (Китай)	31 октября 2001 года	Еще не получен
Мальта	второй периодический	12 декабря 1996 года	Еще не получен
Мавритания	первоначальный	17 февраля 2006 года	Еще не получен
Маврикий	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не вышел
Мексика	пятый периодический	30 июля 2002 года	Еще не получен
Монако	второй периодический	1 августа 2006 года	Срок не вышел
Монголия	пятый периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Черногория ^d			
Марокко	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не вышел
Мозамбик	первоначальный	20 октября 1994 года	Еще не получен
Намибия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не вышел
Непал	второй периодический	13 августа 1997 года	Еще не получен
Нидерланды	пятый периодический	1 августа 2006 года	Срок не вышел
Нидерланды (Антильские острова)	четвертый периодический	1 августа 2006 года	Срок не вышел

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Нидерланды (Аруба)	четвертый периодический	1 августа 2006 года	Срок не вышел
Новая Зеландия	пятый периодический	1 августа 2007 года	Срок не вышел
Никарагуа	третий периодический	11 июня 1991 года	Еще не получен
Нигер	второй периодический	31 марта 1994 года	Еще не получен
Нигерия	второй периодический	28 октября 1999 года	Срок не вышел
Норвегия	шестой периодический	1 октября 2009 года	Срок не вышел
Панама	третий периодический	31 марта 1992 года	Еще не получен
Парагвай	третий периодический	31 октября 2008 года	Срок не вышел
Перу	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Филиппины	третий периодический	1 ноября 2006 года	Срок не вышел
Польша	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не вышел
Португалия	четвертый периодический	1 августа 2008 года	Срок не вышел
Республика Корея	третий периодический	31 октября 2003 года	10 февраля 2005 года
Республика Молдова	второй периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Румыния	пятый периодический	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Российская Федерация	шестой периодический	1 ноября 2007 года	Срок не вышел
Руанда	третий периодический специальный ^с	10 апреля 1992 года 31 января 1995 года	Еще не получен Еще не получен
Сент-Винсент и Гренадины	второй периодический	31 октября 1991 года	Еще не получен ^с
Сан-Марино	второй периодический	17 января 1992 года	Еще не получен
Сенегал	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Сербия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не вышел
Сейшельские Острова	первоначальный	4 августа 1993 года	Еще не получен
Сьерра-Леоне	первоначальный	22 ноября 1997 года	Еще не получен
Словакия	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не вышел
Словения	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не вышел
Сомали	первоначальный	23 апреля 1991 года	Еще не получен
Южная Африка	первоначальный	9 марта 2000 года	Еще не получен
Испания	пятый периодический	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Шри-Ланка	пятый периодический	1 ноября 2007 года	Срок не вышел
Судан	третий периодический/ специальный	7 ноября 2001 года/ 31 декабря 2005 года	28 июня 2006 года
Суринам	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Свазиленд	первоначальный	27 июня 2005 года	Срок не вышел
Швеция	шестой периодический	1 апреля 2007 года	Срок не вышел
Швейцария	третий периодический	1 ноября 2006 года	Срок не вышел
Сирийская Арабская Республика	четвертый периодический	1 августа 2009 года	Срок не вышел
Таджикистан	второй периодический	31 июля 2008 года	Срок не вышел
Таиланд	второй периодический	1 августа 2009 года	Срок не вышел

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Бывшая югославская Республика Македония	второй периодический	1 июня 2000 года	Еще не получен
Тимор-Лешти	первоначальный	19 декабря 2004 года	Еще не получен
Того	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Срок не вышел
Тринидад и Тобаго	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Тунис	пятый периодический	4 февраля 1998 года	Еще не получен
Турция	первоначальный	16 декабря 2004 года	Еще не получен
Туркменистан	первоначальный	31 июля 1998 года	Еще не получен
Уганда	второй периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Украина	шестой периодический	1 ноября 2005 года	3 ноября 2005 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	шестой периодический	1 ноября 2006 года	Срок не вышел
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	шестой периодический	1 ноября 2006 года	Срок не вышел
Объединенная Республика Танзания	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Соединенные Штаты Америки	второй и третий периодические	1 августа 2010 года	Срок не вышел
Уругвай	пятый периодический	21 марта 2003 года	Еще не получен
Узбекистан	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не вышел
Венесуэла (Боливарианская Республика)	четвертый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Вьетнам	третий периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Йемен	пятый периодический	1 июля 2009 года	Срок не вышел
Замбия	третий периодический	30 июня 1998 года	16 декабря 2005 года
Зимбабве	второй периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Афганистан	второй периодический	23 апреля 1989 года	25 октября 1991 года ^a
Албания	второй периодический	1 ноября 2008 года	Срок не наступил
Алжир	третий периодический	1 июня 2000 года	Еще не получен
Ангола	первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	Еще не получен
Аргентина	четвертый периодический	31 октября 2005 года	Еще не получен
Армения	второй периодический	1 октября 2001 года	Еще не получен
Австралия	пятый периодический	31 июля 2005 года	Еще не получен
Австрия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	21 июля 2006 года
Азербайджан	третий периодический	1 ноября 2005 года	Еще не получен
Бангладеш	первоначальный	6 декабря 2001 года	Еще не получен
Барбадос	третий периодический	11 апреля 1991 года	18 июля 2006 года
Беларусь	пятый периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Бельгия	пятый периодический	1 августа 2008 года	Срок не наступил
Белиз	второй первоначальный	9 сентября 1997 года	Еще не получен

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Бенин	периодический	1 ноября 2008 года	Срок не наступил
Боливия	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Босния и Герцеговина	первоначальный	5 марта 1993 года	3 августа 2005 года
Ботсвана	первоначальный	8 декабря 2001 года	Еще не получен
Бразилия	третий периодический	31 октября 2009 года	Срок не наступил
Болгария	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен
Буркина-Фасо	первоначальный	3 апреля 2000 года	Еще не получен
Бурунди	второй периодический	8 августа 1996 года	Еще не получен
Камбоджа	второй периодический	31 июля 2002 года	Еще не получен
Камерун	четвертый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Канада	шестой периодический	31 октября 2010 года	Срок не наступил
Кабо-Верде	первоначальный	5 ноября 1994 года	Еще не получен
Центральноафриканская Республика	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не вышел
Чад	первоначальный	8 сентября 1996 года	Еще не получен
Чили	пятый периодический	28 апреля 2002 года	9 февраля 2006 года
Колумбия	шестой периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил
Конго	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Коста-Рика	пятый периодический	30 апреля 2004 года	30 мая 2006 года
Кот-д'Ивуар	первоначальный	25 июня 1993 года	Еще не получен
Хорватия	второй периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Кипр	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Чешская Республика	второй периодический	1 августа 2005 года	24 мая 2006 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	третий периодический	1 января 2004 года	Еще не получен
Демократическая Республика Конго	четвертый периодический	1 апреля 2009 года	Срок не наступил
Дания	пятый периодический	31 октября 2005 года	Еще не получен
Джибути	первоначальный	5 февраля 2004 года	Еще не получен
Доминика	первоначальный	16 сентября 1994 года	Еще не получен
Доминиканская Республика	пятый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Эквадор	пятый периодический	1 июня 2001 года	Еще не получен
Египет	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Еще не получен
Сальвадор	четвертый периодический	1 августа 2007 года	Срок не наступил
Экваториальная Гвинея	первоначальный	24 декабря 1988 года	Еще не получен ^b
Эритрея	первоначальный	22 апреля 2003 года	Еще не получен
Эстония	третий периодический	1 апреля 2007 года	Срок не наступил
Эфиопия	первоначальный	10 сентября 1994 года	Еще не получен
Финляндия	шестой периодический	1 ноября 2009 года	Срок не наступил

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Франция	четвертый периодический	31 декабря 2000 года	Еще не получен
Габон	третий периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Гамбия	второй периодический	21 июня 1985 года	Еще не получен ^c
Грузия	третий периодический	1 апреля 2006 года	Срок не наступил
Германия	шестой периодический	1 апреля 2009 года	Срок не наступил
Гана	первоначальный	8 февраля 2001 года	Еще не получен
Греция	второй периодический	1 апреля 2009 года	Срок не наступил
Гренада	первоначальный	5 декабря 1992 года	Еще не получен
Гватемала	третий периодический	1 августа 2005 года	Еще не получен
Гвинея	третий периодический	30 сентября 1994 года	Еще не получен
Гайана	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Гаити	первоначальный	30 декабря 1996 года	Еще не получен
Гондурас	второй периодический	24 ноября 1998 года	21 февраля 2005 года
Гонконг Особый административный район (Китай) ^c	третий периодический (Китай)	1 января 2010 года	Срок не наступил
Венгрия	пятый периодический	1 апреля 2007 года	Срок не наступил
Исландия	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не наступил
Индия	четвертый периодический	31 декабря 2001 года	Еще не получен
Индонезия	первоначальный	23 мая 2007 года	Срок не наступил
Иран (Исламская Республика)	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен
Ирак	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Ирландия	третий периодический	31 июля 2005 года	Еще не получен
Израиль	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не наступил
Италия	шестой периодический	31 октября 2009 года	Срок не наступил
Ямайка	третий периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Япония	пятый периодический	31 октября 2002 года	Еще не получен
Иордания	четвертый периодический	21 января 1997 года	Еще не получен
Казахстан	первоначальный	24 апреля 2007 года	Срок не наступил
Кения	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил
Кувейт	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Кыргызстан	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Латвия	третий периодический	1 ноября 2008 года	Срок не наступил
Либерия	первоначальный	22 декабря 2005 года	Еще не получен
Ливан	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Лесото	второй периодический	30 апреля 2002 года	Еще не получен
Ливийская Арабская Джамахирия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	5 декабря 2005 года
Лихтенштейн	второй периодический	1 сентября 2009 года	Срок не наступил
Литва	третий периодический	1 ноября 2009 года	Срок не наступил

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Люксембург	четвертый периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил
Мадагаскар	третий периодический	30 июля 1992 года	24 мая 2005 года
Малави	первоначальный	21 марта 1995 года	Еще не получен
Мали	третий периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Макао Особый административный район (Китай) ^d	первоначальный (Китай)	31 октября 2001 года	Еще не получен
Мальта	второй периодический	12 декабря 1996 года	Еще не получен
Мавритания	первоначальный	17 февраля 2006 года	Еще не получен
Маврикий	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не наступил
Мексика	пятый периодический	30 июля 2002 года	Еще не получен
Монако	второй периодический	1 августа 2006 года	Срок не наступил
Монголия	пятый периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Черногория ^d			
Марокко	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не наступил
Мозамбик	первоначальный	20 октября 1994 года	Еще не получен
Намибия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не наступил
Непал	второй периодический	13 августа 1997 года	Еще не получен
Нидерланды	пятый периодический	1 августа 2006 года	Срок не наступил
Нидерланды (Антильские острова)	четвертый периодический	1 августа 2006 года	Срок не наступил
Нидерланды (Аруба)	четвертый периодический	1 августа 2006 года	Срок не наступил
Новая Зеландия	пятый периодический	1 августа 2007 года	Срок не наступил
Никарагуа	третий периодический	11 июня 1991 года	Еще не получен
Нигер	второй периодический	31 марта 1994 года	Еще не получен
Нигерия	второй периодический	28 октября 1999 года	Срок не наступил
Норвегия	шестой периодический	1 октября 2009 года	Срок не наступил
Панама	третий периодический	31 марта 1992 года	Еще не получен
Парагвай	третий периодический	31 октября 2008 года	Срок не наступил
Перу	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Филиппины	третий периодический	1 ноября 2006 года	Срок не наступил
Польша	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не наступил
Португалия	четвертый периодический	1 августа 2008 года	Срок не наступил
Республика Корея	третий периодический	31 октября 2003 года	10 февраля 2005 года
Республика Молдова	второй периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Румыния	пятый периодический	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Российская Федерация	шестой периодический	1 ноября 2007 года	Срок не наступил
Руанда	третий периодический специальный ^e	10 апреля 1992 года 31 января 1995 года	Еще не получен Еще не получен
Сент-Винсент и Гренадины	второй периодический	31 октября 1991 года	Еще не получен ^c

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Сан-Марино	второй периодический	17 января 1992 года	Еще не получен
Сенегал	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Сербия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не наступил
Сейшельские Острова	первоначальный	4 августа 1993 года	Еще не получен
Сьерра-Леоне	первоначальный	22 ноября 1997 года	Еще не получен
Словакия	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не наступил
Словения	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не наступил
Сомали	первоначальный	23 апреля 1991 года	Еще не получен
Южная Африка	первоначальный	9 марта 2000 года	Еще не получен
Испания	пятый периодический	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Шри-Ланка	пятый периодический	1 ноября 2007 года	Срок не наступил
Судан	третий периодический/ специальный	7 ноября 2001 года/ 31 декабря 2005 года	28 июня 2006 года
Суринам	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил
Свазиленд	первоначальный	27 июня 2005 года	Срок не наступил
Швеция	шестой периодический	1 апреля 2007 года	Срок не наступил
Швейцария	третий периодический	1 ноября 2006 года	Срок не наступил
Сирийская Арабская Республика	четвертый периодический	1 августа 2009 года	Срок не наступил
Таджикистан	второй периодический	31 июля 2008 года	Срок не наступил
Таиланд	второй периодический	1 августа 2009 года	Срок не наступил
Бывшая югославская Республика Македония	второй периодический	1 июня 2000 года	Еще не получен
Тимор-Лешти	первоначальный	19 декабря 2004 года	Еще не получен
Того	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Срок не наступил
Тринидад и Тобаго	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Тунис	пятый периодический	4 февраля 1998 года	Еще не получен
Турция	первоначальный	16 декабря 2004 года	Еще не получен
Туркменистан	первоначальный	31 июля 1998 года	Еще не получен
Уганда	второй периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил
Украина	шестой периодический	1 ноября 2005 года	3 ноября 2005 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	шестой периодический	1 ноября 2006 года	Срок не наступил
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	шестой периодический	1 ноября 2006 года	Срок не наступил
Объединенная Республика Танзания	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Соединенные Штаты Америки	второй и третий периодические	1 августа 2010 года	Срок не вышел
Уругвай	пятый периодический	21 марта 2003 года	Еще не получен
Узбекистан	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не наступил

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Венесуэла (Боливарианская Республика)	четвертый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Вьетнам	третий периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Йемен	пятый периодический	1 июля 2009 года	Срок не наступил
Замбия	третий периодический	30 июня 1998 года	16 декабря 2005 года
Зимбабве	второй периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен

Примечания

^a На своей пятьдесят пятой сессии Комитет просил правительство Афганистана представить дополнительную информацию к его докладу до 15 мая 1996 года для ее рассмотрения на своей пятьдесят седьмой сессии. Никакой дополнительной информации получено не было. На своей шестьдесят восьмой сессии Комитет предложил Афганистану представить свой доклад на шестьдесят восьмой сессии. Государство-участник попросила об отсрочке. На семьдесят третьей сессии Комитет постановил отложить рассмотрение доклада Афганистана на более поздний срок до достижения более стабильного положения нового правительства.

^b На своей семьдесят пятой сессии Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Гамбии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать.

Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Экваториальной Гвинее было рассмотрено на семьдесят девятой сессии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать.

Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах было рассмотрено на восемьдесят шестой сессии при отсутствии доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить его второй периодический доклад 1 апреля 2007 года.

^c Хотя Китай не является участником Пакта, правительство страны обеспечивает выполнение обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 40 в отношении Особых административных районов Гонконг и Макао, которые ранее находились соответственно под британским и португальским управлением.

^d Хотя ратификационная грамота не была представлена Республикой Черногория, население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте, в соответствии с установившейся практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49).

^е В соответствии с решением Комитета от 27 октября 1994 года (пятьдесят вторая сессия) (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 40 (A/50/40)*, том I, глава IV, раздел В), Руанде было предложено до 31 января 1995 года представить доклад о недавних и текущих событиях, затрагивающих применение Пакта в этой стране, для рассмотрения на пятьдесят третьей сессии. На шестьдесят восьмой сессии два члена Бюро Комитета встретились в Нью-Йорке с послом Руанды при Организации Объединенных Наций, который обещал представить просроченные доклады в течение 2000 года.

Приложение IV

СОСТОЯНИЕ ДОКЛАДОВ И СИТУАЦИЙ, РАССМОТРЕННЫХ ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД, И ДОКЛАДОВ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ ПРЕДСТОИТ РАССМОТРЕТЬ КОМИТЕТУ

<u>Государство- участник и МООНК</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
--	----------------------------	-------------------------------	------------------	--

А. Первоначальные доклады

Босния и Герцеговина	5 марта 1993 года	30 августа 2005 года	Планируется рассмотреть на восемьдесят восьмой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят седьмой сессии	CCPR/C/BIH/1 CCPR/C/BIH/Q/1
Гондурас	24 ноября 1998 года	21 февраля 2005 года	Намечен к рассмотрению на восемьдесят восьмой сессии. Перечень вопросов принят на восемьдесят шестой сессии	CCPR/C/HND/2005/1C CPR/CO/87/HND/Q/1

В. Вторые периодические доклады

Бразилия	23 апреля 1998 года	15 ноября 2004 года	Рассмотрен 26 и 27 октября 2005 года (восемьдесят пятая сессия)	CCPR/C/BRA/2004/2 CCPR/C/BRA/CO/2 CCPR/C/SR.2326-2327 CCPR/C/SR.2336
Гонконг, Особый администра- тивный район (Китай)	31 октября 2003 года	14 февраля 2005 года	Рассмотрен 20 и 21 марта 2006 года (восемьдесят шестая сессия)	CCPR/C/KHG/2005/2 CCPR/C/KHG/CO/2 CCPR/C/SR.2350-2351 CCPR/C/SR.2364
Парагвай	9 сентября 1998 года	9 июля 2004 года	Рассмотрен 19 и 20 октября 2005 года (восемьдесят пятая сессия)	CCPR/C/PRY/2004/2 CCPR/C/PRY/CO/2 CCPR/C/SR.2315-2317 CCPR/C/SR.2330

<u>Государство- участник и МООНК</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Центрально-африканская Республика	9 апреля 1989 года	11 апреля 2005 года	Рассмотрен 12 и 13 июля 2006 года (восемьдесят седьмая сессия)	CCPR/C/CAR/2005/2 CCPR/C/CAR/CO/2 CCPR/C/SR.2373-2374 CCPR/C/SR.2358
Сент-Винсент и Гренадины ^a	31 октября 1999 года	Еще не получен	Ситуация рассмотрена в отсутствие доклада, но в присутствии делегации 22 марта 2006 года (восемьдесят шестая сессия)	CCPR/C/VCT/CO/2 CCPR/C/SR.2353-2354 CCPR/C/SR.2364
Чешская Республика	1 августа 2005 года	24 мая 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CZE/2

С. Третьи периодические доклады

Демократическая Республика Конго	31 июля 1991 года	30 марта 2005 года	Рассмотрен 15 и 16 марта 2006 года (восемьдесят шестая сессия)	CCPR/C/RDC/2005/3 CCPR/C/COD/CO/3 CCPR/C/SR.2344-2345 CCPR/C/SR.2358
Республика Корея	31 октября 2003 года	10 февраля 2005 года	Планируется рассмотреть на восемьдесят восьмой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят шестой сессии	CCPR/C/KOR/2005/3 CCPR/C/KOR/Q/3
Мадагаскар	30 июля 1992 года	24 мая 2005 года	Планируется рассмотреть на восемьдесят девятой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят седьмой сессии	CCPR/C/MDG/2005/3 CCPR/C/MDG/Q/3

<u>Государство-участник и МООНК</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Соединенные Штаты Америки	7 сентября 1998 года	21 октября 2005 года	Рассмотрен 17 и 18 июля 2006 года (восемьдесят седьмая сессия)	CCPR/C/USA/3 CCPR/C/USA/CO/3 CCPR/C/SR.2379-2381 CCPR/C/SR.2395
Замбия	30 июня 1998 года	16 декабря 2005 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/ZMB/3
Судан	7 ноября 2001 года Специальный доклад был запрошен к 31 декабря 2005 года по конкретным положениям представленно го тогда третьего периодическог о доклада	28 июня 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/SUD/3
Барбадос	11 апреля 1991 года	7 июля 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/BRB/3

D. Четвертые периодические доклады

Ливия	1 октября 2002 года	6 декабря 2005 года	Будет представлен на перевод. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/LIB/4
Австрия	1 октября 2002 года	20 июля 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/AUT/4

<u>Государство- участник и МООНК</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
--	----------------------------	-------------------------------	------------------	--

Е. Пятые периодические доклады

Канада	30 апреля 2004 года	17 ноября 2004 года	Рассмотрен 17 и 18 октября 2005 года (восемьдесят пятая сессия)	CCPR/C/CAN/2002/5 CCPR/C/CAN/CO/5 CCPR/C/SR.2312-2313 CCPR/C/SR.2328 CCPR/SR.2330
Чили	28 апреля 2002 года	9 февраля 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CHI/5
Коста-Рика	30 апреля 2004 года	9 февраля 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CRI/5
Италия	1 июня 2002 года	19 марта 2004 года	Рассмотрен 20 и 21 октября 2005 года (восемьдесят пятая сессия)	CCPR/C/ITA/2004/5 CCPR/C/ITA/CO/5 CCPR/C/SR.2318-2319 CCPR/C/SR.2335
Норвегия	31 октября 2004 года	30 ноября 2004 года	Рассмотрен 14 марта 2006 года (восемьдесят шестая сессия)	CCPR/C/NOR/2004/5 CCPR/C/NOR/CO/5 CCPR/C/SR.2342-2343 CCPR/C/SR.2358

Ф. Шестые периодические доклады

Украина	1 ноября 2005 года	3 ноября 2005 года	Планируется рассмотреть на восемьдесят восьмой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят седьмой сессии	CCPR/C/UKR/6 CCPR/C/UKR/Q/4
---------	-----------------------	-----------------------	---	--------------------------------

<u>Государство- участник и МООНК</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
МООНК	30 июля 2004 года Комитет в соответствии с пунктами 1 и 3 своих заключи- тельных замечаний по первона- чальному докладу Сербии и Черногории просил МООНК представить, не ущемляя правовой статус Косово, доклад о положении в области прав человека в Косово с июня 1999 года ^b	7 февраля 2006 года	Рассмотрен 19 и 20 июля 2006 года (восемьдесят седьмая сессия)	CCPR/C/UNK/1 CCPR/C/UNK/Q/1 CCPR/C/SR.2383-2385 CCPR/C/SR.2394

Примечания

^a Положение в области гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах было рассмотрено на восемьдесят шестой сессии в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить его второй периодический доклад к 1 апреля 2007 года.

^b См. Ежегодный доклад, A/60/40 (том I, пункт 76).
